L'ÉVÉNEMENT

LE PLUS ANCIEN QUOTIDIEN FRANCAIS DU CANADA

65ième ANNEE No 63 — QUEBEC, LUNDI 10 AOUT 1931 — Circulation en Juillet: 26, — SEIZE PAGES

Capitol THEATRE

Aujourd'hui et Demain

NORMA SHEARER, ROBT. MONTGOMERY, NEIL HAMILTON ET IRENE RICH

— dans —

"Strangers May Kiss"

LEGISLATURE EDIFICE PARLEMENT

L'ÉVENEMENT

D'un matin à l'autre

Propos

La lutte manque de couleur locale.

M. Houde entend naviguer sans sombrer.

Heureux qui a raison de se fier à son étoile.

De temps à autre, le naturel s'impose à la mode.

Les propriétaires de garage désirent une remise.

Dans quinze jours la terre continuera de tourner.

On se demande si Samson a conservé toute sa force.

Le peuple supporte bien les coups de l'éloquence politique.

Parfois les journalistes sont forcés d'aller aux nouvelles...

Dans certains comtés, on organise des concours d'impopularité.

Il y a de la glace dans le port de Churchill, mais c'est celle de l'hiver dernier.

Ce soir, en regardant du côté de l'ouest, on verra dans le ciel un signe avant-coureur.

Tous les candidats ne sont pas également distingués, mais il n'y en a pas de communistes.

Afin d'employer plus de monde aux élections, on devrait interdire le fonctionnement des machines.

Diogène.

Incident

Un échevin très en vue de Montréal est accusé d'avoir installé sur sa propriété à la campagne des jeux mécaniques empruntés à la cité de Montréal. On parle, à ce propos, d'accusation de vol et de recel. Peut-être ces expressions sont-elles exagérées! Il s'agit plutôt d'un enfantillage... Ne faut-il pas que jeunesse se passe?

Trois-Rivières

A tort ou à raison, les politiciens prétendent voir dans le résultat de l'élection fédérale du comté de St-Maurice, aujourd'hui même, un signe avant-coureur du verdict électoral que la province s'apprête à donner. La politique fédérale et provinciale sont bien différentes, pourtant, mais les organisations libérales et conservatrices tiennent à solidariser leurs forces à l'heure du combat.

Recul

Un plébiscite des électeurs prussiens a démontré que la majorité de cet ancien royaume favorise le gouvernement républicain contre le fascisme, le communisme ou toute autre forme nouvelle de la révolution. Comme la Prusse commande économiquement et socialement à l'Allemagne, on augure de ce vote que les mauvais jours du cabinet Bruening sont finis. Tant mieux pour l'Allemagne et pour l'Europe!

Un revenant

Il y a des types qu'on voit toujours revenir, au théâtre, au moment le moins opportun, et leur rentrée produit invariablement un effet comique. Il en est aussi dans la politique, de ces revenants, que ni les accidents ni les défaites ne peuvent décourager. Tel est bien ce personnage qui brigue de nouveau les suffrages du comté de Beauharnois, après avoir été député, conseiller législatif, puis simple malheureux. En voici un qui a donné des preuves de la sincérité de sa vocation.

L'AVIATEUR CRAMER

(Serv. de la Presse Canadienne)

Copenhague, 10. — Aucune nouvelle n'a été reçue ici de l'aviateur américain Parker Cramer, qui a décollé des îles Shetland pour Copenhague, hier. On croit qu'il a été forcé d'atterrir quelque part. A 9 heures, hier soir, sept postes de radio essayaient vainement d'entrer en communication avec son avion.

TEMPERATURE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Toronto, 10. — La pression est basse à l'est des Lacs et élevée dans les provinces de l'ouest. Plusieurs averses, hier, dans le Manitoba, l'Ontario et l'ouest de Québec. Température modérément chaude dans l'ouest, et fraiche dans l'est.

	Min.	Max.
Aklavik	44	58
Victoria	56	84
Vancouver	54	64
Calgary	38	75
Lethbridge	39	75
Saskatoon	48	68
Moosejaw	49	63
Regina	46	61
Winnipeg	54	68
London	—	78
Toronto	66	81
Kingston	—	72
Ottawa	60	62
Montreal	58	62
Québec	48	64
St. John	54	74
Halifax	54	68

PRONOSTICS:

Vallée de l'Outaouais et Haut St-Laurent : — Vents frais, nuageux, averses locales.

Bas St-Laurent : — Vents frais modérés, nuageux, averses ou orages locaux.

Golfe et Côte Nord : — Vents modérés, nuageux, même température, averses le soir.

Maritimes : — Vents frais modérés, nuageux, avec pluie intermittente.

LA VOTATION AUJOURD'HUI A 3-RIVIERES

Les dernières assemblées ont eu lieu hier soir. — Grande activité.

M. DUPRE EN SCENE

Plusieurs députés fédéraux ont pris part aux escarmouches finales.

QUI L'EMPORTERA?

(Serv. de la Presse Canadienne)

Trois-Rivières, 10. — Les électeurs de la division fédérale Trois-Rivières - St-Maurice sont appelés à se choisir, aujourd'hui, un nouveau représentant à la Chambre des Communes. Les candidats en présence sont M. Charles Bourgeois, C.R., conservateur, et l'honorable M. Wilfrid Gariépy, C.R., libéral, qui fit partie du gouvernement de l'Alberta durant la guerre.

L'honorable M. Maurice Dupré, solliciteur général dans le cabinet Bennett, a adressé la parole hier soir à une assemblée conservatrice, devant trois mille personnes réunies sur les terrains de l'Académie La Salle, tandis que les libéraux groupaient leurs forces ailleurs pour entendre l'honorable M. Fernand Rinfret, ancien secrétaire d'Etat dans le cabinet King. Les deux partis font tous les efforts possibles pour remporter ce siège laissé vacant par la mort de M. Arthur Bettez, libéral, dont la majorité aux dernières élections fédérales fut de 3,649 voix.

Le troisième ministre fédéral à entrer dans la bataille, l'honorable M. Maurice Dupré, a livré une forte attaque contre le parti libéral et louangé les accomplissements de l'administration Bennett. "Le gouvernement conservateur", dit-il, "a courageusement abordé le problème du chômage en dépit des constantes critiques de l'opposition. Tandis que les libéraux discutaient des principes abstraits, le gouvernement conservateur s'occupait des chômeurs."

L'honorable M. Alfred Duranleau, ministre de la Marine, qui était allé parler à Shawinigan, arriva ici avant la fin de l'assemblée et il prononça quelques mots.

Dénonçant les tactiques du parti conservateur dans cette élection partielle, l'honorable M. Rinfret attira l'attention des électeurs sur le record heureux du parti libéral dans Québec et recommanda à ses auditeurs de considérer l'intérêt public avant l'esprit de parti.

M. Jean-François Pouliot, député fédéral de Témiscouata, déclara à son tour que le tarif Bennett fait du tort au commerce au lieu de l'aider. Les autres orateurs à l'assemblée libérale furent M. E. St-Père, député fédéral d'Hochelaga, et le Dr J.-H. Desrochers, député fédéral de Portneuf.

2 ORDINATIONS PAR MGR PLANTE

...S. E. Mgr Plante a élevé au sacerdoce, hier matin, les PP. Raoul Gosselin et F.-X. Caron, des Missionnaires du Sacré-Coeur.

BELLE CEREMONIE

Son Excellence Monseigneur Omer Plante a présidé hier matin, en la chapelle des RR. PP. Missionnaires du Sacré-Coeur, rue Ste-Ursule, une imposante cérémonie d'ordination au cours de laquelle le R. P. Raoul Gosselin, de Black Lake, et le R. P. F.-X. Caron, de l'Anse-à-Beaufils, ont été élevés à la dignité du sacerdoce.

Cette cérémonie a été très solennelle. Tous les Pères de la communauté et un nombreux clergé y assistaient. Les parents des nouveaux ordonnés étaient également très nombreux. Ils avaient pris place dans la nef qui était littéralement remplie. Son Excellence Monseigneur Plante était assisté du R. P. Boudin, M.S.C., supérieur de la maison de Québec, et du R. P. Joseph Frappa, M.S.C. Pendant la cérémonie, les RR. PP. Gosselin et Caron étaient accompagnés respectivement des RR. PP. W. Caron et E. Haguette.

Dans le sanctuaire on remarquait les RR. PP. Fortin, Fortier, P. Gagnon, Ant. Arcand, Michel Caron, tous missionnaires du Sacré-Coeur, M. l'abbé Jos. Dubé, principal de l'Ecole Normale Laval, M. l'abbé Lajotte, de St-Charles de Capelon. M. l'abbé Marchand agissait comme maître des cérémonies.

Le R. P. F.-X. Caron, qui est le troisième religieux missionnaire du Sacré-Coeur dans la même famille, célébrera ce matin sa première messe en la chapelle de la rue Ste-Ursule. La cérémonie se déroulera à 7 heures et 30. Les frères du nouvel ordonné, le R. P. Guillaume Caron l'assistera à l'autel et le R. P. Michel Caron donnera le sermon de circonstance.

C'est à dix heures, dans la chapelle du juvénat de Beauport, que le R. P. Raoul Gosselin chantera sa première messe. Le R. P. E. Haguette prononcera l'allocution de circonstance.

LINDBERGH A POINT BARROW

(Serv. de la Presse Canadienne)

Point Barrow, Alaska, 10. — le Colonel Charles A. Lindberg et son épouse sont descendus ici, avant-hier, à 5 heures du matin, heure de l'est, après avoir franchi sans encombre la distance de 536 milles d'Aklavik, Territoire du Nord - Ouest. Les conditions atmosphériques étant mauvaises, le couple décida de passer le dimanche ici, en attendant une amélioration. On calcule qu'il est tombé un pouce de pluie en l'espace de 24 heures. Hier soir le vent soufflait encore à raison de 20 milles à l'heure. La prochaine escale des Lindberg se fera à Nome, Alaska, à 432 milles d'ici.

UNE COLLISION EST FATALE A 3 PERSONNES

Une automobile frappe un autobus samedi près de Ste-Agathe des Monts.

CHOC TERRIBLE

2 occupants de la première voiture et un passager de l'autobus sont tués.

DES BLESSES

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ste-Agathe des Monts, Qué., 10. — Deux résidents de Dayton, Ohio, identifiés par leur licence d'automobile comme étant M. Charles C. Brun, 55 ans, et son épouse, ont été tués quand leur automobile est venue en collision avec un autobus, samedi, tout près d'ici. Un occupant de l'autobus, M. Adolphe Labonté, de Montréal, a aussi succombé à une fracture du crâne.

Deux autres occupants de l'automobile Brun, M. Robert Prince, 63 ans, et M. J. Morrison, 36 ans, respectivement de Martford, Conn., et de Dayton, ont reçu des blessures à la tête et au corps, mais leur état n'inspire aucune crainte.

Plusieurs passagers de l'autobus ont été fortement secoués et ont reçu des entailles ou contusions, mais à l'exception du conducteur de l'autobus, personne n'eut besoin des soins du médecin. Le chauffeur, M. Josaphat Laniel, 30 ans, de Ste-Agathe, est plus blessé, mais on s'attend à ce qu'il soit rapidement remis.

Le chef de la police locale a déclaré que d'après les récits entendus, M. Brun voulut dépasser une autre automobile. A ce moment il vit venir l'autobus, mais il était trop tard, et il frappa la lourde machine. Le choc fut tellement violent que l'autobus quitta la route. Les occupants de l'automobile furent précipités sur le chemin, M. Laniel plongea dans un fossé, et M. Labonte fut lancé sur le chemin par une fenêtre de l'autobus, et il se fractura le crâne en tombant.

A Montréal, l'Ontario a gagné la coupe Willingdon, emblème du championnat interprovincial de golf.

UNE ASSEMBLEE DU BON VIEUX TEMPS A JOLIETTE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Joliette, 10. — (Par Rooney Pelletier, de la Presse Canadienne) — Une assemblée politique contradictoire a eu lieu ici, samedi, rappelant les anciennes batailles électorales autrefois si populaires en cette province. Les deux candidats en présence, M. Robert Tellier, fils du juge Tellier, ancien chef de l'opposition provinciale, et l'ex-député du comté, M. Lucien Dugas, se sont rencontrés sur une estrade et ont adressé la parole à la foule. Tous deux furent souvent interrompus par un auditoire à peu près également divisé. De nombreuses interpellations furent adressées aux orateurs, sur des questions fédérales, des questions provinciales, et enfin des sujets intéressant particulièrement le comté. M. Dugas représenta en riant M. Camillien Houde, chef conservateur, comme "un honnête homme, un ange descendu des cieux". Un partisan de M. Houde fit remarquer que le fait d'avoir été élu maire de Montréal par une majorité de plusieurs milliers de voix prouvait que M. Houde est un honnête homme. Un autre auditeur répliqua que les électeurs ne le connaissaient pas alors.

—"Mais ils connaissaient ses adversaires et ils les mirent à la porte", lança un autre.

L'assemblée dura une couple d'heures.

GANDHI HESITE A QUITTER SES COMPATRIOTES

Le Mahatma veut être sûr que le gouvernement respectera la trêve.

SOMBRES NUAGES

Souhait que la paix règne entre les diverses races aux Indes.

UN GRAND DISCOURS

(Service de la Presse Canadienne)

Bombay, Inde, 10. — Le Mahatma Gandhi a tiré des larmes des yeux de ses auditeurs, hier, lorsqu'il a prononcé un émouvant discours concernant son indécision au sujet de sa présence à la conférence de la Table Ronde, à Londres.

A un certain moment, Gandhi lui-même ne put retenir ses larmes et il déclara que son coeur était tellement rempli d'angoise qu'il ne pouvait continuer son discours.

"Avant de partir pour Londres", dit-il, "je veux que les paysans hindous ne souffrent pas de mon absence aux mains du gouvernement. Je veux avoir la certitude que le gouvernement respectera les clauses de la trêve de Delhi, et je désire aussi que la paix règne entre les diverses races du pays tandis que je serai là-bas. Un haut dignitaire du gouvernement m'a promis que la trêve de Delhi serait loyalement respectée, mais il nous faut des actes dans ce sens, et non des paroles. Parce que j'ai déclanché le mouvement de désobéissance civile, je me tiens responsable de tout ce qui pourrait arriver aux paysans durant mon absence. Je dois donc voir à ce que leurs intérêts soient protégés".

Le Mahatma déclare ensuite qu'il aimait également les Musulmans et les Hindous et qu'il ne faisait pas de différence entre les deux races. Il recommanda à ses auditeurs de s'entendre, de mettre fin aux rivalités de race, et de s'unir pour le bien de l'Inde.

SIX MORTS DANS UN DRAME DE L'AVIATION

(Serv. de la Presse Canadienne)

Cincinnati, Ohio, 10. — Six personnes ont été tuées instantanément lorsque le moteur d'un avion trimoteur Ford, en route de Cleveland à Atlanta, fit explosion au moment du décollage, hier matin.

L'avion venait de quitter l'aéroport Lunken ici, et il n'était qu'à quelques centaines de pieds du sol quand l'un de ses puissants moteurs explosa. Des témoins ont déclaré que le moteur sauta hors de l'avion et s'enfonça profondément dans le sol.

M. CHS-A. PAQUET DANS MONTMAGNY

Le député sortant de ce comté portera le drapeau libéral dans la présente élection.

FAUSSE RUMEUR

Une rumeur a circulé samedi disant que M. Charles-A. Paquet, député sortant de Montmagny, ne se représenterait pas aux élections provinciales du 24 août. On disait que le gouvernement était prêt à récompenser M. Paquet de ses fidèles services au parti libéral et au comté de Montmagny. Mais les amis du député sortant de Montmagny se sont rendus immédiatement auprès de lui et après une entrevue, on a annoncé que M. Charles-A. Paquet avait déclaré qu'il serait dans la lutte jusqu'au bout. Ses amis lui prédisent une nouvelle victoire.

VON GRONEAU EN ISLANDE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Westerland, Allemagne, 10—Wolfang von Gronau, aviateur allemand, qui vola l'an dernier d'Allemagne à New-York en passant par le Groenland et le Labrador, a décollé à 11.37 a.m. samedi pour le Groenland. On ne sait pas s'il poursuivra sa course jusqu'aux Etats-Unis.

A RYEKJAVIK

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ryekjavik, Islanode, 10. — Wolrang von Gronau, aviateur allemand, qui vole vers l'Amérique du Nord en suivant la même route que Parker Cramer dans son voyage aérien vers l'Europe, est arrivé ici à 7.10 p.m., hier.

L'ELECTION A HAMILTON

(Service de la Presse Canadienne)

Hamilton, Ont., 10. — L'élection fédérale partielle de Hamilton-est a lieu aujourd'hui, avec trois candidats en présence. Les électeurs ont à choisir entre les champions suivants :

M. B. Robinson, conservateur.
M. Humphrey Mitchell, ouvrier.
M. W.-H. Connor, indépendant.

J.-D. Roosevelt à Beauharnois

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 10. — **Le gouverneur Franklin D. Roosevelt, qui a fait le voyage en yacht depuis Albany jusqu'ici, a visité hier les travaux de la Beauharnois et il les a trouvés "à la fois impressionnants et simples dans leur méthode d'exécution". Le gouverneur fit cette visite en compagnie de M. R.-O. Sweezey, président, et M. R. A. C. Henry, vice-président et gérant-général de la compagnie. Parlant du développement hydro-électrique du St-Laurent, il a déclaré que les pourparlers entre le gouvernement canadien et Washington concernant les droits de navigation et autres des deux pays progressaient favorablement.**

Lorsqu'il lui fut posé une question au sujet de la probabilité de sa candidature à la présidence américaine comme démocrate, M. Roosevelt répondit que cette question rentrait dans la classe des "si".

Le yacht du gouverneur quittera Montréal pour Sorel aujourd'hui.

M. SAUVE S'EN PREND A SON ANCIEN RIVAL

Le ministre des Postes attaque l'hon. M. Taschereau.

A SAINT-EUSTACHE

Son fils, M. J.-P. Sauvé, promet une nouvelle enquête Beauharnois.

A LA LEGISLATURE

(Serv. de la Presse Canadienne)

St-Eustache, 10. — "L'un des principaux obstacles rencontrés par le gouvernement fédéral en s'occupant de secourir les chômeurs et d'autres questions importantes en cette province, fut l'attitude adoptée par le gouvernement Taschereau", a déclaré l'hon. M. Arthur Sauvé, ministre des Postes, à une assemblée conservatrice tenue ici hier.

Parlant en faveur de son fils, M. Jean-Paul Sauvé, ex-député provincial des Deux-Montagnes, M. Sauvé accusa le premier ministre Taschereau et son gouvernement d'avoir fait du chômage une question politique, de l'aide à l'agriculture une campagne de personnalité, et de la législation fédérale une question de préjugés.

"La politique est au premier plan dans l'esprit des législateurs provinciaux lorsque nous abordons une question aussi importante que celle de l'aide aux chômeurs", dit l'hon. M. Sauvé. "Nous ne sommes pas en présence d'un gouvernement, mais d'une tyrannie".

Plus de 1,200 électeurs avaient envahi l'hôtel de ville pour entendre les MM. Sauvé, père et fils, traiter de l'affaire de la Beauharnois. Le fils promit, s'il est élu, de soulever ce sujet à la législature de Québec. "L'enquête n'est pas finie", dit-il, mais elle se poursuit avec activité".

"Le gouvernement Bennett a courageusement agi avec l'affaire de la Beauharnois", déclara l'hon. M. Sauvé. "Nous avons maintenant à décider si le développement hydro-électrique de Beauharnois deviendra une affaire nationale ou restera une entreprise privée. Quoi qu'il arrive, les intérêts de la province de Québec seront toujours protégés".

L'hon. M. Sauvé ajouta que le gouvernement fédéral aidera davantage les cultivateurs, principalement ceux qui sont intéressés dans l'industrie laitière. "Une prime pour le beurre a été promise", dit-il, "et cette promesse sera tenue, vu que le premier ministre Bennett et M. Camillien Houde sont en faveur de ce plan".

Le ministre des Postes ajouta que lorsqu'il fut question de l'affaire de la Beauharnois pour la première fois à l'Assemblée législative de Québec, il mit la Chambre sur ses gardes. "Mais le premier ministre Taschereau", dit l'hon. M. Sauvé, "réclama le vote alors que la Chambre était à peu près vide".

UN SUICIDE

(Service de la Presse Canadienne)

Cadillac, Mich, 10. — Harry E. Speakes, de Columbus, Ohio, qui avait sur lui des cartes l'identifiant comme surintendant - général du New - York Central Railroad, s'est tué d'une balle, hier matin, dans un hôtel de cette ville. Avec sa nièce, Mme Madge Drake, il était en route pour Beulah, Mich. Cette nièce a déclaré que son oncle était malade et qu'il avait subi des revers financiers dernièrement.

TROUBLES A BERLIN

(Service de la Presse Canadienne)

Berlin, 10. — Deux capitaines de police ont été tués et un sergent a été blessé lorsqu'une volée de balle fut tirée hier soir sur une formation de policiers sur la place Buelow, par des communistes qui s'étaient dissimulés sur les toits des maisons voisines.

M. L. CANNON PARLE POUR M. H. LA FERTE

L'ancien Solliciteur Général associe M. Bennett et M. Houde.

A DRUMMONDVILLE

Ottawa et l'industrie laitière. — Deux conventions libérales.

M. TURCOTTE CANDIDAT

(Serv. de la Presse Canadienne)

Drummondville, Qué., 10. — Les fautes politiques attribuées au premier ministre Bennett ont été rejetées sur la tête du chef conservateur de la province de Québec, M. Camillien Houde, hier, lorsque l'honorable M. Lucien Cannon, solliciteur-général dans le cabinet King, et M. Wilfrid Girouard, député fédéral de Drummond-Arthabaska, ont appuyé l'honorable M. Hector LaFerté, ministre de la Colonisation, qui ouvrait hier sa campagne électorale dans le comté de Drummond. Le ministre a comme adversaire M. Napoléon Garceau, C. R., un vieux lutteur électoral que M. LaFerté représenta en riant comme "un homme que n'affectera pas une nouvelle défaite".

M. Lucien Cannon et M. Girouard ont rattaché M. Camillien Houde à la politique du premier ministre Bennett, accusé ce dernier de n'avoir pas fait honneur aux promesses électorales, et prédit que si M. Houde prenait le pouvoir, "les mêmes hésitations, le même mépris du bien-être du cultivateur et de l'ouvrier caractériseraient ses agissements".

M. LaFerté lui-même exposa son propre record et celui du gouvernement Taschereau.

"Le gouvernement fédéral n'a rien fait pour aider l'industrie laitière", déclara M. Lucien Cannon. "Les électeurs ont été trompés par les promesses de l'automne dernier. Les chefs libéraux se font remarquer par leur sincérité et leur franchise, et ils ne tentent pas de berner le peuple. Cette année, nous voyons les mêmes hommes nous soumettre les mêmes promesses conservatrices. M. Houde s'est proclamé lui-même un nouveau Messie pour guider la race canadienne-française, mais le peuple n'oubliera pas un autre Messie politique qui l'a trahi l'an dernier".

DANS RICHELIEU

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ste-Victoire, 10. — M. J.-C.-A Turcotte, ex-député de Richelieu, a été choisi à l'unanimité par une convention tenue ici, hier après-midi, comme candidat libéral du comté aux élections du 24 août. La convention fut présidée par l'honorable P.-J.-A. Cardin, député du comté au fédéral, et ancien ministre de la Marine.

DANS LAPRAIRIE

(Serv. de la Presse Canadienne)

St-Edouard, Qué., 10. — M. Euclide Charbonneau, ex-député de Napierville-Laprairie, a été choisi de nouveau comme candidat libéral dans cette division, hier après-midi, à l'unanimité.

PANGBORN ET HERNDON

(Serv. de la Presse Canadienne)

Tokio, 10. — A la suite d'une enquête sur le cas des aviateurs américains Clyde Pangborn et Hugh Herndon, jr., accusés d'avoir pris des photographies des fortifications japonaises au cours de leur envolée de Khabarovsk à Tokio, les autorités de la Sibérie ont annoncé hier que l'affaire sera confiée au Procureur.

Les officiels qui ont mené cette enquête disent qu'il est évident que les deux aviateurs ont survolé des zones prohibées. Ils disent qu'ils déplorent l'affaire, mais qu'il est de leur devoir de soumettre le tout aux autorités judiciaires.

ECHEC A L'OPPOSITION ALLEMANDE

La tentative de dissolution de la Diète prussienne n'a pas réussi.

PLEBISCITE HIER

Il fallait 13,449,000 votes et on n'en a obtenu que 9,793,000.

RECUL SERIEUX

(Service de la Presse Canadienne)

Berlin, 10. — (Par Wade Werner). — Les forces oppositionnistes de droite et de gauche ont échoué, hier, dans leur tentative de faire dissoudre la Diète prussienne. Pour remporter la victoire, il leur aurait fallu obtenir plus de 3,500,000 votes de plus qu'ils n'ont eus.

Les nationalistes, les socialistes nationaux, les communistes et les autres partis en faveur de la dissolution n'ont enregistré que 9,793,000 votes, d'après la dernière compilation officielle, au lieu des 13,449,000 votes qu'ils auraient dû avoir pour faire adopter leur proposition. Ce projet exigeait en sa faveur une majorité de tous les votants qualifiés de la Prusse.

Ainsi l'attaque combinée de l'opposition contre le gouvernement Bruening en Allemagne, assise sur le principe en vertu duquel "celui qui contrôle la Prusse contrôle le Reich", a été définitivement battue aux urnes électorales.

Les mêmes partis qui ont supporté le plébiciste d'hier avaient réuni un total de 12,420,000 votes lors de la fameuse élection de Hitler au Reichstag, le 14 septembre dernier. Ils ont fortement reculé hier.

Il est difficile d'établir combien de votes communistes, socialistes ou nationalistes en faveur de la dissolution ont été donnés hier, car il n'était pas question d'affiliation de parti dans cette affaire. Il s'agissait simplement de voter pour ou contre la dissolution de la Diète.

CONSERVATEURS, 18 ET LIBERAUX, 12

(Serv. de la Presse Canadienne)

Charlottetown, I. P. E., 10 — A la suite de la revision des votes de l'élection provinciale de jeudi dans l'Ile du Prince-Edouard, la majorité conservatrice, qui était de huit voix, a été réduite à six. L'alignement est le suivant :

Conservateurs	18
Libéraux	12

L'honorable B.-W. Lepage, ministre sans portefeuille dans le gouvernement Lea, est élu par 17 voix, alors que les premiers rapports attribuaient la victoire à son adversaire conservateur, M. L.-L. Jenkins.

M. A. BERGEVIN SERA CANDIDAT

M. Achile Bergevin annonce sa candidature à Beauharnois. — Piquant incident à la convention libérale.

PROTESTATION

(Serv. de la Presse Canadienne)

Valleyfield, 10. — Deux candidats libéraux et un conservateur seront en présence le jour des élections du 24 août dans le comté de Beauharnois, comme conséquence de la sortie de M. Achille Bergevin de la convention libérale tenue ici avant hier.

Au début de la convention, tenue à l'hôtel de ville de Valleyfield, M. Bergevin se leva et demanda à parler.

"Je veux protester", commença-t-il, mais il n'alla pas plus loin. Il fut interrompu par le président, l'hon. Honoré Mercier, ministre des Terres et Forêts, qui déclara:

—"Le règlement veut que seuls les délégués aient le droit de parler dans cette salle, et..."

—"J'ai le droit d'être ici", insista M. Bergevin.

—"Vous n'êtes pas délégué et vous n'êtes pas dans l'ordre", décida le président.

M. Bergevin quitta la salle en déclarant aux journalistes: "C'est une injustice. Je suis l'unique candidat libéral ici".

M. Mercier donna lecture d'un message à la convention de la part de M. L.-J. Papineau, ex-député du comté, disant qu'il ne se présentait pas de nouveau. M. Gontran St-Onge, avocat, de Valleyfield, fut alors choisi comme candidat libéral officiel.

La convention finie, M. Mercier adressa la parole à un millier de personnes en face de l'hôtel de ville.

M. Bergevin a annoncé qu'il entrera néanmoins dans la lutte comme candidat libéral.

LES AS REVIENNENT

(Serv. de la Presse Canadienne)

Marseille, France, 10. — Russell Boardman et John Polando, aviateurs américains, sont arrivés en avion d'Istamboul à l'aéroport de Marignane, à 5:20 p.m., hier.

UNE PETITE REVOLUTION A LA HAVANE

L'ex-président Menocal tente un coup d'état, échoue et s'enfuit.

SUR UN YACHT

Le président Machado fait emprisonner dix-sept de ses adversaires.

TROIS MORTS

(Serv. de la Presse Canadienne)

La Havane, 10.—Ses trois frères et son fils prisonniers à la suite d'une tentative de révolution que l'on prétend avoir échoué, dans la province de Pinar Del Rio, l'ex-président Mario-G. Menocal devait naviguer hier soir sur les eaux calmes du golfe du Mexique, à bord du petit yacht "Oro", tandis que la flotte le rechercha it.

Dix-sept autres hommes de haut rang parmi les adversaires du président Gerardo Machado étaient confinés dans la forteresse Cabanas, attendant leur procès devant une cour martiale.

Le président Machado a jugé la situation tellement sérieuse qu'il a déclaré l'état de guerre dans la province de La Havane, hier soir, et qu'il a ajouté qu'il songeait à l'étendre à la province de Pinar Del Rio. Il a refusé de recevoir les représentants de la presse, en donnant comme raison qu'il était malade.

Dans Luyano, un faubourg de La Havane, deux hommes et une femme ont été tués. Huit policiers et cinq autres personnes ont été blessés lorsque des mitrailleuses et des carabines échangèrent une grêle de balles pendant plus d'une heure. Des révolutionnaires occupaient la maison d'Arturo Pino, sur la rue Manuel Pruna, et tiraient sur la police qui ripostait par un feu nourri.

Les morts sont: Pino, son secrétaire Felipe Cabezas, et Celia Amoeda, jeune fille de 21 ans qui demeurait de l'autre côté de la rue et qui fut victime de sa curiosité quand elle sortit de chez elle pour voir la bataille.

Des centaines d'autres personnes, attirées par le bruit de la fusillade, surveillèrent l'engagement mais de loin.

Au nombre des gens arrêtés comme suspects, hier, on remarque le Dr Ricardo Dolz, doyen de la faculté de droit à l'Université de La Havane.

M. H. ST-GERMAIN A ST-HYACINTHE

Les bleus ont choisi un adversaire à l'hon. M. Bouchard malgré une déclaration contraire.— Nombreuses conventions.

DANS LA PROVINCE

(Serv. de la Presse Canadienne)

St-Hyacinthe, 10. — M. Horace St-Germain, notaire, de cette ville, a été choisi comme candidat conservateur dans le comté de St-Hyacinthe. Il fera la lutte à l'hon. T.-D Bouchard, président de l'Assemblee Legislative de Québec.

Tout le comté s'intéressait à une déclaration de l'hon. M. Bouchard à l'effet que 230 conservateurs de St-Denis-sur-Richelieu, un château-fort conservateur, avaient demandé à M. Camillien Houde, chef conservateur, de permettre l'élection de M. Bouchard par acclamation, suivant la coutume britannique qui consiste à rendre cet honneur au président du parlement.

A la convention d'hier, les orateurs ont prétendu à "une ruse d'habiles politiciens" et convenu de supporter M. St-Germain comme candidat conservateur.

A SHERBROOKE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Sherbrooke, 10. — M. Armand Crépeau, député conservateur de Sherbrooke à la dernière législature, a été choisi à l'unanimité par les conservateurs de ce comté comme leur candidat aux élections provinciales, samedi soir, à une convention tenue à l'hôtel de ville. Le candidat principal orateur à l'assemblée qui suivit fut appuyé par M. Sam. Gobeil, député fédéral de Compton, et M. Antonio Drolet, du Lac Mégantic, candidat conservateur dans Frontenac.

DANS LAVAL

(Serv. de la Presse Canadienne)

Villeray, Qué., 10 — Pour la cinquième fois depuis son entrée dans la politique, il y a 12 ans, M. Joseph Renaud, ex-député de Laval, a été choisi avant hier comme candidat conservateur dans cette division aux

(Suite à la page 8)

DEPART DE ROME

(Serv. de la Presse Canadienne)

Rome, 10. — Le chancelier allemand Bruening et son collègue, le Dr Curtius, ministre des Affaires Etrangères, ont quitté Rome, hier soir, pour Berlin après avoir eu pendant deux jours plusieurs conférences avec le premier ministre Mussolini. Ils sont partis avec la promesse que le Duce visitera Berlin prochainement.

CINQ PAQUEBOTS SONT ARRIVES A QUEBEC EN FIN DE SEMAINE

Plus de 2,000 passagers voyageaient sur ces vaisseaux de différentes compagnies. — Plusieurs groupes de voyageurs étrangers ont fait la traversée sur le "Doric", de la White Star. — L'"Alaunia" est arrivé hier après-midi après avoir été retardé par le brouillard.

TOUTE CETTE FLOTTE VERS MONTREAL

Cinq paquebots formant un total d'environ 90,000 tonneaux sont entrés dans le port de Québec en fin de semaine. Ce sont le "Duchess of Richmond", arrivé ici à 12 heures 30 samedi matin, le "Montrose" qui touchait Québec vers 7 heures 30 le même jour, le "Letitia", qui s'est accosté ici au cours de la soirée de samedi le "Doric" et l'"Alaunia" qui parvenait au port au cours de la journée de dimanche. Deux mille passagers ont fait la traversée de l'océan la semaine dernière sur ces cinq paquebots, ce qui constitue un chiffre assez fort pour la présente saison.

Le Révérend Cody, président de la Commission du cancer de l'Ontario, voyageait sur le "Montrose". Ce représentant de la province-soeur a parcouru les différents pays d'Europe pour enquêter sur les meilleurs moyens à prendre pour combattre le cancer. Il revient au pays avec plusieurs documents importants qui seront confiés à des spécialistes en la matière pour études supplémentaires. 602 passagers voyageaient sur ce navire et une centaine sont descendus ici pour prendre les trains spéciaux pour l'ouest du Canada.

Le "Montrose" venait d'Anvers Southampton et Cherbourg.

Mademoiselle H. M. Fox, secrétaire privée du Haut-Commissaire Canadien à Londres voyageait sur le "Duchess of Richmond". Mademoiselle Fox vient passer ici quelques mois de vacances.

Plusieurs groupes de voyageurs étaient à bord du "Doric", de la ligne White Star, arrivé ici hier matin. On remarquait entre autres un groupe de maîtresse d'écoles anglaises qui feront une rapide visite de quelques villes du Canada. Le groupe a visité la ville en autocars hier matin et s'est rembarqué pour Montréal à 1 heure 30. Après s'être rendu aux chutes Niagara, à Ottawa et Toronto, le parti se dirigera vers Washington et New-York où il s'embarqueront dans une quinzaine à bord de l'"Homeric".

L'"Alaunia", de la ligne Cunard, nous a ramené plusieurs groupes de passagers qui ont visité l'Europe ces derniers mois. Il y avait 92 passagers de cabine sur ce navire, 67 de classes touristes et 68 de troisième classe. La brume a retardé l'"Alaunia" durant près de douze heures

LA MAREE AUJOURD'HUI

La marée sera haute aujourd'hui à 2 h. 58 a. m. et 3 h. 43 p. m.

LE "FRANCE"

L'"Empress of France" a été signalé hier au large des côtes canadiennes et est attendu à Québec à minuit mardi. Le vaisseau vient de Cherbourg et Southampton.

LE MONTREAL

Ottawa, 10. — Le Service hydrographique du Canada a fait rapport que depuis juillet 1860 jamais le niveau de l'eau dans le port de Montréal n'avait atteint un bas aussi prononcé en juillet. La moyenne est de treize pouces inférieure à la profondeur enregistrée au cours des années qui ont précédé.

LES GOELETTES

Cpte T. Harvey, Baie St-Paul, "A. N. E", partira aujourd'hui.

PAS PRET

Cpte J.-B. Gagné, Cap Chat, Matane, St-Luc, Ste-Félecité, Mont-Joli via Ste-Flavie.

J.-B. Desrosiers, Matane, St-Luc, Ste-Félecité, Riv. Blanche, Sanday Bay, Les Boules.

Art. Michaud, Trois Pistoles, St-Simon.

Jos. Bouillon, Rimouski, Lucerville et Bic.

MERCI

"La charité ne se lasse pas". Celle de Messieurs les Membres du Club Automobile de Québec est bien fidèle, chaque année, à organiser, en faveur des orphelins, une promenade toujours vivement désirée et consignée soigneusement sur la page charmante des jours heureux de leurs vacances.

Décrire le bonheur des excursionnistes est impossible : c'est une joie toujours nouvelle, toujours débordante pour ces jeunes amateurs de courses rapides et délassantes à travers la riante campagne ; aussi n'ont-ils tous qu'une voix pour dire le plus affectueux merci à tous les charitables organisateurs de ce si beau congé, pour leur grande bienveillance et leur prodigalité dans la distribution des gâteries et des jouets de toutes sortes.

La profonde reconnaissance de ces chers petits se traduira surtout en prières ferventes, pour attirer sur vous, Messieurs et Mesdames, et sur vos respectables familles, les plus précieuses bénédictions du Coeur de Jésus.

Soeurs de la Charité,
Orph. d'Youville, 6 août 1931.

ST-FLAVIEN

Décès. — Dimanche, le 2 août, à 10 heures du soir, est décédée Dame Valérie Portelance, épouse de M. Arthur Faucher, cultivateur et marguillier en charge de la fabrique de St-Flavien. Elle était âgée de 55 ans.

Elle laisse 4 fils et 4 filles: Arthur, demeurant aux Grondines, Théodule, Eugène et Aliva, Marie-Louise, (Mme Alexandre Houle), de Dosquet, Marie-Jeanne, Daffrosa et Lucienne; deux frères et deux soeurs, MM. Théodule et Emile Portelance, de Lowell, Mass., Mme Vve Emma Crête, de Lowell, Mass., et Mme E. Latendresse, (Marie-Louise), de Joliette.

Atteinte d'une maladie, qui ne pardonne pas, elle a enduré en femme chrétienne pendant dix huit mois ses souffrances avec résignation à la volonté de Dieu.

Son service et sa sépulture ont eu lieu mercredi, le 5 août.

Le service fut chanté par M. l'abbé Armand Proulx, vicaire.

Les porteurs étaient: MM. B. Moffet, A. Côté, F. Demers et Aubert Lambert, M. François Vaillancourt portait la croix.

Comme elle était du Tiers-Ordre six dames entouraient la tombe: Mmes A. Lambert, A. Côté, Art. Vaillancourt, B. Moffet F. Demers et Francis Predette. Quelle repose en paix.

Autre décès. — Mlle Maria Sévigny, fille de Mme Vve Emilien Sévigny est décédée à Montréal, le 4 août. Elle était âgée de 24 ans. Son service et sa sépulture ont eu lieu vendredi, le 7 août, dans sa paroisse natale, St-Flavien.

Aux familles en deuil nous offrons nos plus sincères sympathies.

Mariage. — Le 2 juillet, M. l'abbé François Olivier à béni le mariage de son frère, M. Adrien Olivier, fils de M. et Mme B. Olivier, de la Station Laurier et Mlle Marie-Jeanne Talbot, fille de M. et Mme Josaphat Talbot, de N.-D. du S.-C., où a eu lieu le mariage.

Après le déjeuner chez le père de la mariée, les jeunes époux sont partis en auto pour Montréal pour être de retour à St-Flavien, dimanche, le 26. Le soir, M. B. Olivier réunissait ses parents et amis à un souper pour fêter leur retour.

Photographe. — M. J. Beauchemin, artiste-photographe est installé ici depuis quelques semaines. Comme il fait du bon travail, il a beaucoup de vogue.

Le meilleur ivoire vient de Zanzibar.

Il ne faut pas plus d'une livre de liège pour maintenir à fleur d'eau un homme de 140 livres.

Le marché Ste-Anne de Montreal fut construit en 1852 sur les ruines de l'ancien Parlement incendié.

ON Y MANGE COMME DES PRINCES

Les restaurants sont très nombreux en notre ville comme partout ailleurs du reste. Ces établissements sont devenus des lieux de nécessité urgente. Plusieurs raisons forcent les gens à manger en dehors du cercle de famille. Quelquefois, la distance du bureau à l'atelier est trop grande, d'autres fois le temps est restreint ou bien on a des courses urgentes à faire. Heureusement que, de nos jours, nous n'y perdons pas à manger dans les restaurants qui semblent tous animés de la louable émulation de servir des mets aussi appétissants que possible, dans un cadre des plus agréables. Mais parmi les bons restaurants il y en a de supérieurs aux autres et où on se sent plus à l'aise tel le Restaurant GAIETE situé en arrière de la rue de la Fabrique sur la rue Garneau. Les produits entrant dans la confection des mets sont toujours de premier ordre, la cuisson faite à point et le service impeccable sous tous les rapports. Qu'il s'agisse d'un steak succulent, d'un rôti bien tendre ou d'un sandwich appétissant, les plus exigeants seront satisfaits. Le repas à 0.50 sous pour hommes d'affaires est exquis. Les salles de banquets, etc. tout est parfait.

AUX TEMPS CHAUDS, IL FAUT BOIRE

Cette maison bien connue de tous les amateurs de liqueurs douces offre en vente une foule de variétés d'eaux gazeuses susceptibles de plaire à tous les goûts et de répondre à tous les besoins. Si vous voulez réellement avoir quelque chose de bon pour boire durant le carême, demandez les eaux gazeuses Alex. Coulombe.

Quand vous recevez quelqu'un qui jeûne, vous ne pouvez offrir ni gâteaux, ni sandwiches, mais vous pouvez toujours présenter un excellent Dry Ginger Ale Alex. Coulombe ou une orangeade fabriquée par cette puissante maison. Ne l'oubliez pas! Vos invités seront alors aussi satisfaits que s'ils avaient pris la meilleure et la plus substantielle des collations chez vous.

Comm.

LE SECRET DE LA PROPRETE

Voilà ce que vous devez faire, mesdames les ménagères de Québec, et vous jeunes filles qui vous occupez de l'entretien de la maison, car vous ne sauriez mieux trouver que cette eau qui nettoie tout ce à quoi elle touche.

La maison Demontigny & Ponlot vend en effet une Eau Merveilleuse pour le nettoyage. C'est le nom qu'on lui a donné et il est véritablement mérité sous tous les rapports. Si vous voulez donc que votre maison soit bien entretenue, que la propreté et l'hygiène y règnent entièrement, vous devez par conséquent vous procurer chez votre épicier de l'Eau Merveilleuse de la maison Demontigny & Ponlot. Faites bien attention aux falsifications. Les autres eaux, certaines du moins, voulons-nous dire, coûtent quelques sous de moins, mais n'ont pas l'efficacité de celle dont nous parlons présentement. Vous devez donc faire bien attention. Demandez l'Eau Merveilleuse.

Comm.

LA PHOTOGRAPHIE EST VOTRE AGENT DE PUBLICITE

De nos jours, le nombre des consommateurs de chaque produit est devenu si grand et le nombre des producteurs a cru en de telles proportions qu'une concurrence effrénée s'est déclarée entre les producteurs. Ils cherchent les meilleurs moyens de s'attacher une clientèle. Le meilleur est certainement de pouvoir faire connaître sa marchandise et le secret de répandre cette connaissance, c'est la photographie qui illustre le produit et le fait connaître completement pour ainsi dire aux acheteurs éventuels.

Si vous voulez faire connaître vos marchandises, adressez-vous à M. W.-B. Edwards qui se fait une spécialité de la photographie commerciale et qui donne satisfaction sous tous les rapports à tous ceux qui s'adressent à lui. Voilà le secret du succès en affaires. La photographie commerciale permet de joindre tous les acheteurs possibles depuis ceux qui désirent faire un choix jusqu'à ceux qui ignorent un produit, mais qu'une photographie est susceptible de convaincre et de décider du même coup. Adressez-vous donc M. W.-B. Edwards.

QUI PREND SOIN DE VOS HABITS?

Certains habits pourraient servir plus longtemps si leurs propriétaires les envoyaient aux ateliers de la teinturerie Dorchester, 116-120, rue Dorchester, où paletôts, complets, costumes, manteaux et robes sont dégraissés, teints et repassés suivant les procédés les plus modernes. Vos habits se conserveront plus longtemps et auront toujours un certain air d'élégance si vous profitez du service des ateliers de la teinturerie Dorchester si appréciés, par un grand nombre de personnes de notre ville.

Téléphonez à 3-0316 si vous voulez qu'on aille chercher vos effets. Un essai vous convaincra de l'excellence du travail des ateliers en question.

DORION & DORION
AVOCATS
Immeuble "Quebec Power"
Tél. : 8121 — 8122
Chs-Nap. Dorion, C.R., M.P.
Fréd. Dorion, B.A., LL.L
Noël Dorion, B.A. LL. L.

UN ALIMENT SAIN
pour toute la famille . . .

■ Délicieux avec biscuits secs ou pain. . . Nourrissant en salades . . . Idéal pour donner du goût aux mets cuits. Et tout le monde peut en manger sans crainte . . . car le Velveeta est "aussi digestible que el lait."

Délicieux Fromage Kraft
Made in Canada
Velveeta
Fait par les fabricants de la Sauce à Salades et du Fromage Kraft

LE CONTINENTAL LIMITÉ
et les pics géants des Rocheuses Canadiennes
Passez par le majestueux Mont Robson et les autres splendeurs des Rocheuses pour vous rendre à la Côte, cet été. Empruntez le "Continental Limité", ce train d'acier qui est muni de la radio.
Départ quotidien de la gare Bonaventure, Montréal à 11.15 p.m.
(HEURE SOLAIRE DE L'EST)
pour Minaki, Winnipeg, Edmonton, le Parc National Jasper, Prince Rupert, Vancouver, Victoria, Seattle. Le confort de ce train est exceptionnel.
Renseignements complets aux Bureaux des Billets en Ville, 10, rue Ste-Anne, et Hôtel St-Roch, Tél. 2-8200.
M-1317
CANADIEN NATIONAL

LE H. M. S. "DELHI" EST ATTENDU A LA MALBAIE JEUDI PROCHAIN

Le major G. H. Seat, D. S. O., de la Marine Royale et le lieutenant F. James, officiers du H. M. S. "Delhi" vaisseau amiral de l'escadron d'Amérique et les Indes Occidentales, est présentement au Manoir Richelieu, à La Malbaie, afin de compléter les derniers arrangements en vue de la visite prochaine dans ce port du H. M. S. "Delhi". Les deux officiers qui ont fait le trajet à bord du "Tadoussac", de la Canada Steamship, étaient accompagnés de M. L. V. de Bury, assistant du président de la Canada Steamship Lines.

Le H. M. S. "Delhi" qui est présentement dans le port de Montréal partira de cet endroit jeudi prochain et passera une semaine au quai de La Malbaie.

Durant cette escale que le vaisseau fera à la grande plage de la côte nord, plusieurs fêtes seront données au Manoir en l'honneur des officiers du destroyer et les résidents de l'endroit se préparent à recevoir dignement le groupe de marins.

En 1929 le H. M. S. "Despatch", sous les ordres de l'amiral sir Cyril B. Fuller, s'arrêtera à La Malbaie au cours de sa visite dans les ports du St-Laurent et les célébrations qui eurent lieu alors furent très brillantes.

AU CANAL LACHINE

Montréal, 10. — Le trafic à travers le canal Lachine ne pourra pas reprendre avant le début de cette semaine, a déclaré hier M. J.-B.-O. St-Laurent, surintendant du canal. Depuis le jour de l'accident, 80 p. c. du trafic a pu être dirigé par la partie nord du Canada où les vaisseaux d'un tirant d'eau de 13 pieds et 4 pouces peuvent être accommodés. En temps normal, les navires possédant un tirant d'eau de 14 pds pourraient passer dans le canal mais étant donné la faible quantité d'eau dans le port de Montréal, la chose est impossible.

De fortes équipes d'hommes sont à l'oeuvre pour réparer les dégâts depuis le jour de l'accident.

LE "TRANSYLVANIA"

Le "Transylvania", de la ligne Cunard Anchor, avec quelques centaines d'excursionnistes à son bord sera dans le port de Québec vendredi prochain, terminant sa seconde randonnée de la saison jusqu'ici. On estime que tout près d'un millier de personnes ont pris place sur le spacieux navire qui a laissé New-York hier nuit pour se diriger vers Halifax et Québec.

LE DEPART DE L'"ATHOLL"

Des centaines de personnes ont assisté samedi après-midi au départ du paquebot "Duchess of Atholl" qui laissait Québec pour entreprendre une nouvelle croisière dans le port de New-York. Le vaisseau qui était accosté au hangar 28 a démarré à 4 heures 30 par une température radieuse. Les ponts étaient achalandés de joyeux passagers quand les trois derniers coups de la sirène retentirent. Au même instant des milliers de rubandelles furent lancés des ponts supérieurs sur le quai où était réunie une foule considérable.

LES DEPARTS

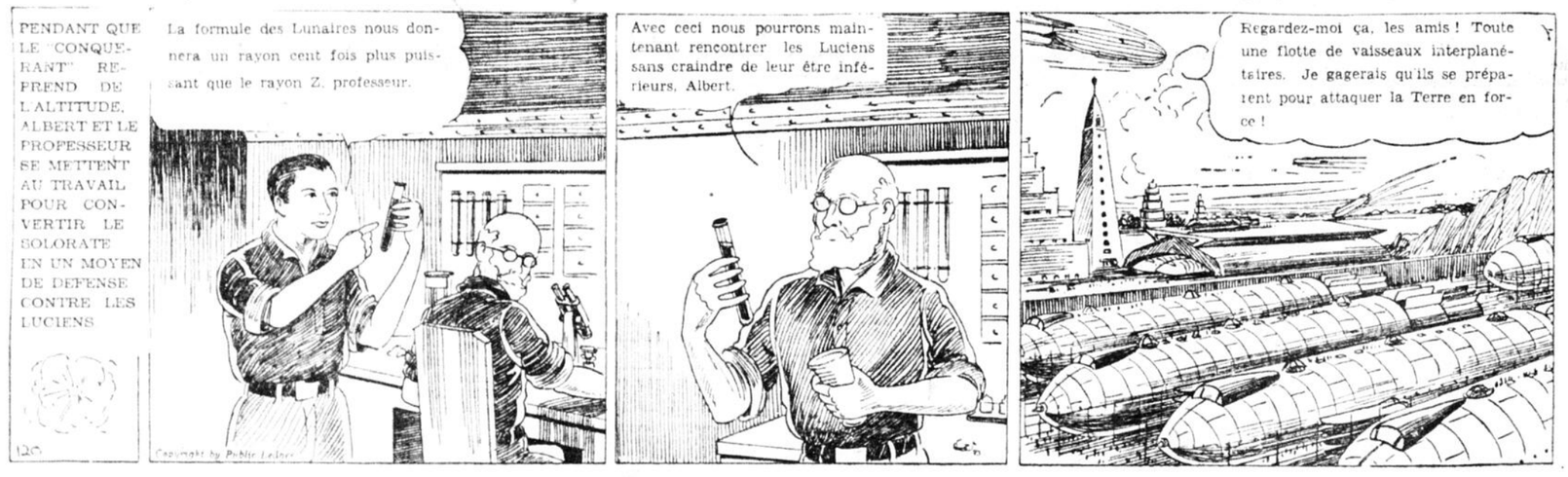
SS. North Voyageur prendra marchandises aujourd'hui et mard. à la shed 14 pour la côte Nord de Baie Comeau jusqu'à Natashquan et Terreneuve. Pour information Tél. Bureau 2-5084, Shed 2-7224.

LES AVENTURES D'ALBERT TRUC.

Par Cliff Farrell Hal et Colson

Episode No 120

Copyright Public Ledger



Vos Yeux Sont en Sécurité sous mes Soins. **Jr-A. McCLURE, O.D.** Optométriste, 109 rue St-Jean, Tél. 2-2516

NOTRE FEUILLETON

"MAMAN LAULETTE"

— par —

PAUL D'AIGREMONT

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris, (France)

No 14

L'alcôve était là, en effet, mais point de lit.

On n'y voyait que quelques portemanteaux où Hélène, très ordonnée, accrochait son vestiaire.

—Je m'en procurerai un, dit Paulette, et comme il sera pour moi, il ne me coûtera pas cher.

—Allons l'acheter tout de suite, madame, voulez-vous ?

"Vous me montrerez également de quelle façon je dois opérer pour mes petites provisions, et, comme je ne suis pas maladroite, je saurai vite m'y prendre.

Paul resta en haut avec Tom, et la fillette accompagna la marchande des quatre-saisons.

Celle-ci, naturellement, connaissait le quartier comme sa poche.

Chez un revendeur de ses amis, on trouva tout un assortiment de petits lits en fer.

Il y en avait même de confortables et de jolis, mais Paulette était raisonnable.

—C'est pour moi, ne cessait-elle de répéter. Mon toutou sera bien couché sur celui de Mlle Hélène, alors, un tout petit pliant me suffira.

Et sans vouloir même acheter un matelas de varech, elle se contenta d'un de ces petits lits auxquels sont attachés de minces sommiers recouverts d'une toile grise.

—Mais vous y serez très mal, disait la mère Véronique.

—Non, répondit Paulette; on m'a habituée à coucher sur des lits très durs.

"Quand je gagnerai un peu, j'achèterai un matelas.

"En attendant, il faut ménager notre argent, mon toutou est si délicat, et il a besoin de tant de choses !

—Il n'a besoin de rien avec une petite maman comme vous ! s'écria la marchande, les yeux pleins de larmes.

Pour l'achat des provisions, Paulette émerveilla encore la mère Véronique.

Gomer lui avait donné l'éducation extraordinaire des filles du Nouveau-Monde, et savait très bien marchander, encore mieux choisir tout ce qu'il lui fallait.

Elle apportait à chaque chose une intelligence et un sens pratique remarquables, tout cela double d'une économie de fourmi.

Par exemple, quand il s'agit d'acheter pour son frère du linge et des objets nécessaires, afin de le vêtir convenablement, elle ne trouva rien de trop solide ou de trop confortable.

Mais pour elle, une fois de plus, Paulette ne prit que ce dont elle ne pouvait absolument se passer : des chaussures, un peu de linge, oh ! si peu !

Quant à ma robe, dit-elle, elle durera longtemps en la soignant.

Cependant, elle céda aux instances de la mère Véronique qui lui dit :

—Ce petit costume de serge bleue est très joli; vous auriez peut-être de l'économie à acheter quelques mètres d'indienne bon marché. Vous vous feriez une jupe et une petite chemisette que vous tailleriez une jeune fille de la maison. Savez-vous coudre ?

—Très bien, oui !

—Alors, faites ce que je vous dis. Pour les gros ouvrages, vous mettrez ce petit vêtement-là, et vous garderez l'autre pour vous changer. Ça vaudra mieux.

Paulette suivit ce conseil.

En rentrant, elle mit sur le feu son repas du soir.

Dans la petite armoire de la cuisine, elle trouva même quelques provisions que la gentille Hélène avait laissées avec le reste; et lorsqu'elle vit Paul assis devant la petite table et mangeant de son appétit de gamin qui grandit; quand elle sentit le nez de Tom soulever son bras, pour lui demander sa part, un grand sentiment de satisfaction et de joie lui emplit le coeur.

Ils étaient chez eux, dans un tout petit "home" qu'elle avait reconstitué non pas comme dans la demeure si confortable de New-York, mais dans un bien modeste nid, mille fois meilleur cependant que le logis banal d'un hôtel meublé, et où avec beaucoup de travail Paulette pourrait tenir le serment fait à son père; — élever Paul, le faire travailler, le soigner et veiller sur lui jusqu'au moment où Gomer revenu lui demanderait comment elle avait rempli son rôle de mère.

—Sais-tu, maman Laulette, dit le gamin, en revenant trois fois à la soupe qu'elle avait préparée, que tu es une fameuse cuisinière ! Tu sais donc tout faire ?

"Où as-tu appris cela ?

Elle sourit.

—A New-York, dit-elle, père voulait que je m'occupasse beaucoup du ménage; tu te souviens ?

"Le matin, pour lui obéir, je faisais les achats et la cuisine avec Kate, et l'après-midi, je cousais et je repassais avec la femme de chambre.

"Aujourd'hui, cela me sert.

Il était tard, elle tombait de fatigue.

Le gamin, lui qui n'avait rien fait, aurait voulu encore causer; mais elle lui dit :

—Non, non, nous n'avons plus de domestiques pour faire notre ouvrage maintenant !

"Il faut laver la vaisselle et ranger notre petit ménage. Tu vas m'aider, mon toutou, n'est-ce pas ?

Il lui obéit volontiers, car, malgré sa paresse, il l'adorait.

Et quand tout fut en ordre, il voulut absolument coucher dans l'alcôve pour lui laisser l'autre chambre, presque élégante avec les rideaux de perse, la jolie commode, le fauteuil et la petite table d'Hélène.

Mais Paulette fut inflexible.

—Il y a plus d'air, dit-elle; tu y seras mieux.

Et comme il n'y consentait point;

—Je suis l'aînée, monsieur, dit-elle, et vous avez juré de m'obéir !...

Il ne lui résista pas davantage.

Du reste, la volonté de Paulette savait toujours, avec lui, arriver à tout ce que la fillette jugeait sage et bon.

Elle le coucha avec une sollicitude de mère, le borda dans le joli lit au matelas moelleux, et quand elle fut étendue à son tour sur sa couchette si dure, avec Tom à ses pieds, très heureuse, elle murmura :

—Va, père bien-aimé, je te le soignerai aussi bien que tu le faisais toi-même !...

Le lendemain, aux premiers rayons du jour, elle était debout, écrivant à Gomer la fameuse lettre qui devait le mettre au courant de tout ce qui lui était arrivé; elle ne manqua pas d'y joindre l'adresse à laquelle le pauvre père devait retrouver sa nichée s'il parvenait à sortir de prison.

Sur l'enveloppe, elle écrivit les choses convenues :

J. G...

Bureau restant

Paris

Sur la pointe des pieds, lorsque sa missive fut terminée, la fillette entra dans la chambre voisine.

Paul dormait toujours à poings fermés.

Elle descendit avec Tom, après avoir tracé sur une feuille de papier les mots suivants:

"Ne te tourmente pas, mon toutou chéri; je suis sortie pour acheter notre déjeuner. Reste tranquille, je remonterai dans un quart d'heure".

En effet, elle alla porter sa lettre dans une des nombreuses boîtes du quartier; en route, elle se procura du lait, du pain et quelques provisions pour le repas de midi.

Elle n'oublia pas le *Petit Journal*, dans lequel Paulette espérait trouver des renseignements sur le soi-disant crime dont on accusait son père.

Dans la cour, comme elle rentrait, elle rencontra un tout jeune homme de vingt-deux ou vingt-trois ans, grand, mince, élancé, très brun, avec de jolis cheveux noirs comme de l'encre, dont les boucles rebelles couvraient à demi un grand front très développé.

Le visage était irrégulier, mais la flamme des yeux superbes, brillants d'intelligence et de volonté, l'expression infiniment bonne de la bouche, le faisaient remarquer quand même, et, après avoir attiré l'attention sur lui, retenaient forcément la sympathie.

Il regarda Paulette avec une admiration que le sentiment de son honnêteté native ne put contenir, et, se dirigeant vers la loge de la concierge, il lui dit ces mots que la fillette entendit :

—Qu'il est cette adorable enfant, madame Germain?

—Une petite bien intéressante et bien honnête, allez, monsieur Jacques !

—Ah! elle est avec sa famille, ici?...

—Elle n'a que son petit frère, et il paraît qu'elle le soigne comme une véritable petite maman.

—Seule au monde, alors... comme moi... Oh! la pauvre chère fillette!...

Paulette passa toute rougissante.

Elle n'en entendit pas davantage.

Mais que ce grand garçon au bon regard droit, et qui la plaignait d'une voix si honnête, lui fut donc sympathique!...

Quand elle arriva chez elle avec le chien, Paul n'avait toujours pas remué dans son lit.

—Mon pauvre toutou est si paresseux!... Pensa-t-elle. Il faut le laisser dormir tant qu'il ne va pas à l'école; ce sera alors assez tôt de nous fâcher tous les deux pour le faire lever.

Elle mit le lait sur le feu, lestement allumé; et elle s'assit au bout du fourneau afin de voir dans le journal si l'on y parlait de son père.

A la première page, elle ne trouva rien, et déjà très heureuse, Paulette se disait :

—Ils auront reconnu, ces juges, que père est un honnête homme et qu'il n'a jamais rien fait de mal!...

Mais en dépliant le journal, elle aperçut en gros caractères sur la deuxième feuille :

Le crime de la rue Saint-Dominique

Elle ne savait point que Gomer se fût rendu dans cette rue, et cependant tout de suite le coeur de Paulette se mit à battre comme s'il allait s'élancer hors de sa poitrine.

Elle essaya néanmoins de calmer cette suprême émotion et commença de lire :

"Est-on en présence d'un attentat anarchiste ou bien d'un vol très banal?...

"On hésite à admettre cette dernière supposition.

"En effet, l'inculpé arrêté d'après les indications même de sa victime, le duc de Grand-Croix-Châteauneuf, a été trouvé porteur d'un portefeuille dans lequel il y avait une somme de cinq cents francs et des cartes ainsi rédigées :

JOHN GOMER

Ingénieur

New-York

"Le duc de Grand-Croix a déclaré ne pas connaître son assassin et ne l'avoir jamais vu.

"Voici du reste comment le duc raconte la scène dans laquelle il a failli laisser la vie.

"John Gomer a fait passer sa carte et a demandé à parler à M. de Grand-Croix.

"Celui-ci, très accueillant, n'a pas hésité à recevoir cet inconnu.

"L'Américain lui a d'abord expliqué fort tranquillement qu'il avait habité New-York jusque-là, que dans cette dernière ville, il avait inventé des couleurs extrêmement remarquables, qui lui avaient déjà rapporté aux Etats-Unis des sommes assez considérables. Il s'était décidé à venir les exploiter en France; il portait avec lui les fonds nécessaires à son établissement chez nous, quand la récente catastrophe de l'*Albertine*, dont nos lecteurs se souviennent, lui avait tout fait perdre.

"Il ajouta que la fortune considérable de M. de Grand-Croix lui faisant un devoir d'aider les inventeurs, lui, Gomer, demandait au duc de le commanditer pour créer une usine aux environs de Paris.

"Et comme en parlant l'Américain peu à peu avait perdu son calme et était arrivé à avoir une voix cassante et brusque, un peu trop impérieuse, le duc, sinon, effrayé du moins froissé, demanda à réfléchir, surtout à prendre des renseignements.

"A ces mots la colère de John Gomer augmenta...

(A suivre)

Administration
30-32, rue de la Fabrique
TELEPHONE 2-7700
ECHANGE PRIVE

L'ÉVÉNEMENT

65ième ANNEE No 63 — QUEBEC, LUNDI 10 AOUT 1931 — DEUX SOUS LE NUMERO

TRES SPECIAL à $2.69
Horloges de cuisine 8 jours.
Couleurs assorties.
PHARMACIE
W. BRUNET & Cie
139, rue St-Joseph, Québec Tél. 8141

M. TASCHEREAU PARLE HIER A MONTMORENCY

Le Premier Ministre ouvre sa campagne à Ste-Anne et dans l'Ile.

A SAINT-JEAN

Choisissez, dit-il, entre votre vieil ami et un jeune étranger.

SES OEUVRES

(De l'envoyé spécial de L'Evénement)

Pour la dixième fois depuis qu'il est dans la politique, le Premier Ministre de la province ouvrait hier sa campagne dans le comté de Montmorency. S.-Anne de Beaupré et St-Jean, de l'Il ed'Orléans, avalent été choisi comme lieux de ralliements: environ 1,200 personnes applaudirent au premier endroit l'honorable M. Taschereau et les orateurs qui l'accompagnaient; à l'Ile d'Orléans, environ 600 personnes étalent massées sur le lieu de la réunion. L'accueil des gens de l'Isle ne fut pas moins chaleureux.

C'est le 7 décembre 1900 que M. Taschereau était élu pour la première fois pour représenter la division de Montmorency. Ce ne fut pas sans émotion qu'il rappela, hier, ses débuts politiques à ses électeurs. La première majorité du député de Montmorency fut de 617 voix. Le Premier Ministre déclara à ce sujet: "J'avais fait, à cette époque, appel aux conservateurs et aux libéraux. Vous aviez écouté mon appel. Je vous renouvelle aujourd'hui ma demande. Car dans la crise que nous traversons, je crois que c'est le temps pour les hommes de bonne volonté de s'unir. Je vous demande de nouveau votre confiance et, en retour, je vous offre ce que j'ai d'énergie dans le coeur. Avec le concours de tous, je suis convaincu que nous verrons la province de Québec sortir toute ravonnante de cette crise".

Le Premier Ministre fit une revue de l'oeuvre de son gouvernement depuis dix ans, dans le comté de Montmorency en particulier. Il rappela que des octrois formant un montant supérieur à dix millions ont été accordés dans sa division. Il declara en outre que la remise des dettes aux municipalités en ce qui concerne la loi des chemins représentaient un don de $253,000 pour son comté.

L'honorable M. Taschereau annonça à ses électeurs — et ceux-ci d'applaudir — que les plans du pont de l'Ile étaient terminés et que les soumissions seraient demandées avant la fin du mois. "Les travaux seront commencés bientôt", ajouta-t-il.

Enfin, M. Taschereau fit allusion à son adversaire. "Nous avons un nouvel adversaire", dit-il, "Le connaissez-vous? Je ne pense pas. Le rencontrerez-vous? J'en doute. Reviendra-t-il? Non. Je veux lui faire une lutte très loyale. Mais qui pensez-vous devoir vous être le plus utile? A vous de choisir entre votre vieil ami et un jeune étranger".

A Ste-Anne, l'honorable M. Taschereau était accompagné de M. Pierre Casgrain, C.R., député de Charlevoix-Saguenay à la Chambre des Communes, et de M. Laetare Roy, C.R.; à St-Jean, MM. Louis Letourneau, C.L., Marc-Aurèle Lemieux, C.R., Paul-Henri Bouffard, avocat, et Paul Taschereau, avocat, furent les orateurs qui parlèrent en compagnie du Premier Ministre.

A SAINTE-ANNE

L'assemblée de Sainte-Anne eut lieu après la grand'messe sous la présidence de MM. Elzéar Fortier, maire du village, Bouchard, maire de la paroisse, et Cooper, maire de Beaupré.

M. Pierre Casgrain qui fut le premier orateur, remercia ses électeurs de l'avoir réélu en juillet dernier.

(Suite à la page 15)

L'ELECTION DES TROIS-RIVIERES

Ce soir, L'Evénement donnera, par téléphone, le résultat de l'élection partielle de Trois-Rivières. Les polls ne fermant qu'à 7 heures, les premiers rapports ne seront pas attendus avant 8 heures. On pourra appeler au même numéro: 2-7700.

CONVENTIONS DES BLEUS

Les conservateurs de Québec-Est et de Dorchester choisiront aujourd'hui même leurs candidats.

Dans Dorchester la convention sera tenue à Ste-Hénédine à deux heures cet après-midi. M. Onésime Gagnon, C.R., M.P., présidera.

Dans Québec-Est, le choix du candidat se fera ce soir à 8 h. dans l'édifice du Journal.

ALLONS-Y!

C'est au collège St-Raymond, dirigé par les Frères des Ecoles Chrétiennes que vous trouverez le pensionnat idéal pour vos enfants.

Cours commercial complet. Collège neuf, climat salubre, vastes cours de récréation, douches.

Attention spéciale donnée aux études et aux bonnes manières. Rentrée des pensionnaires mardi le 1er septembre. Demandez le prospectus.

Fr. ROBERT,

NOUVELLE TRAGEDIE SAMEDI A MATANE

(De notre correspondant Matane, 9.—Mme Vve Rouillard, à l'emploi de M. Jos. Pagé, hôtelier, de Matane, a été broyée à mort, samedi, par un camion chargé de bois. Relevée privée de connaissance elle fut transportée à l'hôpital où elle expirait le même après-midi.

L'HONORABLE M. GODBOUT A SAINT-CASIMIR

Le ministre de l'Agriculture parle en faveur de M. le Dr P. Gauthier.

FOULE CONSIDERABLE

La paroisse aura son école d'agriculture. — Prédiction de M. Godbout.

POUR LE 24 AOUT

(De l'envoyé spéc. de L'Evénement)

St-Casimir, 10. — Devant une foule de quelques milliers de personnes réunies sur la place publique, à St-Casimir, samedi soir, M. le Dr Pierre Gauthier, député sortant de charge du comté de Portneuf, a annoncé qu'il briguerait de nouveau les suffrages des électeurs de la division. Le candidat libéral qui était accompagné du ministre de l'Agriculture, l'honorable M. Adélard Godbout de M. le Dr Jules DesRochers, député du comté à la Chambre des Communes de M. Laetare Roy, C. R., et de plusieurs autres orateurs distingués a obtenu une belle assemblée et de nombreux applaudissements.

Le succès du Dr Gauthier a été presque un triomphe de manifestation populaire si nous tenons compte du fait qu'il est allé déterrer la hache de guerre dans le district même du candidat conservateur, M. Alfred Foley, de St-Thuribe, lequel avait déjà obtenu, l'an dernier, un succès assez marqué à St-Casimir même alors qu'il sollicitait la représentation de Portneuf à la Chambre des Communes.

Aucun incident n'a troublé la quiétude de l'assemblée jusqu'au moment où le Dr DesRochers a pris la parole. Un chômeur — du moins il prétendait l'être — a alors réclamé de l'ouvrage. Un auditeur y a vu une protestation contre le gouvernement Bennett mais la foule en général n'a pas interprété son geste de la même façon et elle a forcé l'interrupteur à déguerpir.

Deux jeunes gens qui s'amusaient de temps à autre à mouvoir une clochette à main, sur le perron de l'église, ont également été priés de cesser leur manoeuvre et ils ont pris la fuite en tintant le glas des dernières protestations.

La déclaration du ministre de l'Agriculture, l'honorable M. Adélard Godbout, qui a annoncé à la population de St-Casimir le cadeau que le gouvernement leur fera d'une école d'agriculture moyenne tranche sur les énoncés politiques de la réunion.

M. Hubert Dussault, maire de St-Casimir, qui présidait l'assemblée, a présenté les orateurs de la soirée par ordre de succession chronologi-

(Suite à la page 4)

S. E. MGR PLANTE A LA DURANTAYE

Mgr Plante bénit une nouvelle cloche et remet la médaille "Bene merenti" à M. Tancrède Desjardins, de la Durantaye.

BELLES CEREMONIES

La paroisse de la Durantaye a été témoin de belles fêtes religieuses, hier, à l'occasion de la bénédiction d'une cloche par Son Excellence Monseigneur Omer Plante et de la remise d'une décoration papale à M. Tancrède Desjardins. La joie des paroissiens s'extériorisait par les multip'es décorations sous lesquelles disparaissaient toutes les résidences du village. Une belle réception a été faite à Son Excellence Monseigneur Omer Plante lors de la bénédiction de la cloche à deux heures.

Pendant la grand'messe provinciale celébrée par M. l'abbé Ad Chouinard, la chorale de la paroisse Jacques-Cartier s'est fait entendre dans un magnifique programme musical sous la direction de M. Louis Gravel. Le sermon de circonstance fut prononcé par Monseigneur Adj. Faucher, P.D., curé de Jacques-Cartier.

Après cette imposante cérémonie

(Suite à la page 15)

CHEZ LES LIBERAUX

Deux ralliements sont à l'affiche pour aujourd'hui du côté libéral. L'une de ces assemblées aura lieu à 8 h. ce soir, au pavillon de l'Exposition à St-Romauld. L'honorable M. L.-A. Taschereau, premier ministre, parlera dans le chef-lieu du comté de Lévis pour appuyer la candidature de M. Arthur Bélanger, avocat.

D'autre part, l'hon. M. Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture, tiendra une assemblée régionale à Montmagny. Les autres orateurs seront MM. Charles-A. Paquet, ex-M.

LUDGER BASTIEN EST CHOISI A LORETTEVILLE

L'ex-député du comté de Québec fera de nouveau la lutte à M. Bédard.

CONVENTION HIER

Une assemblée a lieu. — Discours du candidat, M. Gagnon, M. Dorion.

DES ATTAQUES

(De l'envoyé spéc. de L'Evénement)

Loretteville, 10.—M. Ludger Bastien a été choisi à l'unanimité comme candidat conservateur du comté de Québec au cours de la convention tenue hier après-midi à Loretteville. Pour la troisième fois, M. Bastien fera la lutte à M. Ephraim Bédard, C.R. En 1924, il était élu député de Québec-Comté et en 1927 c'était M. Bédard qui remportait la victoire. Les deux adversaires seront encore en présence pendant la présente campagne.

A la suite de la convention, présidée par M. C.-N. Dorion, C.R., M. P., M. Bastien fut porté en triomphe sur la galerie du collège. La cour de l'institution était presque remplie. Cette foule fit une ovation enthousiaste au nouveau candidat.

L'assemblée fut présidée conjointement par MM. Joseph Lavallée, maire de Loretteville, et Wilfrid Savard, maire de la paroisse. En plus du candidat M. Bastien, les autres orateurs furent M. C.-N. Dorion, C. R., député fédéral du comté de Québec, M. J.-A. Prévost, C.R., maire de Beauport, M. Onésime Gagnon, C.R., M.P., M. Saül Garneau, M. Antoine Rivard, avocat, et M. Robert Côté, avocat.

Les discours furent irradiés, et par conséquent les orateurs furent écoutés par une multitude d'auditeurs invisibles.

L'ASSEMBLEE

L'assemblée s'ouvre à trois heures et quart sous la présidence conjointe de M. J. Lavallée, maire de Loretteville, et de M. W. Savard, maire de la paroisse. Les orateurs seront présentés alternativement par les deux présidents.

M. Savard présente comme premier orateur M. Saül Garneau, président de l'Association de la jeunesse conservatrice du comté de Québec. M. Garneau fait l'éloge de M. C.-N. Dorion, M.P., et félicite les délégués d'avoir choisi M. Bastien comme candidat conservateur du comté dans la présente lutte.

M. J.-A. Prévost, C.R., maire de Beauport, est l'orateur suivant. Après avoir expliqué qu'il n'a pas laissé soumettre son nom comme adversaire du premier ministre pour raisons de santé, M. Prevost fait l'éloge de M. Bastien, le nouveau candidat.

"Pour la première fois", continue M. Prévost, "la province est appelée à juger, sans préjugés, la politique de M. Taschereau. Le premier mi-

(Suite à la page 10)

RALLIEMENT A SAINTE-GERMAINE

L'hon. M. Adélard Godbout adresse la parole en faveur de M. Philippe Giguère, candidat libéral dans Dorchester.

4,000 AUDITEURS

(Spécial à L'Evénement)

Ste-Germaine, 10. — M. Philippe Giguere, candidat libéral dans le comté de Dorchester, a ouvert officiellement sa campagne hier après-midi à Ste-Germaine en tenant une grande assemblée au cours de laquelle l'honorable M. Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture de la Province, M. Edouard Lacroix, député de Beauce aux Communes, et plusieurs autres orateurs ont adressé la paro'e. On estime que plus de 4,000 personnes étaient réunies sur le vaste terrain en face de la résidence du maire de l'endroit, M. Fortin, quand l'honorable M. Godbout fut présente aux auditeurs par le candidat, M. Giguère. La pluie ne diminua aucunement l'enthousiasme de la foule qui demeura sur place pour entendre tous les orateurs.

L'honorable M. Godbout traita des différents problèmes agricoles qui intéressent nos cultivateurs. Il exposa principalement le nouveau programme adopté dernièrement par le gouvernement et qui a pour but de développer davantage chez les jeunes l'amour du sol. Des cours agricoles seront donnés aux enfants qui fréquentent l'école primaire et, les personnes qui ont charge de l'enseignement dans ces établissements se verront décerner des pri-

(Suite à la page 4)

PENIBLE ACCIDENT

Madame Vve Edmond Berthiaume a été la victime d'un pénible accident hier après-midi sur la rue Des Glacis lorsqu'elle est tombée et s'est infligée des blessures. L'ambulance de la maison Hubert Moisan a été appelée d'urgence et a transporté la victime à l'hôpital.

P.P., Léo Laflamme, avocat, et Laetare Roy, C.R.

Le Premier Ministre sera à Montréal, mardi, à Thetford mercredi et à Sherbrooke, jeudi.

Un drame terrible près de Joliette

(Serv. de la Presse Canadienne)

Joliette, 10. — Pour avoir eu la curiosité d'examiner de trop près une boite qui renfermait de la dynamite et qu'ils venaient de trouver dans une petite cabane, deux hommes sont morts, et cinq femmes ont perdu la vue.

Les morts sont: James Mickewic, 27 ans, et Joseph Skyaiwitch, 28 ans. Les femmes blessées sont: Lucie Senkeivitch, 22 ans, Marguerite Mickewic, 24 ans, Elisabeth Walker, 19 ans, Minona Barry, 20 ans et Stella Gordon, 23 ans. On croit toutefois qu'à l'exception de Mlle Mickewic, elles retrouveront la vue dans quelque temps, après un traitement médical.

Les morts et les blessées étaient venus de Montréal et devaient passer la journée du dimanche, à St-Calixte, à 15 milles d'ici, avec un pique-nique.

LES BLEUS ONT SIX NOUVELLES CANDIDATURES

MM. Feeney dans Arthabaska, Poulin à la Beauce, Bernard à Lotbinière

LABRIE A MATANE

Arsenault dans Bonaventure et Dussault à Montmagny. — Assemblées.

JOURNEES REMPLIES

Des conventions conservatrices ont eu lieu, samedi et hier, dans les six comtés du district de Québec: Arthabaska, Beauce, Bonaventure, Lotbinière, Matane et Montmagny.

M. le notaire B. Feeney, de Princeville, a été choisi samedi après-midi pour faire la lutte à l'hon. M. Perrault, dans Arthabaska. Dans la Beauce, le choix des délégués s'est porté sur le Dr Raoul Poulin, de St-Martin. M. J.-B. Arsenault, de Bonaventure a été de la convention tenue hier après-midi à New-Richmond, comté de Bonaventure. Dans Lotbinière, c'est M. le notaire Eugène Bernard qui a été choisi pour faire la lutte à l'hon. M. J.-N. Francoeur. La convention réunie à Matane samedi après-midi a fait le choix de M. Marius Labrie, avocat comme candidat, mais M. Jos. Rouleau, qui était aussi sur les rangs, ne s'est pas rallié à cette candidature et a annoncé qu'il convoquerait une nouvelle convention. Le premier a obtenu 75 votes, à la convention et le second 72. Enfin, dans Montmagny, la candidature a échu à M. Eugène Dussault.

Voici le détail de ces différentes conventions:

DANS ARTHABASKA

(De notre correspondant)

Arthabaska, 10.—Les conservateurs du comté d'Arthabaska se sont réunis samedi après-midi à l'hôtel de ville d'Arthabaska pour faire le choix d'un candidat en opposition à l'hon. M. J.-E. Perrault, ministre de la Voirie et des Mines. Il y avait des délégués d'à peu près toutes les paroisses du comté. Un seul nom fut soumis à la convention, celui de M. le notaire B. Feeney, de Princeville. Les délégués approuvèrent ce choix, et M. Feeney fut choisi unanimement.

L'assemblée qui suivit la convention fut présidée par M. Napoleon Garceau, C.R., de Drummondville, qui fait présentement la lutte à l'hon. M. Hector LaFerté, dans Drummond. Il adressa ses félicitations au candidat choisi. Des dis-

(Suite à la page 10)

ENQUETE DU CORONER

Sur la mort d'un bébé abandonné dans d'étranges circonstances.

Le docteur Albert Marois, coroner suppléant, tiendra ce matin à 11 heures, à la Morgue Moisan, une enquête sur le corps d'un bébé qui est mort quelques jours après avoir été abandonné par une inconnue dans des circonstances particulièrement étranges.

Il y a quelques jours, une dame se présentait dans une maison de cette ville et demandait à la bonne de prendre son enfant en pension en lui disant qu'elle partait pour voyage et qu'elle viendrait le chercher dans deux ou trois jours. Elle donna même certains renseignements qui parurent très utiles à la maitresse de la pension. A peine avait-elle fait ces déclarations qu'elle sortit, sous prétexte qu'un enfant pleurait, demarra son automobile et partit en toute hâte. Depuis, il y a onze jours, on n'a eu aucune nouvelle de cette femme. Le bébé est mort samedi matin. Sous les ordres du docteur A. Marois le corps a été transporte à la morgue où il y aura enquête ce matin.

TROP DE NOUVELLES

Vu l'abondance de nouvelles, nous nous voyons forcés de remettre à demain les comptes rendus de quelques assemblées qui ont eu lieu hier.

J.-E. BEDARD A TENU HIER 4 ASSEMBLEES

A St-Emile, N.-D. des Laurentides, St-Gérard et Charlesbourg.

APPEL A L'ELECTORAT

Le candidat énumère et défend les oeuvres du parti libéral.

UNE FONDATION

(De l'envoyé spécial de L'Evénement)

M. J.-Ephraim Bédard, C. R., ex-député du comté de Québec à la Législature provinciale, et candidat du parti libéral à l'élection du 24 août prochain, accompagné de quelques amis, a fait hier la visite de plusieurs paroisses de son comté. M. Bédard a adressé la parole à quatre endroits différents, d'abord à St-Emile et à Notre-Dame des Laurentides dans l'avant-midi; à St-Gérard dans l'après-midi; enfin, le soir, il a tenu son assemblée principale dans la cour du collège de Charlesbourg. M. Ephraim Bedard et ses amis, ont été bien accueillis partout et des foules nombreuses les ont applaudis.

A ST-EMILE

L'assemblée de St-Emile eut lieu d'abord sur le perron de l'église paroissiale, après la messe et quelques minutes plus tard, vu la pluie, dans la salle paroissiale. C'est M. le maire Jos. Auclair, qui présida la réunion et présenta les orateurs.

M. Maurice Boisvert, avocat, remercie d'abord M. le maire Auclair, de la cordialité avec laquelle il reçoit le candidat libéral et ses amis puis s'attaque aux adversaires. Quoique ne voulant pas mêler les questions fédérales et provinciales, M. Boisvert dit qu'elles ne sont pas si distinctes les unes des autres pour ne pas les traiter ensemble. Lorsque l'an dernier, M. King se présenta devant l'électorat, il avait un programme intéressant, des surplus, des économies, dégrevations de dettes, de taxes, etc. "Le peuple", dit M. Bennett, "a élu Bennett, un prometteux, mais qui depuis son accession, a payé de taxes nouvelles, les promesses qu'il avait si bien prodiguées à l'électorat canadien". L'orateur termine en invitant les

(Suite à la page 10)

LE CIRQUE SPARKS

Cet après-midi et ce soir au Parc de l'Exposition.

Ce cirque favori des Canadiens est arrivé hier dans notre ville par train spécial en vingt-sept chars et s'est immédiatement mis à l'oeuvre pour le montage des tentes au Parc de l'Exposition où il donnera des représentations cet après-midi et ce soir. Lors de sa dernière visite ce cirque a laisse une merveilleuse impression et il a été un visiteur régulier dans notre ville pour les 20 dernieres années, chaque année grandissant d'importance, et il est aujourd'hui considéré un des plus grands cirques du monde. Ceci est un très beau compliment qui lui a été décerné par "The Catholic Gazette" de Halifax lors de sa récente visite en cette ville.

Les lions, les clowns, les tigres, etc, sont dans toute leur splendeur. Le cirque Sparks a toujours dans le passé donné une représentation saine et les parents n'ont rien à craindre de montrer à leurs enfants des représentations telles qu'en ont déjà exhibées certaines compagnies de cirque dans le passé. Par conséquent soyez sûrs d'emmener vos enfants pour leur faire voir les lions, les tigres et les clowns amusants.

Cet événement devrait être une fête pour Québec qui attend toujours si anxieusement la visite de ce cirque si réputé. Les billets sont maintenant en vente à la pharmacie Dubé, 152 rue St-Jean.

ON MANGE BIEN
— au —
CHATEAU CHAMPLAIN
Au Grill: Table d'hôte et à la carte

LA BATAILLE EST TRES VIVE DANS LEVIS

Les candidats, dès le premier dimanche, ont tenu trois assemblées.

A ST-HENRI D'ABORD

A St-Lambert et à Charny. — MM. Belleau et Bélanger en lice.

UN INDEPENDANT

(De l'envoyé spécial de L'Evénement)

Trois ralliements ont marqué l'ouverture de la campagne dans le comté de Lévis. St-Henri, hier matin, St-Lambert, hier après-midi, et Charny, hier soir, ont été les premières paroisses visitées par les candidats. A chaque endroit a été tenue une assemblée contradictoire et à chaque endroit également le calme le plus remarquable a regné pendant toute la durée de la réunion.

Actuellement trois candidats sont sur les rangs dans Lévis. Ce sont M. Noël Belleau, C.R., bâtonnier du Barreau de Québec, conservateur, M. Arthur Bélanger, C.R., libéral, et M. Ernest Gosselin, qui se présente comme conservateur-ouvrier. Chaque candidat a expliqué hier son programme. M. Belleau s'est fait particulièrement remarquer par l'exposé clair, précis et determine qu'il a donné à ses paroles.

M. Bélanger a été courtois pour ses adversaires. Il a appuyé fortement la politique préconisée par le gouvernement actuel, sollicitant des électeurs de Lévis un nouveau mandat de confiance au gouvernement Taschereau le 24 août prochain. Quant à M. Gosselin, il a été très bref, se contentant d'expliquer pour le présent les raisons qui l'ont poussé à entrer dans la lutte.

A St-Henri l'assemblée était sous la présidence conjointe de MM. J. Brunault, maire de Rivière-Boyer, David Demers, maire du village de St-Henri, et J. Allen, maire de la paroisse de St-Henri. M. le maire Joseph Carrier de St-Lambert présidait l'assemblée d'hier après-midi. Celle de St-Henri fut convoquée immédiatement après la grand'messe au sortir de l'église, alors qu'à St-Lambert la réunion était convoquée pour 3 heures sur le terrain de M. Théophile Lemieux. A Charny c'est M. le Dr J.-E. Talbot, maire de l'endroit, qui présidait l'assemblée hier soir. Cette troisième réunion fut tenue à 8 heures sur la propriété de M. Michel Morneau.

A chaque assemblée il y eut entente entre les trois candidats sur la durée du temps alloué à chacun pour adresser la parole. C'est ainsi qu'à St-Henri par exemple, M. Arthur Bélanger parla le premier pendant vingt minutes alors que MM. Belleau et Gosselin qui suivirent eurent chacun trente minutes. A la suite de ces deux derniers, dix

(Suite à la page 4)

BENEDICTION D'UN PONT A ST-DAMIEN

M. le curé Z. Raymond a béni le pont érigé sur la route qui conduit au neuvième rang. — Une assemblée politique suit.

LES ORATEURS

La bénédiction d'un pont en béton, hier après-midi, à St-Damien de Bellechasse, a donné lieu à une magnifique démonstration. Toute la paroisse y assistait ainsi qu'un très grand nombre de citoyens du comté et même des comtés avoisinants. Après la cérémonie religieuse qui fut présidée par le curé de l'endroit, M. l'abbé Z. Raymond, il y eut grande assemblée politique. M. le maire Louis Métivier en avait la présidence. M. Robert Taschereau, C.R., M.P.P., adressa la parole. Il était accompagné de M. Oscar Boulanger, C.R., député du comté aux Communes, et M. J.-S. Moreau de St-Gervais.

Au cours de la cérémonie religieuse qui commença à trois heures, M. l'abbé Raymond était accompagné de M. les abbés E. Pepin, T. Soucy, F.-X. Côté, E. Montreuil, Ludger Michaud, Alphonse Tremblay, tous de St-Damien, et M. l'abbé P. Kelly du Collège de Lévis. Le pont en béton dont vient d'être dotée la paroisse de St-Damien a été construit sur la route qui mène au neuvième rang. Cette démonstration avait été precedée de la bénédiction de la Croix du chemin, érigée au Cinquième rang. Cette première démonstration avait été très solennelle. M. l'abbé Raymond avait également béni la croix et prononcé le sermon de circonstance.

A l'assemblée politique qui a suivi la bénédiction du pont M. Oscar Boulanger, C.R., M.P., M. Robert Taschereau, C.R., M.P.P., et M. J.-S. Moreau ont adressé la parole. Les orateurs ont reçu un magnifique accueil de la foule.

Aux fumeurs les plus difficiles. Tant que vous n'aurez pas fumé le cigare "Cote's Clear Havana", vous perdez une excellente occasion de fumer les meilleurs.

LES PELERINAGES A SAINTE-ANNE

Plus de trois mille pelerins se sont rendus au sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré, hier. Il y en avait mille de la paroisse du Sacré-Coeur de Jésus et 400 de St-Fidele. Enfin le Patronage de Québec formait le troisième groupe. Le R. P. Bolduc, P.S.V. P., le dirigeait.

M. MARINEAU SUCCOMBE A LA MALADIE

M. P.-O. Marineau, inspecteur en retraite du service postal, est mort.

A L'AGE DE 66 ANS

Né aux Trois-Rivières en 1864. — Un employé dévoué et actif.

VIFS REGRETS

Nous annonçons avec regret la mort de M. P.-O. Marineau, inspecteur retraité du service postal, survenue hier, à l'âge de 66 ans. M. Marineau souffrait depuis quatre ans d'un mal qui ne pardonne pas. Il avait dû abandonner, depuis ce temps, toutes ses occupations, pour garder le peu de santé qui lui restait. La maladie fit des progrès rapides ces jours derniers, et bientôt ses proches ne conservèrent plus d'espoir. Hier midi, entouré des membres de sa famille et muni des sacrements de l'Eglise, il rendait son âme à Dieu.

M. P.-O. Marineau était né aux Trois-Rivières le 8 décembre 1864. Il fit ses études au séminaire de sa ville natale et quelques années plus tard, en 1894, il entrait au service du ministère des Postes du Canada. Sa probité et son zèle lui firent gravir tous les échelons de la carrière civile. Promu à Québec, en 1897, il devenait surintendant en 1914, puis inspecteur en 1921. Malheureusement le mal qui le minait déjà depuis quelques mois, Pobligea, en 1927, à se retirer du service, après 33 années de travail ardu et exemplaire.

Pour pleurer sa disparition, le défunt laisse, outre son épouse, née Edouardiana Dufresne, dix enfants, Emile, Antonio, Maurice, madame Lucien Béland (Corinne), Henri, Albert, Philippe, le R. P. Paul Marineau, des Capucins d'Ottawa, madame Lucien Paradis (Marcelle) et Joseph Marineau, étudiant au Séminaire de Québec.

M. Marineau était aussi le frère de MM. J.-Henri Marineau, de Québec et Alexandre Marineau, des Trois-Rivières, de madame Félix Gonneville, de Maskinongé, madame Alphonse Doucet, de Grandes Piles, madame Antoine Dumas, de Shawinigan. Onze petits-enfants lui survivent.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 9 heures, en l'église St-Dominique. La dépouille mortelle quittera la maison mortuaire, no. 182 Ave. des Erables, vers 8 heures 45.

A la famille si cruellement éprouvée l'Evénement présente ses plus douloureuses condoléances.

M. FRANCOEUR ET M. CANNON A ST-SAUVEUR

$8,000,000 depuis 1928 aux ouvriers pour des accidents, dit le ministre.

POUR M. CANTIN

M. Laetare Roy et M. Gérard Lacroix appuient le candidat libéral.

5,000 AUDITEURS

La place St-Pierre a vu reapparaître, hier soir, dans ses vastes limites les foules populeuses et enthousiastes qui, durant la campagne électorale de juillet 1930, accouraient entendre l'exposé des problèmes politiques du pays.

Un grand ralliement libéral inaugurait l'ouverture de la campagne de M. Charles-Edouard Cantin, avocat député sortant de charge et candidat libéral dans la division.

Le ministre des Travaux Publics et du Travail l'honorable M. J.-N. Francoeur, l'ancien solliciteur général, l'honorable M. Lucien Cannon, des orateurs distingués, de nombreux amis politiques ont escorté M. Cantin dans ce premier assaut.

Pas moins de 5,000 personnes, et c'est une foule considérable à l'ouverture d'une campagne, ont écouté les orateurs de la soirée à qui ils n'ont pas ménage les applaudissements et les ovations.

A l'ouverture de la séance, l'aspect de la place St-Pierre avait bien peu change depuis juillet 1930, en dépit des 121 mois d'accalmie politique.

Une singulière coincidence a voulu que le premier orateur à prendre la parole fut M. Gérard Lacroix, avocat, qui a conduit contre l'hon. M. Maurice Dupré, solliciteur général du Canada, l'an dernier, une lutte intense et memorable.

L'hon. M. J.-N. Francoeur, ministre des Travaux Publics et du Travail, qui a prononcé un solide et vigoureux discours au cours de la soirée, a fait une énumération maminutes furent encore allouées à M. Bélanger pour faire sa réplique.

Les premiers mots de M. Bélanger furent des paroles d'éloge à l'endroit de l'hon. Dr Roy, C.L., ancien député du comté à la Législature provinciale. Le candidat libéral remercia M. Roy de rehausser l'éclat de la réunion par sa présence, signalant que c'était là une marque d'estime et de devouement entre mille rendues depuis de nombreuses années au candidat actuel. M. Bélanger, se tournant ensuite vers M. Antoine Bourget, avocat et candidat libéral à la dernière convention, remercia d'une façon toute particulière celui-ci de s'être rallié comme il l'a fait au jour de la convention à l'armée des libéraux et du fait que M. Bourget consentait à lui prêter le concours de tout son temps dans la présente lutte. Enfin le candidat libéral trouva des paroles de felicitations à l'adresse de son adversaire conservateur, M. Noel Belleau. Il reconnut, chez celui-ci des qualites de haute loyauté devant lesquelles il ne put faire mieux que d'exprimer toute sa satisfaction à croiser le fer avec un adversaire de cette trempe. Il assura ses électeurs que la lutte dans le comté de Lévis serait une lutte franche et sans animosité, basée seulement sur des questions de politique et non sur des discussions de mesquinerie. Il fit ensuite un parallèle entre la politique du parti libéral et celle du parti conservateur.

"Le chef de l'opposition, M. Houde", dit M. Bélanger, "a placé comme motto dans les premiers mots

(Suite à la page 15)

LA MAISON T.-J. MOORE

Cette importante maison d'affaires qui depuis de nombreuses années fait à Québec le commerce de meubles et articles de bureau vient d'ouvrir au numéro 9 de la rue St-Jean une succursale afin de pouvoir donner un service plus rapide et plus effectif à sa nombreuse et distinguée clientèle. A ce nouveau poste d'affaires qui ouvre aujourd'hui le public sait pouvoir trouver tout ce dont il peut avoir besoin en autant que les lignes de librairie, articles et ameublements de bureaux sont concernées.

Vous Pouvez Maintenant Faire Votre Choix
TOUS LES NOUVEAUX MODELES 1932
Victor ou De Forest-Crosley
SONT ARRIVES
Beauté -- Qualité -- Sonorité -- Sélectivité et surtout SERVICE
VENEZ A LA VIEILLE MAISON DE CONFIANCE
320 St-Joseph — Robitaille — Tel. 8167
La MAISON du "SERVICE" et de la "QUALITE"

J.-H. PORTIER, Président — J.-E. BARNARD, Directeur

L'EVENEMENT

Fondé en 1867

Publié par la Cie de L'EVENEMENT
30-32, rue de la FABRIQUE, Québec

QUEBEC, 10 AOUT

DES TRAITEMENTS DE FAVEUR

Un journal de Toronto prétend que les courtiers naguère condamnés au bagne pour avoir fraudé leurs clients à la Bourse des Mines jouissent d'un traitement de faveur. Au lieu d'être détenus au pénitencier de Kingston, tels que les autres criminels, le "Globe" affirme qu'ils sont soumis à un régime beaucoup moins sévère que celui même des prisons communes, installés dans une espèce de colonie rurale réservée aux jeunes gens qui ne sont pas considérés comme des malfaiteurs endurcis et qu'on veut ainsi soustraire à l'influence néfaste des vieux habitués des bagnes. Notre confrère ajoute que ces financiers verreux jouissent d'une certaine mesure de liberté, qu'on leur donne une cuisine spéciale qu'il leur est permis de recevoir souvent des visiteurs. Le ministre de la Justice a promis de tenir une enquête sur ces révélations. En attendant son rapport, les journaux hostiles au gouvernement conservateur profitent des prétendues révélations du "Globe" pour publier des critiques tendancieuses sur ce sujet. Ils disent que les riches savent se protéger entre eux, qu'ils obtiennent avec leur argent des avantages indus, même lorsqu'ils sont sous le coup de condamnations criminelles. Avec des articles de cette nature, on sème l'esprit de révolte dans l'esprit des humbles. Pour notre part, nous aimons à croire que le "Globe" se trompe ou qu'il exagère. Mais il importe au bon ordre social que le ministère de la Justice intervienne au plus tôt, soit pour rassurer l'opinion sur les faits, et qu'on réprime les abus s'il y a vraiment lieu de faire cesser une iniquité.

IL EST URGENT DE DEMOLIR

En vue d'instaurer le meilleur urbanisme, les bouges, les taudis et les logements insalubres devraient disparaître: il est utile et raisonnable, équitable et salutaire qu'on les démolisse.

Le problème de la circulation dans les villes d'une population assez considérable ne saurait être résolu d'une manière satisfaisante si on ne prend des mesures pour établir, aux bons endroits, des "parquages" pour les autos qui doivent stationner ailleurs que le long du trottoir dans les rues étroites.

On dénonce les habitations insalubres mais on les tolère alors qu'on devrait les démolir, sans s'occuper des récriminations de gens trop intéressés. Ces démolitions auraient le double avantage de créer des "bouches d'air" et des coupe feu très secourables. Aux endroits propices, on pourrait utiliser l'espace devenu libre pour établir de ces "parquages" dont la nécessité se fait de plus en plus sentir.

Notre nouveau boulevard (de la rue des Fossés) est d'un grand secours, même dans l'état actuel; c'est à dire à moitié terminé, pour décongestionner la rue Saint Joseph. On l'utilise surtout comme lieu de "parquage" d'innombrables voitures. Mais stationner le long du trottoir n'est pas une excellente pratique ni une bien bonne solution du problème de la circulation.

Il y a aussi un autre endroit qui mérite une attention toute particulière, c'est celui où se trouve encore une partie de ces très vieilles ruines municipales que l'on désignait jadis sous le nom de la Morgue. On en a démoli un bout, mais il en reste encore trop. A proximité de la gare Union, ce beau terrain serait un endroit idéal pour établir un assez vaste parquage à l'usage des voyageurs, des autobus, etc., etc. Le seul fait de démolir ces masures, de niveler le terrain et d'y faire un bon pavage, serait une grande amélioration pour tout ce quartier du Palais, — où il n'y a plus de palais et ne reste plus qu'un lointain souvenir de celui de l'Intendance. Jusqu'à ces derniers, ce quartier de la ville, malgré son nom pompeux, fut déplorablement négligé.

Nous avons considéré ce sujet comme une question municipale seulement, mais le temps n'est pas éloigné où des gens entreprenants établiront des "parquages" privés avec gardiens, où les propriétaires d'autos pourront, avec quelques sous, laisser stationner leurs voitures sans crainte d'être volés et sans risquer de se voir démolir par des chauffeurs maladroits ou empêchés.

GENERAL, ECRIVAIN ET HOMME D'ETAT

Sous le titre "Publications Nouvelles", un journal de Paris (France) publie la note suivante:

"A propos d'évolution, il convient de signaler aux lecteurs que la question intéresse un livre de J. C. Smuts: "Holism and Evolution" (MacMillan). Le général Smuts, qui a été élu président de l'Association britannique pour l'avancement des sciences pour 1931 (premier centenaire de celle-ci), est un homme d'Etat qui joue un grand rôle dans l'Afrique du Sud britannique; c'est un soldat, c'est un naturaliste aussi et un philosophe d'une grande valeur. Et c'est sa philosophie évolutionniste qu'il expose dans cet important volume où, partant de la parenté étroite entre les concepts de la matière, de la vie et de l'esprit, et de la façon dont ils empiètent les uns sur les autres, il se demande si derrière eux il n'existe pas un principe fondamental dont ils sont la résultante progressive. Et pour lui l'évolution est créatrice, surtout créatrice de "touts" spécifiques. L'univers lui paraît animé, vitalisé par une grande force dirigeante, une tendance inhérente à l'intégration de "touts" de plus en plus élevés, aboutissant à l'homme avec ses plans mentaux, spirituels et artistiques. Il y a là un monisme qui ne sera pas pour déplaire à beaucoup de scientifiques, et les idées émises relativement au temps et à l'espace sont conformes à la relativité. Dans l'ensemble, l'ouvrage est de grand intérêt comme tentative de conciliation de la science avec la philosophie. Affinités avec Bergson, LeRoy, Vialleton, Guénot, évidentes".

Le général Smuts renoue de loin la tradition des Disraëli et des Gladstone qui, tout en étant chefs de grands partis aux Communes anglaises trouvaient le temps d'écrire de gros volumes qui avaient de grands succès.

NOS DENREES AUX ETATS-UNIS

Nos exportations de denrées agricoles aux Etats-Unis continuent d'accuser une forte régression sous la double influence de l'avilissement des prix et du quasi embargo constitué par le nouveau tarif américain. Pendant le mois de juin dernier, ce mouvement d'exportation a touché un nouveau bas, tout ce qu'il a passé de produits agricoles canadiens à la frontière américaine se réduisant à $611,567 seulement, comparativement à $3,677,571 en juin, 1930. Pour les douze mois finissant le 30 juin, nos exportations de denrées agricoles aux Etats-Unis se sont totalisées à $22,308,497, comparativement à $47,320,682 pendant les douze mois précédents et à $174,170,553 en 1921, avant que les Etats-Unis eussent opposé un tarif hostile à l'entrée des produits de nos fermes.

L'avilissement des prix est le plus visible dans le mouvement de nos blés. Pendant les douze mois derniers, nous avons ainsi exporté aux Etats-Unis 9,292,145 boisseaux de blé valant $6,580,885 tandis que les 6,554,331 boisseaux exportés durant les douze mois précédents valaient $7,161,221. On voit qu'avec une augmentation d'environ cinquante pour cent en volume nous aboutissons à une sensible diminution en valeur. Un autre article dont la vente aux Etats-Unis a été particulièrement désappointante, c'est le sucre d'érable. Au cours de l'année finissant le 30 juin dernier, nous en avons exporté seulement 1,601,975 livres, comparativement à 11,001,607 livres pendant les précédents douze mois. Nos voisins avaient relevé les droits sur notre sucre d'érable de 4 à 8 cents la livre dans leur nouveau tarif; mais par décret ils ont rétabli à 4 cents à compter du 7 mars dernier, de sorte que ce n'est apparemment pas au tarif américain qu'il faut attribuer cette régression de nos exportations, mais plutôt au faible rendement de la sève le printemps dernier. On constate en effet que, en mai et juin 1930, nos exportations avaient dépassé cinq millions de livres, tandis qu'elles sont de moins d'un demi-million de livres pour mai et juin 1931. En revanche le tarif américain rembarre très efficacement nos exportations de crème, qui sont réduites à 850 gallons en juin dernier, comparativement à 181,854 gallons en juin 1930, en mai dernier, elles avaient pareillement été de 996 gallons, comparativement à 163,095 gallons en mai 1930. — La Patrie.

FAUT-IL TUER LES CHOUETTES

Les chouettes ont été très nombreuses, en Hollande. Et ces chouettes notamment, dans la petite ville de Deventer, ont fait une véritable hécatombe de pigeons et de poulets. Les habitants de Deventer, furieux, allaient pour exterminer les malencontreuses chouettes lorsqu'un professeur d'agronomie, M. Klass, eut vent de leurs projets. Il leur conseilla de laisser les chouettes en paix, en faisant observer qu'une chouette, si elle cause quelques dégâts dans le poulaillers, détruit plus de six mille souris par an.

Or, six mille souris sont autrement nuisibles qu'une seule chouette, si gloutonne de pigeons et de poulets soit-elle. Les habitants de Deventer se sont contentés de renforcer les grillages de leurs poulaillers.

LA PRESIDENTE DE LA FRANCE

L'arrivée de Mme Poincaré (née Henriette Benucci) à l'Elysée sembla inaugurer le règne de la grâce. La guerre survint et ce fut le règne de son mari, elle apporta son concours le plus généreux aux oeuvres les plus diverses. Mais ce ne fut pas seulement un concours matériel, parcourant les hôpitaux, apportant aux malades, dans le charme de son sourire, le vrai réconfort venu du coeur. Elle a présidé moins de fêtes joyeuses que de réunions émouvantes. Elle n'a pu jouer le grand rôle mondain qui lui était destiné. Elle en eut finalement un meilleur: elle eut l'heureuse fortune d'être la présidente de la victoire.

Bon vieux temps

(De *L'Evénement*, 9 août 1871)

Si le *Nouveau-Monde* est bien informé, M. Archibald renoncerait à régner à Manitoba. Cette abdication du reste n'étonnerait personne, car de tous les séjours de la terre Winnipeg est bien le plus sombre. Le secrétaire du gouverneur, M. Hill, s'est tué d'ennui, et cette catastrophe aurait achevé de dégoûter M. Archibald de sa mission. Les volontaires revenus de l'expédition, qui devait être sanglante et qui n'a été que monotone, baillent en racontant leur voyage. Il paraît que c'était quelque chose d'inimaginable: une solitude plate, continue, qui vous écrasait. Au dehors, une nature laide; au dedans, une cuisine détestable: rien à voir, rien à manger.

M. Archibald pense avec raison qu'on ne condamne pas un homme innocent à plus d'un an de cet exil lointain. Il demande qu'on le rapatrie, qu'on le récompense de son abnégation. Eclairés par son exemple, M. Tilley a décliné l'honneur de gouverner la Colombie et M. McDougall ne doit plus regretter d'être resté à Pembina. Plutôt que de retourner à Winnipeg on dit que le lieutenant-gouverneur accepterait un poste même secondaire.

Le successeur de M. Archibald serait, dit-on, M. le juge Johnson qu'un long séjour a familarisé avec les ennuis du Nord-Ouest et qui du reste possède dans son heureux caractère des ressources contre la nostalgie. Homme d'esprit, trouvant partout où la protection du gouvernement le moyen de se faire uneexistence facile, insouciante, il brave le sort, réunit bonne et joyeuse compagnie jusque sur les bords de la Rivière-Rouge et passe le temps là où personne ne parvient à s'occuper. Si l'animation des centres civilisés peut s'introduire à Winnipeg, c'est bien par M. Johnson qu'elle y pénétrera.

SOCIETE TYPOGRAPHIQUE DE QUEBEC

A une assemblée des membres de cette société, tenue samedi, le 5 du courant, les messieurs dont les noms suivent ont été élus officiers pour 1871-72.

Président honoraire. — M. Léger Brousseau.

Président actif.—M. Siméon Marcotte.

Vice-Président. — M. J. Savard.

Trésorier. — M. R. Lamontagne.

Secrétaire archiviste. — M. L. Savard.

Assistant sec.-arch. — M. D. B. Sylvestre.

Bibliothécaire. — M. J. Lacasse.

Assistant-bibliothécaire. — M. E. Beland.

Visiteurs. — MM. C. Laperrière et F.-X. Letourneau.

Comité de régie — MM. C. Langlois, Joseph Renaud, I. Fortier, J. Rousseau, P. Lizotte, S. Dugal, J. Allaire, P. Grenier, J. Beauchamp et A. Garneau.

Les membres de cette société remercient sincèrement MM. les éditeurs des publications suivantes, pour leur en avoir fait l'envoi gratuit durant l'année expiré:

Le Courrier du Canada, le Journal de Québec, l'Evénement, le *Canadien*, le *Morning Chronicle*, le *Courrier d'Outaouais*, le *Franco-Canadien*, la *Gazette de Sorel*, le *Pilot*, le *Naturaliste Canadien*, le *Journal des Trois-Rivières*, *l'Opinion du Peuple*, *l'Echo de Lévis*.

Ils ne sauraient trop remercier aussi les messieurs qui ont bien voulu leur donner des volumes pour leur bibliothèque et dont voici les noms:

M. Léger Brousseau, 2 vols.; M. Louis Lamontagne, 1 vol.; un ami, 3 vols.; M. Olivier Robitaille, messager en chef de la Chambre d'Assemblée, 3 vols.; M. J. Beauchamp, 1 vol.; un ami, 1 vol.

(Par ordre)

Léandre SAVARD,
Secrétaire arch.

CORRESPONDANCE

M. le Rédacteur,

Je lis, dans l'un de vos articles au sujet de la démonstration politique de Montmagny, la phrase suivante:

"L'un d'eux cependant, M. Fréchette, n'assistait pas à la démonstration, cette abstention intrigue".

Je n'aurais jamais songé à relever la chose, si le *Nouveau-Monde* n'avait été jusqu'à supposer une *raison politique* à ce que vous appeler mon abstention. Mais puisque l'on veut absolument donner à un fait si insignifiant par lui-même une portée qu'il n'a point, je crois devoir réclamer, et dire au public que mon absence de l'assemblée de Montmagny, ne doit être attribuée qu'à une certaine circonstance tout à fait étrangère à la politique.

Tout à vous, M. le Rédacteur,

Louis-H. FRECHETTE.

Lévis, 8 août 1871.

Au petit jour

NOUVEAUX LIVRES ANGLAIS

Chez John Lane, M. Knickerbocker a publié un livre très documenté sur le "Plan quinquennal des Soviets et son effet sur le commerce mondial". A la même maison, paraît sous le titre de "la Dame mystérieuse", une biographie de Mme Blavatsky, l'aventurière qui créa le mouvement théosophique.

L'éditeur Murray annonce qu'il va publier cette année une biographie du roi Alphonse XIII. Les auteurs en sont le commandant Desmond Chapman Houston, qui a résidé en Espagne pendant toute la période de la crise, et la princesse Pilar de Bavière, cousine de l'ex-souverain.

Aux éditions de "Country Life", M. H. Clifford Smith publie un livre luxueux et détaillé sur "le Palais de Buckingham, ses meubles, sa décoration et son histoire". Les épreuves de l'ouvrage ont été reçues par la reine en personne.

UN PETIT BILAN

Notre excellent confrère Louis Forest donne, dans le "Matin", le total des impôts payés en 1913-1914 par un petit hôtel de luxe parisien et celui des impôts payés en 1929-1930 par le même petit hôtel.

En 1913: 14,334 francs. En 1929; 448,720 francs.

A ce dernier total, il faudra ajouter, en 1930, l'impôt supplémentaire des assurances sociales.

C'est ainsi que le gaspillage budgétaire a conduit à écraser et à ruiner le commerce de luxe. Voilà des chiffres particulièrement significatifs. Comment veut-on qu'une exploitation commerciale qui paye aujourd'hui trente-deux fois plus d'impôts qu'en 1913, alors qu'elle demande à peine six ou sept fois plus à sa clientèle, ne soit pas acculée à la faillite?

LA FEMME EGYPTIENNE ET LE DIVORCE

Le tribunal de Chebin-el-Kom, en Egypte, a rendu récemment une sentence dans un procès en divorce intenté par une femme au mari qui la répudiait. Ce dernier a été condamné à payer à la plaignante une indemnité de 500 lires égyptiennes. Subsidiairement, la cour a posé en principe que l'époux est tenu de donner des raisons valables pour demander le divorce, celui-ci n'étant pas un droit incontestable. Elle a établi en même temps qu'une femme peut stipuler dans le contrat de mariage que son mari ne peut épouser une deuxième femme aussi longtemps qu'elle est son épouse, et qu'avant de contracter mariage avec elle il doit divorcer avec toute femme qu'il peut avoir épousé auparavant. Enfin une femme a le droit de faire annuler son contrat de mariage si son mari manque à l'une des conditions stipulées en sa faveur.

OU COMMENCE LA CALAMITE PUBLIQUE?

On a vu des enfants s'amuser à ce jeu. Ici, un grain de blé; en face, un tas de blé, c'est-à-dire une quantité de grains. En ajouter un grain, deux grains, trois grains, au grain unique. Ce n'est pas encore une quantité. Combien faudra-t-il ajouter de grains pour en faire une quantité?

Les grandes personnes se demandent également combien il faut de victimes, dans un sinistre, pour que celui-ci devienne une calamité publique.

La Chambre française a voté récemment un crédit extraordinaire de trois cents millions pour venir en aide aux victimes des calamités publiques.

A quel moment une calamité, ensemble de dégâts causés par l'incendie, la grêle ou l'inondation, devient-elle publique?

Les esprits mal tournés disent que la solution du problème ne peut se trouver que dans le manuel du parfait parlementaire.

UN OFFICIER DANS UNE MALLE

Il y a des circonstances tragiques dans la vie où ce peut être un acte d'héroïsme que de se cacher dans une malle et de voyager comme un colis.

Ce fut, pendant la guerre, le cas d'un chef d'escadron, aujourd'hui commandant en chef de l'aviation française, le général de Goys.

Etant captif en Allemagne, le commandant de Goys avait confié à un autre prisonnier de guerre, M. Auguste Pechereau, cafetier à La Roche-sur-Yon, son désir de s'évader.

Après bien des tentatives infructueuses, Pachereau enferma le commandant dans une des malles d'officiers français rapatriés par la Suisse. L'évadé faillit être découvert et ne dut son salut qu'au sang-froid de Pechereau.

Les détails de cette impressionnante aventure ont été donnés par le général lui-même, dans un banquet d'évadés de guerre qu'il présidait tout dernièrement.

La réunion où ont été évoqués tous ces souvenirs d'évasion n'a pas dû être banale.

LA BATAILLE EST TRES VIVE DANS LEVIS

(Suite de la page 3)

de son programme: "Décollons Taschereau et prenons sa place". C'est là un peu la manière de faire de l'apache et ce n'est certainement pas un argument tranchant pour prouver que la politique libérale conduit la province à la ruine. L'an dernier, vous souvenez-vous, électeurs qui m'écoutez, que les conservateurs avaient promis de régler en quelques mois la crise du chômage? Depuis un an déjà qu'ils sont arrivés au pouvoir, ils n'ont cependant encore rien fait".

M. Bélanger passa en revue les questions du chômage, du commerce extérieur et intérieur, de l'agriculture, puis il continua: "Aujourd'hui que la crise n'est pas réglée, on tente d'en jeter le blâme sur le gouvernement Taschereau. Le chef de l'opposition savez-vous ce qu'il veut, lui: il veut destituer tout le monde. Pour moi, j'ai toujours donné mon adhésion au parti libéral et je lui continuerai mon appui parce que je considère que le parti libéral est celui qui a toujours eu comme motto de restaurer, d'agrandir et de faire prospérer la province de Québec".

M. Belanger va attaquer dans ses détails les grandes questions politiques quand on l'avertit que le temps qui lui était accordé est expiré. Ses partisans l'applaudissent.

M. Gosselin parle ensuite. Il se présente comme candidat conservateur-ouvrier, réclamant l'appui des ouvriers et des agriculteurs dans l'élection du 24. Son discours est très bref. "M. Belleau", commence-t-il, "est le candidat conservateur de la convention. Je n'ai rien à dire de lui que des félicitations et si je me présente c'est pour remplir une promesse faite à mes amis les ouvriers qui veulent avoir un des leurs pour les représenter au parlement".

"Je laisse au candidat de la convention, M. Belleau, le soin de traiter des critiques que les rouges font de l'administration Bennett. M. Belleau est plus documenté que moi et je n'ai aucunement l'intention de prendre ma demi-heure pour parler, car je n'ai pas fait ma rhétorique ni obtenu les prix de philosophie. Je ne suis pas un orateur comme lui et j'aurais peur de manquer de souffle. Mais je suis néanmoins intelligent et je saurai travailler pour les ouvriers".

Un chaleureux accueil est fait à M. Noël Belleau quand il est invité à prendre la parole. Il dit en commençant: "Je crois que vous devez être un peu surpris de me voir porter l'étandard du parti conservateur. J'ai appuyé ce parti de toutes mes forces dans le passé mais je n'avais jamais ambitionné l'honneur que je sollicite aujourd'hui. Mes amis m'ont demandé de me mêler à la bataille et comme tout bon citoyen peut le faire, je vous offre mes services, je viens plaider ma cause contre mon ami M. Bélanger et c'est à vous de nous juger.

"L'honorable M. Taschereau dont M. Bélanger appuie la politique, a émis l'autre jour un programme. C'est à vous de juger si ce programme est de nature à promouvoir l'avenir du pays vers le progrès. Je me demande, moi, s'il ne manque pas quelque chose à ce programme. La population a-t-elle vraiment la protection à laquelle elle a droit? Je prends un point: l'électricité. L'électricité sert à tous. Avons-nous été suffisamment protégés? Que dire du fait que l'électricité a été donnée à quelques grands monopoles?

"Je sais que demain quand les journaux diront: "Belleau est contre les monopoles", il restera encore de l'argent dans les grandes compagnies étrangères mais ça ne me dérangera pas: je traiterai néanmoins la question. Il existe des compagnies d'électricité qui viennent chez nous nous imposer leurs volontés. Grâce au privilège qui appartient au roi seulement, le privilège de l'expropriation, depuis quelques années, on vous enlève vos terres, on vous traîne devant la Commission des Utilités publiques. Est-ce cela de l'utilité publique alors qu'on vient ensuite vous vendre l'électricité à un prix excessif?

"Et qui a passé ces lois iniques permettant pareils privilèges aux compagnie?" demanda M. Belleau. "Qui, sinon le parti libéral? Et cependant il n'y a rien dans tout le programme pour remédier à cet état. Savez-vous ce qui va arriver, à la suite de l'affaire de la Beauharnois, dont je ne parle pas parce que cela regarde le fédéral? Ce qui va arriver c'est que les droits des provinces vont leur être remis. Ce que je veux moi et c'est absolument ma politique, je veux raser les trois grosses compagnies Shawinigan, International et Montreal Power, afin de garder pour nous l'électricité. C'est là mon programme. Je sais qu'il ne fera pas l'affaire des directeurs de ces entreprises et de ceux qui veulent tout monopoliser, mais ce n'est m'est égal".

M. Belleau parla alors du tort que font les faillites des maisons de débentures. "Pourquoi permettre ainsi l'emission de mauvaises débentures?" demanda encore l'orateur. "Dans bien des cas n'est-il pas vrai que le gouvernement connaissait les chartes données à ces compagnies aujourd'hui en faillite et qu'il aurait pu intervenir? Non! on a condamné à deux mois de prison des courtiers millionnaires qui avaient volé $40,000. Volez un pain, pour voir ce qui arrivera. Prenez ma parole, dans les cinq dernières années il a été volé au-delà de $3,000,000, à la classe ouvrière de cette manière. Remarquez bien, électeurs du comté de Lévis, je ne fais pas de personnalités, je ne parle pas de la composition de ces compagnies; non, je fais de la politique. Ce que je reproche au gouvernement, c'est de ne pas vous protéger suffisamment".

M. Belleau parla durant quelques minutes du crédit agricole, des pensions de vieillesse, de la décentralisation des revenus. En terminant, il dit: "Je suis candidat et si vous m'appuyez, je ne vous ferai qu'une promesse: c'est que je resterai debout et tâcherai de vous être utile". (longs applaudissements)

La réplique appartenait à M. Belanger. Celui-ci ne manqua pas de féliciter ses adversaires de s'être confinés à la politique provinciale et de ne pas avoir touché au fédéral. M. Belanger expliqua que c'est le gouvernement Taschereau qui a favorisé l'extension de l'électricité dans les campagnes.

—"On paye cher pour l'avoir", lança une voix.

"Quand les conservateurs ont pris le pouvoir", continua M. Boulanger, "est-ce qu'il y avait de quoi à manger?"

—"Pas grand'chose", cria quelqu'un. Et la foule de rire.

Dans sa réplique M. Bélanger parla de la Voirie, de la Commission des Liqueurs, du fonctionnement et des revenus de cette dernière, afin de faire voir clairement le travail accompli par le parti libéral dans la province de Québec depuis trente années. Il sollicita le vote des électeurs du comté de Lévis, les assurant qu'il userait de toutes ses influences pour le progrès et l'avancement de ce comté.

L'HONORABLE M. GODBOUT A SAINT-CASIMIR

(Suite de la page 3)

que, le candidat libéral. M. le Dr Pierre Gauthier, l'honorable M. Godbout, ministre de l'Agriculture, M. Lactare Roy, C. R., M. le Dr Jules DesRochers, M. P., M. Michel Dussault, avocat, M. le Dr Chs-Aug. Guste Gauthier, frère du candidat.

En exposant la politique suivie par son parti depuis quatre ans le Dr Gauthier a déclaré qu'il ne ferait pas de promesses mais qu'il continuerait à travailler dans l'intérêt de ses électeurs sans considération de parti:

"Lorsque vous m'avez appelé à vous représenter à la législature", dit-il, "les routes dans le comté étaient dans un assez mauvais état. Nous avons fait voter des octrois qui vous ont permis de faire construire de bons chemins dans la plupart des paroisses.

"Le gouvernement libéral d'ailleurs n'a-t-il pas travaillé pour aider à la population? Le ministère de l'Agriculture, en dépit du malaise général, n'a-t-il pas tenté un effort effectif pour aider au cultivateurs de mon comté? Entre autres choses, cinq ponts ont été construits dans les municipalités depuis mon élection et deux sont en voie de construction.

"St-Ulbald, Lac aux Sables, Neuville, St-Basile et Pont-Rouge ont bénéficié d'octrois respectifs de 70 et de 75 p. c. La Colonisation a voté des octrois à St-Eloi et à N.-D. des Anges et le comté de Portneuf a reçu du gouvernement $2,868,000, soit $318,000 de remise aux municipalités sur l'emprunt, $200,000 à l'agriculture, $70,000 aux agronomes, etc.

"Voilà une partie de l'oeuvre accomplie par le gouvernement libéral en faveur de l'électorat du comté de Portneuf.

"Je viens devant vous", continue le Dr Gauthier, "non pas avec des promesses de gros ponts et de grosses écoles mais avec la promesse de faire tout mon possible et mon gros possible".

—"Ca c'est correct", crie un auditeur.

Avant de terminer son discours M. le Dr Gauthier présente le ministre de l'Agriculture à l'auditoire, "l'homme que l'honorable premier ministre a reconnu, avec on ne peut plus de justice, être l'homme du cultivateur", dit-il.

Le Dr Gauthier est vigoureusement applaudi par ses amis et l'honorable M. Godbout qui reçoit une ovation prend la parole.

"Vous aurez l'occasion", dit M. Godbout, "d'entendre discuter maintes fois d'ici à quelques semaines les bribes de la politique libérale qui intéressent l'agriculture. J'espère que vous apprécierez que le gouvernement Taschereau, à l'encontre du gouvernement Bennett, réalise beaucoup plus qu'il promet. C'est que dans la province de Québec l'agriculture et la classe ouvrière doivent être le constant souci de la politique".

L'hon. M. Godbout signale que dans toutes les provinces de la Confédération il est le seul ministre à disposer envers l'agriculture d'un budget aussi considérable. "Le ministère dispose de $4,000,000 contre $153,000 qu'accordait le gouvernement conservateur de 1897", déclare-t-il: "on proclame que les revenus étaient moindres et c'est vrai mais les dépenses aussi. On dépensait en ce temps, pour la voirie par exemple $72. L'agriculture recevait 3 p. c. du budget total. Nous lui accordons 11 p. c.

"Mais la population ne se laissera plus prendre aux accusations mensongères que prodiguent contre nous les mêmes hommes qui promettaient la prospérité l'an dernier".

"Je prédis", continue M. Godbout, "que dans tout le district de Québec il n'y aura pas deux candidats conservateurs d'élus sur 36 comtés.

"Je soutiens, moi, que le malaise qui s'est aggravé dans la politique du pays vient précisément de la politique tarifaire conservatrice. En faveur de l'agriculture le gouvernement provincial a multiplié les octrois, favorisé les achats d'engrais chimiques, encouragé l'instruction agricole et à ce propos je suis heureux de pouvoir vous dire que l'Ecole d'Agriculture qu'une délégation a déjà sollicité pour St-Casimir vous sera accordée". (appl.)

Parlant du crédit agricole l'honorable M. Godbout dit que le prêt à 2 p. c. est une impossibilité et qu'il serait une injustice. Il reprocha à M. Houde d'avoir promis du 4 p. c. à Mégantic et du 2 p. c. à Rivière du Loup. Il dit que le gouvernement provincial accorde déjà 1 1-2 p. c. et que seul le gouvernement fédéral est responsable de ne pas vouloir prêter.

Au sujet de la Coopérative le ministre reproche aussi vertement à M. Barré d'affirmer des choses qu'il ne connait pas. Il ajoute encore qu'il a été de ceux qui ont le plus favorisé l'Union des Cultivateurs et se défend de vouloir nuire à son développement. L'honorable M. Godbout termine par un bel éloge du Dr Gauthier pour qui il sollicite un renouvellement de mandat.

M. Laetare Roy, que l'honorable M. Godbout présente comme "l'orateur à la parole d'argent", prononce ensuite un vigoureux discours en faveur de l'administration libérale.

M. le Dr Jules DesRochers, représentant de Portneuf à Ottawa, qui lui succède sur le balcon fait également une belle défense du gouvernement Taschereau.

Interrompu par un homme qui crie: "donnez-nous du travail", M. le Dr DesRochers tance vertement son interlocuteur que la foule force à déguerpir et le Dr DesRochers déclare: "M. Foley a déjà reçu un soufflet du comté de Portneuf, l'an dernier. Pour être fidèle au conseil évangélique il tend l'autre joue, cette année, pour en recevoir un autre".

M. le Dr DesRochers est vigoureusement applaudi ainsi que M. Michel Dussault, avocat, qui parle à sa suite avec M. le Dr Chs-Aug. Gauthier, frère du candidat.

L'assemblée se termine par un vote de remerciement au président, à M. Lacoursière propriétaire de la salle devant laquelle est tenue la réunion, à tous les orateurs de la soirée.

RALLIEMENT A SAINTE-GERMAINE

(Suite de la page 3)

mes pour les meilleurs succès enrégistrés. L'honorable M. Godbout déclara que ce nouveau système aurait certainement de très bons résultats et que dans un avenir rapproché on se féliciterait certainement de l'avoir adopté. Le ministre de l'Agriculture traita ensuite quelques points techniques et donna de précieux conseils aux cultivateurs.

M. Edouard Lacroix, député aux Communes, fut l'orateur suivant. M. Lacroix traita de l'agriculture en général et déclara que les cultivateurs devaient s'efforcer de suivre les enseignements qui leur sont donnés par le ministère de l'agriculture.

Le candidat libéral dans la présente lutte, M. Ph. Giguère, fut applaudi longuement quand il se leva pour adresser la parole. M. Giguère donna les grandes lignes de son programme et demanda aux électeurs de faire largement leur part afin d'aider le gouvernement provincial à réaliser le programme qu'il s'est tracé pour venir en aide aux agriculteurs et à la population tout entière.

MM. Gaudiose Leclerc et Edouard Groleau dont les noms avaient été soumis à la convention libérale et qui s'étaient ralliés alors au choix de M. Giguère adressèrent aussi la parole en faveur du nouveau candidat. Les derniers orateurs furent: MM. Achille Pettigrew, de Québec; le docteur Piuze, de St-Malachie, le docteur Perreault, de St-Anselme, et M. Léonard Tremblay.

L'assemblée était présidée par le maire de Ste-Germaine, M. J.-A. Fortin.

PRESIDENCE A M. AIME PARENT

M. Aimé Parent, trésorier de la ville de Verdun, est nommé président général de la Société St-Jean-Baptiste.

A MONTREAL

(Spéc. à l'Evénement)

Montréal, 10.— M. Aimé Parent, trésorier de la ville de Verdun, vient d'être choisi comme président général de la **Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.** Il succède à M. Guy Vanier, C. R., président démissionnaire.

Les instances réitérées de ses collègues et amis ne purent faire changer la décision de M. Vanier. Celui-ci n'avait accepté la présidence que pour deux années. Les règlements furent amendés pendant son stage à la tête de la Société et exigèrent une nouvelle élection pour le tiers des membres du Conseil général. M. Vanier fut réélu président par acclamation au congrès de novembre 1930, mais laissa entendre aux délégués que ce ne serait que pour une très courte période.

Il a jugé préférable de démissionner au courant de l'été, estimant que c'était le moment le plus propice pour le faire sans nuire aux intérêts de la Société. Son remplaçant aura ainsi toute liberté pour préparer son programme d'action et le faire connaître aux sections, dès la reprise des activités en septembre prochain.

D'unanimes regrets accompagnent le président démissionnaire, qui reste d'ailleurs membre du Conseil général en qualité d'ancien président.

M. Aimé Parent a été élu directeur de la Société le 8 mars 1923 et premier vice-président général le 26 novembre 1928. Il s'est fait remarquer au Conseil par son activité infassable; il a contribué avec beaucoup de constance et d'efficacité à l'amélioration des finances de la Société.

M. Ernest-J. Grossard, gérant de banque, deuxième vice-président, a été choisi comme premier vice-président et M. J.-Alfred Bernier, voyageur de commerce, directeur de la Société, a été nommé deuxième vice-président.

FEU MLLE D. VEZINA

Nous apprenons avec regret la mort de Mlle Delphine Vézina décédée hier après-midi, à l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Montréal. Ancienne Québecoise, Mlle Vézina avait laissé ici le meilleur souvenir et ses anciennes amies apprendront avec regret sa disparition. Elle était la belle-soeur de madame Veuve Ulric Vézina, de madame Napoléon Vézina, la tante de M. Achille Vézina, de madame veuve Hilaire Vézina, de madame Albert Langevin, de Mlle Antoinette Vézina, de madame Paul Masse, de Montréal, de madame Georges Martel de Québec, de MM. Gaudias et J.-Baptiste Vézina, de Québec.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à la chapelle de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Montréal. Nos sympathies à la famille en deuil.

Carnet Mondain

L'honorable M. Maurice Dupré, Solliciteur-Général, a passé la fin de semaine à la Pointe-au-Pic avec sa famille.

Madame E.-B. Devlin et ses jeunes filles, mesdemoiselles Eileen et Mary Devlin, d'Ottawa, sont les invitées de madame C.-R. Devlin, avenue Laurier, et partent aujourd'hui pour la Pointe-au-Pic où elles passeront quelques semaines.

Le brigadier-général et madame T.-L. Tremblay sont revenus de la Pointe-au-Pic où ils ont fait un court séjour.

Madame E.-J. Flynn, de Montréal, est en ce moment à Québec, l'invitée de madame Rodolphe Roy.

M. et madame C.-V. Darveau et leur jeune fille, mademoiselle Jacqueline Darveau, sont rentrés en ville après avoir passé quelques semaines au Manoir Richelieu, à la Pointe-au-Pic.

Le mariage de mademoiselle Helen Emily Meredith, fille de M. Reginald Meredith, avec M. John Archibald Scott, fils de feu le colonel J.-A. Scott, et de madame Scott, de Breakeyville, aura lieu le samedi vingt-neuf août, à quatre heures, à la cathédrale Holy Trinity. Le Révérend Dr Parrock officiera. La mariée sera accompagnée de mademoiselle Mary Scott, soeur du mariée, comme dame d'honneur, de mesdemoiselles Evelyn Turner, Olga Winters, de Montréal, Martha Wigglesworth, de Nelton, Mass., et Margaret Dobbie, de Galt, Ont. comme demoiselles d'honneur. M. A.-C. Price, beau-frère du marié, sera best-man et MM. Richard Price, Andrew Breakey, Charles Black et André Delagrave agiront comme placiers.

Madame (Dr) Daniel Longpré, de Montréal, et ses enfants passent quelque temps à Québec chez les parents de madame Longpré, M. et madame J.-René Cholouit, Grande-Allée. M. le docteur Longpré a passé la fin de semaine avec sa famille à Québec.

Mademoiselle Marie-Paule Mercier, qui était à Québec ces jours derniers, est retournée à Châteauguay.

Mademoiselle Louise Turgeon passe quelque temps à la Pointe-au-Pic, l'invitée de mademoiselle Josette Sirois.

Madame Jules Livernois et mademoiselle Clara Dufresne, actuellement en villégiature à la Pointe-au-Pic, ont passé quelques jours à Tadoussac, la semaine dernière.

M. le docteur Paul Chaloult est revenu dernièrement de Old Orchard où il a passé quelques jours.

Mademoiselle Frances Drouin et mademoiselle Madeleine Dubuc sont de retour d'un voyage à Notre-Dame du Portage.

M. et madame Gérard Drolet sont partis pour Old Orchard où ils passeront quelque temps.

M. Bernard Dufresne, de Longueuil, est de passage à Cap-Santé.

Mademoiselle Moger et M. Raoul Moger, de St-Boniface, Man., sont de passage à Québec.

M. Charles-Albert Garneau et madame Garneau, de Quebec, étaient de passage à Cap-Santé, en fin de semaine.

Mademoiselle Laura Poliquin, des Trois-Rivières, passe quelque temps à Québec.

Mesdemoiselles Aline et Georgette Talbot passent une quinzaine au Château Kamouraska.

Mesdemoiselles Alberta LeBel, Jeanne Chartré, Yvonne Darveau, Jeanne Guimont et Alice Chartre sont parties pour le lac Sept-Iles où elles passeront quelque temps.

Mademoiselle Alida Cauchy est rentrée en ville vendredi après avoir passé une semaine à Kamouraska, à l'hôtel Kamouraska.

Mademoiselle Adrienne Robitaille, G.M.G., est de retour dans notre ville après avoir passé quelques semaines à l'Ile Verte, l'invitée de mesdemoiselles Louise et Lucienne Potvin, gardes-malades.

Madame Wilfrid Talbot, de Montréal, passe quelques jours à Québec, l'invitée de madame L.-N. Talbot.

On prétend qu'il y a encore quatorze millions d'Italiens qui ne savent ni lire ni écrire.

Dans les Indes il n'y a qu'un garçon sur cinq et une fille sur quinze qui aillent à l'école.

La Teinturie Française Ltée

Teinture, Pressage, Nettoyage français

M. Adj. Pouliot, industriel bien connu, notre président, n'a rien épargné pour faire de sa teinturerie une des plus complètes.

565, St-Jean :-: :-: Tél. 4-4686

Dans la Métropole

(Dépêche spéciale à L'Evénement)

Montréal, 10. — Leurs Majestés le Roi et la Reine du Siam ont été les invités de Comte de Bessborough à la résidence de Sir Arthur Currie, rue McTavish, pendant la fin de la semaine.

L'honorable M. Arthur Sauvé, ministre des Postes, passe quelques jours à Montréal.

M. et madame C.-H. Lemesurier de Westmount, annoncent les fiançailles de leur fille ainée, Eleanor Frances, à M. D.-A.-L. McDonald, fils de feu M. D.-M. MacDonald et de madame MacDonald, de Montréal. Le mariage aura lieu cet automne.

La Baronne Meme Dory, qui a passé quelque temps à Montréal, s'est embarquée à New-York pour Buenos Ayres.

Madame J.-E. Robidoux est de retour à Montréal après avoir passé quelques semaines à Waterbury Inn, Waterbury, Vermont.

Madame L.-D. Mignault et mademoiselle Marguerite Mignault, qui passent quelque temps en Europe, sont en ce moment a Dinard.

Madame Arthur-B. Purvis est à New-York, et loge à l'hôtel Ambassodeur.

Dans la Capitale

(Dépêche spéciale à L'Evénement)

Ottawa, 10. — Son Excellence le Comte de Bessborough, gouverneur-général du Canada, arrivera aujourd'hui à Rideau Hall pour quelques jours.

Le Vicomte Duncannon, fils de Leurs Excellences, madame Neville Flower, madame A.-F. Lascelles, le lieutenant D.-H Fuller, R.N., le capitaine Sir John Child, A.D.C., M. Arthur Ponsonby et M. Nigel Fisher sont de retour à Rideau Hall, de "Ravenscrag", Montréal.

L'honorable M. et madame Hugh Guthrie reviendront aujourd'hui de Hamilton où ils ont passé la fin de semaine.

L'honorable M. H.-A. Stewart, ministre des Travaux Publics, est allé à Hamilton, la semaine dernière.

L'honorable sénateur Arthur Marcotte est retourné en Saskatchewan.

Mademoiselle Alice Panet, de Montréal, est en ce moment l'invitée de madame J.-O. Prendergast.

A LA POINTE AU PIC

(Dépêche spéciale à L'Evénement)

Pointe-au-Pic, 10.—Madame Pierre Leduc, de Montréal, et sa jeune fille Lucie, qui étaient au milieu de nous depuis le début de la belle saison, sont parties dimanche, le 2 août par le SS. Richelieu.

Madame M. Tier, de New-York, mademoiselle Margaret Tier et M. N. Tier sont installés dans une villa pour la saison des bains.

M. Tancrède Bienvenu, de Montréal, est retourné dans la métropole après avoir séjourné ici quelque temps.

Madame J.-R. McCarthy, de Montréal, et son fils, M. T.-M. McCarthy, sont en villégiature sur notre plage.

M. et madame Gordon McDougall, de Montréal, sont au nombre des villégiaturistes qui passent la belle saison ici.

M. et madame Louis Beaubien, de Montréal, sont à la Pointe-au-Pic et logent au Manoir Richelieu.

M. et madame Frank Power, de Montréal, actuellement envillégiature à St-Irénée-les-bains, ont fait un séjour sur notre plage récemment.

M. et madame R. Dow, de Montréal, se sont inscrits au Château Murray, ces jours-ci.

M. Jean Rinfret, de Montréal, passe quelque temps à la Pointe-au-Pic.

M. et madame S. McTier, de Montréal, ont pris possession de leur villa en notre village.

Madame Stanley Garacher, de Montréal,a été l'invitée de madame A. Francine, à sa résidence d'été à la Pointe-au-Pic.

Madame E.-W. Rowley, d'Ottawa, a reçu tout dernièrement à l'heure du thé, à sa résidence d'été qu'elle occupe depuis le début de la belle saison.

M. et madame Philip MacKenzie, de Montréal, et leur famille sont installés à la Pointe-au-Pic pour tout le mois d'août.

Madame E. Baffett, de Montréal, qui passe la saison balnéaire à Metis-sur-Mer, est venue sur notre plage récemment.

Le major et madame Murray McNaughton, de Montréal, sont au milieu de nous.

Mesdemoiselles Scarth, de Toronto, ont repris possession du "Tea Cup Inn" pour l'été.

Mademoiselle J. Clerk, de Montréal, est l'invitée de Lady Gouin.

Madame Noel Belleau, de Lévis, a fait un court séjour sur notre plage et est partie pour St-Irénée-les-bains où elle sera l'invitée de madame F. Poirier.

M. Duncan McIntyre, de Montréal, est au milieu de nous et loge au Manoir Richelieu.

M. Roberge Laros, de Montréal, est à Cap-à-l'Aigle.

M. et madame Lorenzo Bélanger, de Montréal, sont retournés dans la métropole dimanche par le vapeur Richelieu après un court séjour à la Pointe-au-Pic.

UNE FEMME DOIT S'Y FAIRE COIFFER

Le salon Nanette que dirige Mlle Vallée est l'endroit idéal.

LES PERMANENTS

La coiffure est l'un des principaux attraits d'une jolie tête de femme et qu'il s'agisse d'une toute jeune fille ou d'une femme dans toute sa beauté, il convient qu'elle possède une coiffure de toute beauté.

Quand on a à son service des femmes expérimentées dans l'art de disposer les cheveux comme les personnes qui sont au salon Nanette, 421, rue Saint-Jean, téléphone 2-1400, on ne saurait se dispenser de leurs services.

C'est pourquoi toutes les élégantes de la vieille capitale se font habituellement coiffer au salon Nanette. Les permanents en particulier y sont faits avec beaucoup de soin. Il convient de les essayer.

LES FLEURS EMBAUMENT LA VIE

Les fleurs embaument la vie et jettent l'allégresse dans les coeurs. Mademoiselle Hough, la distinguée fleuriste de la rue Saint-Augustin peut fournir à qui en veut des fleurs de toutes sortes pour toutes les circonstances de la vie.

Si vous voulez des fleurs pour un mariage, un anniversaire ou même un deuil, vous n'avez qu'à vous adresser à mademoiselle Hough, 41 rue Saint-Augustin, téléphone 2-7328 Là, vous aurez des fleurs d'une jolie sse extrême, des roses, des chrysanthèmes, des narcisses et un choix prodigieux parmi les fleurs de la saison. Allez y sans nulle crainte. Vous y serez servis à souhait.

Deux endroits en France portent le nom de Montreal : Montreal, chef-lieu de canton (Aude), arrondissement de Carcassonne ; Montréal, chef-lieu de canton (Gers) arrondissement de Condom.

Ne jetez pas vos Bas de Soie

A CAUSE DE MAILLES ECHAPPEES

Il ne vous en coûtera que quelques sous pour les faire réparer et sans que cela paraisse.

Envoyez-les à l'une ou l'autre des adresses suivantes. A Québec : La Cie Paquet, Fagny, Lepinay & Fils, Schulte, United, Simons & Cie, J.-W. Malouin. A Lévis : Chez J.-B Michaud. A Charny : Chez Mme L.-P. Carrier. A Loretteville : Chez Mme Parent; ou à

QUEBEC STELOS HOSIERY REPAIRS

7, rue St-Simon, Tél. 2-6411-F

TELEPHONEZ A HOGAN

POUR

Poisson - Fruits Légumes - Volailles

Nouvelle adresse :

135 Rue ST-PATRICK

Voisin de la Halle Berthelot.

Appelez 2-0061 ou 2-0062

AU SALON DE CORSETS

Mesdames,

Pour être "souple" ainsi que la mode l'exige, portez les corsets "Gossard". Ils sont d'une efficacité souveraine pour prévenir et combattre l'obésité de la taille, de l'abdomaine, des hanches et rendent à ce point de vue, des services inestimables aux personnes qui veulent rester jeunes.

Vous les trouverez chez

Melle G.-A. ROY

24, ST-STANISLAS,

Tél: — 2-6588.

n'attendez plus

ROBES DE COUVENT

confectionnées sur mesures par notre artiste-tailleur

Monsieur J. B. PARE

Comme par les années passées, monsieur Paré vient encore de conclure de nouveaux arrangements avec les principaux couvents et institutions enseignantes de filles, de cette ville et de l'extérieur, où il est allé puiser tous les renseignements se rapportant aux costumes des différentes maisons.

Quel que soit l'endroit où doit aller votre fillette, chez les Ursulines, au Couvent de Sillery, ou chez les Dames de la Congrégation, etc., confiez à Monsieur Paré le soin de lui confectionner son costume ; il connait dans tous leurs détails les différents modèles adoptés, et son ouvrage est strictement garanti.

QUELQUES SUGGESTIONS EN FAIT DE TISSUS

SERGES PURE LAINE

Notre immense assortiment vous offre un choix des meilleures serges fines françaises et anglaises, absolument pure laine, 54 pouces de largeur, les lignes particulièrement recommandées par les Communautés, quatre prix populaires, la verge ... ...

.98 1.59 1.95 2.50

PAILLE FRANCAISE

Belle FAILLE française pure laine, 40 pouces de largeur noir et toutes les teintes, tissu très recherché et très durable pour robes de couvent, valeur régulière de $1.00 la verge, prix spécial pour l'Entrée des Classes, la verge ... ...

.79

CHARMENES IMPORTEES

Plusieurs préfèrent, pour ROBES de couvent, cette Charmene française, pure laine Botany, très souple, facile à plisser et très durable, 40 et 54 pouces de largeur, prix variant avec la largeur et la qualité, la verge ... ...

.98 1.69 1.98

DUCK PIQUE BLANC

Quelques couvents, et particulièrement les Ursulines et le Couvent de Sillery, requièrent aussi une robe blanche faite de ce magnifique Duck pique blanc, de 36 pouces de largeur, bonne qualité, dans deux prix attrayants, la verge ... ...

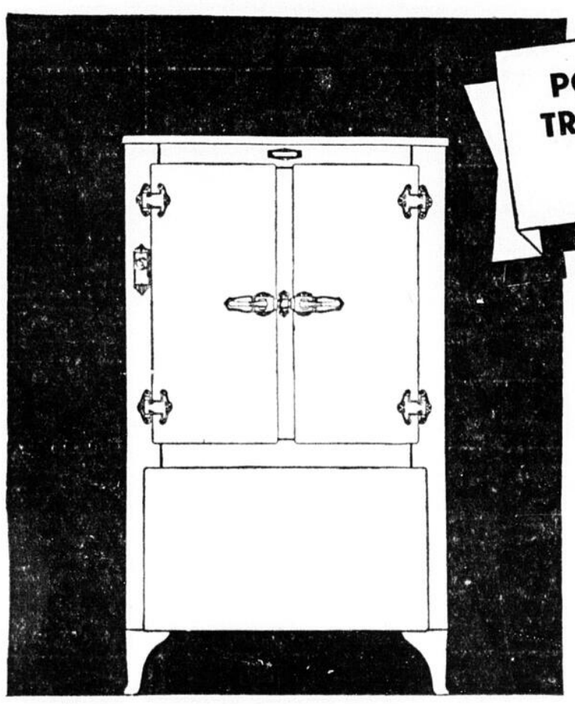
.45 et .60

Myrand & Pouliot LIMITEE

215 Rue Saint-Joseph *70, Rue de la Couronne*

PUISSANCE

POUR LES CHALEURS



Les grandes chaleurs de l'été constituent une véritable épreuve pour un réfrigérateur électrique. C'est pour cette raison que vous devriez considérer la *puissance* avec soin avant d'acheter.

Vous trouverez que le Frigidaire possède un surplus de puissance pour tout besoin — qu'il donne la même réfrigération positive, que le thermomètre marque 100° ou 70°. Vous verrez que vous ne manquerez jamais de cubes de glace si votre réfrigérateur est un Frigidaire. Car le Frigidaire fait de la glace en abondance, même durant les plus chaudes journées de l'été.

Venez assister à une démonstration complète — venez voir les nombreuses caractéristiques qui font l'excellence de la valeur et de la commodité qu'offre le Frigidaire.

Apprenez combien il est facile de posséder un Frigidaire. Vous pouvez avoir n'importe quel modèle domestique suivant des conditions qui vous conviennent.

FRIGIDAIRE

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

GARANTI POUR 3 ANS

GOULET & BELANGER, Inc.

DISTRIBUTEURS

8 rue De la Couronne -- -- -- Québec

Cie P.-T. LEGARE, Ltée

Vendeurs Autorisés

142 rue St-Joseph -- -- 273 rue St-Paul

UN ACCOMPTE DE $10 PLACE UN FRIGIDAIRE DANS VOTRE MAISON

BELCOURT

Va et vient. — M. et Mme Labrecque, de Montréal, sont venus passer quelque temps chez M. Ferdinand Labrecque et chez M. Desiré Comtois.

—Mme Albert Labrecque, de La Sarre, était de passage ici, ces jours derniers, avec ses deux fils.

—M. Francis Simard, de Shawinigan Falls, est venu se promener chez sa fille, Mme Eddy Gervais.

—Mme Sylva St-Amant et sa famille sont allés passer les vacances à Notre-Dame des Anges.

—M. l'abbé Halde de Palmarol est venu visiter notre nouveau curé, M. l'abbé Marion, ancien vicaire de la Tuque.

—Mlle Yvette Robitaille est revenue dans sa famille.

Soirée. — Les dames et les demoiselles du village sont à organiser une soirée dramatique et musicale sous la direction de notre dévoué curé. Elle aura lieu au plus tard à la fin du mois courant. Espérons que beaucoup d'étrangers viendront, comme par le passé encourager nos jeunes débutantes et espérons aussi qu'ils ne seront pas désappointés, car nous sommes assurés d'un plein succès à l'avance.

ST-JEAN PORT JOLI

Enquête. — La disparition du peintre Frédéric Montgirault continue de tenir en éveil la curiosité du public. A la grande satisfaction de tous, nous pouvons réaffirmer qu'une enquête aura lieu le 7 et le 8 août, dans la salle paroissiale de St-Jean Port-Joli, à 8 heures du soir, (heure solaire).

Les autorités policières ont plusieurs témoins à questionner, entre autres, Sosthènes Maillachoux, serviteur du peintre Montgirault, et Lord Barlington, de Finlay, Angleterre.

Le chef de la sûreté nous a assurés que cette histoire de disparition serait tirée au clair.

ALEX. R. LOVE

ASSURANCE

Feu - Automobile

(tous risques)

85, RUE DALHOUSIE

Tel. 2-4245-W, Soir, 7561

En paquets d'une livre et [illegible]vre

Demandez-le à votre épicier

SALON

NANETTE

Ondulation permanente $5.00 deux pour $9.00 ou trois pour $12.00. Ondulation à l'eau pas necessaire. Aussi ondulation Komol et au papier.

Coupe de Cheveux, Manicure, Etc.

Mlle A. Vallee, prop.

421, Rue St-Jean

Pour appointement, Téléphoner à 2-1400

SALON de LINGERIE

Mlle M. Carroll

24 rue St-Stanislas

NECESSITES D'ETE

Blouse en soiries à pois en crepe de Chine avec Manches et sans manches.

Veston en soie et Georgette blanc ecru, ecaille d'oeuf.

Step In et Camisoles assorti de modeles : Blanc, Rose et Pêche.

Lingerie en Soie Italienne pour les chaleurs.

Bas chiffon de $1.00 en montant.

Sacoches d'été dans les plus nouveaux genres.

Mlle CARROLL

24, ST-STANISLAS

Dr PAUL LAJEUNESSE

Chirurgien-Dentiste

26 Rue Bagot, Quebec Tel: 4-4203

Heures de Bureau: 9 hrs A.M. à 9 hrs P.M.

REDUCTIONS AVANTAGEUSES

Il s'agit en effet d'une grande réduction de 25% sur les habits de coton pour garçonnets âgés de moins de 7 ans exclusivement et sur les robes de fillettes âgées également de moins de sept ans. La même réduction prend aussi effet sur les manteaux pour enfants.

PLUS et MIEUX Pour VOTRE ARGENT chez

LA POUPONNIERE

Magasin à spécialités pour enfants et bébés.

582, rue St-Jean Tél.: 3-2485 Québec

Les directeurs du C.P.R. se réunissent aujourd'hui à Montréal pour discuter la question du dividende trimestriel

DES PERTES ENREGISTREES PAR LE COMPARTIMENT DES CHEMINS DE FER. -- LE COTON BAISSE A CHICAGO

LES VALEURS DE CHEMINS DE FER SONT INCERTAINES

New-York Central recule en bas de 70 pour la première fois depuis 10 ans. — La séance n'est pas interessante.

LES CHANGES

(Service de la Presse Associée)

New - York, 10. — (Par John - L. Cooley, rédacteur de la Presse Associée). La séance de samedi sur la Bourse de New - York ressemblait aux séances de la mi-été. Les stocks ont enregistré des fluctuations irrégulières et la journée fut monotone comme elle l'avait pas été depuis cinq ans. Le virement des obligations a été le moins considérable qui ait été enregistré depuis le mois d'août. Le coton a baissé fortement à Chicago à la suite de la publication du rapport du gouvernement qui fut connu après que les options futures eussent été fermées ici pour jusqu'à lundi. Les grains ont réagi par sympathie. A Wall Street, les valeurs des chemins de fer reflétaient l'incertitude qui environne la question des profits et des dividendes mais les actions d'autres compagnies n'en ont pas été affectées. Plusieurs titres importants comme U. S. Steel, American Can, American Téléphone, Radio et Sears Roebuck ont ferme stationnaires.

Par contre, New - York Central a reculé en bas de 70 pour la première fois depuis 10 ans. Le titre a perdu 2 points. Une perte analogue a été subie par Union Pacifique et par Wabash. Atchison a reculé de 5 points, tandis que Southern Pacific, Baltimore and Ohio, Frisco et New - Haven ont perdu un point ou plus. Le total des ventes a atteint 299.00 actions.

Les changes étrangers ont été fermes. La livre sterling a ouvert plus ferme et elle a conservé son gain jusque sur le coup du midi alors que les câbles reculèrent de 1-16 point net au cours de $4.85 5-16. Les francs français et le mark allemand se sont raffermis. 373 stocks ont fait leur apparition sur le tableau. 123 ont avancé, 134 ont reculé et 116 sont demeurés stationnaires. Voici les moyennes compilées par Standard Statistics Company Inc. copyright 1931

	50 ind	20 r	20 ut	90 tot
Samedi	164.2	66.2	158.6	107.9
Vendredi	164.3	67.0	158.2	108.1
Sam. pré	165.7	70.1	160.6	109.9
Mois passé	169.2	76.3	165.8	114.1
1930	158.5	118.3	207.7	161.0
1929	232.2	154.8	315.0	234.0
1928	162.4	119.8	149.1	152.9
Haut 1931	180.2	106.2	200.9	144.3
Bas 1931	157	64.5	141.1	96.9
Haut 1930	202.4	141.6	281.3	205.8
Bas 1930	112.9	66.4	146.5	114.7
Haut 1929	252.8	167.8	358.1	253.5
Bas 1929	141.3	117.7	156.3	140.2

Ventes d'environ 300.00 actions.

53 POUR CENT DE LA NORMALE

Les compagnies de grain estiment que les recoltes des provinces des Prairies atteindront cette proportion en 1931.

UN RAPPORT

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 10. — Les compagnies de grains ont estimé, rapporte le bulletin hebdomadaire de la Banque de Montréal qu'à l'exception des provinces des Prairies atteignent cette année 53 pour cent de la normale. Les conditions dans les régions nord des trois provinces et dans le district de la Rivière de la Paix et même que dans l'ouest de l'Alberta sont généralement favorables. Dans la partie sud de la Saskatchewan et du Manitoba, les conditions sont bonnes sous certaines parties, mais d'une façon générale elles sont pauvres ou très mauvaises. La situation de ces grains s'est améliorée quelque peu. Dans le Québec, les recoltes semblent toujours bien. Dans l'Ontario à l'exception des avoines qui seront affectées par la rouille, les recoltes sont toutes dans d'excellentes conditions. Dans les Provinces Maritimes, les recoltes progressent généralement bien, mais il leur faudrait de la chaleur. Dans la Colombie Anglaise, la température a été très chaude et sèche et les recoltes mûrissent rapidement.

La fenaison est pratiquement terminée dans la province de Québec. Un retard a été causé dans certaines parties par les pluies. On a commencé à couper les avoines et le blé. Le maïs est dans une bonne condition. Les plantes-racines promettent bien. On s'attend à avoir une bonne récolte de pommes. Le tabac pousse également bien et les pâturages sont dans d'excellentes conditions.

COURS DES TRUSTS FIXES

Canadian International	6 3-8
Corporate Trust	5 3-4
North American	4 3-4
Diversified Trustee	
Série originale	14 1-8
Série B	12
Série C	4 7-8
Série D	7 3-4

JEAN PINAULT C.P.A.
Comptable Licencié, Liquidateur de Faillites
126, St-Pierre Québec

CANADIEN PACIFIQUE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 10. — Les directeurs du chemin de fer Pacifique Canadien se réunissent aujourd'hui pour discuter le dividende trimestriel. Samedi, le stock du C. P. R. s'est raffermi légèrement, mais sa tenue irrégulière des derniers jours a attiré l'attention générale sur cette réunion du bureau de direction. On s'attend généralement à ce que le dividende régulier de cinq pour cent soit déclaré mais il ne serait pas sans précédent de voir une nouvelle réduction dans le dividende à cause des perspectives actuelles.

INTERNATIONAL UTILITIES CORP.

Cette compagnie a offert de faire l'acquisition d'American Equities Company au moyen d'un echange de stock.

LES CONDITIONS

New-York, 10. — L'International Utilities Corporation a offert d'acquérir l'American Equities Company au moyen d'un échange de stock en vertu duquel 328,129 actions de cette dernière compagnie ont été déjà déposées. La fusion de ces deux entreprises va créer une combinaison de compagnies de trust de placement d'une valeur nette de $29,500,000 et dont l'actif global est d'environ $57,-000,000. Les principaux stocks détenus par American Equities comprennent le stock de la classe B et 131,-551 actions de la classe A du stock de General Water Works & Electric Corporation de même que tout le stock de la classe B de l'International Power Company. Les autres compagnies de services publics dont le stock ordinaire est entièrement contrôlé par American Equities sont Pinellas Water Company, Florida Utilities Company, American Equities Reporting Company, Kanawha Valley Company et la Kanawha Valley Water Corporation.

Par cette transaction, la firme Chandler & Company qui supportent les International Utilities va entrer de nouveau dans le domaine des services publics tandis que E-H Rollins & Company qui supportent l'American Equities vont abandonner certains de leurs intérets. L'International Utilities Corporation détenait à l'origine des intérêts substantiels dans des propriétés de services publics dans le Kentucky et dans l'ouest du Canada mais elle les a vendues en 1930 et elle en a placé les fonds sur une liste générale de placements. C'est ainsi que la corporation en lieu d'être une compagnie de contrôle est devenue un trust de placement. Les détenteurs du capital d'American Equities ont reçu une offre des montants suivants de l'International Utilities pour chacune de leurs actions: Sept centième d'action privilégiée série $4.50, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $3.50, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $2.50, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $2.00, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $1.50, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $1.00, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $0.50, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $0.00, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $0.00, un vingt-cinquième d'action privilégiée série $0.00

Cotations de MONTREAL

CAN. PACIFIC
CAN. POWER & P
INTL. NICKEL
QUEBEC POWER
FAMOUS PLAYER

Fournies par L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal, 70 rue St-Pierre, Québec, Tél. *2-6645.

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE DERNIERE

	A				
65	Abitibi Paper	4	4	4	4
100	Asbestos Corp	.30	.30	.30	.30
200	Do pfd	.50	50	.50	.50
	B				
122	Bathurst Paper	4	4	4	4
248	Bell Telephone	138	138	137	137
6,987	Brazilian Tract	18⅜	18¾	17½	18¼
310	B C Packers	1½	2	1½	1½
491	B C Power A	36½	36½	36¼	36¼
50	Do B	11	11	11	11
	C				
573	Canadian Car	11	11¼	11	11
90	Do pfd	19	19	19	19
510	Canada Cement	9¾	10	9½	9½
837	Do pfd	82½	85	82½	83
81	Can Gen Electric pfd	62	62	61¾	61¾
87	Can Hydro E ec pfd	68	68	68	68
195	Can Industria. Alc	2½	2½	2½	2½
100	Can Northern Pow	22	22	22	22
6,075	Can Pac Railway	25	25	22⅛	22¾
559	Can Pow and Pap	.55	.60	.50	.50
216	Can Steams pfd	12	12	11¾	11¾
50	Can Wire & Cable A	61¾	61¾	61¾	61¾
25	Do B	20¼	20¼	20¼	20¼
90	Cockshutt Plow	5	5	5	5
628	Cons Smelters	95	90	90	50
	D				
243	Dominion Bridge	31½	31½	31	31
187	Dom Steel B	2¾	3	2¾	3
43	Dom Textile pfd	120	120	120	120
50	Dryden Paper	3½	3½	3½	3½
	F				
100	Foundation Co.	8½	8½	8½	8½
75	Fraser Co.	1¼	1¼	1¼	1¼
	G				
475	Gen Steel Wares	3	3	3	3
110	Gurd Chas	25½	25½	25½	25½
	H				
100	Ham Bridge	8	8	8	3
25	Howard Smith	4	4	4	4
	I				
6,824	Inter Nickel	12	12⅞	12	12⅞
76	Inter Power pfd	65	65	65	65
	L				
120	Lake of the Woods	7½	7½	7½	7½
	M				
535	McColl Front	11½	12¾	11½	12
141	Mont Cottons pfd	100	100	100	100
14,676	Montreal Power	44⅛	48¼	44⅛	46¼
25	Montreal Te'eg	52	52	52	52
	N				
276	Nat Breweries	26½	27½	26½	27
70	Do pfd	33	33	33	33
140	Nat Steel Car	18	18	17½	17½
25	Niagara W & W	10⅜	10⅜	10⅜	10⅜
425	Do pfd	34	34	32	32
	O				
130	Ogilvie Milling	195	196	190	190
105	Do pfd	116¾	116¾	116¾	116¾
	P				
100	Penmans Ltd	35	35	35	x35
475	Power Corp	43	44½	43	44½
50	Price Bros	31	31	31	31
	Q				
325	Quebec Power	33½	34	33½	33½
	S				
2,405	Shawinigan	41	42½	41	41⅛
60	Simon Cigars	17	17	17	17
35	South Can Power	30	30	30	30
175	St Law Corp pfd	4⅛	4⅛	4	4
45	Sa Law Paper pfd	11	11	11	11
221	Steel of Canada	29½	29½	28⅛	28⅛
135	Do pfd	33	33	33	33
	V				
35	Viau Biscuit	13	13	13	15
	W				
195	Winnipeg Electric	10	10	10	10
	Banques:				
21	Canadienne Nat	165	165	165	165
60	Commerce	201½	201½	201½	201½
455	Montreal	257	257	256½	257
222	Nova Scotia	313	313	310	310
754	Royal	240½	240½	240	240½
60	Toronto	219	219	219	219
	Obligations:				
$ 8,000	Can P & P Debs L S	6½	6½	6	6½
2,000	Dominion Coal	98⅜	98⅜	98⅜	98⅜
1,000	Mont Thamways	101	101	101	101
1,000	Do A	92½	92½	92½	92½
3,000	Can Loan 1937	106.85	106.85	106.85	106.85
21,200	Victory Loan 1932	104.30	104.35	104.30	104.30
10,500	Do 1924	104.45	104.45	104.30	104.30
1,500	Refunding Loan 1943	106.15	106.15	106.15	106.15
1,500	Conver Loan 1957	102.60	102.60	102.60	102.60
25,100	Do 1959	104⅛	104⅛	104⅛	104⅛

(x) Ed-dividende.

VALEURS ETRANGERES SUR LE MARCHE DE NEW-YORK

SEANCE DU 8 AOUT 1931

		Ouv.	Haut	Ferm.
7,000	Argentine 6 pour cent 1961	69	69	68
2,000	Belgium 6 1-2 pour cent 1949	160⅜	160⅜	160⅜
8,000	Do 6 pour cent 1955	100⅜	101	100½
15,000	Bolivia 7 pour cent 1958	16	16	15
3,000	Brazil 6 1-2 pour cent 1957	46½	47	47
7,000	Buenos Aires 6 pour cent 1961	47¾	48	48
3,000	Chile 6 pour cent 1961	31½	33	33
5,000	Colombia 6 pour cent 1961	52	52	52
2,000	Cund'ca 6 1-2 pour cent 1959	49	49	49
7,000	Canada 5 pour cent 1952	107	107	107
12,000	French 7 1-2 pour cent 1941	124⅛	124½	124⅛
5,000	Do 7 pour cent 1949	118	118½	118½
63,000	German 5 1-2 pour cent 1965	59⅛	59½	59
19,000	Italy 7 pour cent 1951	98½	98¾	98½
2,000	Lyons 6 pour cent 1934	104	104⅛	104⅛
2,000	Marseilles 6 pour cent 1934	104	104⅛	104⅛
1,000	Milan 6 1-2 pour cent 1952	81⅜	81⅜	81⅜
7,000	P. L. & M. 7 pour cent 1958	104⅛	104⅛	104⅛
1,000	Peru 6 pour cent 1960	16½	16½	16½
2,000	Poland 6 pour cent 1940	66½	66½	66½
2,000	Do 6 1-2 pour cent 1953	64	66	66
1,000	Rio G S 6 pour cent 1969	25	25	25
3,000	Rome 6 1-2 pour cent 1952	83⅞	84⅜	84⅜
3,000	Seine 7 pour cent 1942	102½	106½	106½
1,000	Soissons 6 pour cent 1936	103½	103½	103½
36,000	U. K. 5 pour cent 1937	107¼	107½	107½
1,000	Warsaw 7 pour cent 1958	43	43	43
5,000	Serbs 7 pour cent 1962	65½	65	65

PRIX DE GROS
A MONTREAL

Séance du 8 août 1931

Blé No 3	0.52
Blé No 4	0.51
Avoine No 3 ouest	0.33
Avoine engrais No 1	0.31
Avoine engrais No 2	0.28
Orge ouest No 3	0.40
Orge ouest No 4	0.39
Orge ouest No 5	0.38
Balle d'avoine	0.16
Mais d'Argentine	0.67
Mais du Sud-Afrique	0.66
Farine de blé du printemps:	
Première patente	$5.00
Deuxième patente	$4.20
Patente à boulanger (Par baril en sacs de chanvre ex-voie ferrée, moins 10 centins par baril pour du comptant)	$4.00
Graine moulue à engrais:	
Son du Manitoba	$15.25 à $16.25
Gru rouge	$16.25 à $17.25
Gru blanc extra (Par tonne, comprenant les sacs, ex-voie ferrée, moins 25 centins par tonne pour du comptant)	$23.25 à $24.25
Grain séché de brasserie $17. par tonne au détail.	
Avoine moulée (gruau), par sacs de 90 lbs au détail	$2.25
Farine de blé d'hiver:	
Qualité de choix, au wagon, par baril	$3.10 $3.20
Qualité de choix, en quantités irrégulières, par baril, ex-magasin	$3.60 $3.70
Farine de maïs blanc, par baril, en sacs de chanvre, ex-voie	$4.50 $4.60
Foin pressé:	
No. 2 Timothy	$14.00
No. 3 Timothy	$10.00
Trefle mélangé	$13.00
Oeufs:	
Frais spéciaux	0.34
Frais extras	0.32
Frais premiers	0.28
No 1 pasteurisé	20¾
Beurre:	
No 1 pasteurisé	20⅜
En boîte de 50 livres	0.25
En pain d'une livre	0.26
Fromage:	
Coloré de l'Ontario	12
Québec	11½
Pommes de terre:	
Nouvelles de Montréal No 1 en sacs de 80 lbs	0.60

Volailles:	"A"	"B"
Volailles pour bouillir	25-30	24-27
Canetons	30	27
Canards	27	23
Oisons	28	24
Oies	27	23
Dindons pour rôtir	43-44	
Poulets pour rôtir	42-45	
Poulets pour le gril	34-36	30-32
Poulets nourris au lait	41-44	
Pigeons pour le gril	37-39	33-35
Poulets pour frire	34-36	

MONTREAL CURB

(Serv. de la Presse Canadienne)

Séance du 8 août 1931

		Haut	Bas	Ferm
500	Assoc Oil	5	5	5
95	Beauhar	4½	4½	4½
15	B A Oil	10¾	10¾	10¾
235	Dom Tar	6¼	6¼	6¼
232	Imp Oil	12¼	12⅛	12¼
65	Int Pete	12¼	12¼	12¼
5	So Can P pfd	105½	105½	105½
10	Walker	5	5	5
	Mines:			
5,100	Abana	4½	4½	4½
200	Amulet	16	16	16
15	Noranda	18	18	18
1,900	Siscoe	48	47	48
1,000	Stadacona	2	2	2
	Mines Hors-liste:			
50	Sher Gor	60	60	60
	Obligations Hors-liste:			
$ 1,000	Beauhar 6 p c	77½	77½	77½
	Total des ventes:	Parts	Mines	
Samedi		1,248	8,215	
Vendredi		585	6,555	

LE COMMERCE DES FRUITS ET LEGUMES

(Suite de la page 6)

(A moins d'indications contraires, tous les cours représentent les prix de gros des produits marchands de bonne qualité et en bon état, et sont ceux cotés pour la semaine finissant le 30 juillet 1931).

Voici les principales caractéristiques du marché de Québec:

POMMES

2 Del. offres légères, demande modérée, marché plus faible. Del. Transparente, boiss. No 1, $2.25 à $2.50. C. B., Winesap. $3.25 à

POIRES

1 Cal. offre légère, demande modérée, marché soutenu. Cal., Bartlett, caisse, belles, $3.75 à $4.00.

FRAMBOISES

Arriv. par camions, offre légère, demande modérée, marché plus faible, locales, pts., 10 cts.

CERISES

Arriv. par express, offre rare, demande modérée, marché soutenu. Ont., 11 ptes, rouges, $1.00, noires, $1.50 pinte.

PRUNES

1 Imp. offre légère, demande modérée, marché soutenu. Cal., variées, cageot, $2.00 à $2.50

PECHES

2 Cal. offre légère, demande modérée, marché soutenu. Cal. caisse plate $2.00.

RAISINS

Arriv. par wagons et express, offre légère, demande modérée, marché soutenu. Cal. Malaga Rouge, $4.00 à $4.25. Malaga vert, $3.00 à $3.25.

TOMATES

Arriv. par express, offre légère, demande modérée, marché soutenu; 11 ptes, No1, 75 cents à $1.00.

CONCOMBRES

Arriv. par camions, offre abond., demande modérée, marché soutenu locaux, douz. 40 cents.

POMMES DE TERRE

Arrivages par camions, 3 Qué., offre abond., demande modérée, marché ferme. Qué., 80 lbs, vieilles No 1, 80 cents, nouvelles, $1.00.

CHOUX

Arrivages par camions, offre abond., demande modérée, marché ferme, locaux, douz., 85 cts.

CELERI

Arrivages mélangés par wagons, offre légère, demande modérée, marché ferme. Cal. cagot, $8.00.

BETTERAVES

Arrivages par camions. Offre ab. demande modérée, marché ferme Locales, douz., boites, 40 cents

CAROTTES

Arrivages par camions, offre abond., demande modérée, marché ferme. Locales, douz., boites, 40 cents.

LAITUE

Arrivages par camions, offre abon. demande modérée, marché ferme Locale, douz., bottes, 20 cts.

LE BLE RECULE SUR WINNIPEG A CAUSE DU COTON

(Suite de la page 6)

Déc	54¾	52⅞	52½	54½
Mar	57⅜	55¼	55¼	57⅜
Mai	59½	57⅜	57⅜	59¼
	MAIS:			
Sept	52⅜	49⅞	49⅞	52¼
Déc	42¼	39¼	39⅞	41¾
Mar	43¾ à	41⅞	41⅞	42¼
Mai	46⅜	43⅜	43⅜	46¼
	AVOINES:			
Sept	22¾	21½	21½	22⅜
Déc	24⅜	23½	23½	24¼
Mar	25⅜	25⅛	25⅛	25⅜
Mai	26⅜	26⅛	26⅛	26⅞
	SEIGLE:			
Sept	34⅜	33	33¼	34¼
Déc	38⅜	37	37⅛	38⅛
Mai	42⅜	41⅛	41⅛	42¼

MARCHES DIVERS

Montréal, 10. — Les exportations canadiennes de fromage et de beurre en Grande - Bretagne ont été plus considérables durant la semaine passée. Les expéditions de fromage ont été de 32,388 boites durant la semaine au lieu de 19,258 boites durant la semaine précédente. Jusqu'à date, le Canada a exporté en Grande Bretagne un total de 260,597 boites de fromage au lieu de 267,437 boites pour la même période de l'an passé. Les exportations de beurre ont été la semaine dernière de 6,683 boites au lieu de 4,129 durant la semaine précédente. Durant la saison présente, les expéditions de beurre canadien en Angleterre ont été de 80,217 boites contre 160 boites seulement l'an dernier. Les arrivages de beurre ont été la semaine dernière de 19,878 boites, les arrivages de fromage de 31,534 boites et les arrivages d'oeufs de 12,702 caisses. Les prix ont été plus fermes la semaine passée pour les oeufs et les pommes de terre tandis qu'ils ont fléchi pour le fromage et le beurre. Les oeufs se vendant au détail vont hausser de 2 cents la douzaine ce matin. Les premiers spéciaux se vendront à 34-32 cents, les frais extras à 32-30 cents, les frais premiers à 28-26 cents et les frais seconds à 25-23 cents. Les pommes de terre ont haussé de 20 cents le sac durant la semaine.

INTERNATIONAL UTILITIES CORP.

(Suite de la page 6)

quantième d'action privilégiee avec dividende annuel de $1.75, une demi-action de stock de la classe B, et un certificat pour l'achat d'un cinquième d'action de stock de la classe B à $10 par action jusqu'au 1er décembre 1932 et à $15 par action après cette date et jusqu'au 1er décembre 1937. Sur cette base les detenteurs vont recevoir des actions ayant une valeur approximative de $8 avant droit à 32 1-2 cents de dividende pour chacune de leurs actions qui ont une valeur courante de $5.25 par action et qui n'ont pas de perspective immédiate pour un dividende.

LES BRUITS

Tous les différents bruits sur les automobiles peuvent être éliminés et ce, d'une manière définitive. Nous entendons souvent cette phrase: je voudrais bien savoir ce que mon char a de travers; il craque à la longue journée. Rien de plus facile à connaitre et à arranger, en vous rendant au Central Garage Reg'd 258, rue St-Valier, ouvert jour et nuit.

La renommée de cette Station d'excellent service n'est plus à faire, car le succès que le propriétaire M. E. Clavette remporte est dû au bon service qu'il a toujours donné, et à sa grande expérience dans cette ligne: Lorsque nous parlons de lubrification à M. E. Clavette, nous sommes certains de nous adresser à un expert renommé, et prendre tout ce qu'il dit comme de sages conseils à pratiquer.

Nous avons appris de source autorisée que ce Garage de service avait fait au-delà de 5000 graissages complets pour la dernière année, ce qui vous l'admettrez n'est pas peu dire, et de plus, sur cette énorme quantité de clients, aucune plainte concernant lers spécialités n'y a été logé. Il faut donc se rendre à l'évidence et admettre qu'il est difficile de faire mieux à Québec qu'au CENTRAL GARAGE REG'D 258, rue St-Valier.

Lorsque nous parlons du service jour et nuit, nous ne craignons pas d'affirmer qu'il est aussi parfait la nuit comme le jour, et nous encourageons fortement nos clients qui sont trop occupés durant le jour de faire graisser leur char la nuit, ce qui ne les retardera aucunement et leur permitra d'avoir un bon rendement de leur automobile, sans avoir à perdre une heure de plaisir ou de travail pour avoir leur machine en bon ordre.

Les lavages, polissages, cirages, changements d'huile, sont les autres spécialités de ce Garage, et nous croyons encore une fois, qu'il doit être bien difficile de faire mieux qu'au CENTRAL GARAGE REG'D ouvert jour et nuit, 258, rue St-Valier, entre les rues Grant et Du Pont.

CIRCULATION DE PORTEFEUILLES

Un fascicule a paru dernièrement donnant la succession des divers ministères de l'après-guerre, en France.

Le ministère des Affaires étrangères parait être celui qui a eu le moins de titulaires depuis 1920: six en tout.

Ce sont MM. Millerand, Leygues, Poincaré, Herriot, Lefebvre du Prey et Briand.

Il convient de dire que sur une période de onze ans, passés au quai d'Orsay, M. Briand en détient six pour sa part.

Il y a dans le sang humain non anémie 5,000,000 de globules rouges par millimètre cube, et pour le même volume, 6 à 8,000 globules blancs, ou leucocytes.

LA CAISSE D'ECONOMIE de Notre-Dame de Québec

Fondée en 1848

"On demande un associé pour étendre un commerce!"

Parfois caché dans les petites annonces on trouve des occasions qui peuvent être très profitables pourvu qu'on ait les capitaux voulus.

Il n'y a pas de moyen plus efficace d'accumuler un fonds de réserve que de déposer régulièrement à La Caisse d'Economie un percentage de toutes les sommes qu'on reçoit.

N'hésitez pas à commencer vos dépôts — ils vous semblent minimes peut-être, mais la plupart des gens riches ont commencé comme cela.

Déposez à chaque jour de paye.

Nos 13 Bureaux à Québec et Lévis reçoivent les dépôts de 25c. ou plus.

LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

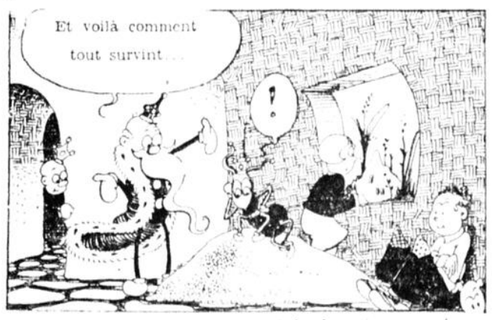
Baillargeon, Belleau & Fortier

AVOCATS
ELZEAR BAILLARGEON, LL.D., C.R.
NOEL BELLEAU, C.R.
GABRIEL BELLEAU, L.L.L.
LAVAL FORTIER, L.L.B.

EDIFICE DE LA BANQUE CANADIENNE NATIONAL
71, RUE ST-PIERRE
QUEBEC.

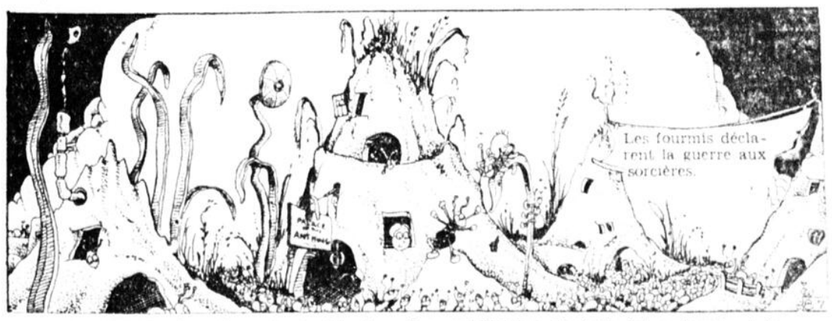
LES PINGOS ET LES SMIGS

par Clark Watson



Le roi des Pingos raconta au roi des fourmis pourquoi la reine des sorcières avait changé les Pingos en liputiens.

Le roi des fourmis se montra fort affligé de l'affaire et tint immédiatement conseil.



En peu de temps, les fourmis se réunirent toutes. Une mobilisation générale fut ordonnée et l'on se prépara à attaquer l'infâme reine des sorcières.

ABITIBI AM. TELEPHONE GEN. ELECTRIC U.S. STEEL
COTATIONS de NEW YORK

Fournies par Greenshields & Co., membres de la Bourse de Montréal, 126 rue St-Pierre, Québec, Tél. *2-2701.

Taux de l'argent à vue à 1 1-2 pour cent. SEANCE DU 8 AOUT 1931 Ventes: 299,030 actions

	A				
	Abitibi ABI	4	4	3⅞	3⅞
	Adams Exp. AE	14	14	14	14
	Air Reduction ADN	96	96	96	96
	Alld Chemical ACD	108¾	108⅞	107¾	108¼
	Allis Chalmers AH	23⅜	23⅜	23½	23½
	Alleghany Corp. AYY	5⅜	5⅜	5⅜	5⅜
8,900	Am. Can AC	91⅜	91⅜	90½	90⅞
200	Am. Car & F. AF	17	17	17	17
	Am. & For'n P. AFW	26¼	26½	26¼	26½
	Am. Smelting AR	30	30¼	30	30¼
100	Am. Sugar ASR	55	55	55	55
4,800	Am. T. & T. AT	168	168	166½	167
1,300	Am. Tobacco B AT	118¼	118½	118	118
200	Amerada ARC	17½	17½	17½	17½
	Anaconda Copper C	23⅞	24¼	23⅞	24
200	Ass. D. Gds DG	194	197⅜	194	193
	Atchison Ry A	145	145	141¾	140⅜
700	Atl. Refining AFI	147⅜	147⅜	145⅜	147⅜
1,900	Auburn Auto AAC	134½	134½	129¾	130
	B				
	Baldwin Loco B	12¼	12¼	12⅛	12⅛
	Balt. & Ohio BO	46½	46½	46	46
	Barnsdall A BDL	7⅛	7⅛	7⅛	7⅛
1,200	Bendix Aviat. BEX	20⅞	21	20⅝	20⅝
6,800	Bethleem Steel BS	38	38	37⅜	37⅜
	Borg. Warner BGW	19⅛	19⅜	19	19
	C				
	Cal. Packing CFF	22½	22½	22⅜	22½
	Canadian Pacific nouv.	22¼	22⅜	22¼	22½
7,800	Case J. I. CTM	54⅞	54⅞	53⅜	54¼
	Cerro de Pasco CDP	15¾	15¾	15¾	15¾
	Chic. Rock I. RI	35½	35½	35	35
	Chrysler K	23⅜	23¾	23½	23½
	Columbia Gas CG	29¼	29¼	29⅛	29⅛
	Com. Solvents CV	16½	16½	16½	16½
	Com. & South CW	7¾	7⅞	7¾	7⅞
	Congoleum COG	13	13	12⅞	12⅞
	Cons. Gas G	90½	90½	90½	90½
	Cont. Can CH	46½	46½	46	46
300	Corn Product CFG	63¾	63¾	63	63
100	Curtis Wright CWZ	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞
	D				
100	Davison Chem. D	10½	10½	10½	10½
	Dupont de Nem. DD	85	85¼	84⅜	84⅞
	E				
2,200	Eastman Kod. EK	135½	135½	135½	135½
	Elec. Auto Lite ELO	40½	40⅝	40½	40⅝
	Electric P. & L. EL	38⅛	38⅛	37⅜	37½
	F				
7,000	Fox Film A F	13	13	12¼	12⅜
	Freeport Texas FT	25¾	23¾	25¾	25¾
	G				
13,200	Gen. Electric GL	39⅞	39⅞	39	39¼
500	General Foods GF	49¼	49¼	49¼	49¼
100	General Gas GGS	4¾	4¾	4¾	4¾
	Gen. Motors GM	37⅞	37⅞	37⅛	37⅜
1,600	Gen. Ry Signal GRS	46½	46½	43	43
	General Theatre GTE	2¾	2⅞	2½	2½
500	Goodrich Tire GG	12½	12½	12¼	12¼
	Goodyear Tire GOR	39¾	39¾	29¼	39¼
	Gribssy Grunow GGZ	3⅛	3⅛	3⅛	3⅛
	H				
	Hudson Motors HMT	13¾	13¾	13¼	13⅜
	Hupp Motors H	7¾	7¾	7¾	7¾
	I				
	Int. Combustion IN	13¼	13⅜	13¼	13⅜
	Int. Harvester HR	39	39	38⅛	38⅜
	Int. Hy. Elec. A IPH	22⅛	22⅜	22⅛	22¼
	Int. Nickel N	12⅜	12⅜	12⅜	12⅜
	Int. Paper C IP	2½	2½	2½	2½
5,600	Int. Tel. & T. IT	27	27⅛	26⅞	27
	J				
	Johns Manville JMP	47¾	47¾	47	47
	K				
	Kennecott KN	17⅜	17½	17⅜	17½
	Kreuger & T. KRT	18	18	17¾	17¾
	L				
200	Lambert Co. LAM	65½	65½	65½	65½
	Loew's Inc. LW	44⅞	45	44½	45
600	Lorillard Tob LOR	18½	18⅝	18½	18½
	M				
100	Mack Trucks MQ	28¼	28¼	28¼	28¼
200	Mex. Seabord MSX	14¼	14¼	14	14
	Missouri Pac. MOP	20⅜	20⅜	20½	20½
	Mo. Kan. & T. KT	12¼	12¼	12⅛	12⅛
	Montgom. Ward M	20¾	20¾	20½	20½
	N				
200	Nat. Biscuit BI	56⅜	56⅜	56⅜	56⅜
	Nat. Dairy NPT	33½	33½	33½	33½
	Nat. Di tillers NAD	25⅛	25⅛	25⅜	25⅛
	Nat. P. & L. NPL	24	24	24	24
	Nat. Supply NSC	20	20	20	20
8,800	N. Y. Central CN	71⅞	71⅞	69⅜	69⅝
	N. Y. New Haven V	59½	59½	58⅛	58½
	Nevada Copper NV	8⅜	8⅜	8⅜	8⅜
2,000	North Am. NA	65⅞	66⅛	65½	65⅞
	P				
	Pac. Gas & E. PCG	45¾	45¾	45¾	45¾
	Packard Mot. PAK	6⅜	6⅝	6⅜	6⅜
2,700	Paramount PX	22⅞	22⅞	22¾	23⅛
100	Penick & Fd PFK	38	38	38	38
	Penn. RR. PA	43¼	43½	42¾	42⅞
2,200	Philipps Pete P	7⅜	7¾	7½	7⅝
	Pub. S. N. J. PUB	78¾	78¾	78¾	78¼
	Pullman Inc. PU	40½	40¾	40¼	40¾
	Pure Oil PUY	7½	7½	7½	7½
	R				
4,600	Radio Corp. R	17⅜	17¾	17½	17½
	Radio Keith RKO	13½	13½	13¼	13¼
200	Real Silk RSH	6⅜	6½	6⅜	6⅜
	Reming. R. RR	8	8	8	8
600	Republic St. RBC	12½	12½	12½	12½
	S				
	S. L. San Fra FN	14	14	14	14
	Sears Roeb. S	56	56	55⅞	56
200	Simmons Bed SIM	14¼	14¼	14¼	14¼
	Sinclair Oil SC	9⅜	9⅝	9⅜	9⅜
	Southrn Pac. SX	75½	76¾	73½	73⅝
200	South Porto Rico PSU	13	13¼	13	13¼
	Southern Ry SZ	26	26	25⅝	25⅝
	Stan. Brands SB	18¼	18⅜	18¼	18⅜
200	Stand. Oil of C. SCD	36	36	36	36
1,400	Stan. Oil N. Y. NY	17⅝	17¾	17⅝	17⅝
	Standard Oil N. J. J	37¼	37¼	37⅛	37⅛
	Sterling SLG	2⅜	2⅝	2⅜	2⅜
	Stone & Webster SW	27⅛	28⅛	28⅛	28⅛
	T				
	Texas Corp. TX	23½	23½	23½	23½
1,100	Timken Rol. B. TKR	30½	30½	30	30¼
	U				
	Underwood Ell. UNX	40	40	39	39
	Union Carbide UN	48⅛	48½	48⅛	48¼
	Union Pacific UP	146	146	144	144
	United Air Craft UAF	26¾	27	26⅜	26⅝
	United Cigar UC	4⅞	4⅞	4⅞	4⅞
	United Corp. U	22	22	21⅞	22
	United Gas I. UGI	28⅜	28½	28⅛	28⅛
	U. S. Pipe & Fry CJ	21	21	21	21
	U. S. Realty UZ	16	16	16	16
	U. S. Rubber RU	12¾	12¾	12¾	12¾
	U. S. Steel X	87	87	85¾	85⅞
	V				
1,200	Vanadium VA	26½	26½	26¼	26¼
	W				
	Warner Bros. WB	7	7	7	7
	Western Union W	109½	109½	109¼	109½
	Westing. Elec. WX	59½	59⅝	59	59
400	Willys Overl OV	3⅞	3⅞	3⅞	3⅞
800	Woolworth Z	68⅛	68⅞	68⅞	68⅞
	Y				
	Yellow Truck "B" YC	7⅜	7⅜	7⅜	7⅜
	EXTRA				
	Divers. Trustee Shar. C	4⅞	4⅞	4⅞	4⅞

BOURSE DES MINES DE TORONTO

(Serv. de la Presse Canadienne)

Séance du 8 août 1931

3,600	Acme 16 1-2
200	Ajax 1.20
800	Amu et 15 1-2
1,500	Arno 2 1-2
1,000	Bathurst 11 1-2
132,000	Bidgood 7,

LA BATAILLE A CHICOUTIMI

M. Gustave Delisle tient une assemblée à son comité. — Une réponse à chacun de ses trois adversaires.

LES DISCOURS

Chicoutimi, 10. — Vendredi soir, plus de 700 personnes s'étaient rendus au comité libéral de M. Delisle, pour assister à une assemblée.

La foule, impatiente d'entendre les orateurs, acclama l'arrivée du candidat. M. L.-H. Carrier présidait. On remarquait sur l'estrade d'honneur, M. Gustave Delisle, député, M. L.-H. Carrier, M. le maire Lévesque, de Bagotville, M. le Dr Savary, de Jonquières, et quelques autres.

M. Carrier adressa d'abord quelques mots à la foule pour la remercier. Il céda immédiatement la parole au maire de Babotville, M. Lévesque.

Un peu pris par surprise, M. Lévesque rappela son attachement à M. Delisle et conseilla à tous de faire de même. "L'union fait la force", dit-il. "Tous les journaux et les revues nous le prêchent. Mais nous ne sommes pas maîtres de nous, c'est la Providence qui nous guide.

"C'est le temps aujourd'hui, cependant, de cesser nos luttes de clocher et de travailler tous ensemble vers un même but.

"Comme maire de Bagotville, je puis confirmer à M. Delisle que mes concitoyens se feront un grand plaisir d'appuyer un homme, né à Chicoutimi, qui y a travaillé et y travaille encore infassablement. Cet homme, vous le devinez, c'est M. Delisle. (Appl.)

"Dans tous les partis politiques il y a du bien et du mal, mais en cherchant à fond dans chacun, peut-être pourrait-on trouver quelques petits coins obscurs.

"Il faut quand même bien considérer ces partis et ne jamais douter de leurs forces.

"J'ai suivi M. Delisle depuis plusieurs années. Dans toutes les parties de la province les besoins sont innombrables et les requêtes affluent sans cesse.

"Le gouvernement prodigue ses largesses et contente tous ceux qui dépendent de lui. Il en a été de même de M. Delisle. Sa porte était ouverte, nuit et jour, pendant 365 jours par année, à ceux qui venaient lui offrir de se sacrifier pour le bien de son comté.

"Nous avons eu déjà de bons députés mais il n'y en a jamais eu qui aient tant fait et tant travaillé.

"Lorsque le maire d'une ville se tient de ses concitoyens, il mérite sûrement un rappel à sa charge.

"Lorsqu'un député provincial a peiné pendant huit ans pour les oeuvres d'un comté, c'est évidemment un devoir de reconnaissance pour les électeurs de ce comté de l'élire de nouveau.

"J'espère que vous n'hériterez pas à accorder à M. Delisle ce vote bien mérité." (Appl.)

M. le président remercia M. Lévesque et présenta M. le Dr Savary, de Jonquière.

Ce dernier présenta ses hommages à M. Delisle. Il compara ensuite le député sortant à un homme qui aurait reçu d'une fée une baguette magique avant le pouvoir de changer en pierres précieuses tout ce qu'elle touchait.

M. Lebroc, de Port-Alfred dit ensuite à M. Delisle qu'il était le porte-parole de ses amis de là bas et qu'il lui assurait une grande majorité. "Notre député, dit-il, "a fait beaucoup pour nous, nous le savons et nous nous en rappellerons. Un de mes parents, qui malheureusement travaille au Parlement, m'a dit que M. Delisle n'était guère aimé des autres députés parce qu'il ne se lassait jamais de demander. (Appl.) Si cet homme a tant fait pour nous pourquoi ne continuerait-il pas d'agir de la sorte.

Quand M. Delisle s'avança sur l'estrade, des applaudissements prolongés retentirent dans la salle.

"Je suis déjà venu", dit le député sortant faire une assemblée à Chicoutimi il n'y a pas très longtemps et cela n'a pas été sur des roulettes. Un étranger de cette ville a voulu d'empêcher de parler. J'ai prononcé mon discours quand même et j'ai été satisfait de l'assemblée. Nous n'étions alors que trois candidats; nous voici maintenant quatre. Ce vous sera plus facile de choisir.

"Je vous ai représentés pendant huit ans; j'ai dépensé tout le temps, toute l'énergie et toutes les facultés que je possédais afin de travailler pour vous. J'ai été fière de la manière dont vous avez répondu jusqu'à présent à mes services. Vous m'avez appuyé plus que nul autre ailleurs ne l'a été dans la province.

"Si nous avons eu quelques succès, et nous en avons eu, c'est dû aux corporations municipales, aux principaux citoyens de notre ville, aux marchands, aux ouvriers, enfin à tout le monde.

"Ensemble nous avons obtenu le plus de succès possible. Je ne veux pas dire que tout ce qu'il y a ici dans la ville de Chicoutimi vient de moi; je n'ai jamais dit cela. J'ai travaillé avec les autres et tous nous en avons du mérite.

"Les efforts de nos premiers colons nous ont valu ce que nous avons aujourd'hui. Si nous voulons garder et mener à bonne fin cet héritage, il faut nous unir.

"Pour relever le système économique, ce n'est pas le temps de causer des troubles. Il y en a assez comme cela. Nous avons eu du chômage dans notre région. Pour y remédier, il nous a fallu demander le nécessaire pour nourrir ceux qui dépendent de nous. M. Taschereau n'a pas hésité, il nous a ouvert les coffres de l'Etat et nous a permis d'y puiser abondamment.

"J'aime à faire de la politique, j'aime à lutter, mais en monsieur. On a essayé de me salir par toutes sortes de paroles injurieuses. Moi ce n'est pas mon habitude de blesser mes adversaires lorsqu'ils sont absents. Je ne veux pas que des étrangers qui ignorent toutes les affaires de cette ville viennent m'injurier ici, chez moi à Chicoutimi, que j'aime particulièrement, pour qui je travaille sans cesse et que je voudrais voir très prospère. J'ai peiné très longtemps pour obtenir ces monuments magnifiques qui ornent le haut de notre ville, mais grâce à la providence et à un gouvernement libéral il ne nous ont presque rien coûté. Savez vous ce que c'est qu'un hôpital? Quand on est bien, on ne pense jamais à cela; pensons aux religieuses qui se dévouent continuellement aux malades, aux infirmes, aux orphelins.

"Pensons à tout cela en temps d'élection. J'ai obtenu des octrois nombreux aux ouvriers du quartier ouest de cette ville; vous avez été les premiers à en jouir.

"Nous avons sur les rangs un candidat libéral indépendant. Il a parlé d'une manière très indigne envers moi. Pourtant, je l'ai aidé dans le passé. Pourquoi me combat-il aujourd'hui? C'est que le gouvernement lui a refusé quelque chose. Pour prendre sa revanche, il veut lutter pour amener la discorde dans les élections. N'importe qui peut faire cela. Il est entré dans le bal seul et il va danser jusqu'au 24 alors que le coup d'archet des violonneurs qui nous fêteront l'enverra se promener chez lui pour le reste de ses jours.

"Il y a aussi M. Vézina. S'il s'est présenté, c'est de son affaire. Si vous saviez comme cela ne vaut pas cher au parlement un député indépendant. On les délaisse dans leur coin. Et souvent même, ces indépendants en temps d'élection choisissent le parti que leur plaît après le jour du vote. On dit que le suis le député d'une clique. Je le veux bien mais cette clique se compose d'une grande majorité des électeurs du comté de Chicoutimi. (Applaudissements).

"J'en suis fier. C'est chacun de vous qui par votre vote m'avez élu à votre tête. Je veux rester cette clique, je veux qu'elle choisisse à moi et malgré à travailler pour le bien de tous le comté.

"Cette clique, je n'en ai pas honte, elle est composée de gens honnêtes. Ce titre sera un moyen plus facile pour moi de causer avec mes électeurs et pour mes électeurs de causer avec leur député.

"Le parti conservateur, poursuivit M. Delisle fait une lutte serrée dans notre province. C'est un parti qui a un passé mémorable. Foutez le programme de ce parti afin de pouvoir en avoir une idée juste, depuis 33 ans, il n'a jamais pu ravir les degrés qui mènent à la tête de l'état. Il n'a pas les outils qu'il faut et les programmes nécessaires pour satisfaire le peuple. Soyez tranquilles.

A 10 heures la foule se retira, et sur l'invitation du président de l'assemblée, on cria trois hourrahs pour M. Taschereau et trois pour M. Delisle.

Feu Mlle MARIE-EVA DERY, décédée à Québec, la semaine dernière, et dont nous donnions un compte rendu des funérailles ces jours-ci.

LIGNE DE DEMARCATION

Deux arpenteurs géomètres, MM. Jean-Marie Roy, de Québec et J.-A. Shirley King d'Ontario, délégués tous deux par le gouvernement de leurs provinces respectives, Québec et Ontario, ont tracé une ligne bien délimitée entre les deux provinces.

Partis de Québec le 25 mai dernier les arpenteurs Roy et King ont tracé 61 milles de lignes, depuis le poteau planté par eux-mêmes l'an dernier à 200 milles au nord de la tête du lac Temiscamingue jusqu'à la baie James. La distance totale entre la tête du lac Témiscamingue et la baie James est de 269 milles, 25 chaînes et 50 maillets.

L'an dernier, ces mêmes arpenteurs ont établi, dans des conditions très pénibles, cette ligne frontière sur une distance de 60 milles, soit du point milliaire 140 au point milliaire 200. Cet été, en dépit d'une chaleur accablante, le thermomètre enregistrant parfois jusqu'à 106 des fahrenheit, ils ont pu se faire avec beaucoup moins de difficultés et les obstacles à surmonter ont été moins considérables que l'an dernier. Les deux équipes ont travaillé de concert, sans le moindre accident et ont accompli une tâche qui dépasse réellement les espérances.

DEUIL A M. L.-P. BILODEAU

Une belle cérémonie s'est déroulée, à 4 heures, samedi après-midi, à l'occasion des funérailles de Marie-Marguerite Denyse Bilodeau, enfant bien-aimée de M. Louis Bilodeau, et de dame Delima St-Hilaire. Une foule de parents et d'amis ont témoigné leur sympathies à la famille en assistant au service en l'église paroissiale.

Le service a été chanté par M. l'abbé Léo Paquet, vicaire de la paroisse. Les hymnes ont été exécutées par la chorale paroissiale.

Conduisant le deuil, le père de la défunte, M. Louis P. Bilodeau, son grand-père M. Napoléon Bilodeau; ses oncles, MM. Napoléon Ulric, Joseph et Philippe Bilodeau, ses cousins MM. Paul-Emile Henri et Fernand St-Hilaire, Donat et Gaston St-Hilaire.

Dans le cortège, on remarquait MM. Alexandre Lemieux, G.-A. Lépare, Emile Caron, Maxime Morin, C. R. Roger Bilodeau, Elzéar Grimard, Emile Caron, J. Landry, Paul Allard, J. Samson, L. Sansfaçon, J. Lemieux, Paul Dusseault, J.-A. Dusseault, et un grand nombre d'autres dont les noms nous échappent.

L'inhumation eut lieu au cimetière Belmont. La maison Charles Cloutier avait la direction des funérailles. Nos sympathies à la famille en deuil.

ST-DAMASE

Noces d'or.—Le 28 juillet, la paroisse était en liesse à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Auguste Lavoie, un des premiers colons de la paroisse. L'église était décorée comme au plus grand pour de fête. La messe solennelle, eut lieu à 8 h., chantée par M. Ph. Langlais, curé de la paroisse et servie par quatre petits fils des jubilaires, au choeur on remarquait: M. E. Lepage de Sayabec, ancien curé et M. l'abbé Léo Bérubé, enfant de la paroisse.

La messe fut chantée par M. Delphin Carrier, maître chante. Au choeur on remarquait: MM. Alphonse et Joseph Lavoie, enfants des jubilaires, Emile Thibault de Causapscal, leurs petits fils aussi Alexis Caron et Luc Richard. L'orgue était tenue par Mlle Germaine Carrier organiste. Il y eut de beaux cantiques appropriés à la circonstance. A la messe, assistait un grand nombre de parents et d'amis et une bonne partie de la population de la paroisse, qui s'était fait un devoir d'assister à cette grande fête. M. Alexandre Lavoie, fils aîné des jubilaires et M. Zéphir Thibault leur gendre, leur servait de témoin.

Après la messe, un grand nombre de parents et d'amis se rendirent chez M. Aphonse Lavoie, où un magnifique goûté fut servi. Le dîner, fut donné par M. Alexandre Lavoie et le souper par M. Ths. Lavoie, chez qui demeurent ses parents. A ce souper, il y eut au moins 100 convives. Parmi les étrangers, on remarquait entre autres, M. et Mme Magloire Dion de Baie des Sables, M. et Mme Thomas Michaud de St-Octave, et Mme Alexandre Migneault de Mont-Joli, et leur fille, M. et Mme Jos. Marquis aussi de Mont-Joli, M. Joseph Mignault de St-Moise autrefois d'Abany, M. et Mme Joseph Thibault de St-Moise, M. et Mme Alphonse Sinclair de Val-Brillant, Joseph Lavoie, leur fils d'Amqui avec ses trois filles, etc, etc.

Après le souper, une magnifique adresse fut lue par M. Zéphir Thibault, qui rappela en termes choisis les évenements qui se sont déroulés, pendant les 50 années de cette union, et de magnifiques cadeaux leurs furent présentés.

La plus grande gaieté ne cessa de régner parmi cette foule de parents et d'amis, qui se séparèrent à une heure très avancée dans la nuit, en se donnant rendez-vous dans 10 ans. Ad Multos Annos.

ST-UBALD

Va-et-vient.—M. et Mme Noël Gingras et leur fillette Georgette, étaient de passage chez M. Onesime Gingras.

—M. Paul-Auguste Morissette, étaient de passage, chez MM. Hector et Alphonse Auger, dernièrement.

—M. Pierre Gauthier et M. Normandeau, ingénieurs civil, étaient de passage dans notre paroisse.

—M. Victorin Cloutier, est venu ici.

—Mlles Rose-Alma et Lucienne Langlois, étaient de passage, chez leurs oncles, M. Patrick Auger, F. Audet, Hector Auger.

—Mlle Lucienne Pagé, de passage chez des parents.

—Mme Alfred Auger de Lorette-ville, était de passage, chez ses beaux-frères, neveux et nièces, dernièrement.

—M. l'abbé Germain, M. et Mme Alphonse Doré, de Trois-Rivières, M. et Mme Joseph Doré de St-Casimir, étaient de passage, chez MM. Pierre Savard et Alfred Naud.

—M. C. Savard et M. Bastle, de Ste-Thècle, étaient de passage, chez M. Hector Auger, dimanche dernier.

L'AMERICAINE HIER

Philadelphie	002 001 200	5	12	2
New-York	000 000 300	3	6	3

Mahaffey, Walberg, Grove et Cochrane; Pipgras, Johnson, Rhodes et Dickey.

St-Louis	000 200 000	2	5	1
Chicago	210 001 00x	4	9	1

Stewart et Ferrell; Caraway et Grube.

St-Louis	000 001 000	1	9	2
Chicago	000 000 000	0	1	1

Coffman et Bengough; Weiland et Watwood, Tate, Grube.

Boston	110 010 000	3	7	3
Washington	001 010 001	4	10	0

Gaston, Morris et Berry; Hadley, Crowder, Brown et Spencer.

Détroit	003 202 020	9	14	0
Cleveland	102 002 210	8	9	2

Hogsett, Bridges, Uhle et Hayworth; Connally, Harder, Hudlin et Sewell.

LA NATIONALE HIER

Philadelphie	101 200 000	4	12	1
Boston	000 012 20x	5	11	2

Benge, Collins et Davis; Brandt et Spohrer.

Philadelphie	010 000 200	3	7	1
Boston	021 003 00x	6	11	1

Watt, Dudley, Schesler et Davis; Sherdel et Spohrer.

New-York	410 021 100	9	14	2
Brooklyn	000 000 130	4	10	1

Fitzsimmons et Hogan; Heimach, Luque, Day, Phelps et Picinich, Lombardi.

Pittsburg	000 002 000	2	9	2
Cincinnati	000 000 60x	6	11	0

French, Swetonic et Grace, Phillips, Benton et Styles.

Pittsburg	020 311 010	8	12	1
Cincinnati	001 101 000	3	12	2

Brame et Phillips; Frey, Rixey, Ogden et Sukeforth.

Chicago	010 000 000	1	4	3
St-Louis	000 000 000	0	1	0

Bush et Hartnett; Derringer, Johnson et Wilson.

RIVIERE DU LOUP

A une séance du Conseil de la Cité de Rivière-du-Loup, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi le 3 août 1931.

Etaient présents:

Son Honneur le Maire Chs.-E. Dubé.

MM. les Echevins A. Marquis, promaire, J.-H. Mailloux, P.-G. Parent, Elz. Laforest, L.-P. Lizotte et A. Dumais formant le uorum du dit conseil sous la présidence de M. le Maire.

Les minutes de la dernière séance sont lues et adoptées.

Proposé par l'échevin E. Laforest.

Secondé par l'échevin L.-P. Lizotte.

Que la première lecture du règlement No. 167, concernant un emprunt de $24,500.00 pour faire des avances aux propriétaires des bâtisses détruites par l'incendie du 2 juin 1926, soit donnée.

Et la lecture étant donnée.

Il est proposé par l'échevin Ad. Marquis.

Que le règlement No. 167 soit adopté en première lecture.

Adopté unanimement.

Proposé par l'échevin L.-P. Lizotte.

Secondé par l'échevin J.-G. Parent.

Attendu que ce conseil a reçu de l'Honorable Ministre des Affaires Municipales l'autorisation de vendre de gré à gré, sans demander des soumissions, les débentures à être émises sous l'autorité du règlement No. 164, au montant de $21,000.00, à la condition que le prix de revient ne soit pas inférieur au pair plus les intérêts accrus.

Attendu que la part de la Cité dans le dit emprunt n'est que de $10,500.00 et que la Cité détient actuellement en dépôt à 3 p. c. à la Banque Canadienne Nationale une somme supérieure à ce montant.

Que la dite émission au montant de $10,500.00 soit achetée, au pair, par ce Conseil sur et à même le dit dépôt avec les intérêts accrus à la date du dit achat. Adopté unanimement.

Proposé par l'échevin L.-P. Lizotte.

Secondé par l'échevin A. Dumais.

Que Guy Lavoie, enfant de Dme Clériдan Lavoie, soit placé à l'Orphelinat de Giffard, pour le terme d'au moins un an et que la ville contribue suivant la loi aux frais de son hospitalisation.

Adopté unanimement.

Proposé par l'échevin J.-H. Mailloux.

Secondé par l'échevin A. Dumais.

Que M. Isidore Michaud soit traité à l'Hôtel-Dieu de St-Joseph, Montréal, et que la ville contribue suivant la loi aux frais de son hospitalisation.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le certificat constatant l'état d'indigence absolue. Adopté unanimement.

Lu une lettre de M. Léon Casgrain M. P. P. rapportant les communications qu'il a eues avec les ingénieurs du Département des Travaux Publics, Québec, au sujet du pont de St-Ludger.

Lu une lettre de M. Léon Casgrain M. P. P. incluant une requête signée par plusieurs contribuables de St-Ludger, demandant que le nouveau pont de St-Ludger soit reconstruit suivant les plans préparés par les ingénieurs du Département des Travaux Publics de Québec.

Proposé par l'échevin J.-H. Mailloux.

Secondé par l'échevin Ad. Marquis.

Que ce Conseil accepte avec reconnaissance la proposition du Gouvernement de la Province de Québec de contribuer jusqu'à concurrence de 65 p. c. à la reconstruction du pont St-Ludger, et prie le Gouvernement d'accepter les sincères remerciements de ce Conseil pour sa généruse contribution.

Que ce Conseil prie aussi M. Léon Casgrain, député du comté de Témiscouata à l'Assemblée Législative, d'agréer les sincères remerciements de ce conseil pour sa part contributoire dans l'obtention de cette contribution de la part du Gouvernement. Adopté unanimement.

Proposé par l'échevin L.-P. Lizotte.

Secondé par l'échevin A. Marquis.

Que des soumissions soient immédiatement demandées dans la ville seulement, pour la reconstruction du pont St-Ludger conformément aux plans, devis et spécifications reçus de la part du Département des Travaux Publics de la Province de Québec;

Que le Secrétaire-Trésorier soit autorisé à publier une demande de soumissions dans le journal "Le Saint-Laurent".

Qu'avis soit donné, dans la demande des soumissions, que les dites soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté égal à 10 p. c. du montant de la soumission et devront être déposées au bureau de ce conseil au plus tard le 10me jour d'août, à quatre-heures de l'après-midi, le conseil n'engageant pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Proposé par l'échevin E. Laforest.

Secondé par l'échevin J.-G. Parent.

Que la motion pour la demande de soumissions soit amendée comme suit, savoir:

1o—En remplaçant les mots "dans la ville seulement" par les mots "dans toute la Province de Québec".

2o—En ajoutant au "St-Laurent" les journaux suivants: L'Evénement, Le Soleil, L'Action Catholique, de Québec, et La Presse de Montréal.

3o— En étendant jusqu'au 17 août, à quatre-heures de l'après-midi, la date pour le dépôt des soumissions.

4o—En ajoutant, dans l'avis, que les contracteurs seront tenus d'employer de préférence des ouvriers et manoeuvres résidant dans la Cité de Rivière-du-Loup, et ce, au salaire minimum payé pour les entreprises de ce genre par le Gouvernement de la Province de Québec.

L'amendement étant mis aux voix, Ont voté pour: MM. les Echevins E. Laforest, J.-G. Parent et A. Dumais.

Contre: MM. les Echevins L.-P. Lizotte, J.-H. Mailloux et A. Marquis.

Vu qu'il y a égalité des votes M. le Maire donne son vote prépondérant en faveur de l'amendement.

La motion principale est adoptée telle qu'amendée.

Proposé par l'échevin L.-P. Lizotte.

Secondé par l'échevin A. Marquis.

Que ce Conseil entreprenne immédiatement des démarches auprès de M. François Beaulieu pour l'acquisition de ses propriétés sans recourir aux formalités d'expropriation, et que MM. les Echevins Laforest et Mailloux soient chargés d'avoir une entrevue avec M. Beaulieu, cette semaine, et de faire rapport au Conseil pour lundi prochain. Adopté unanimement.

Sur motion de deux échevins ce conseil s'ajourne.

Signé J. Lebel, Sec.-Trés. Chs.-E. Dubé, Maire.

ST-ROMUALD

A l'unité sanitaire. — Le médecin et les infirmières de l'Unité Sanitaire du comté de Lévis, se rendront dans les classes du haut du village dans quelques jours, pour donner aux enfants une nouvelle injection de la série de trois, pour les immuniser contre la diphtérie.

Au directorat. — Le R. F. directeur du Collège de Ste-Tite, comté de Champlain, a été nommé temporairement au Directorat du Collège des Frères de St-Gabriel, de cette paroisse, durant l'absence du C. F. Ladislas, qui, comme nous avons eu occasion de l'annoncer, s'embarquera dans quelques jours, pour un voyage de six mois en Europe à la Maison Mère de son Ordre, en Belgique. Nous apprenons aussi que le C. F. Roch, ancien professeur de la classe des finissants, ici, et maintenant sous-directeur à Ste-Tite, dirigea cette communauté durant le séjour de son directeur parmi nous.

Officier-Rapporteur. — M. J.-Arthur Carrier, régistrateur de Lévis, agira comme officier-rapporteur pour le comté de Lévis, à l'occasion des élections provinciales du 24 août prochain.

Cours privés. — Mlle Angéline Dubois, continuera ses cours privés et ses classes ouvriront le 1er septembre prochain. Les personnes désirant des informations plus amples pourront s'adresser à Mlle Dubois, au No 16 rue St-Louis.

Notes sociales. — Mlles Andrée et Marcelle Belisle, de Papineauville, sont en promenade chez Mme Martel, de la rue St-Jean-Baptiste.

MARBLETON

Va-et-vient. — M. Albert Turmel, de Montréal, visite ses parents.

—MM. et Mmes Albert Breton et Paul Grenier, de Meriden, Conn., passent une quinzaine de jours chez leurs parents et amis.

—Mlles Noëlla et Yvette Breton, de Montréal, sont en vacances chez leur père, M. V. Breton.

—M. Honoré Motard, de New-York, Mlle Germaine Motard visitaient leur grand'mère, Mme Philias Doyon à Compton.

—M. Jean-Thomas Labbé, de Ste-Marie de Beauce, était l'hôte de Mlle Noëlla Breton, dernièrement.

—M. Emile Drapeau et Mlle Flora Desjardins, d'East-Angus, étaient de passage chez M. et Mme Jos. Desjardins, ces jours derniers.

ST-CHARLES

Décès. — Mardi, est décédé pieusement Sieur Narcisse Lemelin, époux de feu Célina Couture, à l'âge de 86 ans et 8 mois. Ses funérailles eurent lieu vendredi, à 9 heures, à l'église paroissiale.

Baptême. — Lundi, a été baptisée par l'abbé Georges Côté, Marie, Blanche, Huguette, Gislaine, fille de M. et Mme Wellie Lacroix. Parrain et marraine, M. et Mme Nazaire-Emile Asselin, de Montréal. Porteuse, Mme Jean Gonthier, de Lauzon.

Baseball. — Le club St-Charles a visité le club St-Anselme, dimanche, et a fait partie nul.

LE PLESSISVILLE A ST-PACOME

Dimanche dernier, le Plessisville allait rendre la visite du St-Pacôme. Celui-ci, après s'être fait battre sept à treize dans les Bois-Francs, a gagné dix à huit sur son terrain.

Au dire des quelques centaines de spectateurs venus d'un peu partout, ce fut une joute animée, intéressante et vraiment sportive.

L'enthousiasme des Saint-Pacômе surprit ses adversaires un peu abasourdis des cent cinquante milles qu'ils venaient de parcourir. Plessisville se rallia une couple de fois, prit l'avance sur ses adversaires, mais dû s'avouer vaincu dans un score de dix à huit.

Le club des Artisans de Plessisville, sous la présidence de M. Eudore Fournier et la direction de MM. F.-X. Laflamme et Louis Desrochers, compte bien des victoires dans la région. Le club St-Pacôme, sous la gérance de M. Adrien Courcy et la direction de MM. Démétrius Lévesque et Norbert Dionne, a connu aussi beaucoup de victoires dans le bas du fleuve.

A qui le championnat amateur de la rive-sud du fleuve? L'avenir nous le dira peut-être...

Voici l'alignement du club de Plessisville: lanceurs: Marion et Bélisle; receveurs: Laurendeau et Boulanger; Hébert, Roy, Bartelle, Houde, Desrochers, Laflamme, Fournier et Mathieu.

Arbitre: Maurice Mercier.

Marqueur: Lucien Roy.

Pour informations, s'adresser à casier postal 113, Plessisville. Téléphone: 141.

A. N.-D. DU CHEMIN LUNDI

9.30 heures

Court 1 : K. Carpentier vs M. Gauthier.
Court 2 : P. E. Gingras vs G. Belleau.

10.30 heures

Court 1 : L. Giroux vs F. Matte.
Court 2 : P. H. Falardeau vs G. Blouin.

1 heure

Court 1 : C. Lavallee vs P. Roy.
Court 2 : L. Fortin vs P. E. Fontaine.

2 heures

Court 1 : J. Lépine vs J. Vallee.
Court 2 : L. Lessard vs H. Daignault.

3 heures

Court 1 : C. Fleury vs L. Demeules.
Court 2 : G. Pelletier vs L. Gingras.

4 heures

Court 1 : H. Bédard vs H. L. Nadeau.

5 heures

Court 1 : A. Lévesque vs P. Lasnier.
Court 2 : R. Marier vs M. Martineau.

Les Pingos ont blanchi le Ramona, par 9 à 0, hier, au terrain Kirkwood.

M. H. ST-GERMAIN A ST-HYACINTHE

(Suite de la 1ère page)

élections provinciales.

Le Dr J. Plouffe et M. J. Provençal, agissant comme présidents conjoints de la convention, présentèrent M. Renaud comme le "futur ministre de l'Agriculture dans la province de Québec". Une foule enthousiaste remplissait la salle.

DANS BERTHIER

(Serv. de la Presse Canadienne)

St-Gabriel de Brandon, Qué., 10. —A une convention conservatrice tenue ici hier, M. Alfred Mousseau, cultivateur, de la paroisse de Berthier, a été choisi à l'unanimité comme candidat du comté de Berthier aux élections du 24 août courant.

DANS CHAMPLAIN

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ste-Geneviève de Batiscan, 10. — M. J.-A. Nadeau, maire du Cap de la Madeleine, a été choisi comme candidat conservateur dans le comté de Champlain, samedi, à une convention tenue ici. Les noms de M. Alfred Labissonnière et de M. Jacques Rousseau avaient été aussi soumis aux délégués.

DANS NAPIERVILLE

(Serv. de la Presse Canadienne)

St-Rémi, 10. — Les conservateurs du comté de Napierville se sont réunis ici samedi pour discuter le choix d'un candidat aux élections du 24 août courant, mais ils n'ont pris aucune décision. Une nouvelle réunion aura lieu demain soir.

DANS BEAUHARNOIS

(Serv. de la Presse Canadienne)

Valleyfield, 10. — Trois noms ont été soumis hier après-midi à la convention conservatrice du comté de Beauharnois, mais deux des candidats proposés se sont retirés et le Dr S.-W. Laroche, de Valleyfield, a été choisi à l'unanimité.

MAX REINHARDT

LE CELEBRE METTEUR EN SCENE EST UN "SANS PATRIE"

Dans les congrès et autres manifestations internationales, le metteur en scène Max Reinhardt, représente brillamment l'art allemand.

Or, il n'est pas Allemand d'origine mais ancien sujet autrichien, et il est devenu à la fin ressortissant tchecoslovaque, en sorte qu'il est étranger dans sa patrie artistique où cette situation lui vaut des attaques souvent cruelles.

Pour y mettre un terme, M. Reinhardt a demandé sa naturalisation au Reich, faisant valoir le nombre des pièces qu'il a mises en scene dans les théatres de Berlin et aussi sa signature donnée au manifeste des 93 que l'on oublie un peu trop quand il vient chez nous.

Mais le gouvernement de l'Etat de Thuringe a protesté.

—Nous avons besoin d'un théâtre national germanique, déclara son chef, M. Frick, et non pas d'un art dramatique internationaliste, réglé par un Juif. Un homme qui a accepté la Legion d'honneur n'est pas digne de devenir Allemand!

Cette unique opposition suffit pour que la demande de M. Reinhardt fut ajournée.

Alors, le metteur en scène se rendit à Riga, sous prétexte de mettre en scène une pièce au théâtre allemand. En réalité, il sonda le terrain pour obtenir la naturalisation lettone.

Mais les journaux nationalistes de Riga veillaient et divulguèrent son projet qui ne peut recevoir aucune suite, ce qui fit dire au malheureux "heimatlos":

—On veut de mes mises en scène partout, mais on ne veut de moi nulle part. Je serai toute ma vie un oiseau de passage!

("Cri de Paris").

Hier après-midi, sur le terrain de l'Esplanade, devant une foule record, M. Francis Dinan, échevin, représentant S. H. le maire Lavigueur, de Québec, a bien voulu lancer la première balle pour l'ouverture de la série de championnat de la ligue intermédiaire, et M. Paul Sanfaçon donateur de la coupe, a frappé la balle de M. Dinan. Le Jeune Voltigeur a défait le fameux Liqueur Whistle par 12 à 5, mais le Voltigeur a su encore une fois faire honneur à ses couleurs et au nom qu'il porte. Adrien Rouleau, le receveur du Voltigeur, a frappé un coup de circuit avec trois hommes sur les buts. Joseph Caron, court-arrêt du Voltigeur, fit des arrêts sensationnels et contribua beaucoup à la victoire. Roméo Delisle, le panier du club, fit des "catchs" sensationnels dans le champ-centre et fut très effectif au bâton. Ce joueur a été l'étoile de la partie de même que Adams et Leblanc, les deux autres champs ne laissèrent rien passer. Pour le Whistle, J. Gingras, J.-M. Marsan et Roméo Nolet jouèrent une brillante partie.

Voici l'alignement des équipes:

Whistle: J. Gingras, J.-M. Marsan, P. Nolet, J. Jones, R. Auclai, R. Nolet, R. Roy, J. Kelley, B. Stapleton et W. Copeman.

Voltigeur: A. Rouleau, L. Côté, G. Roy, L. Lessard, J. Caron, H. Rouleau, R. Delisle, M. Adams et Leblanc.

EPIS DE BLE, RAMEAUX D'OLIVIER?

La crise économique soumet à de sérieuses vicissitudes les efforts de collaboration entre les peuples.

En revanche, elle met nettement en relief la mutuelle dépendance de tous les pays, la communauté de beaucoup de leurs intérêts. L'avant-guerre ne connaissait pas au même degré le souci, aujourd'hui constamment en éveil, de la répercussion de toutes les mesures économiques et politiques dans le domaine international.

La crise agricole, en particulier, suscite chez les nations européennes un esprit d'entr'aide qui, inspiré sans aucun doute par des degrés divers de désintéressement, ne s'en manifeste pas moins partout. Elle donne à l'Union européenne une utilité, un rôle immédiats.

Sa solution ne suppose pas seulement un jeu physique de forces législatives et financières; elle sera guidée par des dispositions morales. Elle peut être recherchée par le jeu des rivalités traditionnelles, d'ailleurs inévitables, dans un esprit d'égoisme; elle peut aider à fortifier, à généraliser un esprit de sincère solidarité européenne.

Huit Etats: la Roumanie, la Bulgarie, la Yougoslavie, la Hongrie, la Tchéco-Slovaquie, la Lettonie, l'Esthonie et la Pologne, qui a en quelque sorte pris la tête de l'Union, se sont groupés en un bloc agraire, en dépit de nombreuses divergences politiques. Ce seul fait, qui superpose aux frontières morales englobant des unions d'Etats d'autres répartitions de peuples et donne à toutes les alliances et ententes une valeur relative, et intéressante d'un point de vue européen. Moins rassurants d'apparence pour certains esprits, moins satisfaisants pour les amateurs de cadres clairs et simples, ces enchevêtrements d'accords et d'intérêts empêchent le groupement des peuples en blocs antagonistes qui s'installeraient dans une hostilité réciproque et en viendraient aux mains un jour ou l'autre fatalement.

Le bloc agraire s'est formé et fortifié depuis moins d'un an, au cours de nombreuses conférences où ses membres, soit entre eux, soit dans des réunions auxquelles participaient d'autres Etats d'Europe ou d'outre-mer, ont eu l'occasion d'associer leurs intérêts et leur action: en 1930, à Bucarest, pendant l'été; à la 11e assemblée de la S. D. N., en septembre, à Genève; à la deuxième conférence pour une action économique concertée, à Belgrade; à Varsovie, en novembre; en 1931, à Genève, à la réunion des experts agricoles de la S. D. N., et au Comité financier d'études du crédit agricole; puis, le même mois, à Paris, à la Commission d'études pour l'Union européenne, qui convoqua elle-même deux Commissions réunies successivement toujours à Paris en février, à Rome en mars, à la conférence internationale du blé, reprise à Londres en mai, et enfin à Genève, à la dernière assemblée de la S. D. N.

La situation de ces différents pays est vraiment dramatique: les paysans y sont dans la misère à côté de stocks abondants de céréales et n'obtiennent de crédits qu'à des taux de 25 et 30%, et même, pour certains emprunts entre particuliers, de 50%.

Elle n'est pourtant pas désespérée: les excédents normaux de leur production sont d'environ 10 millions de quintaux par an, alors que la production européenne est, au total, déficitaire de 100 à 150 millions.

Les difficultés pour l'écoulement des blés danubiens proviennent de leur qualité, moins recherchée par la minoterie, et plus encore de l'excès de réglementation douanière en Europe et de l'anarchie de tout notre régime économique.

Un remède à la situation est l'organisation du crédit agricole, pour laquelle, comme dans tous les cas de ce genre, les capitaux détenus par la France sont sollicités avec une discrétion qui varie suivant les pays, les non-bénéficiaires des emprunts prévus n'étant pas les moins âpres.

Le remède le plus immédiat et le plus général est le système du traitement préférentiel pour les exportations. On en a discuté bien des modalités. Celle à laquelle on s'est arrêté consiste non dans un abaissement des droits payés à l'entrée des pays importateurs, mais les droits restant fixés au taux actuel, dans le payement d'une ristourne aux pays exportateurs. Ceci suppose la constitution d'Offices nationaux de vente, déjà mis sur pied, dans la plupart des pays, et qui traiteraient seuls avec leurs cultivateurs, — Offices nationaux qui seraient associés dans une organisation centrale, avec laquelle seule traiteraient les pays acheteurs.

ST-ETIENNE DE LAUZON

Accident. — En déchargeant un voyage de foin, M. Jos. Barnabé tomba et se fractura trois côtes. Il est retenu au lit depuis. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Va-et-vient. — MM. Ls-Félix et Eugène Taschereau, de Québec, J.-L. Taschereau, de Montmagny, Ovila et sa famille de St-Ferdinand, Mlles Gertrude, Thérèse, Lartitia Taschereau, de Québec, Mme N. Noël, M. et Mme Adj. Grenier, de Québec, chez M. Geo. Desrochers.

—MM. Philias, Noël et Ernest Demers sont allés à St-Rédempteur, dernièrement.

—Etaient en visite chez MM. Z. Gosselin et Nap. Paquet, M. et Mme F. Bernard, Mlles Blanche, Juliette Bernard, Olivine Lambert, de Manchester, Mme L. Paquet, de St-Rédempteur.

—Mlles R.-Yvonne Taschereau, de Québec, Gilberte Côté, de Notre-Dame de Lourdes, sont retournées chez elles, après une vacance de quelques semaines chez M. Geo. Desrochers.

—Le 29 juillet, M. et Mme Joseph Olivier, de Montréal, étaient en voyage de noces chez le père de M. Olivier, M. O. Olivier, maire de la paroisse.

—Mlle L. Lacasse, de Beauportville, était de passage chez sa mère, Mme C. Blanchet.

La famille de M. J.-F. Taschereau est allée visiter des parents à Plessisville et à Arthabaska.

—M. et Mme A. Couture, de Breakeyville, étaient en visite chez leurs parents, dernièrement.

La famille de M. Gustave Piché, de Québec, était en visite chez M. J.-F. Taschereau, ces jours derniers.

—M. P. Guillemette et sa famille, de Québec, sont venus rendre visite à leurs parents, ces jours derniers.

—Mlle A. Huot, de St-Romuald, était chez son père, M. W. Huot, ces jours derniers.

—Mlle M.-Anne Arquin, de Québec, était de passage chez son père, M. M. Arquin, dernièrement.

—M. O. Vallières et sa famille, de Québec, sont de passage chez M. F. Vallières.

—M. A. Thomassin, de Québec, est de passage chez MM. Gustave Demers, Arthur et Eusèbe Saindon.

—MM. et Mmes D. Roger, de St-Appollinaire, O. Roger, barbier de Québec, étaient de passage chez M. Geo. Allard, dernièrement.

—M. Arthur Dubois, de Québec, était de passage chez son frère, M. Wilfrid Dubois, dernièrement.

—Mlle A. Barnabé, de Charny, M. Holmes, des Etats-Unis, étaient de passage chez M. Jos. Barnabé, dernièrement.

—M. et Mme Jos. Baker, M. Isidore Leroux, de St-Rédempteur, étaient de passage chez M. Omer Bilodeau, dernièrement.

—M. et Mme A. Gingras et leur famille, M. Nap Dubois, de Montréal, sont de passage chez M. Jos. Dubois.

—M. G. Kelly, de Montréal, est venu passer une quinzaine chez son père, M. W. Kelly.

—M. F. Chamberland, de Québec, était de passage chez son père, M. G. Chamberland, dernièrement.

ST-DAMIEN

Baptême. — M. et Mme Adolphe Gosselin, (née Yvonne Corriveau), font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Adolphe, Gaston. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Corriveau, grands-parents de l'enfant.

Va-et-vient. — Mme Marchand et sa fille, Mme Henri Marchand, de Montréal, sont venues passer l'après midi de dimanche, chez Mme Luc Couture.

—M. et Mme Roméo Lamontagne, de Loretteville, sont venus visiter Mme Luc Couture, dimanche dernier.

—M. et Mme D. Godbout, de St-Gervais, sont également venus en visite chez Mme Luc Couture, dimanche dernier.

—M. le docteur F. Labrecque et Mme Labrecque ainsi que Mlle Alberta Labrecque étaient de passage à St-Damien, dernièrement.

—M. le notaire Plante, d'Armagh, était à son bureau à l'hôtel Roy, ces jours derniers.

—M. Alphonse Leblond, de Québec, est venu passer ses vacances chez son père, M. Edmond Leblond.

Euchre. — Vendredi et samedi, aura lieu à la salle du couvent un euchre au profit des Forestiers Indépendants de cette paroisse. De nombreux cadeaux seront discernés aux heures gagnants.

Baseball. — Dimanche dernier, le club de St-Camille est venu rencontrer celui de St-Damien. Le St-Damien a défait celui de St-Camille par un score de 17 à 31.

PRINCEVILLE, P. Q.

Notes sociales. — M. J.-U. Samson avocat, et Mme Samson, de Coaticook, sont venus passer la fin de semaine chez M. et Mme Léon Samson.

—M. G.-E. Thibodeau et Mlle Simone Thibodeau sont partis pour une promenade de trois semaines à Biddeford, Maine et Manchester, N. H., chez des parents.

—M. et Mme Emile Bélanger sont allés à St-Prosper visiter des parents.

—M. l'abbé Eugène Samson est de retour d'une promenade de trois semaines aux Etats-Unis.

—M. et Mme Alphonse Talbot sont allés à Ste-Elizabeth chez des parents pour quelques jours.

M. l'abbé R. Rivard, vicaire de Val-Marie, est de passage chez M. et Mme Louis Rivard.

—Mlle Blanche Dorval est partie à Québec, pour continuer son cours de garde-malade à l'hôpital St-Sacrement.

Les fumeurs de Londres consomment tous les jours plus de 200,000 cigares.

LE CREAM PORTER BOSWELL AMÉLIORE LA SANTÉ P4

AU RADIO

Les programmes de ce soir et demain

LUNDI

AU POSTE CKAC

10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—L'ouverture de la Bourse. Nouvelles. Température.
10 h. 45 à 11 h.—Chants.
11 h. à 11 h. 30 a.m.—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 1 1h. 45.—Disques.
12 h. 30 p.m.—Bourse de Montréal et de New-York.
12 h. 45 à 1 h. 15 p.m.— Récital d'orgue.
3 h. 45 à 4 p.m.—Clôture de la Bourse.
4 h. à 4 h. 15 p.m.—Transmission des nouvelles au Nord.
5 h. à 5 h. 45— Heure du thé au Ritz-Carlton.
5 h. 45 à 6 p.m. — Température. Sommaire des émissions de la soirée.
6 h. à 6 h. 45 p.m.—Orchestre de la "Duchess of Richmond", paquebot de la C. P. S.
7 h. à 7 h. 30 p.m.—Causerie de la Ligue de Sécurité.
7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.—Rex Battle.
8 h. à 9 h. p.m.—Dr Herbert Sanders, organiste. Artiste invité, M. Georges Bétournay.
9 h. 30 à 10 h. p.m.—Orchestre du Ritz-Carlton.
10 h. à 10 h. 30 p.m.— Mme Jeanne Maubourg-Roberval et Al MacIvar, pianiste.
11 h. à 11 h. 30 p.m.—Jack Denny et son orchestre de danse du Mont-Royal.

AU POSTE CHRC

Midi à 1 heure-Concert par la maison C. Robitaille, Enrg.

ORCHESTRE NOIR ET OR

A 6 heures ce soir lundi, Ludwig Laurier et son orchestre Noir et Or, seront entendus au poste WEAF, New York, dans le programme ci-dessous:

Sélection de "Baby's Opera" Byng
Two Alley Tunes . . . . . Gilon
The Lonesome Whistle . . . . . .
The Harmonica Player . . . . . .
Gavotte . . . . . di Cecco
None But the Weary Heart . . . . .
. . . . . Tschalkowsky
Introduction and Entrance of the Fairy Lila . . . . . .
Pas d'Action . . . . . .
Grande Valse . . . . . .

AU POSTE WABC

A 7 h. 15 ce soir, lundi, le poste WABC, New-York, transmettra le programme ci-dessous:

The End of a Perfect Day . . . . . .
Dennis King
Valse Empereur . . . . . Orchestre
Poème Cyrano . . . . . .
Dennis King
Flight of the Bumble Bee . . . . . .
Orchestre
Chant de la Flamme . . . . . .
Dennis King

AU POSTE WJZ

A 8 h. 30 ce soir, lundi, le poste WJZ New-York, transmettra le programme dont voici le détail:

Son and Stranger Overture . . . . . .
. . . . . Mendelssohn
Le Vieux Refrain . . . . . Kreisler
Mélodie Viennoise . . . . . Kreisler
Habanera and Vaguero's Song, de "Natoma" . . . . . Herbert
Menuet Rococo . . . . . Berger
Suite de "Ballet Russe" . . . . . Luigini

CONCERT SLUMBER

A 11 h. ce soir, lundi, Ludwig Laurier dirigera, au poste WJZ, le programme dont voici le détail:

Ouverture de "Mignon" . . . . . Thomas
Danse slave No III . . . . . Dvorak
Artists' Life . . . . . Strauss
Fairy Tales . . . . . Gretchaninoff

GEORGE SHACKLEY

A 11 hres ce soir, lundi, George Shackley dirigera, au poste WOR, Newark, N.-J., le programme dont voici le détail:

Slumber Boat . . . . . Gaynor
Far Off I Hear a Lover's Lute Cadmon
Home, Sweet Home (trio) . . . Bishop
O That We Two Were Maying . Nevin
Slumber Boat . . . . . Gaynor
So This is Love . . . . . Goetz
L'Amour de toi (Violon) . . . . . .
Cradle Song . . . . . .
Blanket Bay . . . . . von Tilzer

MARDI

AU POSTE CKAC

10 h. 30 à 10 h. 45 a. m.— L'ouverture de la Bourse de Montréal.
10.45 à 11 h. a. m. —Concours de marche à l'aréna Mont-Royal.
11 h. à 11 h. 30— Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 11 h. 45 — Disques, Chants.
12 h. à 12 h. 30— Mme Blanche Archambault, soprano, et M. Charles Magnan, pianiste.
12 h. 30 p. m.— Bourse de Montréal et de New-York.
12 h. 40 à 1 h. 15 p. m.— Récital d'orgue.
1 h. 15 à 2 h. p. m.— Lunch du club Rotary
3 h. 45 p. m.— Clôture de la Bourse.
4 h. à 4 h. 15 p. m.— Transmission des nouvelles au Nord.
5 h. à 5 h. 45 p. m. — Heure du thé, au Ritz-Carlton
5 h. 45 à 6 h. p. m.— Température, Sommaire des programmes de la journée.
6 h. à 6 h. 15 p. m.— L'"Arlésienne" de Bizet.
6 h. 15 à 6 h. 45 p. m.— Concours de marche à l'aréna Mont-Royal
6 h. 15 à 6 h. 45 p. m.— Walkathon de l'aréna Mont-Royal.
7 h. à 7 h. 15 p. m.— Orchestre du Queen's.
7 h. 30 p. m. —Baseball.
7 h 30 à 7 h. 45 p. m.— Rex Battle.
8 h. à 9 h. p. m. —L'Heure Provinciale.
9 h. à 9 h. 30 p. m.— Programme du C. N. R.
12 h. à 12 h. 15 p. m.— Concours de marche à l'aréna Mont-Royal.

L'HEURE PROVINCIALE

A 8 heures ce soir mardi, le poste CKAC transmettra le programme de l'Heure Provinciale dont voici le détail:

Directeur: M. Edouard Montpetit.
Directeur artistique et annonceur: M. Henri Letondal.
Programme de musique espagnole, avec le concours de M. Georges Dufresne, ténor.
1—Causerie:
M. Pierre Ste-Marie
"Le visage du Canada"
2—Orchestre:
"Tango Appasionato" . . . . . Eldo di lazaro
3—a "Romanza" . . . . . Granados
b) "Andalouco . . . . . Pessard
4—Tango chanté: "A quoi bon"
M. Georges Dufresne
5—"Serenata Aandaluca" . . . . . M. S. Ciociano
pour violon et orchestre
6—"Danse Tzigano" . . . . . Mourey
7—Sketch
8—"Corro Caballito" . . . . . Julio C. Ibanez
"Passione Argentina" . . . . . Attilio Stafelli
9—"Comme on aime une rose" . . . . . Schreier-Bottero
Chant et orchestre
M. Georges Dufresne
10—Bolero. . . . . Formandez Arlos

TITO GUIZAR

A 10 heures 15 ce soir mardi, Tito Guizar, ténor sera entendu au poste WABC, New-York, dans le programme ci-dessous:

Fado Liro
Orchestre
Sérénade Mexicaine
Ténor et guitare
Recuerdas
Ténor et orchestre
Nortena
Ténor et Orchestre
La Golondrina
Orchestre

AU POSTE WABC

A 10 heures 30 ce soir mardi, le poste WABC, New-York, transmettra le programme dont voici le détail:

Sélections de "Smiling Lieutenant" Orchestre et choeur
Misterioso a la Valse, No. 2 .Savino
Orchestre
I'm Through With Love
Soprano
Kiki (intermezzo) . . . . . Savino
Orchestre
Metropolis . . . . . Grofe-Savino
Orchestre
The Old Refrain. .Kreisler-Savino
Voix et Orchestre
La Gioconda; Finale, Act III . . . . . Ponchielli
Orchestre

GEORGE SHACKLEY

A 11 heures 30 ce soir mardi, George Shackley, dirigera au poste WOR, Newark, N. J., le programme ci-dessous:

Ehème: Slumber Boat Gaynor
The Waltz You Saved for Me King
Drink to Me Only (trio) Old English
Viennese Moon (girls Brooks
Thème: Slumber Boat Gaynor
The Sweetest Flower that Blows Hawley
Bygone Days (violon) Friml
Heavenly Night Brown
Thème: Blanket Bay von Tilzer

Le poids moyen de l'homme est de 140 livres.

Les naturalistes connaissent 1,800 sortes de reptiles.

Le premier papier-tenture a été fait en Allemagne vers 1560.

On peut tirer de 12 cloches 479,091,000 accords ou sons différents.

Le Japon a 255 habitants par mille carré.

Robert MORENCY
Réparations Générales de Radios
521A rue St-Jean. Tél. 2-1558

Valeurs Sensationnelles

Durant la Grande Vente du Stock des Enchéres BAILLARGEON -- en Faillite

Tout est Sacrifie pour

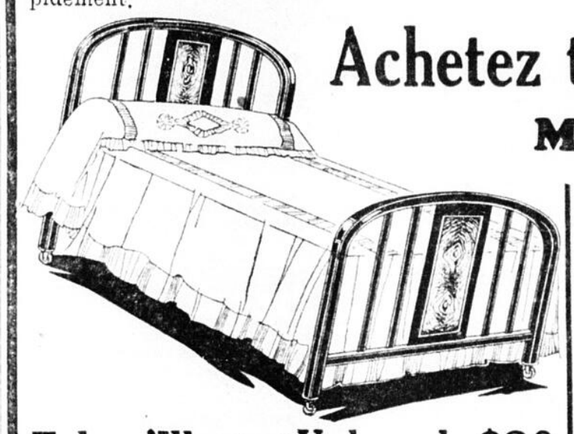
AU MAGASIN Baillargeon 425 St-Joseph

10¢ A 50¢ DANS LA $

AU MAGASIN Baillargeon 425 St-Joseph

UNE immense foule d'acheteurs a envahi et pris notre magasin d'assaut durant les deux premiers jours, profitant des occasions extraordinaires actuellement offertes dans les meubles, tapis et prélart, poêles de toutes sortes, laveuses électriques, et autres articles de ménage. Voyez celles-ci maintenant et venez faire votre choix aussitôt que vous le pourrez, car tout se vend rapidement.

Achetez toute votre LITERIE MAINTENANT



Tel qu'Illustré Valeur de $20

Lit d'acier fini noyer; tube de fantaisie, "Graceline". Largeur, 4-6. Sacrifié à . . . . .

$9.95

VALEUR DE $9.90.—Lits d'acier fini noyer. Six modèles différents. Sacrifiés à $4.90
VALEUR DE $12.75.— Lits d'acier fini noyer. Largeur, 3-3 et 4-6. Sacrifiés à $6.29
VALEUR DE $15.50—Lit d'acier fini noyer. Largeur, 4-6. Poteaux 2 pouces $7.75

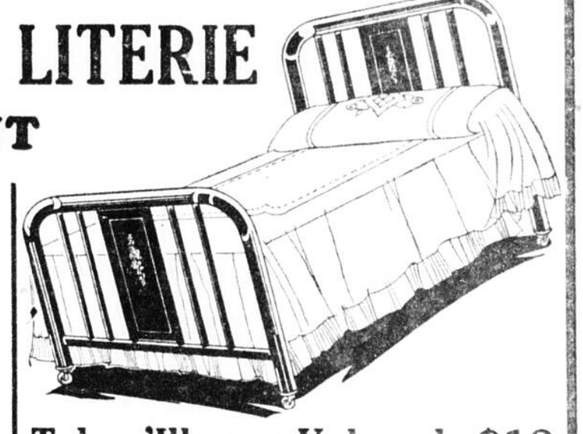
VALEUR DE $7.90—Bon matelas, fort coutil; toutes les largeurs régulières $3.99
VALEUR DE $13.75.—Matelas de laine fini à bord roulé. Toutes les largeurs $6.80
VALEUR DE $21.50.—Matelas de feutre fini avec bord à rouleau Seulement $10.75

tandis que vous pouvez en avoir deux et même trois fois plus pour votre argent. Il y a un choix merveilleux dans la literie de première classe.

LITS DE FER
Valeur de $3.50
$1.95

SOMMIERS
Valeur de $5.50
99c

OREILLERS
De Plume. Chacun
59c



Tel qu'Illustré Valeur de $13

Lit d'acier fini noyer. Panneaux pleins. Poteaux 2 pouces. Largeur, 4-6. Seulement . . . . .

$6.29

VALEUR DE $17.50.—Lits d'acier fini noyer. Panneaux pleins. Largeur, 4-6 . . . . . $8.75
VALEUR DE $21.00.—Lit d'acier fini noyer. Gros poteaux tubulaires. 4-6 . . . . . $10.50
VALEUR DE $41.00.—Lit d'acier fini noyer. Un seulement. Largeur, 4-6. . . . . $21.00

VALEUR DE $6.00.—Sommier en spirales d'acier. Toutes les largeurs $2.95
VALEURS DE $12.00.—Sommier "Slumber King" de Simmons. Largeur, 3-3. Seulement $5.95
VALEUR DE $13.00.—Sommier à pied arqué. "Coil Sagless" 4-4 et 4-6. Seulement $6.50

Toutes les ventes sont finales.

Entreposage gratuit pour une période n'excédant pas le 29 août.

Nombreux personnel pour bien vous servir.

Venez à Québec à nos Frais

Venez et nous vous REMBOURSERONS VOS FRAIS DE CHEMIN DE FER, aller et retour
Profitez de ces aubaines

Rayon de 25 milles contre achats de $25
Rayon de 50 milles contre achats de $50
Rayon de 75 milles contre achats de $75
Rayon de 100 milles contre achats de $100

Autres distances contre Achats Proportionné

Pas de commandes par téléphone ou par la poste.

Pas de C. O. D.

Pas de ventes aux marchands pour ces offres extraordinaires.

Prélarts à des Prix qui Plaisent

PRELART REXOLEUM, 2 verges de largeur. La verge carrée 29c
PRELART ENVERS TOILE. Plusieurs dessins. La verge carrée 37c
PRELART de passages et escaliers
Largeur, 18" 16c — Largeur, 24" 20c
LINOLEUM pour escaliers et passages
Largeur, 24" 22c — Largeur, 27" 36c

COUPONS

Feltol, la vg. 21c — Prélart, la vg. 24c
Linoléum Imprimé 39c — Linoléum Incrusté 63c

MAXIMUM DE RABAIS
Sur les Mobiliers

Pour Chambre à Coucher
Valeur de $50.00 Pour $19.95 Jusqu'à Valeur de $550 Pour $245

Pour Salle à Manger
Valeur de $122 Pour $59 Jusqu'à Valeur de $450 Pour $189

Mobiliers Chesterfilds
Valeur de $180 Pour $89 Jusqu'à Valeur de $450 Pour $195

Au MAGASIN BAILLARGEON, par

COMPAGNIE
P.T. LEGARÉ
LIMITÉE

425 - ST-JOSEPH - 425

EN FACE DU BOULEVARD LANGELIER

BUREAU
Valeur de $15. Fini Noyer avec Miroir $7.95

FAUTEUILS
Valeurs de $1.80 En Rotin Pour Enfants 79c

BERCEUSES
Val. $3.75 Avec Bras $1.79

CHAISES
de cuisine pas plus de 6 au même 49c

ROULEAUX
de Musique Valeur de $1. 6 pour $1.00 19c

J.-E. BEDARD A TENU HIER 4 ASSEMBLEES

(Suite de la page 3)

électeurs de St-Emile à supporter nombreux la candidature de M. Bedard.

M. Bedard, C.R., adresse ensuite la parole. Il remercie le maire d'avoir bien voulu présider l'assemblée et dit à ses électeurs qu'il ne lancera pas de promesses comme les conservateurs mais qu'il fera son possible pour faire progresser le comté dans toute la mesure de ses forces. Le candidat parle du gouvernement Taschereau qui, depuis 34 ans a toujours eu la confiance de l'électorat. Ici, un mot des finances. "Ce n'est pas le pauvre qui paie", dit M. Bedard, "mais le riche et toutes les classes de la société en bénéficient. L'ancien député de Québec termine en faisant part de ses activités et annonce la construction d'une ferme de démonstration et d'un parc zoologique, à St-Pierre de Charlesbourg.

A N.-D. DES LAURENTIDES

L'assemblée qui eut lieu à 11 heures (soirée) fut présidée par M. le maire Albert Lafrance, et quelques centaines de personnes entendirent les discours de MM. Maurice Bouvret, Ephraim Bedard, C.R., ex-M.P.P., et James Carmichael, M. Bouvret répéta les attaques contre le gouvernement des prometteurs d'Ottawa", demandant à l'électorat, "de ne pas renouveler l'erreur de l'an passé, de voter pour le gouvernement Taschereau, qui administre si bien la province, et pour son candidat, M. Ephraim Bedard, C.R., porte-étendard libéral dans la lutte actuelle.

M. James Carmichael, citoyen des Laurentides, fut l'orateur suivant. Après avoir mis les deux partis en présence, il invita les citoyens des Laurentides à porter leurs votes à M. Bedard.

M. Ephraim Bedard, C.R., prit ensuite la parole aux applaudissements prolongés des auditeurs. Parlant du budget Taschereau, l'orateur déclara que sur 41 millions de placées de ce budget, plus de 34 millions sont données directement par la classe riche, et les 7 autres millions le sont par différentes sources, permis, etc. Sur 34 millions, il y en a 8 qui proviennent de la Commission des Liqueurs, 4 de la taxe sur la gazoline, 2 1-2 du sou du pauvre, 3 1-2 des locations de nos ressources naturelles, 3 des successions, 5 1-2 des licenses, 2 1-2 du revenu fédéral, etc. Pas un sou, ladedans n'est payé par le pauvre, mais il bénéficie quand même des améliorations faites par le gouvernement Taschereau. M. Bedard annonce aussi en terminant la création d'un parc zoologique.

A ST-GERARD

Il y avait aussi un bel auditoire à l'assemblée tenue à St-Gérard, sous les vêpres et présidée par M. Désiré Beaumont, maire du village. M. Bouvret fut le premier orateur. Il traita de l'indépendance du parlement sous M. King et de la dépendance du Parlement sous Bennett. Il dit qu'il respecte les hommes de toutes couleurs, mais non un type de la catégorie de M. Houde. Il brossa un tableau de ce que serait la province sous une administration houdiste. M. Ephraim Bedard, C.R., fut frénétiquement applaudi lorsqu'il prit la parole et les automobilistes firent entendre le klaxon de leurs machines. M. Bédard remercia la foule de cette belle marque de sympathie. "Ai-je fait mon devoir, demanda-t-il. On l'a reporté par des acclamations.

L'orateur parla de la remise par le gouvernement aux municipalités des emprunts faits il y a quelques années pour la publicité des chemins. Plus de $400,000 ont été remis à Québec-Comté par le gouvernement et votre "percévé", dit M. Bedard, a été ressentir des bienfaits de cette politique. Cette année elle aura près de $1,000 à ne pas exiger dans le cas du gouvernement. La cause de la terrible dette que le provincial. M. Bedard demande à l'électeur de St-Gérard de lui continuer ses faveurs et la seule promesse qu'il fait c'est à faire octroyer au comté ce Québec tout ce qui sera en son pouvoir. M. Jean-Marie Fortin, publiciste, est le dernier orateur. M. Fortin fait une complication entre les chefs libéraux et conservateurs. Il demande si les promesses conservatrices ont été remplies. La foule répond que non. M. Fortin fait ensuite une communication sur un toplasme. Et ce que vous le celtez des oranges ou des citrons à St-Gérard, ou bien si vous aimez des patates et des légumes", demande-t-il encore l'orateur. M. Bennett a haussé les droits sur les citrons, mais vos patates ne sont pas protégées et se vendent à des prix ridicules."

L'assemblée de St-Gérard comme nous le disons plus haut, fut très enthousiaste.

A CHARLESBOURG

A huit heures hier soir, M. Bedard a tenu une quatrième assemblée à Charlesbourg. La réunion avait lieu dans la Salle Paroissiale, le comple électeurs. M. Bedard a prononcé un discours dans lequel les principaux points ont été longuement expliqués par l'auditoire. Ce discours étant sensiblement le même que ceux des autres assemblées, nous ne le résumerons pas de nouveau.

Le candidat libéral était accompagné de M. l'échevin Wilfrid Lacroix et de M. Laetare Roy, C.R. MM. Arthur Carmichael et Joseph Pagé présidaient l'assemblée conjointement.

M. l'échevin Lacroix fut le premier à prendre la parole. Comme vendredi soir à Limoilou, M. Lacroix prononça un vigoureux discours. Déclarant que l'électorat, dans cette consultation populaire, avait à choisir entre deux politiques, l'une de réalisations et l'autre de promesses, l'orateur traita successivement ces deux points : l'administration de l'hon. M. Taschereau d'une part, qui se présente devant le peuple avec une oeuvre réalisée, et le programme conservateur d'autre part, avec des promesses que l'orateur qualifia d'irréalisables.

"Politique de réalisation", dit M. Lacroix, "que celle qui a permis à l'hon. M. Taschereau de lancer la province vers le progrès et la prospérité ; politique de réalisation, qui a permis au gouvernement provincial de prendre à sa charge non seulement le coût mais encore l'entretien de la voirie ; politique de réalisation, qui lui a permis de construire toutes nos petites écoles rurales, permettant à notre population des campagnes de s'instruire davantage ; politique de réalisation qui nous a permis, cette année, d'avoir un budget de 42 millions, avec un beau surplus ; politique de réalisation qui nous permet d'envoyer compléter leurs études en Europe nombre de jeunes gens, fils de cultivateurs pour la plupart". (longs applaudissements)

—"En face de cette politique", reprend M. Lacroix, "nous avons les promesses des conservateurs. Ce sont les mêmes hommes qui ont réussi l'an dernier, dans une certaine mesure du moins, à capter la confiance de l'électorat. Ces messieurs vous les avez vus à l'oeuvre. Dès leur arrivée au pouvoir, eux qui devaient régler la crise, qui devaient faire remonter le prix du beurre et des oeufs (et vous savez à quoi vous en tenir sur ce point), dès leur arrivée au pouvoir donc, ils ont recommencé à taxer selon leur habitude, et après dix mois d'administration seulement M. Bennett annonce un déficit de $15,000,000. Direz-vous de ces promesses, messieurs, surtout lorsque vous avez en face de ces vendeurs de promesses un homme pratique, un réalisateur, un gouvernement qui a une oeuvre à son crédit". (appl.)

L'orateur parle ensuite du Chef de l'opposition.

M. LACROIX — "M. Houde promet le prêt agricole aux cultivateurs à deux pour cent. Quelle farce ! Voyez-vous cela ? M. Bennett prêterait l'argent à deux pour cent à ses amis, et eux la représenteront à cinq mettant trois pour cent dans leur poche. Oui Monsieur Houde vous êtes un farceur. A Montréal, vous avez donné un contrat de deux millions sans même demander de soumissions ; farceur lorsque vous venez dire que vous êtes l'ami des ouvriers. C'est vous qui avez empêché le C.N.R. de construire sa gare à Montréal empêchant par là les ouvriers de gagner des millions. Mais il a été obligé de céder. Ami des ouvriers lui, qui gagne $25,000 par année, qui charge deux mille piastres à la ville de Montréal pour venir à Québec demander des secours pour les sans-travail, lui qui a laissé sa résidence au milieu de ses amis pour venir habiter ce qu'on appelle l'Hotel du Carré Viger !"

L'orateur suivant fut M. Laetare Roy. Au début de ses remarques, M. Roy s'excusa de ne pas dire de choses nouvelles. "Les discours politiques," dit-il, "sont comme les sermons. Ils ne peuvent pas toujours vous apprendre du nouveau ; plus souvent, ils vous rappellent quelque chose qui vous ne devez pas oublier." (rires et appl.)

M. Roy s'en prit vivement à M. Houde au sujet de ses attaques contre l'hon. M. Taschereau. Il rappela qu'un jour, le Premier Ministre s'était levé en chambre pour mettre M. Houde au défi de porter une accusation devant les députés. "Et", dit-il, "M. Taschereau resta debout, et M. Houde resta assis". M. Roy a une manière spéciale de rapporter cette anecdote et chaque fois il obtient un bel effet sur son auditoire.

La partie la plus importante du discours de M. Roy fut ses reproches aux conservateurs au sujet du scandale de la Beauharnois.

M. Laetare ROY — "Cet après-midi, non loin d'ici, nos adversaires, sous cet attaque fort mal au sujet de la Beauharnois. Nous allons leur répondre franchement. Messieurs, il est vrai que le parti libéral pour l'élection fédérale a reçu $680,000 de cette compagnie. Mais il est vrai aussi que M. Hoffle a reçu $30,000 et le parti conservateur ontarien $125,000. Les élections ne se font pas avec des pièces, et vous savez comme moi que les deux partis reçoivent des fonds de leurs amis. Mais je vous pose une question. Où M. Bennett a-t-il pris son argent pour les élections de juillet dernier ? Car ces messieurs ont dépensé plus de deux millions pour se faire élire. Les banlieues de fonds ont été le Pacifique Canadien d'une part et de l'autre les manufacturiers. Deux sénateurs ont reçu de l'argent. C'est vrai. M. King ne l'a pas défendu en chambre, nous ne les défendons pas nous non plus. Mais il est une chose que nous demandons : pourquoi M. Bennett n'est-il pas allé au fond de cette affaire ? Pourquoi n'accorde-t-il pas une enquête royale ? Le peuple a le droit de savoir toute la vérité et de savoir où se cachent les hypocrites. Messieurs, laissez-moi vous dire avec toute la sincérité dont un homme est capable : le nom de l'honorable M. Louis-Alexandre Taschereau n'a pas été mêlé à cette affaire ! (appl.) M. Onésime Gagnon, parlant au radio cet après-midi et devant une petite poignée d'amis, a porté de sérieuses accusations. Il sera obligé de s'expliquer là-dessus" (appl.).

M. Roy fut le dernier orateur à Charlesbourg.

LES BLEUS ONT SIX NOUVELLES CANDIDATURES

(Suite de la page 3)

cours furent aussi prononcés par M. Feeney, M. Joseph Duguay, avocat de Victoriaville, M. Jules Poisson, C.R., d'Arthabaska, M. Wilfrid Laliberté, C.R., de Victoriaville et M. A. Kirouac, de Warwick.

A LA BEAUCE

(Spécial à L'Evénement)

Beauceville, 10. — Cent soixante-trois délégués des différentes paroisses de la Beauce ont choisi samedi le Dr Raoul Poulin, de St-Martin comme candidat conservateur dans la présente campagne. Le Dr Poulin fera donc la lutte à M. Edouard Fortin, ex-député de Beauce. La convention qui avait lieu dans la grande salle du collège fut présidée par le Dr Cloutier, de St-Georges de Beauce, et M. J.-L. Jacob, de St-Sébastien. Quatre candidats étaient sur les rangs : le Dr Raoul Poulin, M. F.-X. Dufour, avocat, de St-Joseph de Beauce; M. Georges Drouin, de St-Honoré de Shenley, et M. Paul-Henri Bérubé, de St-Georges de Beauce. Le résultat du scrutin fut le suivant : le Dr Poulin, 163; M. Dufour, 66; M. Drouin, 46, et M. Bérubé, 16.

Dès que le résultat fut connu, les trois citoyens dont les noms avaient été soumis à la convention s'empressèrent d'aller féliciter M. Poulin et l'assurèrent de leur entier concours. Une première assemblée fut tenue aussitôt la convention terminée et une foule très nombreuse écouta le nouveau candidat, M. le Dr Poulin, M. Onésime Gagnon, député de Dorchester au Communes, et quelques autres orateurs.

DANS LOTBINIERE

La convention conservatrice du comté a eu lieu à Lotbinière même hier soir, à 7 heures et demie. M. le notaire Eugène Bernard, de cette paroisse, a été le choix unanime des candidats. Cette convention fut présidée par M. Onésime Gagnon, C.R., M.P., qui adressa ensuite la parole avec le candidat et M. Wilfrid Laliberte, C.R.

DANS MATANE

La convention conservatrice de Matane, qui s'est tenue à Matane même samedi après-midi, a choisi comme candidat M. Martius Labrie, avocat, de ce dernier endroit. Elle fut présidée par M. Thomas Maher, organisateur des forces conservatrices dans le district de Québec.

Il y avait 147 délégués. M. Labrie recueillit 75 votes et M. Jos. Rouleau, ingénieur-forestier, 72 votes. Ce dernier n'a pas voulu accepter le choix de la convention. Il a déclaré hier, au cours d'une réunion tenue à Matane, qu'il convoquerait une nouvelle convention. Il n'est pas satisfait du résultat de celle de samedi où le vote fut serré, comme on peut le constater par les chiffres cités plus haut.

M. le notaire Henri Larue, député de Matane à la Chambre des Communes, assistait à la convention et adressa la parole après, avec M. Maher et le candidat choisi, M. Labrie. M. Rouleau prononça lui aussi un discours dans lequel il laissa voir qu'il n'était pas content du choix des délégues.

DANS BONAVENTURE

(De notre correspondant)

Bonaventure, 10 — M. J.-B. Arsenault, homme d'affaires avantageusement connu dans la région, a été unanimement choisi comme candidat conservateur dans le comté de Bonaventure au cours d'une convention qui a été tenue hier après-midi à New-Richmond. Celle-ci fut présidée par M. Thomas Maher, organisateur des forces conservatrices du district de Québec.

A l'assemblée qui suivit la convention, les orateurs furent, outre le candidat, l'hon. Dr Paquet, ancien ministre dans le gouvernement fédéral, M. le Dr W. MacDonald, M. J.-O. Bujold, M. le Dr Hoyde, etc.

M. Arsenault est le fils de M. Bonaventure Arsenault. Il demeure à Québec en hiver et à Bonaventure l'été.

DANS MONTMAGNY

La convention de Montmagny a eu lieu à Montmagny même, à 2 heures hier après-midi, et a été présidée par M. le maire Bernier. Elle avait réuni 92 délégués dans la salle publique de la ville. M. Eugène Dussault fut choisi candidat conservateur au premier tour de scrutin, avec un total de 51 votes. Trois candidats furent proposés à la convention : M. Dussault, M. Thomas Tremblay, avocat, et M. Jos. LaVergne, avocat, cousin et associé professionnel de M. Armand LaVergne, C.R., député du comté à la Chambre des Communes.

Les votes se partagèrent comme suit entre les trois candidats :

M. Dussault	51 votes
M. Tremblay	35 votes
M. LaVergne	6 votes

Le nom de M. Candide Corriveau, marchand, de Montmagny, fut aussi soumis au début de la convention, mais M. Corriveau déclara aux délégués qu'il ne voulait pas être candidat. Son nom fut donc retiré. Une fois le vote pris, MM. Tremblay et LaVergne annoncèrent qu'ils se rallaient tous deux au choix de la convention et qu'ils promettaient leur concours à M. Dussault.

Au début des délibérations des délégués, M. Lacasse Rousseau, de Montmagny, annonça qu'il avait demandé à M. Camillien Houde, chef de l'opposition conservatrice, d'accepter la candidature dans Montmagny, et que le maire de Montréal lui avait répondu qu'il se présentait dans son comté de Montréal: Ste-Marie.

M. Dussault fut proposé comme candidat par M. Jos. Tanguay, de Lac Frontière, secondé par MM. Jos. Méthot, de Montmagny, Martial Couillard, de Saint-Pierre, Mercier, de Saint-François, etc.

Le président de la convention, M. le maire Bernier, lut un télégramme de M. Armand LaVergne s'excusant de ne pouvoir être présent à Montmagny à cause d'une indisposition qui le retient au lit, souhaitant bon succès à celui qui serait choisi candidat et lui promettant son concours si sa santé le lui permet.

La convention fut suivie d'une assemblée tenue sur la place de l'église. M. le maire Bernier présidait. Des discours furent prononcés par M. Dussault, le lt-col. Théo. Paquet, M. Tremblay et M. Lavergne. Le candidat remercia les délégués de l'avoir choisi et discuta pendant quelques minutes de politique provinciale. Il fut bien accueilli par la foule.

LUDGER BASTIEN EST CHOISI A LORETTEVILLE

(Suite de la page 3)

nistre a toujours escompté un renouvellement de mandat en semant partout la peur des bleus par le fantôme de la guerre et quelques autres."

Le maire de Beauport rapporte ensuite un fait. Une dizaine d'ouvriers du comté de Montmorency auraient reçu de $17 à $25 pour un mois et demi de travail au service d'une compagnie dirigée par des étrangers. M. Prévost reproche au premier ministre une telle situation.

L'orateur s'attaque également à l'administration actuelle, affirmant que dans la ville de Québec et aux alentours le public est pressuré par le Quebec Power dont les taux, dit-il, sont exorbitants. Il rappelle ses démêlés personnels avec la compagnie en question, puis déclare que le gouvernement a agi de connivence avec les compagnies d'électricité.

M. Prévost explique ensuite son point de vue au sujet de l'Assistance Publique. "Puisque le gouvernement", dit-il, "a trouvé moyen de draîner toutes les taxes vers ses coffres, il devrait se charger au complet de l'hospitalisation des miséreux et non pas laisser 50 p.c. du fardeau à la charge des conseils municipaux." (applaudissements)

L'orateur termine par un éloge de M. Camillien Houde, "homme issu du peuple et qui en connaît les besoins", et prédit pour le 24 août prochain "une victoire plus éclatante que celle remportée récemment dans l'Ile du Prince-Edouard." (appl. prolongés)

M. Bastien, le nouveau candidat, reçoit une longue ovation au moment où il s'avance pour s'adresser à la foule.

"Vous venez de connaître le choix de la convention", commence M. Bastien, "et puisque je suis le candidat conservateur du comté de Québec, je porterai vaillamment l'étendard du parti et nous ferons mordre la poussière au régime libéral le 24 août prochain." (appl.)

Le nouveau candidat se lance immédiatement à l'attaque contre le gouvernement. Il déclare qu'il développera trois points : l'agriculture, les ressources naturelles et les affaires municipales.

L'orateur rappelle des paroles de M. Perron au sujet de l'agriculture, telles que : "Notre agriculture est trop vieille; notre agriculture est un désastre", etc. Il s'en prend ensuite à nos importations : "Des milliers de chars de légumes", dit-il, "quatre mille chars de patates, $12,000,000 d'oeufs, $2,000,000 de chevaux", etc.

Au sujet des ressources naturelles de la province, M. Bastien reproche au gouvernement d'avoir vendu 135 chutes sur les 147 que possède notre province et appuie plus particulièrement sur la Chute-à-Caron, vendue pour $20,000 et évaluée actuellement à $400,000,000. "C'est presque incroyable", ajoute l'orateur, "mais c'est vrai et les chiffres donnés sont officiels."

"Honte!" lancent quelques voix.

Le nouveau candidat s'attaque à son tour aux taux d'électricité et établit des comparaison. "Le Soleil lui-même", dit-il, "admet que les trusts d'électricité affectent le peuple. Ce journal doit s'être trompé ce jour-là, puisqu'il a dit la vérité" (rires)

"On attache une grande importance dans cette campagne aux $17,000,000 remis aux municipalités par le gouvernement", déclare ensuite M. Bastien. "Les conservateurs ont réclame qu'on remette les dettes des municipalités depuis 1927." L'orateur ajoute que l'argent en question ne constitue pas un cadeau mais simplement la remise d'une somme accumulée avec les taxes.

"Je ne veux pas parler de mon adversaire", dit M. Bastien, "je n'ai pas l'habitude de frapper dans le dos, mais je me réserve pour le jour de la nomination." (appl.)

Le nouveau candidat parle également de la chasse et de la pêche et dit qu'il s'occupera de défendre les intérêts des Canadiens sur ce sujet afin que ces derniers puissent chasser et pêcher sans entrave.

M. Bastien termine en prédisant l'élection de soixante députés conservateurs le 24 août prochain.

Le candidat conservateur adresse aussi la parole en anglais et reprend son siège au milieu des applaudissements et des hourrahs.

M. C.-N. Dorion, M.P., est l'orateur suivant. Il fait l'éloge de M. Bastien et passe aux questions fédérales. Il reproche à l'hon. M. Lapointe d'être venue à Québec blâmer l'hon. Bennett pour sa loi du chômage et de n'avoir pas protesté à Ottawa quand cette loi a été passée.

"D'ailleurs", ajoute M. Dorion, "ce n'est pas Bennett que vous avez à juger, c'est Taschereau. Vous jugerez Bennett dans quatre ans. Le gouvernement Taschereau est-il digne de la confiance du peuple? Qu'a-t-on fait de nos ressources naturelles? Qu'a fait le gouvernement de Québec dans l'affaire de Beauharnois? C'est lui qui a donné la permission d'exproprier ce qu'il fallait pour assurer le succès de l'entreprise. Je réclame une enquête à Québec sur ce sujet. C'est avec l'argent de la Beauharnois que l'on va faire la lutte dans la province de Québec."

M. Dorion dénonce ensuite la position qu'avait prise le gouvernement King en rapport avec ce projet, et la conduite de certains sénateurs, parle des profits énormes réalisés par certains promoteurs de l'entreprise et ajoute un mot sur les souscriptions électorales payées pa la compagnie Beauharnois.

L'orateur traite ensuite des pensions de vieillesse. Il rappelle la loi votée par le fédéral, loi par laquelle le gouvernement Bennett se charge de 75 p.c. des dépenses pour ces pensions et reproche à M. Taschereau de n'avoir pas voulu accepter cette loi.

Le député fédéral du comté de Québec touche également à l'affaire des Appartements Baldwin-Lafontaine et à la faillite Dupont et conclut que dans la province la justice est administrée à l'avantage du parti libéral.

M. Dorion termine en demandant à tous les électeurs d'appuyer M. Bastien et d'en faire le député provincial du comté de Québec à la fin de la campagne.

M. Antoine Rivard, invité à prendre la parole, critique avec vigueur les différents départements du gouvernement libéral et reproche vivement à M. Taschereau "de laisser les compagnies d'électricité surcharger le public".

"Dans la province où il y a le plus de pouvoirs d'eau", dit M. Rivard, "on paye l'électricité six et sept fois plus cher qu'ailleurs."

L'orateur déclare qu'il n'admet pas l'opinion de M. Prévost au sujet de l'Assistance Publique, et il reproche au gouvernement libéral de n'avoir pas voulu aider les religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec parce qu'elles n'étaient pas sous cette loi.

L'orateur suivant, M. Onésime Gagnon, C.R., est salué par de vibrants applaudissements au moment où il s'avance pour adresser la parole.

M. Gagnon rend hommage à son collègue d'Ottawa, M. Dorion, et se dit heureux de venir prêter son concours au nouveau candidat, M. Bastien, dont il fait le plus bel éloge.

L'orateur poursuit en parlant de l'union qui existe actuellement entre conservateurs fédéraux et conservateurs provinciaux et ajoute : "M. Bennett et toute sa phalange sont derrière Camillien Houde, humble descendant d'un brave cultivateur, digne de diriger le parti conservateur dans cette province."

Le député de Dorchester expose aussi en quelques mots le scandale de la Beauharnois et reproche au gouvernement provincial "d'avoir livré une de nos plus belles sources d'énergie électrique à une compagnie d'exploiteurs".

"Je demande à M. Taschereau", ajoute M. Gagnon, "de nous dire d'ici à la fin de la campagne s'il a l'intention de faire une enquête sur la Beauharnois, lui dont le parti a reçu la somme de $325,000. Si ce chiffre n'est pas exact, qu'il le dise dans le "Soleil" de demain."

L'orateur consacre quelques minutes à la question du chômage. Il s'attaque à M. Taschereau qui, dit-il, a nié le chômage et reproche à l'hon. M. King d'avoir déclaré publiquement qu'il ne donnerait pas cinq sous pour une province tory (conservatrice). "M. Taschereau", poursuit M. Gagnon, "a perpétré un vulgaire mensonge en disant qu'il y avait à Ottawa des comptes au montant de $1,800,000 qui n'étaient pas payés. J'ai aussitôt envoyé un télégramme à l'hon. M. Robertson, ministre du Travail à Ottawa, au sujet de cette somme de près de deux millions, et voici la réponse que j'ai reçue :

O. Gagnon, M.P.,
Your wire just received. No accounts from the province of Quebec remain unpaid.
Hon. Gideon Robertson

La traduction est la suivante :

O. Gagnon, M.P.,
Votre message reçu. Pas un compte de la province de Québec n'est resté non payé.

Aux libéraux qui reprochent à Bennett d'être à la fois premier ministre et ministre des Finances, M. Gagnon répond que M. Taschereau est lui aussi premier ministre et ministre des Finances pour la province de Québec.

"Quant à l'hon. M. Lapointe", déclare M. Gagnon, "je lui demanderai compte sur le parquet de la Chambre de ses paroles prononcées à Limoilou, alors qu'il a traité l'hon. M. Bennett de bolchéviste."

Le député de Dorchester parle enfin du beurre et explique que si le beurre canadien ne se vend pas très cher actuellement il faut s'en prendre aux 32,500,000 livres de beurre importés par les libéraux alors qu'ils étaient au pouvoir.

M. Gagnon termine en prédisant pour le 24 août prochain "la plus belle des victoires conservatrices". Le député de Dorchester est vigoureusement applaudi.

Le dernier orateur est M. Robert Côté qui s'attaque particulièrement au département de la Justice.

L'assemblée prend fin vers six heures et demie.

On connaît à l'heure actuelle plus de 1,000 espèces de roses.

Le parlement de Montréal fut incendié par la foudre en 1849.

On compte 621 restaurants dans la ville de Montréal.

200 OUVRIERS A L'HOTEL DE VILLE

Pour réclamer leur paye samedi matin. — Protestations parce que les enveloppes ne seront prêtes que mardi.

DES DISCOURS

Une couple de cents ouvriers ont envahi l'hôtel de ville, samedi matin, pour réclamer leur paie. Ces hommes avaient terminé la veille au soir une semaine de travail, les uns à Limoilou, où s'exécutent actuellement des travaux de pavage, les autres dans Saint-Roch ou Saint-Sauveur. Ils arrivèrent un peu avant dix heures au palais municipal et, voyant la porte du paie-maître verrouillée, ils commencèrent à faire entendre des protestations. "Nous avons besoin d'argent pour acheter du pain à nos familles", dirent-ils. "Nous ne pouvons vivre seulement de promesses."

Le trésorier de la cité, M. P.-N. Verge, tenta de les pacifier en disant que les travaux où ils avaient été employés s'étaient terminés plus tôt que l'on ne s'y attendait, à l'hôtel de ville, et que les listes de paie n'étaient pas prêtes. Il leur demanda d'attendre à mardi matin, leur promettant qu'ils recevraient alors ce qui leur est dû. Les ouvriers continuèrent de protester et voulurent se rendre au second étage pour envahir la salle du conseil et rencontrer le maire. Ce dernier n'était pas de retour encore. Des constables empêchèrent les hommes de monter l'escalier. Vers 11 heures et demie, l'échevin Pierre Bertrand arriva à l'hôtel de ville et fut immédiatement entouré par les ouvriers. Il expliqua à ces derniers la situation, comme l'avait fait précédemment le trésorier de la cité, et leur demanda d'attendre patiemment à mardi matin pour être payés. Le représentant de Saint-Sauveur ne put cependant les convaincre.

A midi, arriva l'échevin Wilfrid Samson, dont le discours eut un bon effet sur la foule. Il arrêta leurs protestations en disant qu'il y avait 176 formules de paie à préparer et que celles-ci ne seraient prêtes que lorsque les contremaîtres du département des travaux publics auraient été consultés sur le nombre d'heures d'ouvrage de chaque ouvrier. Il leur promit qu'à 9 heures, mardi matin, ils recevraient leur paie et que si eux-mêmes étaient empêchés de se rendre à l'hôtel de ville leur femme recevrait ce qui leur est dû.

Cette promesse calma les ouvriers qui reprirent peu après le chemin du foyer.

DEPART DU DR L.-P. PELLETIER

Ce jeune médecin, natif de Joliette, partira le 4 septembre pour l'Institut Calot, à Berck-Plage, en France.

MEDECIN INTERNE

M. le Docteur Louis-Philippe Pelletier, de Joliette, s'embarquera à Québec le 4 septembre, à bord de "l'Ascanta", en route pour Paris. De la Ville-Lumière, le jeune praticien canadien-français se rendra à Berck-Plage où il sera attaché à l'Institut Calot comme interne. Cet institut est sous la direction d'un spécialiste pour la maladie des os de réputation mondiale, le professeur Calot. M. le Dr Pelletier se trouvera, à Berck-Plage, dans un centre médical très important, où l'on ne compte pas moins de quinze hôpitaux.

M. le Dr Pelletier est le fils de M. le docteur et madame Arthur Pelletier, de Joliette. Il a fait ses études classiques au séminaire des Clercs de Saint Viateur, à Joliette et ses études médicales à l'université Laval. Il a été interne à la clinique Roy-Rousseau. Le 25 courant, M. le Dr Pelletier épousera mademoiselle Jacqueline Huot, fille de M. et madame Gaspard Huot, de cette ville.

DECOUVERTE DE PIECES D'OR

Un cultivateur de Tadoussac, M. Jean Imbeau, trouve un sac de pièces d'or françaises en travaillant sur sa terre.

PROSPECTEURS A L'AFFUT

Tadoussac, 10.—Des prospecteurs sont arrivés à Tadoussac, ces jours derniers, offrant à M. Jean Imbeau, cultivateur de l'endroit, de fortes sommes pour sa terre, sur laquelle, tout dernièrement, a trouvé un sac rempli de pièces d'or à l'effigie d'un monarque français. M. Imbeau avait fait cette découverte, il y a quelques semaines, en défrichant sa terre. Il a déclaré qu'il avait montré ces pièces à un numismate qui lui a offert de les acheter. Croyant avoir beaucoup plus, il garda les pièces d'or, déclarant qu'il ferait des fouilles encore sur sa propriété pour chercher le trésor supposé enfoui.

L'histoire rapporte que des détachements de Français seraient montés au Saguenay vers 1661, et qu'après avoir été massacrés par les sauvages, ils auraient été inhumés sur l'emplacement actuel de la ferme de M. Imbeau. Les prospecteurs continuent à arriver à Tadoussac, toujours dans l'espoir de faire fortune avec des pièces d'or, trouvées sur la propriété de M. Imbeau, s'ils parviennent à acheter le terrain.

Un éléphant vit 400 ans ; un ours 20 ans ; un lion 70 ans ; un aigle 100 ans ; une baleine, 300 ans et un renard, 15 ans.

En 1884 la brigade du feu de Montréal a répondu à 286 alarmes

---

Sur 530,000 maisons de la province d'Ontario qui ont l'électricité on compte 43,340 fermes.

Au Japon on compte un divorce sur cinquante mariages.

En un an les paupières battent environ quatre millions de fois.

VOL SACRILEGE A SAINTE-CHRISTINE

Des voleurs s'introduisent dans l'église de Ste-Christine de Portneuf, mercredi, brisent les troncs et volent $30.

UN VIF EMOI

Un vol sacrilège a été commis mercredi dernier dans l'église de Ste-Christine de Portneuf où les voleurs se sont introduits par un soupirail de la cave, ont défoncé neuf troncs et volé une somme d'argent évaluée à trente piastres environ.

Cette nouvelle a causé un vif émoi parmi la population de Ste-Christine. Mercredi dernier, vers deux heures du matin, M. l'abbé Aurore Larochelle fut réveillé de son presbytère par un bruit sourd auquel il n'attacha pas beaucoup d'importance. A ce moment là, les voleurs avaient défoncé le soupirail de la cave et s'introduisaient à la faveur de la plus grande obscurité jusqu'à la table sainte où ils défoncèrent neuf troncs. Après avoir accompli leur oeuvre criminelle, ils s'enfuirent par la porte centrale qu'ils réussirent à ouvrir.

C'est M. Ferd. Genois, le sacristain, qui fut le premier à s'apercevoir du vol sacrilège qui venait d'être commis. M. Genois, courut aussitôt avertir M. l'abbé Larochelle qui constata avec douleur l'acte qui avait été perpétré dans son église paroissiale.

Les troncs n'avaient pas été visités depuis bientôt un mois. C'est ce qui porte à croire qu'une somme de trente piastres aurait été enlevée.

Quel Croustillant!

Petille! Craque! Eclate!

LES RICE KRISPIES craquent réellement dans le lait ou la crème. Ils sont du riz croquant. Des bulles d'une merveilleuse saveur. Il n'y a rien qui leur ressemble nulle part !

Ayez des Rice Krispies pour le déjeuner, le diner, le souper des enfants. Essayez-les avec des fruits et du miel. Ils font de délicieux macarons. Dans toutes les épiceries. Fabriqués par Kellogg à London, Ontario.

Kellogg's RICE KRISPIES

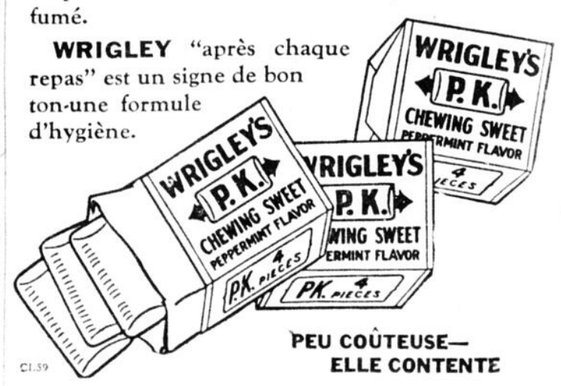
Le terrible tremblement de terre et raz-de-marée qui le 28 décembre 1908 détruisit Messine et Reggio en Sicile fit 200,000 victimes.

Elle commande l'admiration

Alerte et gaie. Jamais morose, jamais fatiguée. Elle se sent toujours jeune parceque, explique-t-elle, elle garde sa bouche fraiche.

La Gomme **WRIGLEY** rafraichit la bouche et parfume l'haleine après qu'on a mangé ou fumé.

WRIGLEY "après chaque repas" est un signe de bon ton-une formule d'hygiène.



PEU COÛTEUSE— ELLE CONTENTE

CI-59

LE MOYEN

Le Plus Sûr d'EPARGNER DE L'ARGENT

sur votre charbon --- c'est d'acheter LE MEILLEUR --- par le temps qu'il dure, il devient le meilleur marché.

Notre Anthracite

soigneusement choisi --- bien préparé --- sûr et économique peut satisfaire les plus exigeants.

VOUS NE POUVEZ FAIRE D'ERREUR EN ACHETANT VOTRE CHARBON CHEZ

THE CANADIAN IMPORT COMPANY, LIMITED

83, rue Dalhousie, :-: Québec

Tél. 2-7600

"La Naissance du Canada"

LES PAGEANTS : 1000 FIGURANTS

3 - 12 SEPTEMBRE 1931

EXPOSITION PROVINCIALE QUÉBEC

OU la QUALITE et le SERVICE PREDOMINENT

L'Economie, de nos jours, se présente sous la forme d'annonces dans votre journal. Familiarisez-vous avez ces annonceurs et assurez-vous, pour tous vos besoins d'affaires, de la plus efficace collaboration, car cette page hebdomadaire est le résultats d'un choix judicieux. LISEZ-LA.

A. HUARD
BOULANGERIE

Spécialités : Pain sous "la sol"
Pain de "Blé"
Pain aux raisins
Pain aux sandwiches.
Pain "Parisien".

Brioches, Buns, Gâteaux de toutes sortes et de fantaisie.
Biscuits de toutes espèces.

Tél. 38 St-Romuald et 4-3293, Québec

J. BOUCHARD & Fils
Directeurs de funérailles.

54, 5ième rue. Tél : 4-1113
Service d'ambulance privée pour la ville et en dehors.

Embaumement des corps et expédition à l'étranger.

Restaurant Gaîté
TABLE D'HOTE ET DINER
Lunch à 0.50, midi et soir, pour hommes d'affaires.
Téléphone : 2-8319
42-44, Rue GARNEAU (Près l'Hôtel de Ville). QUEBEC
Propriétaire : M. W. Gosselin, ex-chef chez Bertani.

Téléphone 8215
J.-S. RUELLAND
CARROSSIER
Réparations d'automobiles et de voitures de tous genres, et rembourrage. Reconstruction de Sédans endommagés et débosselage de tous genres. Spécialité : peinturage et vernissage d'automobiles et Duco Dupont.
Coin ST-VALIER et COLOMB, QUEBEC

TAXIS "DIAMANT ROUGE"
LES TAXIS CONFORTABLES et LUXUEUX
8123
Service courtois. Chauffeurs expérimentés.
En cas de trouble au 8123, appelez 8124, 8125, 8126, 8127, 8128, 8129 ou 8120 aussi.

GEDEON MOREL
MECANICIEN
Réparations générales d'autos
SPECIALITE : Franklin, Pontiac, Erskine et Studebaker
TEL. : 4-0694 :-: 503, Rue ST-VALIER

Spécialiste pour la réfraction des yeux et la fabrication des verres à lunettes. Vos yeux sont en sûreté avec moi.
CONSULTATION GRATUITE
J.-E. GAGNON
OPTICIEN
463, Rue ST-JEAN, :-: :-: QUEBEC.
(En face de l'église St-Jean-Baptiste)
50 ans de bon service.

Résidence Tél : 3-2366
W.-B. EDWARDS
Photographie commerciale
225, rue Saint-Jean - - Tél. Bureau 2-7595

LA BUANDERIE NATIONALE
Excellente buanderie où vous trouverez une courtoisie et un service prompts et rapides.
Ancienne-Lorette Tél. : 2-0402r-2
31, 1ère Avenue, Limoilou
Tél. : 4-2924
JOS.-EUG. ROBITAILLE, Prop.

Les propriétaires d'autos de Québec trouveront toujours un service des plus courtois au
CENTRAL GARAGE, Enr.
258, ST-VALIER, - QUEBEC
TELEPHONE 2-2199
Nous nous spécialisons dans le graissage, huilage, lavage, réparations de pneus et tubes. Tout à pression d'air. — Service 24 heures.

LA TEINTURERIE FRANCAISE

L'entretien des vêtements est aussi important que leur achat et nul n'est bien vêtu s'il n'a pas quelqu'un d'attitré pour avoir soin de ses vêtements. Québec possède un nouvel établissement de teinturerie, de pressage et de nettoyage, qui est organisé comme on en voit bien peu. C'est la Teinturerie Française Limitée, 585 rue Saint-Jean. On y fait une spécialité du nettoyage des fourrures, tapis, rideau, costumes, manteaux et draperies de toutes sortes.

L'organisation de la maison est moderne et complète. Un outillage dès plus perfectionnés au service d'un personnel composé d'experts dans chaque département. En faire l'essai, c'est en devenir un client régulier. En effet, ce que l'on fait à la Teinturerie Française Limitée, est un travail parfait incomparable et sans défaut.

Le propriétaire, notre distingué et estimé concitoyen, M. Arthur Pouliot, industriel bien connu de cette ville, n'a rien épargné pour faire de sa teinturerie et des départements de pressage et de nettoyage qui en font partie, un établissement de premier ordre, qui est des plus achalandés.

M. Pouliot invite donc le public à téléphoner à la Teinturerie Française Limitée 4-4686. Ceux qui essaieront les ateliers de cette grande maison, seront émerveillés du service que l'on peut y donner.

Le chef teinturier, Max Hélan, qui compte au-dela de vingt cinq années d'expérience tant dans les grands ateliers de France que dans ceux de Québec, réside dans notre ville depuis une dizaine d'année. Il est avantageusement connu du public québecois. N'hésitez pas à lui confier vos toilettes et autres vêtements. Vous aurez toujours une rénovation des mieux faites.

Le département de pressage est également sous la direction d'un expert, M. Frank Gauvin qui s'occupe de pressage depuis de nombreuses années. Il fut contremaitre dans de grandes maisons et c'est une belle acquisition pour la Teinturerie Française.

La Teinturerie Française donne un service des plus rapides. Plusieurs camions de luxe sont en circulation et prets à répondre aux clients. Le personnel est d'une courtoisie parfaite.

On ne saurait attendre autre chose, d'ailleurs, d'un homme aussi expérimenté dans les affaires que notre estimé concitoyen, M. Adjutor Pouliot, le populaire industriel, propriétaire de l'établissement dont les états de services ne se comptent plus et qui est l'un de ceux qui ont le plus contribués à la prospérité et au développement de notre belle ville.

QUAND VOUS DESIREZ SORTIR

NE L'OUBLIEZ PAS.

8123

Voilà le numéro de téléphone que vous devez demander quand vous avez besoin d'un bon taxi capable de vous conduire là où vous le désirez dans le minimum de temps possible avec toute la prudence et la sécurité imaginables et pour un prix véritablement raisonnable ..

Les taxis Diamant Rouge 8123 sont les taxis à la mode, les taxis luxueux et confortables que tous ceux qui veulent voyager en ville ou à l'extérieur dans les meilleures conditions doivent toujours exiger.

Madame ou mademoiselle, appelez donc toujours les 8123 quand vous désirez une bonne voiture. C'est le meilleur moyen d'être servi à souhait.

SI VOUS VOULEZ QUE VOTRE SANTE S'EPANOUISSE

Prenez du lait, cet aliment à nul autre pareil.

UNE LAITERIE

C'est le lait que l'on donne toujours à ceux, dont la santé est chancelante. Tous ceux qui désirent fortifier leur santé, et acquérir une santé florissante, boivent du lait.

Tous les medecins s'accordent sur la valeur nutritive du lait. A Québec, parmi les nombreuses et bonnes laiteries, que nous avons, il en est plusieurs de qualité supérieure. Au nombre de celles-ci, figurent avec avantages la laiterie Frontenac Limitée, que dirige avec beaucoup de succès et une grande science de l'administration, M. Evariste Rochette.

Le lait de la laiterie Frontenac, est considéré, comme d'une qualité exquise et savoureuse et, nul doute que tous ceux qui tiennent à leur santé, ne s'en procure. C'est ce que des médecins conseillent, sans préjudice d'ailleurs pour les autres.

200 CHAMBRES
200 BAINS
TEL. 2-4550

HOTEL SAINT-LOUIS
Sous la Direction de
L'HOTEL SAINTE-URSULE
A L'EPREUVE DU FEU

A Proximité du Château St-Louis
31, rue St-Louis, Qué.
M. G. Taylor, Propriétaire
W. Gadoury, Gérant

Le public est cordialement invité à lire ces annonces et à se rendre aux établissements qu'elles recommandent.
Vous y obtiendrez toujours un service parfait et des plus courtois.

LAITERIE FRONTENAC
Pourvoyeur du Pacifique Canadien et d'autres grandes institutions.
140 de l'Eglise Québec
Tel. 7175—7176

Exigez de votre épicier
L'EAU MERVEILLEUSE
Indispensable pour nettoyage et lavage
DEMONTIGNY & PONLOT
39, Septième Rue, Limoilou - Tél. 4-2661

ALEX. COULOMBE
FABRICANT DE LIQUEURS DOUCES DE CHOIX
18 VARIETES
Spécialités:
DRY GINGER-ALE "C et G" et ORANGEADE "COULOMBE"
112, Ave Bigaouette -- Tél: 8485

BEL ETABLISSEMENT

M. A.-E. Dionne, horloger-bijoutier, inspecteur des montres du C. N. R.

Nous avons visité hier l'établissement de M. A.-E Dionne, horloger-bijoutier, inspecteur des montres du C. N. R. 171, cinquième Rue, Limoilou, Québec. Nous y avons remarqué un bel assortiment de montres, de colliers, de bracelets, de pendants d'oreilles, de chapelets, de verreries et d'argenteries, de bourses de fantaisie, etc., exposés dans de larges comptoirs en verre.

M. A.-E. DIONNE, horloger-bijoutier et inspecteur de montres du C. N. R.

A.-E. Dionne est un spécialiste expert dans la réparation des montres à qui il convient de confier ses réparations. Son travail est fait avec un soin méticuleux et M. Dionne entend toujours donner satisfaction à ses clients à tel point qu'il inscrit sur sa papeterie l'avis suivant:

"Nous considérons toujours comme une faveur de votre part de nous avertir s'il se glissait quelques défectuosités dans notre travail; nous ferons tout en notre pouvoir pour les corriger."

Quelqu'un qui s'affirme ainsi mérite la confiance de tous et on ne peut hésiter à lui confier la réparation de sa montre. Malgré le nombre sans cesse croissant de ses clients, M. A.-E. Dionne fait en sorte de satisfaire tous ceux qui se présentent chez lui et ses ateliers sont équipés de manière à répondre à toutes les demandes si nombreuses qu'elles puissent être et ses experts sont au service de tous.

A L'HEURE TRISTE ET SI DOULEUREUSE

Il faut quelqu'un de responsable pour vous aider.

Que de poètes ont chanté la mort que d'écrivains en ont fait le sujet de magnifiques développements littéraires! Mais combien ont su atténuer la douleur de ceux qui perdent un être cher et leur enlever les soucis matériels à cette heure tragique entre toutes?

Quand la mort descend dans un foyer, des soins déprimants et obligatoires incombent aux parents et aux amis. Il en est une partie que l'on peut néanmoins confier à des étrangers. C'est celle de la préparation aux derniers devoirs. La maison J. Bouchard & Fils, de Limoilou, peut s'occuper de tous ces détails si importants et si humains. Vous devez donc vous adresser chez J. Bouchard & Fils lorsque le deuil vient frapper à votre porte. On vous aidera dans tous les préparatifs aux funérailles de même que dans l'ordonnance de celles-ci.

La maison J. Bouchard & Fils remplit les derniers devoirs avec un respect digne des êtres les plus chers et avec un soin méticuleux. Demandez-la en ces tristes occasions.

VOUS Y TROUVEREZ UN BOIS DE CHOIX

Allez consulter M. Jean-Marie Dessureault, président de la Cie Jos. Lefrançois Ltée.

Pour que la construction se fasse sur une aussi grande échelle qu'elle se fait présentement, il faut qu'il y ait du bois de disponible, au service des entrepreneurs.

Ce qui distingue le bois que vend la Cie Jos. Lefrançois Ltée, c'est le fait que l'on fournit surtout du bois pour l'intérieur et que les prix sont tout à fait raisonnables pour la qualité des matériaux. Il faut admettre évidemment que le bois se maintient à un prix encore assez élevé mais celui qui bâtit a assurément considéré d'avance cet important détail.

C'EST LA QUE VOUS DEVEZ ALLER MANGER

Si vous allez à l'hôtel St-Louis qui est sous la direction de l'hôtel Ste-Ursule vous ne pouvez trouver mieux au point de vue de confort. Cette hôtellerie est certainement l'une des plus fashionables de la ville.

Vous y mangez des mets d'un goût recherché, des viandes toujours fraîches.

Le St-Louis est situé dans un endroit central. Allez-y faire une visite. Emmenez vos amis. Les prix sont raisonnables, à portée de toutes les bourses.

Cet établissement est le seul en ville qui ait une cuisine Canadienne et anglaise qui ressemble le plus à celle de la famille.

Service de 24 hrs. Tél. 2-2155
REMORQUAGE
Membre du Club Automobile de Québec
GARAGE TANGUAY
EDOUARD TANGUAY, Prop.
Reparations de toutes sortes. Gazoline, Huile, Hangarage et Lavage d'Autos
BATTERIES DE SERVICE, ETC.
78½, D'AIGUILLON. QUEBEC

TEL: 4-2484.
TEINTURERIE DORCHESTER ENRG.
TEINTURE — NETTOYAGE — PRESSAGE
Habits pour Hommes, Costumes de Dames, Garniture de maison.— Nettoyage de Fourrure et Tapis, Etc.
EXACTITUDE — PROMPTITUDE
LIVRAISON A DOMICILE
116-120 RUE DORCHESTER QUEBEC

THE ANGUS BOOK STORE
Tous les articles de librairie
259, RUE ST-JEAN - TEL: 2-0373
OUVERT JUSQU'A 8 h. 30 P. M.
Pour vos prix de Bridge

TELEPHONE 4-2772
CHARLAND, BERNARD & CIE
Soudure au Gaz et à l'Electricité
Soudure de blocs d'engin, réparation de radiateur.
Coin 1ère AVENUE et 4e RUE, LIMOILOU.

LA CIE JOS. LEFRANCOIS LTEE
Préparation de bois de toutes sortes
Bois de Construction et de Chauffage
Bois de Charpente, Epinette, Pin, Cèdre, Pruche, Merisier, Chêne, Fir de la Colombie, Latte, Bardeau, Portes, Panneaux de Veneer et Merisier en Cotonnier et en Fir de la Colombie, Merisier et Chêne à Plancher, Moulures, Celotex, Bestwall, Beaver Board, etc.
Service prompt. Prix Modérés.
J.-M. DESSUREAULT, Président et Gérant.
Angle La Carnadière et 8ème Ave, Limoilou
Tels. : 4-4601 — 4-4602

TELEPHONE 2-0884
LOUIS MORENCY, Enr.
Encadrement et Dorure
Gravures, Eaux Fortes, Etampes Françaises et Anglaises, Etc.
54, Rue COUILLARD
QUEBEC

TEL. : Rés. 2-4607-M
Magasin : 2-7328.
Mademoiselle F. Hough
FLEURISTE
Spécialité: Bouquets de Mariés et Tributs Floraux
41, rue St-Augustin. Québec.

"QUALITE D'ABORD" "A VOTRE SERVICE"
Planche de Plâtre "SHEETROCK"
ROCKWALL "Feuille d'Erable"
Tuyaux de cheminée
CHAUX en barils
Briques
Terre à feu et Blanc de Plomb
Vernis
etc.
Distributeurs exclusifs 'CIMENT NATIONAL'
Planche isolatrice "TEN-TEST"
Chaux Hydraté
"Ivoire" Plâtre
'Lily White'
Etc.
Lebourdais Hamel Ltée
Matériaux de Construction.
Tél : 3-0647 56, Rue LALIBERTE et 10me AVENUE

A votre service
CARTIER ELECTRIQUE ENR.
76, Avenue Cartier, — Québec.
Bureau : 3-1272 — Téléphones — Rés. 4859
Radios, Lampes de radios, Réfrigérateurs, Poêles, Laveuses, Balayeuses et Fers électriques, Grille-pain, etc., Fixtures électriques Ampoules Mazda, Accessoires électriques de toutes sortes.

SUCCES AU LAC ST-JOSEPH ET EN SERIE CHATEAU

GRANDE FETE NAUTIQUE AU LAC SAINT-JOSEPH

L'association du Dr Turcot a remporté un 30e succès samedi quand 2,000 personnes sont allées applaudir les rameurs, avironneurs et nageurs. — Des épreuves intéressantes ont été disputées sur une nappe d'eau balayée par un fort vent.

INCIDENT ET BEL EXPLOIT

Une couple de milliers de spectateurs étaient réunis sur la plage du lac Saint-Joseph samedi après-midi pour les 30e regates annuelles de l'association. La fête nautique était sous la direction du commodore, le Dr R. Turcot, aidé des officiers du club et des commodores du lac Sergent, M. H.-E. Gauthier, et du Ontaritzi, M. G. Brown. Elle a été on ne peut mieux réussie. La température était idéale. Cependant, un fort vent agitait la surface du lac et fournissait aux rameurs et aux avironneurs l'occasion de bien montrer leur savoir-faire. Apparemment, à cause de l'agitation de l'eau, le départ de la première épreuve a été retardé de quelques minutes. Mais ce petit contretemps n'a pas trop desappointé les amateurs, qui ont ensuite été servis à souhait par de bonnes épreuves. Le lac St-Joseph, a qui on avait fait la vie dure le dimanche précédent, au lac Sergent, a pris sa revanche avant-hier. Ses porte-couleurs ont débuté par une série d'une demi-douzaine de victoires contre leurs rivaux. La distribution ds prix a eu lieu au cours d'une soirée organisée par les amateurs passant la belle saison au lac.

Les courses de l'avant-midi, réservées aux enfants de 15 ans ou moins, ont donné lieu a un incident qui, heureusement, n'a pas eu de suite grave grâce à la présence d'esprit de deux jeunes concurrents. Au cours de la course à la nage pour les garçons et les fillettes de 12 ans, la jeune Derouin, fille de Walter Derouin, un amateur bien connu, soudainement prise de faiblesse, a demandé du secours. La jeune Poulrot et le jeune McCabe ont immédiatement quitté la course et sont allé l'aider à embarquer dans le bateau le plus proche de l'accident. Les jeunes ont soulevé l'enthousiasme des témoins avec cet exploit et le comité de direction a décidé de leur offrir des prix spéciaux pour enregistrer leur geste à la fois humanitaire et sportif. Aux dernieres nouvelles, on nous dit que la petite Derouin est bien portante.

Les officiers des courses seniors étaient MM. C. Young, juge du départ; Raymond Garneau, arbitre; J.-A. Chiquette, officier; A. G. Russell et R. L. Smythe, juges au départ; E. Caron, H.-E. Gauthier et B. Brown, juges à l'arrivée; Dick Chicoine, marqueur, et H. Braff, juge des plongeons.

CHEZ LES JUNIORS

1e course: Garçons ou filles, 1 aviron, 12 ans ou moins, 1-8 de mille: 1—B. Clarke; 2—H. Woodside; filles: 1 — K. Kayser.

2e course: Garçons, 1 aviron, 15 ans ou moins, 1-4 de mille: 1 —H. Hatch; 2—C. Delisle.

3e course: Filles, 1 aviron, 15 ans ou moins, 1-4 de mille: 1 — J. Ogilvie; 2 — E. Labrecque.

4e course: Garçons et filles, 2 avirons, 10 ans ou moins, 1-8 de mille: 1 — Hanrahan et Hatch; 2 — Clarke et Turcot.

5e course: Garçons et filles, 2 avirons, 12 ans ou moins, 1-4 de mille: 1 —Smythe et Woodside; 2 — Mathewson et Barnes.

6e course: Garçons et filles, 2 avirons, 15 ans ou moins, 1-4 de mille: 1 — Delisle et Ogilvie; 2 — Hatch et Russell.

7e course: Garçons, 2 avirons, 15 ans, 1-4 de mille : 1— Delisle et Côté; 2 — Turcot et Hatch.

8e course: Garçons et filles, 4 rames, 10 ans ou moins, 1-8 de mille: 1 — Robitaille et Smythe; 2 — Lindsay et Mathewson.

9e course: garçons et filles, 4 avirons, 15 ans ou moins, 1-4 de mille: 1 — Hatch, Russell, Labrecque et Turcot; 2 — Ogilvie, Badeaux, Turcot et Turcot.

10e course: Garçons et filles, à la nage, 10 ans ou moins: 1—Côte; 2 — Hanrahan.

11e course: Garçons et filles, à la nage, 12 ans ou moins: 1 — Kayser; 2 — Raymond.

12e course: Garçons, à la nage, 15 ans ou moins, 50 verges: 1 — Delisle; 2 — Montreuil.

13e course: Filles, à la nage, 15 ans ou moins, 50 verges: 1 — B. Russell; 2 — Delisle.

Course spéciale: 3 avirons, 15 ans, 1-4 de mille : 1 — Turcot, Hatch, Turcot; 2 — Thivierge, Gauthier, Paquet.

CHEZ LES SENIORS

1e course: 1 aviron, dames 1-4 de mille : 1 —Béatrice Hatch; 2 — B. Hanrahan. Temps: 2.59. L'épreuve est gagnée par deux longueurs.

2e course: 1 aviron, messieurs, 1-2 mille, coupe Turcot : 1 —B. Hatch; 2 — H. Hatch. Temps: 5.42. Le premier gagne sans difficultés.

3e course: 4 rames, dames et messieurs, 1-2 mille : 1 — Mlle Montreuil et M. Bisaillon; 2 — Mlle Audet et M. Audet. Temps: 5.57 1-2. Bonne course.

4e course: 2 avirons, messieurs, 1-2 mille, coupe Montréal: 1 —Woodside et Labercque; 2 — Audet et McGrath. Temps: 5.25. Victoire facile.

5e course: 2 avirons, dames, 1-4 de mille, coupe Morazain: B. Hatch et B. Hanrahan; 2 —Russell et Ogilvie. Temps: 2.55.

6e course, 2 rames, messieurs, 1-2 mille: 1 — Piché; 2 Audet. Temps: 5.55. Bonne exhibition de Piché.

7e course: 2 avirons, dames et messieurs, 1-4 de mille : 1—Hatch et Hatch; 2 — Hanrahan et Hanrahan. Temps : 2.18. Epreuve très contestée.

8e course: Par dessus bord, 1-8 mille: 1—Audet & Audet; 2—Frenette et Frenette.

9e course: Nages, dames, 100 vgs: 1—P. Jones; 2—M. Kent. Temps: 0.55.

10e course: Nages, messieurs, 1-8 mille: 1—Bisaillon; 2— Wright. Temps: 0.48 1-2.

11e epreuve: Plongeon, dames: 1— Mme Fortier; 2—Mlle Russell, messieurs: 1—Bisaillon, 2—Golden.

12e course: 3 avirons, 1-4 mille: 1— Woodside, Labree, Turcot; 2—Gingras, Lalliberté, Plante. Temps: 4.-14 1-2.

13e course: A l'ecrevisse: 1—Audet; 2—Caron.

14e course: 4 avirons, 20 pieds, 1-2 mille: 1—Frenette, Lalliberté, Plante, Gingras; 2—Hatch, Hatch, Hanrahan. Temps: 4.09.

La course de l'Ontaritzi pour la coupe Labrecque n'a pas eu lieu hier faute de vent.

LE WINDSOR

Le Windsor a joué un double header vendredi le 7 courant avec le N.-D. de Québec. Il a perdu la première partie, 13 à 8, et gagné la deuxième 16 à 1. Aujourd'hui, le Windsor rencontrera le Viking.

LE LOYOLA GAGNE LE TITRE BOISSEAU POUR LA 2E FOIS DE SUITE

L'équipe de tennis Loyola a gagné le championnat de la ligue de tennis Boisseau pour la 2e année consécutive, hier, alors qu'elle a disposé du Québec par un score de 3 à 2. Les parties ont été contestées. Les meilleures ont certainement été le double entre Matte et Turgeon et Dion et Patry, et le simple entre Patry et Bergeron. Le Loyola a gagné la coupe C.-W. Cantin et la coupe Thivierge. La coupe du Quebec Sporting Goods ira au Québec.

Voici les résultats des parties finales:

Edouard Dion (Québec) bat Edmour Matte (Loyola) par 6-1, 6-1; Rodolphe Bergeron (Loyola) bat Laurent Patry (Québec) par 4-6, 6-3, 6-2; Edouard Dion et Laurent Patry (Québec) défont Edmour Matte et Paul Turgeon (Loyola), par 6-2, 7-5; Georges Lefalvre et Gilbert Levasseur (Loyola) défont Maurice Chalifour et le Dr Paul Painchaud (Québec) par 6-3, 6-4; Rodolphe Bergeron et Louis-Philippe Brousseau (Loyola) défont Bernard Fortier et Frank Fortier (Québec) par 6-2 6-2.

Au Parc des Saules

Trois bonnes courses ont été disputées hier après-midi au Parc des Saules. Malheureusement, l'assistance était peu considérable. On prétend que les amateurs négligent un peu les sports pour assister au grand match entre les deux partis qui se disputent le pouvoir. Le promoteur ne paraît pas découragé et il a annoncé dès hier soir qu'une autre matinée aura lieu dimanche prochain. Deux matchs seraient au programme avec une course classifiée.

Jimmy McDonald a gagné en trois épreuves consécutives, hier. Peter Sea a dû parcourir quatre milles avant de disposer de Peter Reid. Leo Stewart a gagné son match contre Peggy Jones en trois épreuves.

Voici les résultats de la journée:

Classe "A"

1—Jimmy McDonald, Ratté	1	1	1
2—By Gone, Auger	3	2	2
3—Black Wood, Lemay	2	4	3
4—Drapper Dan, Thomassin	4	3	4

Temps: 24 3-4, 24, 21.

Classe "B"

1—Peter Sea, Chevrette	1	2	1 1
2—Peter Reid, Morin	2	1	2 2
3—Dick Wingers, Dr McKay	3	3	3 x

Temps: 20 3-4, 19 3-4, 20, 21.

Match

1—Leo Stewart, Dion	1	1	1 1
2—Peggy Jones, Boutet	2	2	2 2

Temps: 17 1-4, 20, 25.

BON DEBUT DE LA SERIE DES DOUBLES "CHATEAU"

Il n'y a pas eu de surprises mais quelques bonnes parties samedi au Jacques-Cartier. — L'équipe du Québec a disposé de celle du Loyola. — La Voirie (Bergeron-Matte) et Cap-Rouge (Lemay-Bernard) ont donné la meilleure exhibition du jour.

JOUEURS DE SAINT-GEORGES

Six parties ont été jouées samedi dans le tournoi pour le championnat des doubles de la région et la coupe Château. Aucune surprise n'a été enregistrer. L'équipe du Québec, Lancaster - McLean, a triomphée de celle de La . Geo. Lefalvre et L.-P. Brousseau, par 6-1, 6-3, malgré la belle lutte des représentants du Loyola.

La plus belle partie fut sans contredit, la dernière qui mettait aux prises les représentants de la Voirie, Rodolphe Bergeron et Edmond Matte, comme ceux du Cap-Rouge, Jacques Lemay et Richard Bernard. Au premier set, Bergeron perd son premier service et Cap-Rouge même par deux à une mais à la partie suivante Lemay perd aussi son service pour rétablir les parties à deux chacun, après cette partie chacun gagne son service sans interruption jusqu'à la vingtième partie alors que Bergeron et Matte s'emparèrent de nouveau du service de Jacques Lemay pour gagner le premier set par 11-9. Le deuxième set alla à Bergeron et Matte au score de 6-0, mais seulement dans deux parties le score ne se rendit pas à avantage et le jeu fut aussi brillant que dans le set précédent.

Résultats techniques

H. Lancaster et J. McLean (Québec) défont Geo Lefalvre et L.-P. Brousseau, Loyola, 6-1, 6-3.

Gaston Fortier et J. Turgeon, Québec Sporting Goods, défont R. Pednault et L. Pednault, Aass. Ecoliers Montmagny, 7-5, 3-6, 6-3.

S. Picard et H. Demers, J.-C, défont Laurent Lemieux et Jean Rouillard, St-Sacrement, 5-7, 6-0, 6-3.

Charles Plamondon et I. Duchêne, A. S. E., défont Ant. Côté et Ant. Gosselin, J.-C., 6-2, 6-4.

H. Quart et H. Lewis, St-Patrick, défont W. Askinson et F. Huschison, St-Patrick, 6-4, 6-4.

R. Bergeron et Edmour Matte, Voirie, défont Jacques Lemay et Richard Bernard, Cap-Rouge, 11-9, 6-0.

Cédule de lundi

3 heures :
Court No. 4 :
Dr A.-D. Beaudin, et L. Godbout, St-Georges vs Lauréat Cantin et Eug. Cantin, Jacques-Cartier.
No. 6 :
F. Guay et H. Duchêne, Willard Tennis Club vs M. Létourneau et Sarto Létourneau, St-Laurent.
5 heures :
Court No. 4 :
Geo. Pelletier et J.-L. Létourneau, J.-C., vs Alb. Letarte et Ant. Letarte, Feuille d'Erable.
Court No. 6 :
P. Turgeon et G. Paquet, A. S. E. C., vs Magella Cantin et R. Cantin, Château d'Eau.
6 heures :
Court No. 4 :

LA COUPE WHITEMAN

Forest Hills, N.Y., 10. — La coupe Wightman, emblème du championnat anglo-américain de tennis pour dames, revient aux Etats-Unis après un séjour d'une année en Angleterre. Grâce au jeu brillant de Helen Wills, Helen Jacobs et Mme Harper, le trio californien, les Américaines ont gagné les cinq matchs simples samedi. Cet exploit a été suffisant pour faire oublier les victoires anglaises en doubles. Cette année, les Américaines ont gagné d'une façon aussi décisive que les Anglaises en 1927, alors que les Britanniques enrégistraient le même score qu'en 1931. Helen Wills a défait Mlle Mulford par 6-4, 6-2. Mme Moody enrégistra le même score contre Mlle Nuthall. En double, Mlle Mulford et Mme Barron ont défait Mme Wightman et Mlle Palfrey, par 6-4, 10-8. Mlle Nuthall et Mme Wittingstall ont compté 8-6, 5-7, 6-3, contre Mme Harper et Mme Moody. Mlle Jacobs a joué de brillants "sets".

LA LIGUE KIRKWOOD

Pour peu que la température se montre favorable, la ligue de "softball" Kirkwood terminera sa série régulière cette semaine. Une revision de la cédule a été faite. On se contentera de jouer les parties qui peuvent influencer le résultat final. Dix joutes sont à l'affiche pour cette semaine. Les deux premières doivent être jouées ce soir.

Lundi, 57th Battery vs Voltigeur et Maple Leafs vs Bell Telephone;

Mardi: Maple Leafs vs 57th Battery et Granite vs Chronicle ;

Mercredi: Maple Leafs vs Victoria et Chronicle vs 57th Battery;

Jeudi: Voltigeur vs Granite et Bell Telephone vs 57th Battery;

Vendredi: Bell Telephone vs Granite et Chronicle vs Maple Leafs.

Ce matin, les équipes se classent comme suit:

Chronicl.	12	6
Leafs	11	6
Granite	10	8
57th Battery	9	8
Bell	8	10
Victoria	8	11
Voltigeur	1	11
Rifles	7	12

Nous donnons ci-dessous les scores par manches des dernières parties jouées dans la ligue:

Granite . . 102 400 013—12 13 8
Rifles . . . 000 002 000— 2 5 6
Métivier et Racine; Henry et Parent.
57th Batt . 104 000 000— 5 6 6
Victoria. . 102 021 00x— 6 8 3
Martin et Penny; Hogan et Murroney.

Les arbiters étaient Dion et Roach.

Le Porter est un Merveilleux Reconstituant Physique

Les qualités nutritives du Porter sont reconnues par tous les médecins du pays. Un verre par jour de ce fameux breuvage tonique est un excellent préservatif contre les rhumes d'hiver, car il revivifie et fortifie contre l'infection. Commandez le Cream Porter Boswell chez votre épicier—il est à la fois stimulant et rafraichissant tout en contribuant sensiblement à vous garder en parfaite condition physique. Il n'y a pas de Porter qui égale le Boswell.

MLLE JONES

Mademoiselle Florence Jones, la jeune et fameuse nageuse québecoise, a accompli un autre bel exploit hier alors qu'elle a nagé entre l'île d'Orléans et le parc du pont de Québec. Entrée dans l'eau à l'île 15 minutes avant midi, elle arrivait au pont à 3 heures 45. M. Wilfrid Hardy, gérant du parc, et nombre de spectateurs étaient là pour applaudir l'émule de Gertrude Ederle. Le maire de Saint-Romuald lui a présenté une superbe coupe au nom de la Levis Tramway.

JAMAIS SI BON WHISKY À

$1.60 FLASON DE 13 OZ.

Jamais avant Robbie Burns, une si fine liqueur de vieux Whisky a été offerte en flacons de 13 oz., à aussi bon marché.

Robbie Burns

VIEUX WHISKY FAMEUX
L'ECOSSE N'EN A PAS DE MEILLEUR

175

TOUS LES CANADIENS-FRANÇAIS

SE DONNENT LA MAIN !

Pour faire grande et prospère, la *seule* brasserie *essentiellement canadienne-française* et en dehors du Trust.

LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITEE
MANUFACTURANT

LA BIERE Champlain

SPECIAL
"LA CONQUERANTE DU JOUR"
--- ET LE ---
PORTER CHAMPLAIN

UN VRAI PAIN LIQUIDE
EN DEHORS DU TRUST

FU MANCHU

Episode No 59

Par SAX ROHMER

Copyright Bell Syndicate.

Après un excellent dîner auquel prit part Vernon Denby, neveu d'Eltham, le clergyman nous invita à le suivre dans sa bibliothèque.

"Redmoat est devenu dernièrement la scène d'événements étranges", nous dit-il.

La seule entrée conduisant à ma résidence", continua-t-il, est celle par où vous êtes venu ce soir et qui traverse le monticule sur lequel s'élève Redmoat. Il y a une porte dans le mur d'enceinte et une autre à l'extrémité du passage. Ma propriété est entourée d'un mur de douze pieds surmonté de fils barbelés."

M. Eltham ouvrit un panneau et nous fit voir toute une série de sonnettes électriques.

"Voici mes moyens de défense, installés il y a un an après une tentative de vol. Une tentative pour escalader le mur ou forcer la porte mettrait en mouvement une de ces sonnettes..."

Smith l'interrompit brusquement :

"Ce n'est pas la visite d'un cambrioleur qui vous a fait prendre toutes ces précautions! Qu'était-ce ?"

MORENCY REMPORTE LE "10" ET NEWTON, LE "500"

LE BASEBALL

JOUTES DE SAMEDI

Ligue Américaine

Philadelphie, 2 ; New-York, 3.
Détroit, 7 ; Cleveland, 7.
Boston, 0 ; Washington, 5.
St-Louis, 1 ; Chicago, 6.
St-Louis, 8 ; Chicago, 7

Ligue Nationale

Brooklyn, 4 ; Boston, 2.
New - York, 9 ; Philadelphie, 3.
Cincinnati, 3 ; Pittsburg, 4.
Chicago, 7 ; St-Louis, 14

Ligue Internationale

Rochester, 1 ; Jersey City, 2.
Toronto, 7 ; Newark, 6.
Buffalo, 4 ; Baltimore, 6.
Montréal, 1 ; Reading, 2.

L'Ass. Américaine

Kansas City, 5 ; Indianapolis, 7.
Milwaukee, 3 ; Louisville, 7.
Minneapolis, 14 ; Toledo, 9.
St-Paul, 9 ; Columbus, 7.

JOUTES D'HIER

Ligue Américaine

Philadelphie, 5; New-York, 3.
St-Louis, 2; Chicago, 4.
St-Louis, 1; Chicago, 1.
Boston, 3ó Washington, 4.
Détroit, 9; Cleveland, 8.

Ligue Nationale

Chicago, 1; St-Louis, 0.
Pittsburg, 2; Cincinnati, 6.
Pittsburg, 8; Cincinnati, 3.
New-York, 9; Brooklyn, 4.
Philadelphie, 4; Boston, 5.
Philadelphie, 3; Boston, 6.

Ligue Internationale

Toronto, 8; Newark, 6.
Toronto, 5; Newark, 9.
Rochester, 1; Jersey City, 2.
Rochester, 6; Jersey City, 1.
Montreal, 5; Reading, 6.
Buffalo, 3; Baltimore, 11.
Buffalo, 3; Baltimore, 5.

L'Association Américaine

Minneapolis, 1; Toledo, 5.

L'Association Américaine

Minneapolis, 9; Toledo, 11.
Milwaukee, 7; Louisville, 10.
Milwaukee, 3; Louisville, 8.
Kansas City, 4; Indianapolis, 5.
St. Paul, 9; Columbus, 5.
St. Paul, 9; Columbus, 7.
Kansas City, 0; Indianapolis, 6.

A MONT ROYAL

1ère course : 1 — Lily Sue, $5.70, $3.75, $2.90 ; 2 — Sweet Tidings, $6.55, $3.55 ; 3 — Missy, $4.20.

2e course : 1 — Bold Robin, $9.-95, $4.40, $3.05 ; 2 — Clifton's lass, $3.60, 12.60 ; 3— Kalani, $2.90.

3e course : Fatal Gift $14.55, $7.50, $4.45 ; 2 — Optical, $4.35, $3.-25 ; 3 — Peace Rock, $4.95.

4e course : Hogarty, $13.60, $9.70, $4.50 ; 2 — Uvira, $5.50, $3.10 ; 3 — Eleusagon, $3.45.

5e course : 1 — Mine Sweeper, $4.15, $3.30, $2.75 ; 2 — Harvard, $5.90, $5.20 ; 3— Al Livingston, $3.70.

6e course : 1 — Harrisil, $8.70, $5.35, $3.50 ; 2 — Torrence, $12.70, $5.80 ; 3 — Flying Wings, $2.90.

7e course : 1 — Golden Play, $7.-95, $4.25, $2.65 ; 2 — Nosegay, $4.40, $2.85 ; 3 — Tom Boy, $2.80.

Une centaine de jeunes filles prendront part à partir d'aujoud'hui à Wataskiwin, Alberta, à un concours athlétique pré-olympique.

MORENCY MARQUE 59.49 DANS LE DIX MILLES

Un jeune coureur de 18 ans, porte-couleur du Frontenac, a défait les favoris Lainé et Tremblay hier dans le classique des Zouaves. — Les 17 partants ont complété l'épreuve. — Le champion de 1930 était souffrant. — Une belle course.

MAINTENANT LE 26 MILLES

Un "out sider", c'est-à-dire un athlète que les parieurs paraissaient avoir oublié, a gagné le 10 milles des Zouaves hier après-midi. Ce coureur, Arthur Morency, du Frontenac, un jeune homme de 18 ans, a brisé tous les records de l'épreuve, et il a parcouru la distance en moins d'une heure, exactement 59 min. et 49 sec. Les favoris Eloi Tremblay et Charles Lainé sont arrivés respectivement 3e et 2e. Ils n'étaient pas loin en arrière de Morency, mais ils ont quand même été défaits. Tremblay pourrait présenter une excuse, car il boitait en arrivant sur le chemin Ste-Foy et on se demandait s'il finirait l'étape. Lainé a été défait par une faible marge de 35 secondes. Tremblay est arrivé à la ligne 8 secondes en arrière de lui.

Le temps, plutôt frais, paraissait favorable aux coureurs. Aussi, ils s'en sont donné à coeur joie et les anciens records ont été mis au rancart. Une marge de moins d'une minute séparait le 6e du premier. Et les neuf premiers concurrents ont fini en un temps meilleur que celui de Tremblay qui a gagné en 1930 par 1:03:10.

Le 10 milles a aligné 17 partants. Les 17 ont fini en forme. Les deux McIlhone, du club de raquetteurs Loretteville, ont bien fait. Cependant l'un des entraineurs a prétendu que le premier aurait dû forcé la note à un moment donné. Le jeune Boivin, le seul débutant indépendant, a pris la 16e position, une demi-heure en arrière de Morency. Il manquait évidemment d'entrainement.

La course s'est disputée sans incident. La foule était considérable au départ, sur la route et à l'arrivee, mais les automobilistes se sont montrés meilleurs princes que d'habitude. Les officiers tiennent à les remercier.

Morency, qui était sous la direction de Henri Myrand, gagné la coupe du Soleil. La coupe d'équipe, offerte par le restaurant Kerhulu, va aux Zouaves, comme résultat des positions de Lainé, Tremblay et Pépin.

La distribution des prix se fera dans une couple de semaines. Il y aura des prix pour les 17 coureurs, paraît-il.

Les Zouaves en costume faisaient la patrouille sur la route afin de se porter au secours des athlètes qui auraient été forcés d'abandonner. D'après les entraineurs, le service a été bien fait. Les organisateurs étaient MM. Georges Julien, J.-E. Dion, Alphonse Lafaivre, Lucien Denis, Albert Piset, Joseph Emond, Maurice Lachance et Amable Boivin.

Les officiers de la course étaient MM. E.-Alex. Martel, président de l'union locale des raquetteurs; J.-E. Dion et M. Anzelone, juges; Nap. Belleau, juge du départ; Ernest Bonenfant et Lauréat Poitras, chronométreurs.

Le jeune Morency est un employé de M. J.-T. Donohue, de la Grande-Allée.

—"Pas fatigué, champion?" lui a demandé quelqu'un après l'épreuve.

—"Mais pas du tout. Je crois que j'aurais pu faire un autre 10 milles".

—"Donc, défait, Lainé?" a-t-on dit à celui-ci.

—"Que voulez-vous, le meilleur homme a gagné", fut la réponse.

Tremblay était apparemment souffrant. Aujourd'hui, un médecin sera prié de lui dire si sa jambe (ou on retrouve une ancienne blessure) lui permettra d'aller courir le marathon des Trois-Rivières dimanche prochain. On a annoncé que Morency et Lainé feront le voyage. Le gagnant d'hier a commencé à pratiquer la course de longue haleine en 1930.

Voici le classement communiqué hier soir par les officiers:

1—A. Morency, Frontenac	.	0:59:49
2—C.-H. Lainé, Zouaves	.	1:00:24
3—E. Tremblay, Zouaves	.	1:00:32
4—J. McIlhone, Loretteville	.	1:00:35
5—R. McIlhone, Loretteville	.	1:00:37
6—R. Pépin, Zouaves	.	1:00:40
7—M. Frigault& Z. S.-Coeur	.	1:00:52
8—C. Cloutier, Zouaves	.	1:01:05
9—H. Paré, G. Laval	.	1:01:43
10—R. Lavoie, Montcalm	.	1:07:14
11—Drummond Loretteville	.	1:07:51
12—L. Falardeau, Falardeau	.	1:08:04
13—A. Hamel, Falardeau	.	1:13:00
14—A. Bédard, Godin-Delisle	.	1:14:45
15—L. Turgeon, Hmon	.	1:17:57
16—G. Boivin, Ind.	.	1:29:20
17—G. Munroe, Zouaves	.	1:30:45

FAITS DIVERS

Les Pingos ont défait le Cercle Paroissial Jacques-Cartier par 12 à 4, vendredi.

La 2e partie de la série de championnat de la ligue Intermédiaire de "softball" entre le Jeune-Voltigeur et le Liqueur Whistle sera jouée jeudi soir, à 7 heures 15, sur l'Esplanade.

Le club Carillon a défait le Notre-Dame par 8 à 6, hier, dans une partie d'exhibition.

Le Canadien a défait le Brasserie Champlain, par 7 à 1, hier, dans la ligue de baseball Québec-District.

Le Napoléon a défait le Drummondville par 7 à 5, hier, à Lévis. Voir le courrier de la rive sud.

Un goupe de 124 golfeurs prendront part aujourd'hui au Mont-Royal à la ronde de qualification du championnat amateur canadien.

GRAND'MERE TRIOMPHE DU QUEBEC PAR 8 A 6

Les golfeurs du Grand'Mère ont défait ceux du Québec par deux points, au score de 8 à 6, samedi, lors de leur match annuel. Les Québecois ont gagné par 5 à 2 sur leur terrain de Boischatel, mais ils ont perdu par 6 à 1 sur le "course" de Grand'Mère. Les deux matchs ont été quand même contestés. Un magnifique diner a été offert aux joueurs locaux et aux visiteurs à Boischatel. Le capitaine A.-H.-M. Hay présidait. Les gens de Grand'Mère n'ont pas manqué de féliciter les propriétaires du nouveau chalet de Boischatel.

LES GENS EN AURONT POUR LEUR ARGENT AVEC DEMETROFF ET LUTZE

Boris Demetroff, le lutteur russe que Jos. Asselin présentera mercredi prcohain à l'Arena, est un des meilleurs du jour dans le monde de la lutte. Il a battu des lutteurs qu'on lui croyait bien supérieurs avant de les avoir vus collés au tapis par cet athlète jeune encore et qui promet beaucoup pour l'avenir. Demetroff est extrémement populaire à cause de ses manières loyales de lutter avec un adversaire qui respecte lui aussi les règlements stricts de ce sport, mais quand il est rudoyé par ses rivaux, alors il peut rendre les coups et on dit que les représailles sont alors terribles pour eux.

Demetroff aura mercredi prochain comme adversaire le fameux Nick Lutze, qui devait venir ici une couple de fois déjà et qui fut remplacé à la dernière heure parce que des raisons majeures l'empêchèrent de venir se produire à Québec. Lutze est un véritable artiste de la lutte.

Actuellement les Etats-Unis produisent 862.450 tonnes d'oeufs, la France 300.000 tonnes, l'Allemagne, 270,000 tonnes et le Danemark 55,-000 tonnes.

LES VETERANS GAGNENT ENCORE LE 500 MILLES

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 10. — Courant avec confiance, sans faire d'extravagances sur la route rendue humide par l'orage, Arthur Newton, de la Rhodésie, et Peter Gavuzzi, de Southampton, Ang., ont pris la 5e position hier dans l'étape finale du marathon à relais de Montréal à Québec et retour et la première du total général pour s'emparer de la bourse de $3,000 qui était ajoutée à la victoire. Les deux vétérans ont acquis le droit de se diviser cette bourse en prenant une bonne avance au début. Ils ont perdu les trois dernières étapes tout en conservant leur première position.

La fin de la semaine, hier, le temps de Newton et Gavuzzi se totalisait comme suit: 53 h. 15 min. et 8 sec. Les deux Finlandais August Fager et John Jokela se classaient en 2e position en 54 h. 20 min. et 12 sec. Le premier qui demeure à Ashtabala, Ohio et le second qui a élu domicile à Toronto, Ont., se diviseront une somme de $1.500.

Joie Ray, l'ancien et fameux coureur américain et H.-B. McNamara, de Brisbane, Australie, se partageront $1,000. Leur temps pour la semaine a été 55 h. 22 min et 37 sec.

La course avait commencé dimanche dernier au parc de baseball du Montreal, de la ligue Internationale, où elle a fini hier. Les coureurs ont suivi la rive sud (St-Hyacinthe, Sherbrooke et Thetford Mines) pour se rendre à Québec. De la vieille capitale, ils ont suivi la rive nord en passant par Ste-Anne de la Pérade, Trois-Rivières et Joliette.

Comme attraction au programme d'hier au Stadium, on avait ajouté une course de 3 milles entre Elfred Shrubb, un ancien coureur anglais de renom, et le vétéran canadien-français Edouard Fabre. Ce dernier a gagné par une marge de trois verges en 19 min. 12 sec. Les deux hommes ont couru en tête à tête durant 14 des 15 tours. La foule a paru s'intéresser à cette épreuve.

Le prix de $500 offert à la première équipe canadienne a été décerné à Grandville et Colin.

Voici le classement d'hier et le classement final:

	Hier	Final
1—Newton-Gavuzzi	2.51.40	53.15.08
2—Fager-Jokela	2.51.15	54.20.12
3—Ray-McNamara	2.40.50	55.22.37
4—Frank Hoey-Wantinnen	2.49.30	56.22.17
5—Desroches-Richman	2.49.30	56.22.17
6—Abramowtiz-Richman	2.58.40	61.30.30
7—Granville-Colin	2.51.50	61.48.10
8—Bourassa-Gauthier	3.22.20	65.49.00
9—Thoraval-Simpson	3.00.15	66.06.25
10—Gardner-Salo	3.07.55	67.13.55

Joliette, 10. — Desroches et Richman, l'une des sensations de la course Peter Dawson, ont gagné une 3e épreuve consécutive samedi, alors qu'ils ont parcouru la distance (environ 67 milles) qui sépare Trois-Rivières de Joliette en 7.18.30. Après un mauvais départ ces deux coureurs se sont ralliés à Québec et ils ont franchi une distance de 153 milles à une vitesse moyenne de 110 milles à l'heure. Malheureusement, leur succès les approchaient trop lentement de Gavuzzi et Newton qui samedi soir avaient une avance de plus d'une heure sur leurs plus dangereux rivaux.

Voici le classement de samedi:

Desrochers-Richman	7.18.30
Ray-McNamara	7.39.00
Newton-Gavuzzi	7.43.00
Hoey-Wanttinen	7.51.10
Colin-Granville	7.52.20
Fager-Joketa	7.55.00

La situation dans la course était alors la suivante:

Newton-Gavuzzi	50.28.48
Fager-Joketa	51.28.57
Ray-McNamara	52.41.47
Hoye-Wantinen	53.32.47
Desroches-Richman	53.57.45
Abramovitz-Richman	58.31.40
Colin-Granville	58.56.20

Le club de baseball St-Jean de Montmagny est allé, le 2 de ce mois, rencontrer le club Cap St-Ignace sur son terrain et après une partie bien contestée les honneurs revinrent au club de Montmagny par un score de 24 à 22. Le club lance un défi à tout club amateur des environs. S'adresser à B. P. 329, Montmagny.

COMME PROTECTION CONTRE LES RHUMES D'ÉTÉ PRENEZ LE CREAM PORTER BOSWELL

P3

SUN BEAU DEFAIT

Chicago, 10. — Plucky Play a défait Sun Beau dans le handicap Howthorne, $25,000, un mille et un huitième, samedi à Chicago. Il a gagné par une bonne marge, somme de $23,150 à son propriétaire, le Northway Stable, tandis que Sun Beau a ajouté $4,000 à son total de $330,044.

Voici les détails de la course :

6e course : Handicap Hawthorne, $25,000, 3 ans, 1 mille 1-8 : 1 — Plucky Play, 106, Trivette, $18.68, $4.-

EMPLOYES CIVILS

Paul-H. Turgeon a livré une belle lutte à Fernand Guay, dans la semi-finale du tournoi 1931. Le score fut de 6-6, 11-9 et 6-4. Guay s'est qualifié comme finaliste avec le gagnant de la partie C. Plamondon-Fernand Turgeon qui aura lieu mardi à 4 heures 30. Plamondon a remporté une victoire assez facile sur Philippe Léveillé au score de 6-2, 6-2. De même, Fernand Turgeon eut facilement raison de Gérard Paquet au score de 6-3, 6-1. Chez les dames, Mlle Armande Audet a causé une surprise en gagnant contre Mlle A. Marie Frederick au score de 4-6, 8-6 et 6-3. Mlle Guay a gagné contre Mlle de la Bruere au score de 6-3, 7-5. Les parties pour cet après-midi sont les suivantes:

4.30 heures:

Mlles F. Martineau vs G. Martineau.

Mlles Julienne Simard vs M.-Thérèse Demers.

5.30 heures:

Paquet-Léveillé vs McNamee-Aug. Martineau.

Morin-Couture vs Dion-Turgeon.

De la Bruère-Bizier vs Fortier-Gagné.

6.30 heures:

De Belleval-Audette vs Ferron-Dubois.

C. Plamondon-H. Duchene vs Cusson-Pacaud.

Le Restaurant Paré lance un défi au J. N. C. pour jouer n'importe où aujourd'hui ou demain.

$3.12 ; 2 — Sun Beau, 131, Phillips, $2.62, $2.60 ; 3 Paul Bunyan, 107, Gianelloni, $6.06. Temps : 1: 49 2-5. Dark Sea, Silverdale, Battleship et The Nut ont aussi couru.

Chez Nous — *Le blockhaus de l'île Sainte-Hélène*

L'île Sainte-Hélène, située dans le fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis Montréal, et ainsi nommée en l'honneur d'Hélène Boullé, épouse de Champlain, fut le théâtre de nombreux incidents dans l'histoire du pays. Pendant plusieurs générations, elle fut la propriété de la famille LeMoyne, qui joua autrefois un rôle important au Canada. Au nombre des vestiges de l'ancien régime que l'on y remarquait encore au siècle dernier, se trouvait un massif blockhaus, dont l'érection datait des premiers temps de la colonie, alors souvent exposée aux attaques des Iroquois. Notre gravure représente un assaut typique de ces féroces sauvages.

MOLSON

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

FONDEE A MONTREAL EN 1786

CHAMPAGNE

POL ROGER & CIE

Renommée Mondiale pour sa Qualité

EN VENTE DANS LA PROVINCE

PAR BREVET, FOURNISSEURS DE SA MAJESTÉ LE ROI

On calcule qu'il entre chaque jour 15.000 étrangers dans la ville de Londres.

On prétend que dans 15,000,000 d'années l'eau sera complètement disparue de la surface du globe.

Série Indépendante de Softball

Nous désirons prendre part à la série indépendante organisée par **L'EVENEMENT** et M. Justin Kirkwood.

Veuillez enrégistrer notre équipe :

CLUB ... ...

Gérant ... ...

Adresse ... ... **Tél.** :... ... ...

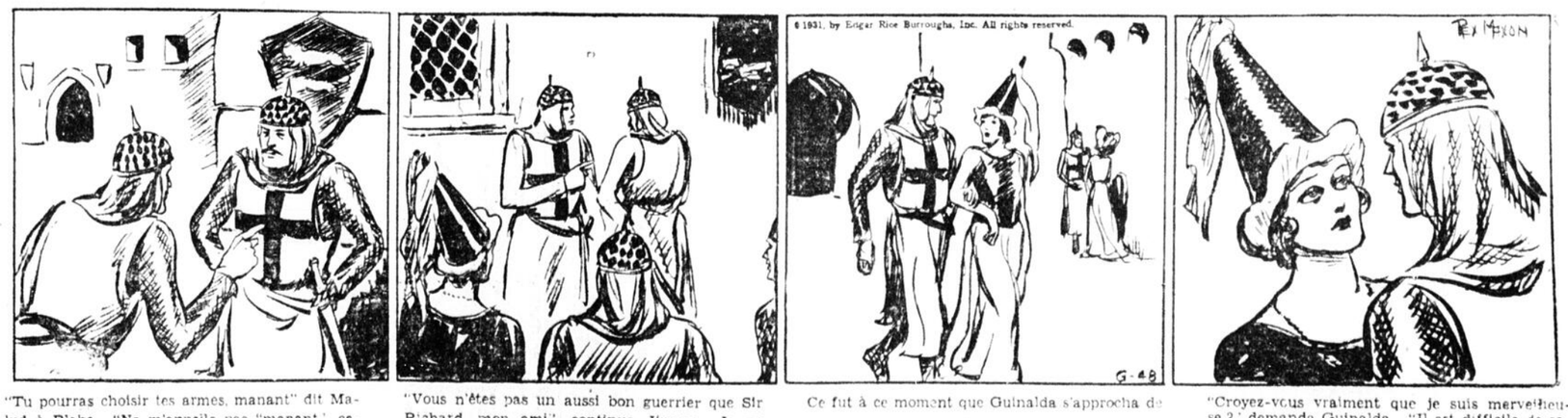
... ...

TARZAN, ROI DE LA JUNGLE

Episode No 48

Par Edgar Rice Burroughs

(Metropolitan Newspaper Service)



"Tu pourras choisir tes armes, manant" dit Malud à Blake. "Ne m'appelle pas "manant", cela me déplait", répondit Jimmy et il ne sourait plus. "Ecoutez-moi bien, M. Malud. Vous êtes le seul homme dans Nimmr qui n'a pas voulu me donner une chance. Vous êtes riche, mais vous n'avez aucune intelligence ou sentiment de la chevalerie. Dans mon pays on dirait de vous que vous êtes un vilain sire."

"Vous n'êtes pas un aussi bon guerrier que Sir Richard, mon ami", continua Jimmy. Je ne crois pas non plus que vous soyez un aussi bon homme que moi. Pour le prouver, je vous rencontrerai demain et j'emploierai vos propres armes, l'épée et le bouclier et à cheval. "Craignant la colère de Malud les assistants s'étaient éloignés, laissant Blake seul devant son terrible adversaire.

Ce fut à ce moment que Guinalda s'approcha de lui. "Sir James", dit-elle, "vous parlez beaucoup trop" Elle se mit à rire. "Venez faire un tour au jardin avec moi, Sire chevalier", et prenant son bras, elle le conduisit vers le jardin du château. "Vous êtes merveilleuse !" fut tout ce que Blake parvint à dire.

"Croyez-vous vraiment que je suis merveilleuse ?" demanda Guinalda. "Il est difficile de savoir si les hommes disent la vérité quand il s'adressent à une femme de ma position." "J'espère vous le prouver bientôt", répondit Blake. Ils étaient maintenant assez loin pour n'être pas entendus des autres. La princesse posa sa main sur la main du jeune Américain. "Je vous ai conduit ici", dit-elle, afin de pouvoir vous parler en toute confidence."

Lire ces pages d'annonces ajoute le profit à un agréable passe-temps

TARIF
des Annonces Classifiées
L'EVENEMENT
TEL. : 2-7700

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion, 6 insertions CONSECUTIVES pour le prix de quatre.

NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion, suivant la formule ordinaire; chaque mot additionnel, 1 centin.

25 SUCCURSALES
où vous pouvez donner les annonces au même taux qu'au bureau :

ALEXANDRE DELISLE, 117, rue de la Couronne . . . . . Tél. 2-8288
ALLIANCE LIMOILOU, Ltée, 138, 5e Rue. Tél. 3-6335
DONAT LANGLOIS, Monument, Giffard . Tél. 2-4113-M
EUGENE PARENT, rue St-Cléophas, Ville de Beauport . . . . . Tél. 2-5519-M
J.-EDGAR BROUSSEAU, 766, rue St-Valier. Tél. 2-7820
J.-E. GIGUERE, tabaconiste, 233, rue St-Joseph . . . . . Tél. 3-0738
J.-A LEVESQUE, 146, 3e Rue. . . . . Tél. 2-7706
L.-P GARNEAU, 470, rue St-François . . . . . Tél. 3-0032
Mlle R. CLOUTIER, 1131, rue St-Valier. . . . . Tél. 7840
PHARMACIE HUGUES BERNIER, 2714, rue St-Joseph . . . . . Tél. 3-0609
WILFRID GAUVIN, tabaconiste, 1251, rue St-Valier 4-0421
JOS COTE (Ltée) Succursale No 1, 179, rue St-Joseph . . . . . Tél. 2-2097
Succursale No 2, 36, rue St-Jean. . . . . Tél. 2-1134
Succursale No 3, 332, rue St-Jean. . . . . Tél. 2-3130
Succursale No 4, 17, rue Buade . . . . . Tél. 2-6362
Succursale No 5, 459, rue St-Joseph. . . . . Tél. 2-6355
Succursale No 6, 317-A, rue St-Joseph . . . . . Tél. 4-0082
Succursale No 7, 436, rue St-Jean. . . . . Tél. 2-4117
Succursale No 8, 105, rue St-Joseph . . . . . Tél. 2-4327
Succursale No 9, 46, Côte de la Montagne . . . . . Tél. 2-4110
Succursale No 10, 95, rue St-Paul. . . . . Tél. 2-7904
Succursale No 11, 176, 3e Avenue. . . . . Tél. 2-7457
Succursale No 12, 27, rue St-Joseph. . . . . Tél. 2-7371
Succursale No 13, 15 Chemin Ste-Foy . . . . . Tél. 2-4603
Succursale No 14, 355, rue St-Paul. . . . . Tél. 2-7833
DEPT DES PETITES ANNONCES DE L'EVENEMENT. . . . . Tél. 2-7709

PERDU

PERDU. — Petit chien caille blanc et jaune, 4 pieds de hauteur, a disparu. Echappé d'un wagon à bagage en gare de Lévis le 4 juillet. Vu à Lauzon la dernière fois. Répond au nom de Whoopee. Récompense à SALLE A BAGAGE, C. N. R., Lévis. 62-3-1

DEMANDES

ASSOCIES DEMANDES

ON DEMANDE UN ASSOCIE avec capital pour commerce déjà établi. S'adresser à M. BROCHU, No 6, rue St-Joseph, Québec. 60-6-8

AGENTS DEMANDES

AGENTS DEMANDES pour vendre billets de concours sur les prochaines représentations Canadiennes. Prix intéressants. Ecrire immédiatement au No 1635, RUE ST-DENIS, Montréal, P.Q. 60-12-8

COUTURE

Mme G.-E. PORTIER D'Auteuil, expérience spéciale en matelots au fil double et aiguille. Passage de tous genres. Boutons couverts. Satisfaction assurée. No 1210 RUE DE LA COURONNE. Tél. 5280 24-29

ELEVES DEMANDES

ANGLAIS, français, sténographie, comptabilité, cours commercial complet, classique, préparatoire, brevets et tous les examens de la province. INSTITUT J. THOMAS, No 25 rue St-Stanislas. Tél. 2-7490 30-26—11

ALLEN METHOD. Quinze ans d'expérience en Ontario. Anglaterre. Leçons individuelles ou petit groupe. Apprenez l'anglais par conversation. Demandez une entrevue avec Miss ALLEN si vous désirez obtenir des résultats. No 27 DES REMPARTS. Tél. 2-2745-W 8—11

ALLONS A L'ECOLE D'AUVERGNE. Apprenez correctement et vite sténographie Perrault-Duployé, suivant la méthode mieux de l'auteur, M. Denis R. Ferrault. Cour spécial de conversation anglaise. Cours commercial complet. No 260 RUE ST-JOSEPH. Tél. 3-4254 3-1122. Les succès récents démontrent l'efficacité de notre enseignement. 57-26—11

ANGLAIS. Conversation anglaise, sténographie complète, etc. Cours le jour et le soir. Cours individuels ou d'ensemble. BARE SCHOOL, No 353, rue St-Jean. Tél. 2-5889, ou 603 a 6, Loretteville. 42-26—11

COURS PRIVES à domicile français, anglais, catéchisme, calcul mental, arithmétique, géographie. Mlle GABRIELLE ROY, No 141, Grande Allée, Québec. Tél. 2-6271. 63-6-11

Mlle STURTON donnera des cours anglais spéciaux avec des heures au goût de l'élève. Mon enseignement est garanti. Traduction faite sur demande. S'adresser au No 93 RUE CREMAZIE. Tél. 9577

NOUVELLE METHODE — L'anglais enseigné par la poste. Succès garanti par écrit en 20 leçons. Argent remboursé. Ecrivez pour détails. Adresser à A.-F. FORTIER, St-Ubald Co Portneuf, P.Q.

PENSIONNAT STE-MARIE-DES-ANGES, Gros-Pin, Québec. Entrée des élèves, le 1er septembre. Le chemin qui conduit au couvent est entretenu par la Snogo. Tél. 4-2553 60-26—11

DEMANDES

HOMMES DEMANDES

APPRENTI CORDONNIER. — On demande un jeune homme avec au moins un an d'expérience, comme apprenti. S'adresser à LAUREAT BLOUIN No 47, rue Artillerie, coin St-Augustin. 62-6—13

ON DEMANDE un homme d'expérience comme voyageur, dans les lignes de fruits et légumes, pour la ville de Québec et ses environs. S'adresser à CANADIAN FRUIT & POTATO CO REG'D, No 227, rue St-Paul. Tél. 2-6610. 3—13

ELECTRICIENS

PREPOSES AUX LIGNES (linemen) demandés. Electriciens de "Première Classe" seulement, ayant expérience sur lignes chargées de 2,200 volts, circuits à arc et transformateurs. Bon salaire et emploi permanent pour hommes compétents. S'adresser mardi, le 11 août, de 10 h. a.m. à 5 h. p.m., à chambre 402, HOTEL ST-ROCH, Québec. 64-2—13

POUR LEVIS

UN VOYAGEUR demandé, avec char, pour distribution aux épiceries, restaurants, des fameux beignes au miel Joe's. S'adresser à JOE'S SYSTEM OF BAKERIES, No 373, rue St-Valier, Québec, entre 10 h. 30 à midi, et de 2 à 4 h. p.m. 59-6—13

ON DEMANDE (DIVERS)

ACHETONS CARTES TURRET

NOUS PAYONS 20c la série complète ou 35c du cent, mélangées. Mailer ou s'adresser à Pharmacie MAURICE DUBE, 253, rue St-Joseph (en face de l'hôtel St-Roch). 59-26—16

SOLLICITEURS DEMANDES

ON DEMANDE un représentant pour introduire à domicile article de ménage à conditions faciles. Bon salaire pour homme d'expérience. S'adresser au No 64 RUE ST-JOSEPH, chambre 10, de 10 à 11 heures a.m. 12—17

A LOUER

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS de 4 à 5 chambres, aussi chambre seule, réfrigérateur électrique, aux APPARTEMENTS LINCOLN, No 14, Avenue St-Denis. S'adresser au concierge. 61-26—17

APPARTEMENTS STE-FOY, plain-pied de 5 chambres plus chambre de bain en tuile, plain-pied 12 chambres chambre de bain, buanderie, améliorations modernes sur les Remparts, 8 chambres, chauffé, S'adresser au No 55, DES REMPARTS, Tél. 2-4962 62-26—17

APPARTEMENTS BERUBE, Limoilou, suites de deux et trois pièces, meublées, à louer, avec gaz, électricité. S'adresser au No 50, 3ème AVENUE, Tél. 4-4550 12—17

APPARTEMENTS de 2 et 3 pièces, avec cuisinette et chambre de bain, meublés ou non, service du concierge, possession immédiate. S'adresser aux Appartements Colinette, 8 Collins. 59-6—17

PARLIAMENT VIEW — A louer pour la saison d'été, appartements de 3 et 5 chambres, refaits et rafraîchis à neuf, chauffés, eau chaude à l'année et service du concierge. Possession immédiate. S'adresser au concierge. Tél. 2-1740-W ou 2-5138 42-26—c

RUE ST-JEAN, No 374 1-2, magnifiques petits logements, 4 pièces meublés ou non, très modernes. Conviendraient pour ménage. Aussi logements de 3 pièces, chauffé. M. ROBITAILLE, No 574, rue St-Jean. 6—23

10 RUE COLLINS, appartement de trois grandes pièces comprenant boudoir, chambre à coucher et cuisinette, très confortable, entrée privée. S'adresser sur les lieux. 12—17

2 JOLIS APPARTEMENTS meubles de 4 et 5 chambres, avec chambre de bain. S'adresser aux APPARTEMENTS D'YOUVILLE, No 185, rue St-Jean. Tél. 2-5233-W. 61-6—17

BUREAUX A LOUER

EDM. CONWAY, No 235, de la Canardière. Tél. 4-235, bureau ou magasin à louer, au No 262, rue St-Paul, Québec. 61-6—18

BUREAUX ou SALLES D'ECHANTILLONS à louer, dans édifice Richmond, coin Pharmacie MAURICE DUBE, 253, rue St-Joseph (en face de l'hôtel St-Roch). 59-26—16

A LOUER

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS de 4 à 5 chambres, aussi chambre seule, réfrigérateur électrique, aux APPARTEMENTS LINCOLN, No 14, Avenue St-Denis. S'adresser au concierge. 61-26—17

APPARTEMENTS STE-FOY, plain-pied de 5 chambres plus chambre de bain en tuile, plain-pied 12 chambres chambre de bain, buanderie, améliorations modernes sur les Remparts, 8 chambres, chauffé. S'adresser au No 55, DES REMPARTS, Tél. 2-4962 62-26—17

APPARTEMENTS BERUBE, Limoilou, suites de deux et trois pièces, meublées, à louer, avec gaz, électricité. S'adresser au No 50, 3ème AVENUE, Tél. 4-4550 12—17

APPARTEMENTS de 2 et 3 pièces, avec cuisinette et chambre de bain, meublés ou non, chauffés, service du concierge, possession immédiate. S'adresser aux Appartements Colinette, 8 Collins. 59-6—17

PARLIAMENT VIEW — A louer pour la saison d'été, appartements de 3 et 5 chambres, refaits et rafraîchis à neuf, chauffés, eau chaude à l'année et service du concierge. Possession immédiate. S'adresser au concierge. Tél. 2-1740-W ou 2-5138 42-26—c

RUE ST-JEAN, No 374 1-2, magnifiques petits logements, 4 pièces meublés ou non, très modernes. Conviendraient pour ménage. Aussi logements de 3 pièces, chauffé. M. ROBITAILLE, No 574, rue St-Jean. 6—23

10 RUE COLLINS, appartement de trois grandes pièces comprenant boudoir, chambre à coucher et cuisinette, très confortable, entrée privée. S'adresser sur les lieux. 12—17

2 JOLIS APPARTEMENTS meubles de 4 et 5 chambres, avec chambre de bain. S'adresser aux APPARTEMENTS D'YOUVILLE, No 185, rue St-Jean. Tél. 2-5233-W. 61-6—17

BUREAUX A LOUER

EDM. CONWAY, No 235, de la Canardière. Tél. 4-235, bureau ou magasin à louer, au No 262, rue St-Paul, Québec. 61-6—18

BUREAUX ou SALLES D'ECHANTILLONS à louer, dans édifice Richmond, coin Pharmacie MAURICE DUBE, 253, rue St-Joseph (en face de l'hôtel St-Roch). 59-26—16

CHAMBRES A LOUER

BELLES CHAMBRES, salons et petites cuisines privées, eau courante, ascenseur, chauffage central, service soigné. Conviendraient pour couple sans enfants. S'adresser au No 14, RUE STE-URSULE. Tél. 2-1672-W 60-6—20

BELLES CHAMBRES à louer, grandes et petites, très bien meublées, bain et téléphone dans tous les étages, pas d'enfants. S'adresser au No 6, RUE SCOTT. Tél. 2-6600-W 59-6—20

CHAMBRE bien ensoleillée, dans une famille sans enfants. Conviendrait à monsieur. Usage du téléphone. S'adresser au No 101, RUE CRAIGNEZIL. Tél. 3-1318 62-6—20

CHAMBRES A LOUER. Grande et petite chambres ou grande chambre double à louer. Rue Des Franciscains. Téléphone 5251 63-6—20

CHAMBRE A LOUER, avec améliorations modernes, dans famille privée. S'adresser au No 7, RUE ST-JEAN

CHAMBRE bien ensoleillée, eau dans la chambre. S'adresser au No 38, RUE DAUPHINE, coin St-Eustache, Québec.

GRANDE et petite chambres à louer, bien éclairées et dans un très beau centre. A prix modéré, au No 112, RUE D'AIGUILLON. 63-6—20

139 RUE STE-ANNE. Belles chambres moubles et simples, usage du bain et téléphone. Lits chez-soi avec ou sans pension. Prix modéré. S'adresser sur les lieux. 6—20

GRANDE CHAMBRE, eau chaude à l'année, étage du bain. S'adresser au No 614, RUE CHRISTIE. 57-6—20

POUR PASSANTS ou permanents, jolies chambres propres, dans maison tranquille. Améliorations modernes. Usage du téléphone. S'adresser au No 7, RUE STE-FAMILLE, Québec. 55-26—20

11 DES REMPARTS, grande chambre avec gaz. Aussi autres chambres meublées à neuf. Belle vue sur le fleuve. Eau chaude à l'année. S'adresser sur les lieux. 53-26—20

29 AVENUE STE-GENEVIEVE, près de l'eau, rez-de-chaussée, chambre à louer, confortable. Prix raisonnable. Tél. 2-2364-W 59-6—20

CHAMBRES A LOUER

BELLES CHAMBRES, salons et petites cuisines privées, eau courante, ascenseur, chauffage central, service soigné. Conviendraient pour couple sans enfants. S'adresser au No 14, RUE STE-URSULE. Tél. 2-1672-W 60-6—20

BELLES CHAMBRES à louer, grandes et petites, très bien meublées, bain et téléphone dans tous les étages, pas d'enfants. S'adresser au No 6, RUE SCOTT. Tél. 2-6600-W 59-6—20

CHAMBRE bien ensoleillée, dans une famille sans enfants. Conviendrait à monsieur. Usage du téléphone. S'adresser au No 101, RUE CRAIGNEZIL. Tél. 3-1318 62-6—20

CHAMBRES A LOUER. Grande et petite chambres ou grande chambre double à louer. Rue Des Franciscains. Téléphone 5251 63-6—20

CHAMBRE A LOUER, avec améliorations modernes, dans famille privée. S'adresser au No 7, RUE ST-JEAN

CHAMBRE bien ensoleillée, eau dans la chambre. S'adresser au No 38, RUE DAUPHINE, coin St-Eustache, Québec.

GRANDE et petite chambres à louer, bien éclairées et dans un très beau centre. A prix modéré, au No 112, RUE D'AIGUILLON. 63-6—20

139 RUE STE-ANNE. Belles chambres moubles et simples, usage du bain et téléphone. Lits chez-soi avec ou sans pension. Prix modéré. S'adresser sur les lieux. 6—20

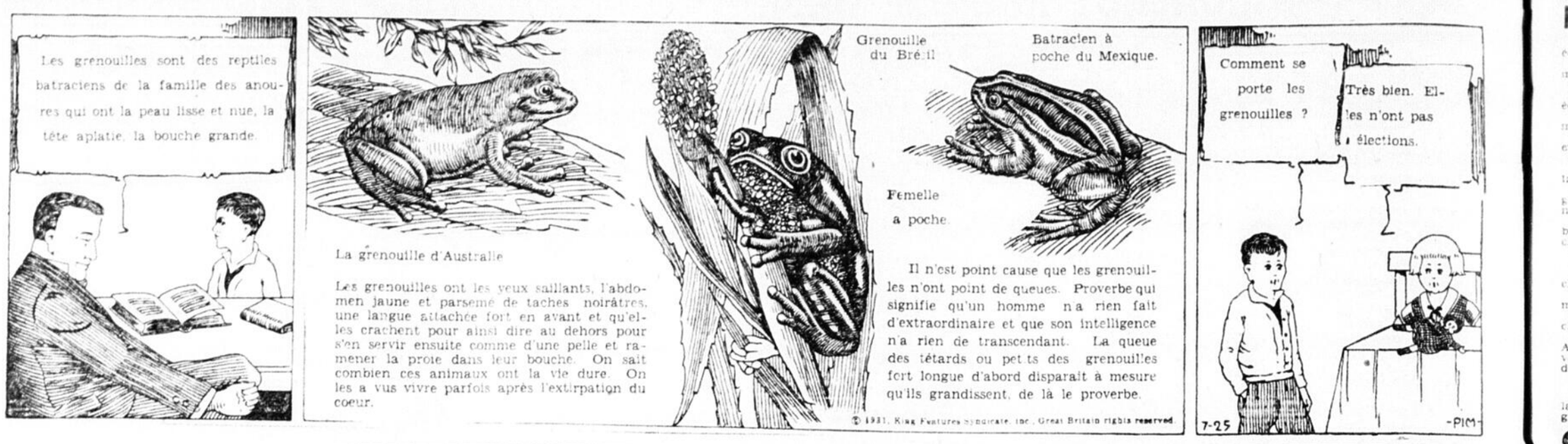
GRANDE CHAMBRE, eau chaude à l'année, étage du bain. S'adresser au No 614, RUE CHRISTIE. 57-6—20

POUR PASSANTS ou permanents, jolies chambres propres, dans maison tranquille. Améliorations modernes. Usage du téléphone. S'adresser au No 7, RUE STE-FAMILLE, Québec. 55-26—20

11 DES REMPARTS, grande chambre avec gaz. Aussi autres chambres meublées à neuf. Belle vue sur le fleuve. Eau chaude à l'année. S'adresser sur les lieux. 53-26—20

29 AVENUE STE-GENEVIEVE, près de l'eau, rez-de-chaussée, chambre à louer, confortable. Prix raisonnable. Tél. 2-2364-W 59-6—20

"Le Petit Curieux" --- LES GRENOUILLES --- Par Pim



A LOUER
CHAMBRES A LOUER

28 RUE COUILLARD, chambre bien meublée, avec eau courante et cuisinette. Maison propre et tranquille. Aussi articles de ménage. S'adresser par téléphone 2-4301 44-26—20

CHAMBRES ET PENSION

EXCELLENTES CHAMBRES et pension de tout premier ordre, dans le plus chic endroit de la ville. Invite clientèle à s'adresser immédiatement au No. 6745.

HOPITAL DE LA MISERICORDE. — Maternité à l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne, 3 catégories, salle commune, chambres semi-privées, chambres privées. Interne en permanence. Médecin au choix pour malades privées et semi-privées. Sécurité d'hôpital (antisepsie, stérilisation, réactions sérologiques et traitement de toutes affections). Avantages religieux (aumônier, chapelle). Discrétion absolue. Adresse : Mère Directrice, No 682 CHEMIN STE-FOY, Québec. Tél. 708. 44-26—20

JOLIES CHAMBRES avec fenêtres sur la rue, grandes et petites chambres bain sur le même étage, dans une petite famille. Usage du téléphone et pension si désiré. Appeler à 3-2951 ou s'adresser au No 494, RUE ST-JEAN 61-6—20

CAFE L.-E. HOUDE

32-34 RUE ST-PIERRE. Tél. 2-8349. Vous servons le meilleur repas. Prix modéré. Ouvert de 6 heures a.m. à 1 heure a.m. Venez et amenez vos amis 24—20

GARAGES A LOUER

GARAGES A LOUER. S'adresser au No 253, RUE ST-CYRILLE. Tel 3-2640

IMPORTANT

GARAGE EN FER, CIMENT, à l'épreuve du feu. Trouverez à remiser votre automobile, avec améliorations modernes. Lavage, police, nettoyage, bourrure Vacuum, graissage, huilage d'autos, service de batteries. GARAGE STE-MARGUERITE, J.-B. Côté, propriétaire. No 69, rue Ste-Marguerite, St-Roch. Tél. 2-2331-W, 2-2331-J 24—27

LOGEMENTS A LOUER

HAUT DE LA VILLE

LOGEMENTS de 4 et 5 pièces, meublées ou non, aussi suite, réfrigération électrique aux APPARTEMENTS LINCOLN, No 14, Avenue St-Denis. S'adresser au concierge ou au No 263, RUE ST-PAUL. Tel. 2-6403 61-26—23

LOGEMENTS NEUFS, 5 pièces, finissage, chauffés, eau chaude à l'année très modernes. S'adresser au No 31, DES REMPARTS, Tél. 2-7351 45-26—23

LOGEMENTS de 4 et 6 chambres chauffés. Améliorations modernes, service du concierge. A. Beaumanoir, No 208, Avenue des Erables. Elisabeth, No 50, rue Fraser. S'adresser aux concierges ou sur les lieux. Tél. 2-1475 61-26—23

APPARTEMENTS ALICE

No 20, AVENUE LAURIER, près du Parlement, un magnifique logis de huit chambres et chambre de bain, chauffé possédant toutes les améliorations modernes. S'adresser sur place au concierge ou au TRUST GENERAL DU CANADA, No 71, rue St-Pierre. Tél. 2-4121 61-26—23

PLAIN-PIED à louer, non chauffé, tout neuf, sept pièces plus chambre de bain, planchers en bois dur, acheval, appartement à louer par mois. J.-E. VEZINA, No 14, Côte de la Montagne. Tel. 2-3551 60-6—23

PLACE CLIFF VIEW, No 4, logement chauffé à louer, 7 pièces améliorations modernes. S'adresser au No 6, PLACE CLIFF VIEW. Tél. 2-7172-J ou 2-4555 56-26—23

RUE STE-CLAIRE, No 55, petit logement à louer, 2 pièces. S'adresser à Mme GOUDREAU, No 59, rue Ste-Claire. Tel. 3-1074 58-6—23

en face du parvis de la Basilique, 6 pièces plus chambre de bain chauffé. S'adresser sur les lieux 59-26—23

RUE STE-URSULE, No 11—Logement comprenant grand salon avec foyer, boudoir, salle à manger, deux chambres à coucher, cuisine, deux salles de bain et douche, grand solarium, porte de service. Fournaise à eau chaude, poêles à gaz, appareillage électrique, laveuse contenu. Tonne cour. $50.00 par mois. S'adresser à J.-A. PAINCHAUD, Cap-Santé, ou à M. ACHILLE PETTIGREW, No 111, Côte de la Montagne. 46-26—23

44 RUE JEANNE D'ARC, logement de 3 chambres plus chambre de bain et No 29, Avenue Boulamaque, logement de 4 chambres plus bain chauffé, laissé en peinture en neuf. S'adresser à LAVOIE & FRERE, No 96, rue Jeanne d'Arc. Tél. 3-4489. Rés. 7334 6—23

BELVEDERE

AVENUE MINROSE, No 73, à louer, 4 logements neufs de 5 et 6 pièces, chambre de bain, eau chaude à l'année, frigidaire, garage. Pour informations, s'adresser à ARTHUR TESSIER, sur les lieux, ou Tél. 2-0909 s. 6 53-12—23

ST-SACREMENT, magnifiques logements de 5 à 7 chambres plus chambre de bain, finis à neuf, planchers en bois dur, chauffés, fini moderne. S'adresser à S. LAPERRIERE, No 80, Avenue Marguerite-Bourgeois. Tél. 3-3711. 47-26—23

LOGEMENTS A LOUER

BAS DE LA VILLE

LOGEMENTS chauffés, de 4 pièces plus chambre de bain, situés au No 636-A, rue St-Valier. Aussi 5 pièces plus chambre de bain, au No 11-A rue d'Argenson. S'adresser à G.-I. LACHANCE, No 263, rue St-Paul. Tél. 2-6403. 61-26—23

LOGEMENTS de 5 chambres plus chambre de bain, eau chaude à louer. S'adresser au No 183, RUE ARGO, Tél. 3-0556. 60-6—23

RUE ST-JOSEPH, No 363, logement de 5 chambres, ayant servi comme magasin, et pouvant servir comme bureaux pour homme de profession ou autre, ou logement privé. S'adresser à GERMAIN BELANGER, No 365, rue St-Joseph. Tél. 9908. 12—23

RUE ST-FELIX, No 9, logement neuf, 6 pièces, avec chambre de bain. S'adresser au No 9, RUE ST-FELIX ou au No 156, RUE COLOMB. 62-6—23

LIMOILOU

A LOUER, 2 logements, 5 et 6 chambres. Aussi maison à vendre, 3 logements, 1-12 chambres, améliorations modernes, système à l'huile. S'adresser à F.-D PARE, No 207, 3ème Avenue. Tél. 4-3653. 63-26—23

BAS DE MAISON situé sur la 2ème Avenue, 5 chambres et chambre de bain, jardin, coin près église St-Esprit et Pont Drouin. Possession immédiate. S'adresser au No 63, 2ème AVENUE. Tél. 4-1650 60-6—23

MAISONS A LOUER

MAISON A LOUER, coin Morin et Bouffard, 5 pièces plus bain, deux garages. Aussi 4 appartements. Maison de 6 logements à vendre, près usines C. N. R. St-Malo, 3 terrains, près Rivière Lairet. Poste pour commerçant de bois et charbon. S'adresser à H. GAGNAC, No 12, rue Franklin. Tél. 3-0877 24—23

DIVERS

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER

SUR HYPOTHEQUE et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5 p.c., 6 p.c. et 7 p.c., suivant les garanties offertes. EDOUARD-LOUIS-ALEXANDRE PICHER, notaire, bureau et résidence, No 2-A, rue Turnbull, coin rue St-Jean, Tél. 3-1164. 59-25—27

ARGENT A PRETER sur automobile ou autres bonnes garanties. Chaque transaction devra être endossée par une personne solvable. COMMERCIAL FINANCE CORPORATION LIMITED, No 147, Côte de la Montagne, chambre 13, édifice Rossie, Québec. 49-26—27

ARGENT A PRETER par petites sommes, sur billets. Chaque transaction devra être accompagnée d'un endosseur solvable. S'adresser à GOSSELIN, LAFLAMME & CIE LIMITEE, chambres 31-32, No 189, rue St-Jean, Québec. 60-26—27

6% SECONDE ou première hypothèque, en ville, montants de $100, $300, $500, $1,000 à $10,000 à prêter. S'adresser à GRENIER & FORTIER, notaires, No 47, rue Notre-Dame des Anges, St-Roch. Tél. jour et soir 9378. 45-26—27

COMMERCE

L'ELEGANCE ENR.

ASSORTIMENT COMPLET de nouveautés du printemps, telles que robes de crepe et imprimées, de $9.90 à $22.50. Costumes de laine et crepe de fantaisie, à des prix variés. Chapeaux, corsets Grenier, parfumerie. No 217, RUE ST-JEAN, Québec. 26—29

EUG. DUBOIS, ENRG.

ECONOMISEZ en achetant chez nous. Faites de notre magasin à St-Sauveur le marché privilégié d'une bonne paire de chaussures et claques, etc. Profitez de nos bas prix et chaussez toute la famille. Hautes-coupes à dire DUBOIS lorsqu'il s'agit de chaussures. No 779, RUE ST-VALIER, Tél. 3-0263 24—29

ONGUENT RENOMMEE

GARANTI contre les brûlures, coups, panaris, blessures. En employant il n'a pas d'emplâtrement possible, car il se répand partout sans en enlever le corps étranger. Se trouve dans la boîte. S'adresser à Mlle CLOTHILDE PICARD, No 1239, rue St-Valier. Tél. 4-2291 24—29

AVIS - AVIS

J'AVISE ma nombreuse clientèle que je continue, comme par le passé, à fabriquer des perruques pour dames et messieurs, ainsi que postiches pour théâtre, coiffeuse. S'adresser à Mlle A. PAGEAU, No 261, rue St-François, voisin de l'Hôtel St-Roch. Tél. 3-3-4 24—29

MATELAS SOMMIERS

LA PLUS VIEILLE MAISON A QUEBEC. Nous réparons les matelas et les sommiers. Nous fabriquons des sommiers spéciaux sur commande. Nous faisons aussi à remboursage des meubles. Service prompt et soigné. THE CANADIAN MATTRESS SPRING BED, Nos 26-28, rue Bayard. Tél. 9568. 53-26—49

J.-A. DEBONVILLE

MANUFACTURIER DE MATELAS. Spécialité réparations de matelas de toutes sortes. Atelier No 154, RUE DES COMMISSAIRES. Tél. bureau 3-2580, Rés. 3582. 30—29

DIVERS

COMMERCE

MILLER & FRERE

PEINTRES D'ENSEIGNES, décorateurs. Peinture générale, annonces, lettrage de toutes sortes. Décors de théâtres, décorations d'églises. Annonces extérieures sur bulletins posters, murs, enseignes électriques. Prix sur demande. Nos 29-24, RUE RICHELIEU, coin Côte d'Abraham. Tél. 2-6882

HENRI ST-MICHEL

QUINCAILLIER EN GENERAL. Articles de pêche, outils de menuisier et de mécaniciens. Spécial, larres de conserve, 4 livres, $1.49 la douzaine. Une visite est sollicitée. No 178, COTE D'ABRAHAM, Tél. 2-1253. 48-26—29

MATELAS FRONTENAC Enrg.

REPARATION DE MATELAS, coussins de toutes sortes, faite avec promptitude, hygiéniquement. Prix modéré. MATELAS FRONTENAC MATTRESS ENR., No 431½, rue St-Ignace. Tél. 5347 24—29

SPECIAL

VERNIS INTERIEUR garanti première qualité. Prix courant $4.10, pour $2.05 le gallon. Quantité limitée. Mastic pur à l'huile, drum de 110 livres, pour $3.25. CHAS.-A. PARENT, Québec. Tél. 4-2451 24—29

DEMENAGEMENT

CHARROYAGE GENERAL. Comme par le passé, je m'occupe de tout voyage à la campagne. Voitures et camion-auto couvert, pour coffre-fort et piano. CHS. MARTEL ENR., No 129, rue Latourelle. Bureau et résidence, Tél. 3-0285. 54-26—31

HEMSTITCH

HEMSTITCH fait avec soin et promptitude sur la verge. Nous couvrons aussi les boutons. Ouvrage garanti. P. L. FRENETTE, No 389, rue St-Joseph. Tél. 3-4538 59-26—37

NETTOYAGE

TEINTURERIE DORCHESTER.—Teinturerie, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures, tapis, etc. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Nos 116-120 RUE DORCHESTER, Tél. 4-2484 59-26—33

P. FERLAND

TEINTURIER, NETTOYEUR de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrures, garnitures de maisons, etc. Département spécial pour commandes de la campagne. Nos 155-159, RUE DU PONT, Tél. 4-3531 60-26—35

REPARATIONS

AVIS. — La meilleure maison à Québec dans la réparation des meubles, etc., est sans contredit la maison OMER JOBIN, bourreur, No 168, rue Dorchester. Maison établie depuis plus de 30 ans. Tél. 3-0753

AVIS ! MATELAS ! — Ne jetez pas vos vieux matelas, faites-les réparer par des experts du métier, à des prix très bas. Ouvrage garanti. Aussi matelas neufs faits sur mesure. S'adresser à JOS. BERROUARD, No 14 1-2, rue St-Benoit, Tél. 3-4055. 55-26—37

CORDONNIER.—Pour réparations de chaussures, venez à l'hôpital des cordonniers. Entière satisfaction. Ouvrage garanti. Prix très modéré. J.-E. SAUCIER, No 19, rue la Canardière. Tél. 4-0690 24—37

SALONS DE COIFFURE

AU SALON NANETTE, No 421, rue St-Jean. Ondulation permanente $5, 2 pour $9 ou à pour $12. Ondulation à l'eau pas nécessaire. Aussi ondulation Kopso, $5; ondulation au papier, $1. Tél. 2-1400 49-26—3

J'AVISE ma nombreuse clientèle que je continuerai à donner les ondulations permanentes Croquignole pour le prix de $5.00. Spécialité Ondulation Marcel à l'eau, au papier, manicure, massage, shampoo de toutes sortes et traitement du cuir chevelu. LE DEBUT No 586, rue St-Jean. Tél. 3-4551 51-26—35

Mlle FLORENCE RACINE, No 238, rue Arago, donne maintenant ondulation permanente Croquignole pour $5.00. Aussi ondulation à l'eau, shampoo et ondulation Marcel, etc. Pour appointement, Tél. 9274 56-26—33

ONDULATION PERMANENTE, $5.00 et $7.00. Ondulation à l'eau pas nécessaire avec la machine Croquignol Mme Jos. ROSSI, 6 ans d'expérience, ex-élève de Mme Marshall, de Detroit Mich. SALON DE BEAUTE MONT CALMVILLE, No 18 rue Aberdeen, Québec. Tél. 3-4544, Rés. 2-5929 60-26—37

SALON TURNBULL, No 1½ rue Turnbull. Mlle Gallichand et Mme Clermont (nées Beauchesne) toutes deux coiffeuses de grande expérience, sont à votre service. Ondulation Marcel, 35c, samedi, 50c; ondulation Eugène, 35c, samedi, 50c; ondulation Komo, 50c, samedi, 75c; ondulation à l'eau, 75c; manicure pour dames et messieurs, 50c. Petit permanent au papier, $1.00. Massage, 50c, 75c et $1.00. Shampoo, 50c, 75c et $1.00. Traitement à l'huile, $1.00. Tél. 3-3159. Salon ouvert de 9 h. a.m. à 8 h. p.m. 51-26—35

SPECIAL. Cours de coiffeuse au plus bas prix. Ondulation permanente, Marcel, papier, Komo, bouclette, méthode des plus rapides. S'adresser au No 341, RUE ST-JOSEPH, Tél. 8895. 63-6—35

SALON DE COIFFURE TALBOT, No 193, rue St-Jean. Ondulation permanente Croquignole, $5.00. Ondulation à l'eau par nécessaire. Ondulation Marcel et shampoo. Pour appointement, téléphoner à 2-8625. 57-6—37

A VENDRE
ARTICLES DE MENAGE

AVIS. — J'achète à domicile. Haut prix payé. Aussi à vendre poêle fournaise émaillé blanc, set de salon, poêle à l'huile deux feux, buffet, vitrine à argenterie, bureau, chiffonnier, couchettes, machines à coudre, couchettes d'enfant, laveuse, buffet combiné, chaises, ainsi que lingerie et outillage. S'adresser à A. BOUCHARD, No 11, Ancien Chantier (près du C. P. R.) Tél. 2-8277. 57-26—41

J'ACHETE A DOMICILE tout meuble, lingerie. Aussi à vendre bon marché secrétaire plat, set de boudoir, cabinet de cuisine, meubles de passage, en chêne doré, balais vacuum électrique presque neuf, tapis, poêle-fournaise, couchettes, sommiers, matelas. S'adresser à I. BOUCHARD, No 46, rue St-Nicolas. Tél. 2-8666 45-26—41

J'ACHETE A DOMICILE tout meuble, lingerie. Aussi à vendre. Nous voulons nous débarrasser de marchandises, meubles de maison, divanette, bureau, set de salle à diner, moulin à coudre, set de salon. S'adresser à EL. BOUCHARD, No 310, rue St-Valier, Tél. 3-2372. 51-26—41

LIT EN FER à vendre à sacrifice, propre et de bonne qualité. S'adresser au No 19, DES REMPARTS. Tél. 2-6115.

MAGNIFIQUE BUFFET antique, 132 ans d'existence, ayant appartenu à un chef de tribu huronne. Magnifique occasion pour collectionneur d'antiquités, à vendre. Ecrire à Casier No 7, l'Evénement, Québec.

PIANO ANTIQUE en bois de rose, vitrine d'argenterie, secrétaire (roi top), radio, couchette, bureaux, table de salle, habits pour messieurs, robes de toilette. Mme DENIS, No 156, Côte d'Abraham. Tél. 2-0026. 57-26—41

TOUT A VENDRE. Meubles, lingerie, maison, divanette, bureau, set de salle à manger, moulin à coudre, set de salon. S'adresser à ELZ. BOUCHARD No 310, rue St-Valier. Tél. 3-2372 51-26—41

1 SOFA, 1 lit simple avec sommier, 1 table de fantaisie, 6 chaises de cuisine. S'adresser par téléphone à 2-7897

ACCESSOIRES D'AUTOS

AVONS EN MAGASIN pièces Chevrolet 1916-1928. Prix excessivement bas. Achetons et vendons chars usagés. Buick Touring, propre, freins aux quatre roues, avec licence. Bon marché. Graham-Paige Coupe Sport, 1929, peinture à neuf, Pontiac Coach peu usagé (6,000 milles) 1929. Ces chars sont propres. Prix réduit. Conditions faciles. GARAGE LEVESQUE, No 77-85, 1ère Avenue. Tél. 4-4561 57-26—42

REPAREZ VOTRE CHAR

A BON MARCHE. Spécialité pièces de toutes sortes à des prix très bas. Achetons vieux chars à prix raisonnable. S'adresser à NATIONAL AUTO PARTS, No 1264, rue St-Valier. Tel 4-1006. 24—42

AUTOMOBILES. — Pièces d'automobiles usagées à vendre, toutes les marques de chars, à prix réduit. Station de service, huile, graisse, gazoline, etc. AUTO PARTS SALES EXCHANGE REG., No 65, 1ère Avenue, Limoilou. Tél. 4-2200. 59-26—42

NOUS VENDONS, achetons toutes sortes de pneus usagés, toutes les grandeurs. S'adresser à LEOPOLD CARON, coin Fleurie et Dorchester. Une visite est sollicitée. Aussi garage d'autos et lavage. 55-26—41

PNEUS USAGES. Réparation de

IMMEUBLE

MAISONS A VENDRE

AVENUE BROWN, 2 logements, à échanger.
AVENUE DE SALABERRY, 2 logements de 5 et 8 chambres.
DES FRANCISCAINS, 4 logements.
AVENUE LAURIER, 3 logements, échangerait pour maison seule.
AVENUE MANRESE, petit appartement, 6 logements, payant.
RUE ST-AMABLE, 3 logements de 7 et 8 chambres, à prix très avantageux.
RUE SAUNDERS, 5 logements.
RUE CARILLON, 6 logements, à prix intéressant.
RUE ST-VALIER, magasin et 5 logements, au prix de l'évaluation municipale.
RUE DU ROI, maison seule, 14 chambres, boutique, grand terrain, bon marché.
RUE ST-OLIVIER, 3 logements.
STE-CLAIRE, 4 logements.
2eme **AVENUE**, 3 logements de 5 chambres.
RUE VICTORIA, coin de rue, 2 logements.
AVENUE PARK, maison seule, 10 chambres.
MAISONS SEULES: Avenue Moncton, Avenue Bougainville, Avenue des Braves, Avenue Murray, etc. Prix et conditions avantageux.

LOTS A BATIR

TERRAINS dans tous les quartiers de la ville, à prix et conditions avantageux.

GEO. PAQUET
IMMEUBLES EN GENERAL
Spécialité: Vente et achat à commission
Edifice Florence, 59, rue St-Joseph
Tél. Bureau 4-4221, rés. 6678
Assurance-feu

A VENDRE OU A LOUER

VOULEZ-VOUS vous éviter des ennuis? Achetez une maison qui sera la vôtre.

L'AGENCE D'IMMEUBLE DE QUEBEC est à votre disposition pour vous donner tous les renseignements sans aucun déboursé.

DEMANDEZ dès aujourd'hui ce que vous désirez en vous adressant à notre bureau.

L'Agence d'Immeuble Quebec
21 RUE STE-ANGELE
W. F. V. ATKINSON, Gérant
Tél. Rés. 2-6239. Tél. Bur. 2-6864
AGENTS ACHETEURS

NON CLASSIFIEES

ON DEMANDE une fille de chambre. Références exigées. S'adresser à 20 RUE ST-PIERRE.

M. TASCHEREAU PARLE HIER A MONTMORENCY

(Suite de la page 3)

puis il traita de questions politiques provinciales rappelant ce que le gouvernement a accompli dans les divers domaines. Passant ensuite au fédéral il dit un mot des promesses de M. Bennett et invita ses électeurs à ne pas se laisser prendre aux nouvelles promesses qui leur sont faites cette année.

La foule fit ensuite une ovation au premier ministre.

"Il y a maintenant trente-et-un ans que j'ai l'honneur de représenter le comté de Montmorency", commença M. Taschereau." C'est dire que je suis plus âgé que toute les jolies dames que je vois ici. Trente-et-un ans dans la vie d'un homme, c'est quelque chose. Mais ces années laisseront dans mon coeur un souvenir ineffaçable, car j'ai rencontré ici ce qu'on rencontre peu souvent dans la politique. Député pendant 31 ans ! il faut que j'ais fait mon devoir, ou que vous avez été bien patients". Le premier ministre rappela ses débuts politiques et sa première élection, puis il poursuivit : "Je vous remercie, car ces années que j'ai passées à vous représenter sont les plus belles que j'aie vécue. On dit que la paix du coeur influe sur la santé. J'espère que vous me donnerez cette paix du coeur et j'espère ainsi vivre encore longtemps". (rires et appl.)

L'orateur fit ensuite allusion à son adversaire. "Aujourd'hui", dit-il, "nous avons un nouvel adversaire. Le connaissez-vous ? Je ne pense pas. Le rencontrerez-vous ? J'en doute. Reviendra-t-il ? Non. Je veux lui faire en tout cas, une lutte très loyale. Mais lequel des deux pensez-vous devoir vous être le plus utile ? A vous de choisir entre votre vieil ami et un jeune étranger ?"

UNE VOIX.—"On va le renvoyer

CARTIER
Aujourd'hui et demain
Charlie Chaplin dans
"CITY LIGHTS"
George O'Brien dans
"LAST OF THE DUANES"
Et Fox News.

THEATRE ARLEQUIN
VANCE & LEFEBVRE Tél. 1539
LA TROUPE
Henri Rollin
présente le drame
"L'enfant Martyr"
Mélodrame en
-- 5 -- actes
— par —
M. H. ROLLIN
— et —
L. Petit-Jean
commencant le
17 août

OCCASIONS

RUE D'AUTEUIL. Construction en pierre solide. 11 pièces plus 3 chambres de bain. Endroit idéal pour location de chambres.
AVENUE CARTIER. Construction moderne de 2 logements et un magasin. Revenu annuel, $5,100.00. Bon poste de commerce.
AVENUE HOLLAND. Cottake avec immense terrain. 11 pièces plus 2 chambres de bain. Garage double. Construction en brique solide. Améliorations modernes. Chauffage à l'huile. Belle situation.
RUE ARAGO. Maison avec cour. 2 logements de 4 et 6 pièces. Revenu annuel $576.00. Prix $4,200.00 avec conditions faciles.
12ème RUE. $1,000.00 comptant, balance $300.00 par année, maison neuve, trois logements. Revenu $1,140.00.
RUE DU ROI. Maison 2 logements, sole en brique. Revenu $600.00 Vraie occasion d'ici huit jours.
11ème RUE. $800.00 comptant, balance comme loyer, maison, deux logements, coin ruelle.
RUE DU ROI. Maison, 5 logements. Revenu $1,454.00. Bonnes conditions pour prompt acheteur.

PAUL EMILE BEDARD
ASSURANCES ET IMMEUBLES
87 rue du Roi. Tél 3-1634. Rés. 4-2351

MAISONS A VENDRE

RUE DU ROI. Maison solide en brique, 2 logements. Grand hangar et garage, 2 étages. Grand terrain, en appfait ordre. Faut vendre, règlement de succession.
12ème RUE. $1,000.00 comptant, balance $300.00 par année, maison neuve, trois logements. Revenu $1,140.00.
RUE DU ROI. Maison 2 logements, sole en brique. Revenu $600.00 Vraie occasion d'ici huit jours.
11ème RUE. $800.00 comptant, balance comme loyer, maison, deux logements, coin ruelle.
RUE DU ROI. Maison, 5 logements. Revenu $1,454.00. Bonnes conditions pour prompt acheteur.

H.-P. CIMON
IMMEUBLES EN GENERAL
Prêts sur hypothèque. Achat de créances
Assurance sous toutes ses formes
"EDIFICE CIMON"
6, Côte d'Abraham, près carré d'Youville. Tél 5169

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles

BEAUPRE. — A Cap-Rouge, le 7 août 1931, à l'âge de 18 ans et 11 mois, est décédée Noélia Beaupré, fille de M. J.-A. Beaupré, agent d'assurance.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures, à Cap-Rouge.
Départ de la maison mortuaire à 8.45 heures pour l'église de Cap-Rouge et de là au cimetière de la paroisse.

FITZPATRICK. — A St-Malo, le 8 août 1931, à l'âge de 36 ans, est décédée dame Kathleen Monaghan, épouse de M. William Fitzpatrick, employé du C. N. R.
Les funérailles auront lieu demain matin, à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, 1361 rue St-Vallier, à 9.30 heures, pour l'église de Valcartier et de là au cimetière paroissiale.

JULIEN. — A Québec, le 9 août 1931, à l'âge de 67 ans et 7 mois, est décédée dame Alvine Moffett, épouse de feu Napoleon Julien.
Service mercredi matin, à 9 heures, en l'église de Limoilou.
Départ de la maison mortuaire, 41, 6e Avenue, à 8.45 heures. Inhumation au cimetière St-Charles.

LAFRANCE. — A l'Hospice Saint-Antoine, dimanche, le 9 août 1931, à l'âge de 84 ans et 9 mois, est décédée madame Marie-Louise Couillard, épouse de feu Charles Lafrance.
Les funérailles auront lieu mardi matin, à 9 heures.
Départ de l'Hospice Saint-Antoine à 8 h. 45, pour l'église de Saint-Roch et de là au cimetière Belmont.

MARANDA. — A St-Laurent, I. O., est décédé, le 9 août, à l'âge de 20 ans et 11 mois, Roland Maranda, du Juvénat des FF. Maristes, fils de M. Adélard Maranda et de dame Alice Blouin.
Les funérailles auront lieu mardi, à 8 heures, à St-Laurent (heure solaire).

MARINEAU. — A Québec, le 9 août 1931, à l'âge de 66 ans, est décédé M. P.-O. Marineau, époux de dame Edouardiana Dufresne. Il faisait partie de la Congrégation de la Haute-Ville. Les congréganistes réciteront l'office ce soir, à 7 heures 30.
Le service sera chanté en l'église St-Dominique, mercredi matin, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, 182 Avenue des Erables, à 8.45 heures. Inhumation au cimetière Belmont.
Prière aux journaux des Trois-Rivières et de Montréal de reproduire.

VEZINA. — A l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Montréal est décédée, hier, Mlle Delphine Vézina.
Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 8 heures et demie, dans la chapelle de l'Hôtel-Dieu.

Service Anniversaire

CANAC-MARQUIS. — Mercredi, le 12 août, à 7 heures, sera chanté en l'église de St-Malo, le service anniversaire de feu Mlle Fernande Canac-Marquis, fille de Sieur Raoul Canac-Marquis.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

11 rue St-Jean
H.W. McKenna
Fleuriste
Tél. 2-5535

A.-F. BARDOU
Jardinier-Fleuriste
Rue St-Laurent, Lauzon Ouest
Tél. 765

à Montréal."

M. TASCHEREAU.—"Je suis prêt à donner encore le meilleur de moi-même pour vous servir et pour servir ma province tout entière." (longs appl.)

Passant alors à la revue de son administration, le premier ministre appuya surtout sur ce qui a été fait pour le cultivateur: bons chemins, réduction puis remise prochaine de la dette des municipalités en rapport avec la loi des routes, crédit agricole à 5 1-2 pour cent, etc. "Je veux montrer ce qui a été fait dans le comté de Montmorency seulement depuis que je suis premier ministre", poursuivit l'orateur. "Nous avons dépensé dans le comté, depuis 10 ans, $1,626,000 pour les chemins, $96,000 pour les écoles, $102,000 pour les agriculteurs, $111,000 pour les ponts et $40,000 pour la colonisation. Nous avons donné ainsi des octrois pour au delà de dix millions."

M. Taschereau fit l'éloge de son ministre de l'Agriculture, puis il traita de colonisation et de législation ouvrière. Il parla également du chômage et reprocha de nouveau à M. Bennett d'avoir fait des promesses irréalisables.

"M. Houle suit la même voie", dit-il. "Le proverbe s'applique donc ici : "dis-moi qui tu hantes je te dirai qui tu es". Le chef de l'opposition suit M. Bennett: comme lui il vous trompera".

L'orateur fit plus loin allusion au pont de l'Ile après avoir dit que $7,500,000 avaient été votés pour des ponts. "Il y a des conservateurs", dit-il, "qui crient que c'est là une manoeuvre d'élection. Je vais faire un marché avec eux ; si le pont de l'Ile n'est pas construit je me mettrai bleu et s'il est construit ils se mettront rouges. (rires et appl.) Les plans pour le pont sont terminés. La loi a été sanctionnée, et hier on faisait les derniers sondages. Les soumissions seront demandées avant la fin du mois. Quant à ce qui est des travaux eux-mêmes ils seront commencés bientôt". (longs appl.)

En terminant l'hon. M. Taschereau demanda à ses électeurs de lui accorder de nouveau leur confiance.

M. Laetare Roy, C. R., parla à la suite du premier ministre. Selon son habitude M. Roy usa d'ironie à l'égard du chef de l'opposition. "On juge un homme à ses paroles et à ses actes", dit-il. "Vous pouvez vous rendre compte de ce que M. Houde a fait à Montréal. D'autre part vous avez à considérer tout le passé de l'hon. M. Taschereau, celui dont l'histoire dira qu'il a été le plus grand premier ministre de la province". (longs appl.)

Tout comme les autres orateurs M. Laetare Roy fut vigoureusement applaudi. L'assemblée prit fin vers midi. La seconde réunion devait avoir lieu à Saint-Jean de l'Ile d'Orléans. C'est là qu'on se rendait compte de l'utilité d'un pont.

A ST-JEAN, I. O.

M. Arthur Paquet, maire de St-Jean, présidait l'assemblée dans cette paroisse.

L'honorable M. Louis Létourneau, conseiller législatif, inaugura la série des discours. Il dit entre autres choses que les électeurs de Montmorency devaient remercier la Providence de leur avoir donné pour les représenter un homme d'Etat tel que M. Taschereau. Il fit aussi un vibrant appel en faveur du Premier Ministre pour qui il réclama une élection par acclamation.

M. Marc-Aurèle Lemieux, avocat, fut l'orateur suivant. M. Lemieux y alla d'abord d'un éloge chaleureux du Premier Ministre, puis il prit à partie son adversaire, qui, dit-il, n'est pas connu des électeurs pas plus qu'il ne connait ses électeurs. L'orateur s'attaqua aussi au chef de l'opposition et à M. Bennett. Il termina en demandant aux électeurs de Montmorency d'accorder au premier ministre une majorité plus considérable encore que par le passé.

L'honorable M. Taschereau fut annoncé ensuite et apparut sur la galerie aux acclamations de l'assistance.

Le premier ministre rappela tout d'abord que 1931 marquait sa trente-et-unième année comme député dans Montmorency. "Si le 9 décembre 1900", déclara-t-il, "on m'avait dit que je reviendrais 31 ans plus tard réclamer vos suffrages comme premier ministre, j'aurais été le premier à ne pas le croire". Faisant plus loin allusion à l'élection de son fils dans Bellechasse, vis-à-vis l'Ile d'Orléans, l'orateur dit : "Vous voyez que le bon exemple entraine".

L'hon. M. Taschereau parla alors de la politique de son gouvernement. Il dit d'abord un mot des chemins. "Vous vous rappelez le temps où on était obligé de faire des jeux pour faire connaître le résultat électoral à la côte de Beaupré. "Une bonne voirie et de bonnes écoles, voilà le programme que nous nous étions tracé", poursuivit le premier ministre. "Nous avons réalisé ce programme. Mais nous ne nous sommes pas bornés à cela".

Et M. Taschereau de rappeler la législation passée l'hiver dernier en faveur du cultivateur. Il rappela également les octrois de toutes sortes accordés au comté depuis dix ans. Il ajouta que la remise aux municipalités des dettes contractées pour la voirie représenterait la somme de $123,000 pour Montmorency. Le premier ministre signala encore, parlant de colonisation, que 2,000 familles dont les chefs étaient sans travail ont été établis sur des terres, que 35,000 hommes étaient actuellement employés dans les chemins cependant que treize millions de dollars étaient dépensés dans les routes cette année dans le but d'aider les sans-travail. "A ceux qui ont du travail", ajouta-t-il, "je demande de faire des économies. Quant à nous nous mettrons tout en oeuvre pour qu'il n'y ait pas de misère dans la province".

M. Taschereau fut particulièrement applaudi lorsqu'il annonça que le pont de l'Ile serait construit bientôt. Il énuméra quelques-uns des nombreux avantages que ces travaux et le pont de l'Ile apporteront aux résidents de l'Ile.

"Je viens de nouveau devant vous pour vous demander votre bonne confiance", termina le premier ministre. "Le 7 décembre 1900 j'étais élu par une majorité de 617 voix. J'avais fait appel aux conservateurs et aux libéraux. Vous aviez écouté mon appel. Dans la crise que nous traversons nous avons besoin de tous les hommes de bonne volonté. En retour de votre confiance je vous offre toute l'énergie de mon coeur. Avec le concours de tous je suis convaincu que la province sortira rayonnante de la crise actuelle". (acclamations)

M. Paul-Henri Bouffard, qui fut présenté comme l'orateur suivant rappela qu'il parlait dans le comté de ses ancêtres. Il fit un bel éloge du premier ministre "dont le nom restera gravé dans le coeur de tous les citoyens". L'orateur vanta la législation de M. Taschereau et s'attaqua à M. Houde "qui n'a pas encore de programme à soumettre au peuple". M. Bouffard consacra une bonne partie de son discours à M. Bennett. Il fut vivement applaudi. M. Paul Taschereau lui succéda à la tribune. M. Taschereau s'attaqua à M. Louis Francoeur, "choisi candidat", dit-il, "par des délégués réunis à Québec, et dont une partie n'étaient pas du comté".

L'orateur traita ensuite de politique fédérale pour mettre les électeurs en garde contre les nouvelles promesses que leur feront les adversaires. "Ceux qui venaient devant vous en 1930", dit-il, "étaient des chômeurs, pendant que vous travailliez. Aujourd'hui ils sont cavés et ne s'apitolent plus sur votre sort".

"Ayons confiance dans le gouvernement de Québec", termina M. Taschereau."

Lorsque les derniers applaudissements eurent cessé, l'hon. M. Taschereau proposa des remerciements à M. Arthur Paquet. Puis des hourras et le "O Canada" marquèrent la fin de l'assemblée.

M. FRANCOEUR ET M. CANNON A ST-SAUVEUR

gnifique des oeuvres du parti libéral et du gouvernement Taschereau.

Défendant plus particulièrement son ministre l'hon. M. Francoeur a souligné que grâce à la législation des accidents du travail $8,000,000 d'indemnités ont été payés aux ouvriers depuis 1928. L'hon. M. Francoeur, dans son discours, a observé la plus grande courtoisie envers ses adversaires. Il a reproché à quelques-uns d'entre eux de lancer des accusations pour lesquelles la population devrait demander des preuves. Il a répondu à l'opposition qui veut s'attribuer le mérite des bonnes lois ouvrières : "C'est vous, ouvriers qui par vos associations vous avez demandé ces lois bienfaisantes et nous avons le mérite, il me semble, de vous les avoir données".

L'hon. M. Lucien Cannon a fait sa réapparition sur le "husting" dont il a été et dont il reste l'un des "debaters" les plus en vue. Il a reçu une magnifique ovation de la foule et prononcé un bref mais éloquent discours.

M. Charles Cantin a rendu aussi compte de son mandat à l'électorat.

M. Laetare Roy a fait une habile défense du parti libéral et a parlé de l'affaire de la Beauharnois.

M. Elzéar Ferland, chef ouvrier, présidait l'assemblée, conjointement avec M. Samuel Grégoire, un champion de la jeunesse libérale de St-Sauveur.

M. Gérard Lacroix, avocat, candidat libéral dans St-Sauveur aux dernières élections fédérales, fut le premier orateur de la soirée.

C'est la première fois que M. Lacroix avait l'occasion d'adresser la parole devant une assemblée aussi considérable depuis le mois de juillet 1930, alors qu'il était candidat libéral dans Québec-Ouest.

"J'ai l'impression de me présenter devant vous comme un oiseau blessé", déclara M. Lacroix dans les premières phrases de son discours. "Et cependant", continua-t-il, "la population de St-Sauveur ne ménage pas les consolations à ceux auxquels elle a infligé certains débotres. Une des consolations les plus douces qu'il me soit donné de goûter, c'est de pouvoir rendre le témoignage de reconnaissance que je dois à mon ami, Charles-Edouard Cantin, en répétant devant vous l'hommage de la considération que nous lui devons pour son dévouement inlassable, son travail effectif, l'incarnation qu'il a réalisée de la plus saine doctrine libérale.

"Ah! nous n'avons pas à craindre la discussion de la politique libérale lorsque les mêmes adversaires qui critiquent aujourd'hui sans aucune retenue l'administration du gouvernement Taschereau sont ceux-là précisément qui ont usurpé le pouvoir à Ottawa, l'an dernier, grâce à des promesses mensongères qu'ils n'ont évidemment pas réussi à accomplir.

"Politique néfaste, disent nos adversaires, celle qui a fait de notre voirie, de notre système éducationnel, de notre domaine politique, de la province de Québec tout entière enfin ce qu'elle est aujourd'hui la plus belle, la plus prospère des provinces du Dominion.

"Nos adversaires et en particulier M. Onésime Gagnon surprennent même leurs amis lorsqu'ils viennent proclamer sans honte, sur les tretaux, que le ministère est composé d'hommes indignes de la confiance du public.

"On l'a dit, les partisans du parti conservateur, en ces temps, travaillent pour un intérêt, ceux du parti libéral, pour un idéal et nos ministres ont admirablement bien soutenu cet idéal en dirigeant comme ils l'ont fait et avec autant de succès la province vers la prospérité. L'hon. M. Lucien Cannon, C.R., C.P., ancien solliciteur-général du Canada, apparaît à ce moment sur l'estrade. Il est salué par les applaudissements de la foule et prend place aux côtés de l'hon. M. Taschereau et de M. Charles-Edouard Cantin, le candidat libéral.

M. Lacroix reproche alors au chef de l'opposition, M. Camillien Houde, qu'il appelle "un ballon de beaudruche politique soufflé", de se désintéresser de la politique provinciale durant les sessions et il se dit convaincu que l'électorat saura lui donner le coup d'épingle qui mettra fin à son ascension dans la sphère politique.

M. Lacroix ajoute en terminant qu'il croit en la force et en la valeur des principes de son parti, en la sincérité des hommes qui sont chargés d'administrer la province, en la victoire assurée de son ami, M. Cantin, le 24 août prochain.

L'hon. M. J.-N. Francoeur, l'orateur suivant, qui prononce son troisième discours de la journée, ayant tenu deux assemblées dans son comté (Lotbinière) parla avec une vigueur remarquable. Il débata plusieurs points de la politique provinciale et définit avec beaucoup de clarté les vues du gouvernement Taschereau sur l'administration actuelle et future de la province. "La crise qui règne depuis quelques années parmi la classe ouvrière comme parmi la classe agricole", dit-il, "exige que les gouvernants du pays comme de chaque province y portent toute leur attention.

"L'an dernier, on a promis de trouver à cette crise une solution immédiate et l'électorat a été trompé. Devant leur échec, nos adversaires tentent de faire porter maintenant au gouvernement Taschereau la responsabilité du malaise.

"Nous sommes prêts à discuter nos actes. Le gouvernement Bennett, en arrivant au pouvoir, a pris des moyens pour remédier au chômage et il a imposé à la province de Québec comme aux municipalités une lourde charge des secours qu'il a accordés. Nous avons consenti à cette coopération. Mais si l'on voulait faire cesser le chômage pourquoi a-t-on fait pour la guillotine, au lendemain des élections ? pourquoi a-t-on employé la guillotine des milliers de chefs de famille plongeant leurs enfants et leurs femmes bien souvent dans la misère ? Pourquoi a-t-on ainsi déséquilibré la situation de la classe ouvrière ? Je dis qu'il est honteux d'avoir agi de cette façon et de soumettre à la torture un citoyen qui a usé de son libre droit d'électeur". (longs applaudissements)

"Quand le gouvernement libéral a pris le pouvoir", continue l'hon. M. Francoeur, "le trésor de la province était en désarroi. Depuis, nous avons enregistré surplus sur surplus, en dépit des crises qui ont sévi, et cette année encore l'honorable premier ministre nous annonce un surplus de $250.00

"Nous avons configuré une politique de voirie, de ponts, d'octrois agricoles qui sont de nature, je crois, à aider au peuple de la province et à faire pour la solution du chômage beaucoup plus que les mesures adoptées par le gouvernement Bennett".

L'honorable M. Francoeur fait ensuite l'historique de la législation des accidents du travail pour affirmer qu'elle est la création du constant souci que le gouvernement libéral provincial a eu de protéger la classe ouvrière. Le ministre du Travail reconnait que la loi peut contenir certaines imperfections mais il déclare qu'elle est perfectible.

"L'opposition", dit-il, "prétend que c'est elle qui a réclame cette législation mais je soumets que c'est faux et que c'est vous, ouvriers par vos associations, qui avez exposé vos besoins et qui nous avez demandé une meilleure loi des accidents du travail, une plus généreuse indemnité et une assurance payée par les patrons. Nous avons, il me semble le mérite de vous avoir donné ce que vous nous demandiez". (appl.)

Le ministre du Travail déclare ici que $8,000,000 ont été payés aux ouvriers en indemnités depuis 1928 grâce à la protection que leur assure cette législation dont ils n'ont pas à subir les déboursés d'administration.

"Au cours de la lutte, continue M. Francoeur, "on vous fera des promesses. Pour ma part, et comme ministre des Travaux Publics, je n'en ferai pas car je suis confiant que l'électorat qui nous a accordé sa confiance jusqu'ici nous la continuera, les oeuvres du gouvernement libéral provincial dans le passé étant un garant de l'avenir".

L'hon. M. Francoeur reproche à certains adversaires de faire des attaques personnelles injustes et injustifiables contre des membres du gouvernement, de lancer l'injure.

"Il est facile de faire des accusations", déclare l'hon. M. Francoeur "Si l'on permet à des orateurs de lancer des accusations sans preuves, quel est l'homme d'honneur qui voudra rester dans la vie publique ?" (appl. prolongés)

L'hon. M. Francoeur termine par l'éloge du candidat libéral qu'il déclare avoir été un conseiller précieux de l'administration gouvernementale.

"Nous ne sommes pas des hommes parfaits", déclare le ministre, "mais nous croyons avoir donné à notre province le meilleur gouvernement possible et nous continuerons à mériter votre confiance". (longs appl.)

M. Charles-Edouard Cantin, député sortant de charge du comté, est ensuite acclamé par ses amis.

M. Cantin entre de plein pied dans la discussion de la crise économique après avoir rendu hommage à la valeur du ministre des Travaux Publics et du Travail, l'honorable M. Francoeur, "le ministre", dit-il, "dont tous les ouvriers sont contents".

"La crise est intense", déclare M. Cantin. "Chacun dans notre mesure, nous travaillons à la solution du malaise. Pour ma part, je n'ai pas peur de l'affirmer, j'ai travaillé dans la mesure de mes capacités à sauvegarder l'intérêt de l'électorat qui m'a accordé sa confiance. Je n'ai jamais crié sur les toits mes humbles mérites ; je ne prétends pas non plus avoir fait de grandes choses, mais je ne crois pas non plus avoir démérité votre confiance. Quand je suis arrivé au parlement une question importante se posait pour le comté, une question qui touchait à la vie matérielle de 200 familles : le pont Scott. J'ai dit : le pont Scott est d'intérêt vital pour le comté et il va se construire. Avec l'aide du ministre du Travail, le pont Scott s'est reconstruit. La Petite Rivière, qui se trouvait dans une situation pénible, à cause d'une dette de $23,000, a obtenu par mon entremise la remise de cette dette, avec, en plus, la construction d'une partie de son chemin.

"Lors de l'adoption du bill de Québec j'ai demandé et obtenu protection pour l'ouvrier du comté", continue M. Cantin. "Et, l'an dernier, je vous avais promis que la voix de St-Sauveur, restée muette à la législature avant mon arrivée, se ferait entendre. Eh bien! j'ai parlé, moi, à la législature, et j'ai obtenu l'octroi de bourses pour l'Ecole Technique, ce que nous n'avions pas autrefois. J'ai obtenu aussi que l'assurance fut accordée à des employés publics qui n'en bénéficiaient pas autrefois.

"La question du chômage nous agitait tous: j'ai parlé du projet d'une route reliant Québec à Champigny, directement. Remarquez bien que je ne fais pas de promesses, mais aujourd'hui des ingénieurs sont à nous soumettre leurs plans et je suis convaincu que le projet se réalisera. Je ne dis pas toutes ces choses pour crier sur les toits mes mérites mais j'ai le droit, je pense, de me défendre et vous avez le droit, ouvriers de St-Sauveur, de nous juger et de me juger."

M. Cantin énumère quelques-uns des avantages de la nouvelle loi des accidents du travail puis il ajoute: "Je ne viendrai pas vous dire, moi, avec un aspect d'échafaud qui branle ou avec un accent de martyre vertueuse: "Ouvriers de St-Sauveur, je vous aime." Non, mais je vous dirai: Ouvriers de St-Sauveur, je vous remercie de votre confiance et je vous remercierai, le jour du scrutin, quel que soit le résultat. Je vous dirai aussi que le soleil va luire de nouveau et que le gouvernement Taschereau portera encore la province de Québec à la prospérité dont elle a toujours joui, pour le bonheur de toute la nation et de la classe ouvrière en particulier."

Le discours de M. Cantin a été écouté avec beaucoup d'attention dans l'auditoire.

L'honorable M. Lucien Cannon, qui prend la parole à la suite du député de St-Sauveur, est applaudi vivement et acclamé à plusieurs reprises.

L'honorable M. Cannon fait l'éloge des talents du candidat libéral et il continue, abordant la question politique.

"Dans ce pays nous sommes une minorité et nous n'avons pas le droit de compromettre les intérêts les plus sacrés de la province", dit l'hon. M. Cannon. "La question politique qui nous agite doit non seulement faire le sujet de nos soucis mais nous n'avons pas le droit de nous soustraire à son étude attentive. Le chef du gouvernement provincial actuel, l'honorable M. Taschereau, est un homme qui par sa valeur et ses mérites fait l'honneur et la gloire de sa province.

"Je veux seulement toucher deux points de l'administration admirable qu'il a conduite dans la province de Québec: l'éducation et la législation ouvrière.

"En collaboration avec sir Wilfrid Laurier, l'honorable M. Taschereau a donné à la province cette double législation qui fait l'émerveillement des autres parties du Dominion."

L'hon. M. Cannon ne peut se défendre de jeter un coup d'oeil sur le parlement fédéral dont il a été dans le passé l'un des membres les plus actifs et les plus en vue.

"Je veux vous dire un mot du chômage", dit-il, "parce que, vous le savez, j'ai été une victime non seulement du beurre mais aussi du chômage. L'électorat aussi a été une victime. Un brave électeur de mon comté, trompé par les promesses électorales conservatrices, me déclarait avec dépit: "L'an dernier, les conservateurs sont venus sortir les vaches de nos étables mais quand ils vont revenir c'est le boeuf qu'on va leur montrer".

L'auditoire s'amuse un peu et l'hon. M. Cannon continue.

"Nous avons le droit de demander à l'électorat s'il est satisfait de la réalisation des promesses qu'on lui avait faites. Je suis maintenant sorti de la politique mais j'ai cru de mon devoir de venir travailler à ce que l'erreur commise l'an dernier ne se répète pas cette année.

"On nous dira de ne pas parler de politique fédérale. Messieurs, les mêmes hommes qui se présentent devant vous aujourd'hui, parmi nos adversaires, sont ceux qui ont fait battre le gouvernement libéral à Ottawa l'an dernier.

"Vous n'avez pas le droit de soumettre le cadre de vos intérêts à des gens qui ne peuvent vous fournir de garanties morales de leur sincérité".

L'honorable M. Cannon fait applaudir à maintes reprises les noms de la plupart des ministres du cabinet provincial et celui de Sir Wilfrid Laurier en énumérant quelques-unes de leurs oeuvres puis il se déclare convaincu que l'électorat, connaissant l'histoire glorieuse de la province de Québec, ne songera pas un seul instant à accorder sa confiance à M. Camillien Houde et à ses amis "des gens qui sacrifient à leur intérêt personnel et à celui de leur parti les droits les plus sacrés de leur province".

"J'ai été député à la législature provinciale et au Parlement fédéral", dit l'hon. M. Cannon. "J'ai été ministre dans un cabinet libéral à Ottawa mais jamais j'ai placé au-dessus de l'intérêt de ma race mes considérations personnelles et celles de mon parti politique".

L'ancien solliciteur général prédit la victoire libérale la plus éclatante, grâce à l'opinion maintenant formée de l'électorat désabusé par les promesses irréalisées. L'hon. M. Cannon est de nouveau ovationné par la foule.

M. Laetare Roy, appelé à prendre la parole, termine la série des discours. M. Roy, sans préambule, reproche à ses adversaires de faire une campagne de dénigration qu'il déclare inqualifiable.

L'orateur se disant plutôt heureux du souci que font de ses discours quelques-uns de ses adversaires politiques, commente l'attitude de M. Camillien Houde envers les ministres et les membres du gouvernement puis il touche à la question de la Beauharnois. Un murmure parcourt l'auditoire qui semble heureux d'entendre l'exposé de la théorie libérale sur cette affaire.

"M. Houde n'a pas parlé évidemment des $30,000 qu'il a reçus de la Beauharnois. Il l'a oubliée", déclare ironiquement M. Roy. "Mais nous nous n'aurons pas peur d'en parler. Nous n'aurons pas peur non plus de demander aux conservateurs où ils ont pris les $2,600,000 que leur ont coûté leurs élections. Non seulement nous le demandrons mais nous le dirons : du Pacifique et des manufacturiers à qui l'hon. M. Bennett a promis de rendre les capitaux au centuple par les effets d'une politique appropriée. "Je dis à Houde : Musclez vos chiens ; nous ne nous laisserons pas tondre; nous ne nous laisserons pas battre ni par vous ni par vos amis. M. King a parlé en Chambre comme un honnête homme qu'il est. Des McDougall et des Mitchell nous n'en avons pas besoin dans nos rangs et l'hon. M. King, sans peur ni reproche, a demandé une enquête royale. Pourquoi M. Bennett ne l'a-t-il pas accordée ? Pourquoi l'hon. M. Dupré et M. Gagnon n'ont-ils pas dit à M. Bennett : "accordez cette enquête qui aurait fait de la lumière sur toute l'affaire".

M. Roy reproche à M. Houde son peu de sincérité politique et il prédit en terminant son discours que 1931 sera la revanche de 1930 pour le parti libéral.

"La balle qui va tuer Houde va se rendre au coeur de Bennett", déclare-t-il au milieu des applaudissements qui soulignent ses paroles.

M. Charles - Edouard Cantin remercie ses électeurs avant de clore l'assemblée et la foule commence à se disperser sur la place St-Pierre un peu après onze heures.

AU LIBRE CHOIX DE CHACUN

LA TERRE OU LA . . . POCHE

Attendant debout sur l'asphalte le brulante le signe possible que pourrait faire le contre-maitre, au cas où un ouvrier manquerait, des douzaines d'anciens fermiers regardent avec des yeux d'envie un groupe de travailleurs occupés à des travaux pourtant pénibles. C'est que sur le marché du travail les places sont rares. Partout, des douzaines, des centaines de personnes attendent, espérant toujours arriver à sa placer.

Et, pendant ce temps, dans maintes familles, on connait la faim.

Heureusement les âmes charitables sont là pour aider.

Mais "l'habitant" rendu à la ville, combien de temps en endure-t-il, avant d'avouer que lui, sa femme et ses enfants ont faim?

Et encore, il y en a tant et tant dans son cas.

Appuyés sur une bâtisse, fumant la pipe, des gens causent.

—En plein été et on manque déjà d'ouvrage. Qu'est-ce que ce sera cet hiver?

—Cet hiver, si le gouvernement ne fait pas vivre le monde, c'est bien simple des milliers de familles mourront de faim.

—Oui, peut-être, mais avant ça, il y en a peut-être qui se débatteront. Ca ne me surprendrait pas qu'il y aurait de la "casse".

—Peut-être. Veux-tu que je te dise. C'est de notre faute. Si l'on était reste sur nos terres.

—C'était pas toujours aise. La mienne, ils me l'ont ôtée.

—Ce qu'on aurait du faire, c'aurait été d'aller plutôt sur des terres nouvelles. J'ai vu dans les journaux que le gouvernement aide.

—Des terres nouvelles, jamais de la vie.

—Comme tu voudras, mon vieux, on n'a pas grand choix. C'est la terre ou la poche, comme on disait par chez nous.

A y penser sérieusement c'est bien cela, pour des milliers de familles rendues en ville, pour des milliers de fils de cultivateurs qui ne savent trop que faire.

Le gouvernement donne des terres, et de bonnes terres. Il aide ceux qui les défrichent pour leur propre compte.

Pourquoi ne pas en profiter?

Sur une ferme on ne connait pas le chômage, et avec quelques arpents de terre en culture, un jardin d'un arpent, quelques poules, des vaches, des porcs, la vie d'une famille est assurée.

Et pour faciliter le voyage de ceux qui veulent aller visiter les meilleures terres que le gouvernement met à la disposition de ceux qui veulent visiter les meilleures terres que le gouvernement mt à la disposition de ceux qui veulent les défricher à leur bénéfice, le Service de Colonisation, Chemin de fer National du Canada, à Montréal, donne des avantages spéciaux.

J.-E LAFORCE

UN BON ALLIE CONTRE LE RHUMATISME

Voilà ce qu'est avant tout le fameux compose Arex.

Arex Compound est en usage dans des milliers de foyers. Efficace aussi contre la grippe, la névralgie, la migraine, la sciatique, la goutte et l'insomnie.

A toutes les Pharmacies — Prix $1.00

The AREX COMPANY
Lévis, P. Q.

AU LIBRE CHOIX DE CHACUN

LA TERRE OU LA . . . POCHE

Attendant debout sur l'asphalte le brulante le signe possible que pourrait faire le contre-maitre, au cas où un ouvrier manquerait, des douzaines d'anciens fermiers regardent avec des yeux d'envie un groupe de travailleurs occupés à des travaux pourtant pénibles. C'est que sur le marché du travail les places sont rares. Partout, des douzaines, des centaines de personnes attendent, espérant toujours arri

DANS LEVIS

LE NAPOLEON DE NOUVEAU VAINQUEUR

Une foule assez considérable de spectateurs a assisté hier après-midi, à une interessante partie de baseball.

Une équipe étrangère, le Drummondville, de Drummondville, était venue hier pour nous donner une interessante partie d'exhubition. Elle a bien réussi, mais elle ne pensait pas s'en retourner avec une défaite à son crédit. Elle croyait avoir facilement raison du Napoleon.

Notre équipe lévisienne a montré une fois de plus ce dont elle est capable. Le Napoléon a réussi à enregistrer 7 points contre ses adversaires, pendant que ceux-ci en comptaient 5.

Dès le début de la partie, on aurait cru à la victoire du Drummond. Il compta en effet le 1er point de la partie mais les "Naps" par le jeu rapide, leurs coups surs, prirent le dessus et s'assurerent la victoire.

Nous sommes heureux de féliciter notre équipe locale de cette nouvelle victoire et nous esperons que le public saura l'encourager.

CONSEIL DE VILLE DE LAUZON

Jeudi soir prochain, deuxième jeudi du mois, aura lieu la séance régulière mensuelle du Conseil de Ville de Lauzon. On anticipe une séance de courte durée, le Conseil ayant siégé le 3 juillet dernier.

SEANCE DU CONSEIL DE VILLE

Demain soir, à 7 heures 30, à l'Hôtel de Ville de Lévis, sera tenue une réunion de Son Honneur le maire, M. le Dr Jos. Leblond, et des échevins de la cité de Lévis.

A cette assemblée, on prendra en considération les soumissions reçues relativement à l'achat d'une émission d'obligations au montant de $125,000 pour les quais de la Traverse de Lévis. On se rappelle qu'une demande de soumissions a été faite par la cité de Lévis, lesquelles doivent être fournies pour mardi prochain.

UN AUTO CAPOTE A ST-CHARLES

La route qui conduit de St-Charles de Bellechasse à Beaumont a été hier matin, le théâtre d'un accident d'automobile qui heureusement n'aura pas de suites sérieuses.

Une automobile appartenant à un citoyen de Rimouski en promenade chez des parents, à St-Charles de Bellechasse, a capoté dans le fossé alors que le chauffeur ne put effectuer un tournant trop prononcé. L'auto, un "Pontiac" dans laquelle avaient pris place deux femmes et deux hommes, versa sur le côté avec des conséquences désastreuses.

Les passagers s'en tirèrent avec quelques coupures aux mains et aux bras, provenant de l'éclat des vitres, mais ils ne reçurent pas de blessures sérieuses. L'automobile passablement endommagée fut remorquée au garage.

MORT DE Mlle EMERILDA BOLDUC

Nous apprenons avec regret la mort de Mlle Emérilda Bolduc, fille de M. et madame J.-A. Bolduc, 1, rue St-Thomas, à Lévis, survenue samedi matin dernier, à la résidence de ses parents, à l'âge de 41 ans.

Outre son père et sa mère, la défunte laisse dans le deuil une sœur Mme Arthur Lemay, de Lévis, et un frère M. Wilfrid Bolduc également de Lévis.

Les funérailles auront lieu mardi matin, à 9 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, suivies de l'inhumation au cimetière Mont-Marie.

Nous offrons à la famille en deuil nos plus entières sympathies.

FUNERAILLES DE M. GERARD PARENT

Ce matin, à 9 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis a eu lieu les funérailles de M. Gérard Parent de Lévis, décédé accidentellement mardi dernier, à Ste-Agathe-des-Monts.

M. Parent était âgé de 22 ans et était le fils de M. et Mme Jules Parent. Il laisse dans le deuil un frère, M. Chs Auguste Parent, de Lévis.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels seront conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

Nous offrons à la famille si cruellement éprouvée, notre plus vive sympathie.

BAZAR A STE-JEANNE D'ARC

Un groupe de dames et de jeunes filles dévouées sont à organiser une vente de charité au profit de l'église Ste-Jeanne d'Arc.

Ce bazar commencera lundi le 17 août. Ces dévouées organisatrices passeront par les rues pour recueillir des objets pour le bazar.

M. le curé Rochette recommande à ses paroissiens de ne donner qu'aux dames qui leur présenteront un certificat signé par lui et portant le sceau de la paroisse.

Les organisatrices comptent comme d'habitude sur la générosité du public pour faire un succès de leur vente de charité.

AU JUVENAT DES FRERES MARISTES

M. Gabriel Blanchet, fils de M. et Mme Alphonse Blanchet, de St-Joseph de Beauce, vient d'entrer au Juvénat des Freres Maristes, à Lévis, pour s'y faire religieux. Il y suit son frère aîné, entré il y a une couple d'années.

M. Louis-Philippe Drouin, fils de Madame veuve Leonce Drouin, aussi de St-Joseph de Beauce, vient de dire adieu au monde et est entré au Juvénat des Freres Maristes, à Lévis, pour se destiner à la vie religieuse.

Nos meilleurs souhaits de bonheur et de persévérance à ces deux nouveaux juvénistes.

FUNERAILLES DE Mme RENE FORTIN

Samedi matin, à 9 heures, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu en l'église Notre-Dame de Lévis, les funérailles de dame Berthe Forgues, épouse de M. Rene Fortin, décédée jeudi matin, à l'Hotel-Dieu de Lévis, à l'âge de 28 ans.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

Nous renverons à M. Fortin et à la famille en deuil l'expression de notre plus entière sympathie.

NOTES PERSONNELLES

Mlles Irene Gelly, Madeleine Beaulieu, Gabrielle Fortin, ainsi que Mlles Marcelle et Andree Lepage sont parties samedi dernier pour Kamouraska, où elles passeront quelques jours au Chateau de Kamouraska.

—M. Gerard Therrien, depuis un an à New-York, est en promenade pour un mois chez ses parents, M. et madame Alfred Therrien, à Bienville.

—M. Clovis Goulet, de Honfleur, qui a récemment subi une opération chirurgicale à l'Hotel-Dieu de Lévis, va mieux et est retournée compléter sa convalescence dans sa famille.

—Mlle Georgette Couture est en promenade pour une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Charles Couture, à St-Henri de Lévis.

—L'honorable juge Emile Gelly et madame Emile Gelly de Lévis, ainsi que leur fille, Mme Ls-Ph. Michaud, sont partis pour un voyage dans la Gaspésie. Ils font le voyage en automobile.

—Mlles Denise et Fernande Matanda, de la rue Shaw, Lévis, passent une huitaine au presbytère de Pontbriand Mégantic, les invitées de leur oncle, M. l'abbé Joseph-A. Maranda, curé de cette paroisse.

—Mlles Angéline Lachance et Alice Samson, de Lévis, sont en promenade à Mont-Joli et à Rimouski, où elles passeront quelques jours au Rocher Blanc.

—Le révérend Pere Joseph Gravel, O.M.I., préfet des Etudes à l'Université d'Ottawa, Ont., était de passage ces jours derniers chez M. Adrien Caron.

SAINT-VALIER

Naissance.—Le 31 juillet a été baptisée Marie-Anne-Jeannine enfant de M. et Mme Ernest Blouin. Parrain et marraine, M. et Mme Elzear Aube, grands parents de l'enfant.

Construction de l'église.—Telle qu'annoncé dans les journaux après l'ouverture des soumissions, la construction de notre église a été accordée à M. Lambert entrepreneur, qui a commencé aujourd'hui même les travaux. Aussi dès 7 heures ce matin, le terrain de l'église était rempli d'hommes et jeunes gens, venus de tous les points de la paroisse pour avoir de l'ouvrage. Plusieurs ont obtenu ce qu'ils désiraient, car en ce moment l'animation règne sur les lieux et l'on voit déjà s'élever une construction sur le terrain même qui servira à placer le materiel.

Afin que Dieu et St-Joseph prennent sous leur protection cette entreprise, notre dévoué M. le curé Parent a recommandé, pour dès le début, une grand'messe à cette intention.

Puisse enfin les paroissiens de St-Vallier, retrouver courage et consolation après les déboires de toutes sortes endurés depuis le 25 janvier.

Mutation de la poste.—Le bureau de poste étant sans titulaire depuis la mort de M. Eusèbe Marceau, M. Léopold Bélanger a été nommé à cette charge. C'est Mlle Simonne Bélanger, qui tient ce bureau au centre du village, chez Mlle A. Turcotte.

Va-et-vient.—M. le curé Parent, est allé à St-François la semaine dernière, assister au service de feu M. P. Martineau; plusieurs paroissiens sont aussi allés à ces funérailles entre-autres, M. Chs. Lecomte son beau-frère, M. l'abbé Alexandre Roy, curé de St-Henri, ainsi que le Rév. Père Arsène Dominicain, étaient en promenade chez M. Benjamin Roy ces jours derniers.

—Mme J.-E. Roy, M. Robert et Mlle Marguerite Roy de Québec, sont venus visiter leurs nombreux parents et amis.

—En promenade chez M. Narcisse Blais, Mlle Imelda Blais, G. M. E., accompagnée de M. et Mme H. Payette et de M. le Dr Ducharme tous de Montréal.

—M. et Mme H. Garon et leurs fillettes de Limoilou.

—M. le Dr Alphonse Villeneuve et Mlle M.-L. Villeneuve de St-Romuald.

—M. et Mme J. Anctil de Québec et M. Jules Boulanger de Donacona.

—M. et Mme Antonio Levesque, M. Raymond, Mlle Flyeurette, leurs enfants, de Chicoutimi et Mlle Marthe Aurore Bélanger de Montréal ont passé quelque temps en promenade, chez M. Arthur Bélanger et Gabriel Roy.

—M. et Mme H. Garon et leurs fillettes de Limoilou, M. le Dr Alphonse Villeneuve et Mlle M.-L. Villeneuve de St-Romuald, M. et Mme J. Anctil de Québec, et M. Jules Boulanger de Donacona, M. et Mme Antonio Levesque, M. Raymond et Mlle Fleurette, leurs enfants, de Chicoutimi et Mlle Marthe-Aurore Bélanger de Montréal, ont passé quelque temps en promenade, chez M. Arthur Bélanger et Gabriel Roy.

—Mme Achille Lamarre et Mlle Simonne Bélanger de Québec, étaient les invitées de M. et Mme Amédée Bélanger.

—Dimanche de 2, il y eut grande réunion de famille, chez M. Alfred Laverdière à l'occasion du départ de leur neveu, M. Alphonse Corriveau pour son entrée à la communauté des Franciscains à Sherbrooke — Il était entouré de son grand'père, M. E. Laverdière, ses parents, M. et Mme Alphonse Corriveau, ses nombreux frères, dont l'un M. l'abbé L.-P. Corriveau, ses oncles, MM et Mmes Alfred, Hilaire de Rivière-du-Loup, Joseph, Albert, L.-P. Laverdière de Québec, Ulric Lemieux Lévis, Ad. Guérin St-Joachim ainsi que MM. et Mmes Alphonse Roy de Montréal et un grand nombre d'autres parents et amis, auxquels nous nous unissons, pour souhaiter à cet heureux élu de Dieu, persévérance et bonheur.

Pensée.—Notre amour pour la vérité doit être tel que toutes nos paroles aient la valeur du serment.

St-Paulin.

Les murs des maisons au Japon sont composés de charpentes de bois, recouvertes de papier solide et mince, impermeable à l'eau.

MONT-LOUIS

Mariage. — Le 29 juillet dernier, M. Léopold Mercier, de Mont St-Pierre, épousait Mlle Adelina Thibault.

Va et vient. — Mlle Lucette L'Italien, de Québec, est en promenade chez son oncle, M. le curé P. L'Italien.

—M. et Mme David Lapointe et leurs enfants, de Salem, Mass., sont en visite chez M. Elie Lapointe, père de M. Lapointe.

—M. et Mme Adélard Poulette, leur jeune fille, et M. Napoléon Mimeault, de Québec, sont dans leur famille. Ils ont fait le trajet en auto.

—Mlle Luce Poitras, de New Richmond, est chez ses parents pour quelque temps.

—Mme Alphonse Roy et Mme Berthe Sibert, de Montréal, sont en vacances ici pour la saison d'été.

—M. J.-E. Miville, curé de New Richmond, était au presbytère, ces jours derniers.

—Mme Xavier Gagné, de Méchins, est en promenade chez son père, M. Elzéar Boucher.

—Mme P.-S. Godin est partie visiter ses parents, à Cap-Chat; elle est accompagnée de sa fille Gabrielle.

—M. et Mme A. Thibaudeau, de Montréal, étaient en visite chez Mme Vve Henri Thibault, dernièrement.

20 Chars Usagés

De toutes les marques, à vendre sans réserve et à conditions faciles.

COTE & COTE Limitée
112, Boulevard Langelier
Tels. 7159-7150

AUX PROPRIETAIRES

Nouveau système de collection des loyers dûs, à un taux relativement bas. Agence Mercantile de Québec, 33, rue du Pont. Tel. 4-3714. Aussi collection générale de tout compte.

Carrière Giffard Ltée
GIFFARD
Tél.: 2-0204.

Pierre concassée de toutes dimensions, gravois, Pierre plate, Pierre de maçonnerie. Livraison facile et rapide. Service prompt et courtois.

JOS. BEGIN, Gérant.
Tel. : 4-0989

Antoine BOURGET
B. A. LL.L.
AVOCAT et PROCUREUR
Québec, 111, Côte de la Montagne.
Lauzon, Sols : 7 à 8 hrs.
49, rue St-Joseph

Dr Gustave Ratté
CHIRURGIEN-DENTISTE
139, Rue ST-JEAN, QUEBEC
Tel. 2-2112

CAFE St-ROCH
REPAS REGULIER, 35c
Meilleurs mets
Service de cartes, 10 pour $3.00
19, RUE ST-JOSEPH
(Non loin du C. P. R.)

Attendu que le prix des provisions est baissé
Le Café Dohan
67 De la Couronne
EDIFICE STEEL
Vous servira ses repas réguliers de 50 cts pour 40 cts.

AU SERVICE DE MES CLIENTS
Il me fait plaisir d'annoncer à mes clients que j'ai réouvert mon épicerie après quelques jours employés pour inventaire.
TOUJOURS AU SERVICE DE MES CLIENTS
SERVICE COURTOIS ET DE PREMIERE CLASSE
HECTOR LEMIEUX
EPICIER
92 RUE COMMERCIALE, — LEVIS
— Téléphone: 396 —

TAFT
Chauffage économique, brûleur à l'huile avec Allumage électrique.
La Cie d'Agence Québec
29½, Rue de la Couronne,
Tél. : 4-3652
POELES EMPIRE

Dr DONAT ROY
Chirurgien-Dentists
173, 1e Avenue. Tél 4-1252
Au-dessus Pharmacie Marquis
Extraction, dentiers, tous genres de travaux dentaires. Travail soigné et de première qualité.
9 heures a.m. midi
2 à 5 hrs p.m. 7 à 9 hrs p.m.
Bureau du ... : lundi, mercredi et vendredi

Essex Coach
1930
en parfait ordre, frais poli à vendre, s'adresser par lettre à Casier postal No 14, L'Evénement ou par tél. 2-1358.

COLLEGE
STE-MARIE DE BEAUCE
Pensionnat dirigé par les
Frères des Ecoles Chrétiennes
Cours Commercial complet
Préparé au Brevet supérieur
Rentrée le 1er Septem.
Demandez notre prospectus.

ON DEMANDE
Un ou deux vendeurs d'annonces ayant de l'expérience.
Quiconque se croit qualifié pourra avoir une entrevue pour se faire expliquer la proposition, lundi p. m., entre deux et trois heures seulement en demandant M. Gagnon, à L'Evenement.

Dr L. ROBERT
Ex-élève des hôpitaux de Paris
SPECIALISTE :
Maladies vénériennes, de la peau et du cuir chevelu
24 COTE DU PALAIS, Tél. 2-1003, Québec

Dr GEORGES ST-AMAND
— UROLOGISTE —
Des hôpitaux de Paris, Lyon et Berck
Voies urinaires, maladies des reins, vessie, prostate. Maladies de la peau, traitements électriques. Electrothérapie. Physiothérapie. Médecine générale.
CLINIQUE PRIVEE CONSULTATIONS
120, rue St-Joseph, Tel. 2-8223. 9 à 10 h. a.m., 2 à 6 h. et 7 à 9 h. p.m.

A.-E. DIONNE
HORLOGER - BIJOUTIER
INSPECTEUR DES MONTRES DU C. N. R.
Bagues de fiançailles, diamants, jonc FORGET ME NOT. Un grand choix de montres et d'horloges carillon, etc.
171, 5ème RUE, LIMOILOU, QUEBEC
Tél. : 4-2214
UN DES PLUS BEAUX MAGASINS DE BIJOUTERIES DE LA VILLE

L'HON. M. TASCHEREAU
CE SOIR A ST-ROMUALD
SALLE DE L'EXPOSITION
A 8 HEURES
Le premier ministre ira appuyer la candidature de Monsieur
ARTHUR BELANGER
Candidat officiel du parti libéral

IMPERIAL
AUJOURD'HUI
4 ACTES DE VAUDEVILLE 4
Drame par Raoul Léry
" LA MAIN MYSTERIEUSE "
— et —
"LE MYSTERE DE LA CHAMBRE JAUNE"
ARLEQUIN
" Dr FU MANCHU "
— et —
"STOLEN LOVE"
Série et autres attractions

1000 PERSONNES
ont connu hier, ce personnage mystérieux.
BELPHEGOR
ETIEZ-VOUS de ce nombre? FAITES SA CONNAISSANCE aujourd'hui même au cinéma.
CLASSIC
LE THEATRE PAR EXCELLENCE
Adm. mat.: 10c.; soir: 25c.
Représentation: 2—7¼—9 hrs

CANADIEN
AUJOURD'HUI
"UN SOIR AU FRONT"
— avec —
Jeanne Boitel, Delancourt, et Richard Willin

THEATRE RIALTO
LE THEATRE DES FAMILLES
AUJOURD'HUI
VERSION FRANCAISE
Anna May Wong
— dans —
"LA FLAMME D'AMOUR"
Leatrice Joy — Noah Beery
— dans —
"LOVE TRADER"
nouvelles et comédie
Matinée, 10c

VICTORIA
AUJOURD'HUI
Tout le monde parle de cette production sensationnelle.

The Front Page
avec
ADOLPHE MENJOU
PAT O'BRIEN
MARY BRIAN
EDMUND PEVERETT HORTON
WALTER CATLETT
GEORGE E. STONE
MAE CLARKE
SLIM SUMMERVILLE
A LEWIS MILESTONE PRODUCTION
UNITED ARTISTS PICTURE
Aussi Andy Clyde et Eddie Gribbon dans "In Conference", Cartoon, nouvelles et autres attractions.

Capitol THEATRE
AUJOURD'HUI et DEMAIN
Comédie : Thelma Todd et Zazu Pitts.

Qu'arrive-t-il à l'amour dans sa frénésie d'émotions et de plaisirs modernes.
NORMA SHEARER
STRANGERS MAY KISS
Avec
ROBERT MONTGOMERY
NEIL HAMILTON
MARJORIE RAMBEAU
IRENE RICH

QUEBEC
PARC DE L'EXPOSITION
AUJOURD'HUI 10 AOUT
SPARKS CIRCUS
DE CELEBRITE INTERNATIONALE
La tournée actuelle comprend de nombreuses nouveautés : famille Nelson experte en équitation, Frank Woska et ses animaux savants. Troupe Walters Biletti, équilibristes, et les clowns les plus habiles de l'Amérique.

Deux représentations complètes par jour, à 2 h. et 8 h. p.m. Les portes ouvriront une heure plus tôt pour la visite de la ménagerie.
Billets en vente le jour du cirque à la PHARMACIE J.-EDMOND DUBE, 152, Rue St-Jean.
Pas de réservations par téléphone.

Heures de bureau : de 9 h. a. m. à midi et de 2 h. à 6 h. p. m.
DOCTEURS
HOULE & LAFOREST
DENTISTES
76 rue St-Joseph, Tél. 2-5926

HEURES D'AFFAIRES :
Jusqu'au 1er septembre, nos magasins ouvriront à 9 heures A.M. et fermeront à 5 heures P.M. tous les jours, y compris les samedis.
Dernière livraison à 3.30 hrs P.M.
CHEZ PAQUET
AUJOURD'HUI

Butterick 3924
AU RAYON DES MARCHANDISES A LA PIECE
L'ETE EST ENCORE JEUNE !
Il reste encore un tiers de l'Eté. C'est dire que vous avez encore amplement le temps de porter des vêtements légers.
Visitez notre RAYON DES MARCHANDISES A LA PIECE; tout y est réduit, afin de faire de la place pour les marchandises d'automne qui arrivent. Profitez de nos prix extraordinairement bas, pour acheter suffisamment de vos tissus préférés, pour la confection de quelques nouvelles toilettes qui vous permettront d'atteindre— toujours élégante— la fin de l'Eté.
NOUVEL ARRIVAGE
Nous venons justement de recevoir une collection nouvelle de Crêpes imprimés, dans les nouveaux dessins pour l'automne, les tissus idéals pour la confection de robes pour l'après-midi ou le soir—tous des patrons exclusifs.
NOTRE PRIX TRES SPECIAL, la verge . . .
$1.79

Au Rayon de la Porcelaine
DES OFFRES EXCEPTIONNELLES
SERVICES A DINER, 97 morceaux, en Pierre anglaise, Semi-porcelaine, Porcelaine, Grande variété de dessins, PRIX ..... $13.50 à $150.00
Superbe assortiment de BRONZES et MARBRES à des prix extraordinairement bas.
SERVICES A THE, 23 pièces. EXTRA SPECIAL $1.48
SERVICES à limonade en verre taillé, comprenant : six verres et un pot. SPECIAL $1.95
CENDRIERS sur pied. SPECIAL ..... .98 $1.60 et $1.80
SERVICES à gâteaux, sept pièces. SPECIAL $1.50
SERVICES à fruits, 7 pièces. SPECIAL $1.25
FLEURS en porcelaine, rouge, jaune, rose, etc. Prix pour 8 fleurs et 8 feuilles $1.10
VASES à fleurs en porcelaine japonaise, 8½ pcs. SPECIAL ..... .65
12 pouces. SPECIAL $1.10
AMPOULES ELECTRIQUES "TUNGSTEN". 40 et 60 watts, VOTRE CHOIX ....
18c
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE